

LED Controller

BRC3610



Robert Bosch GmbH
72757 Reutlingen
Germany

www.bosch-ebike.com

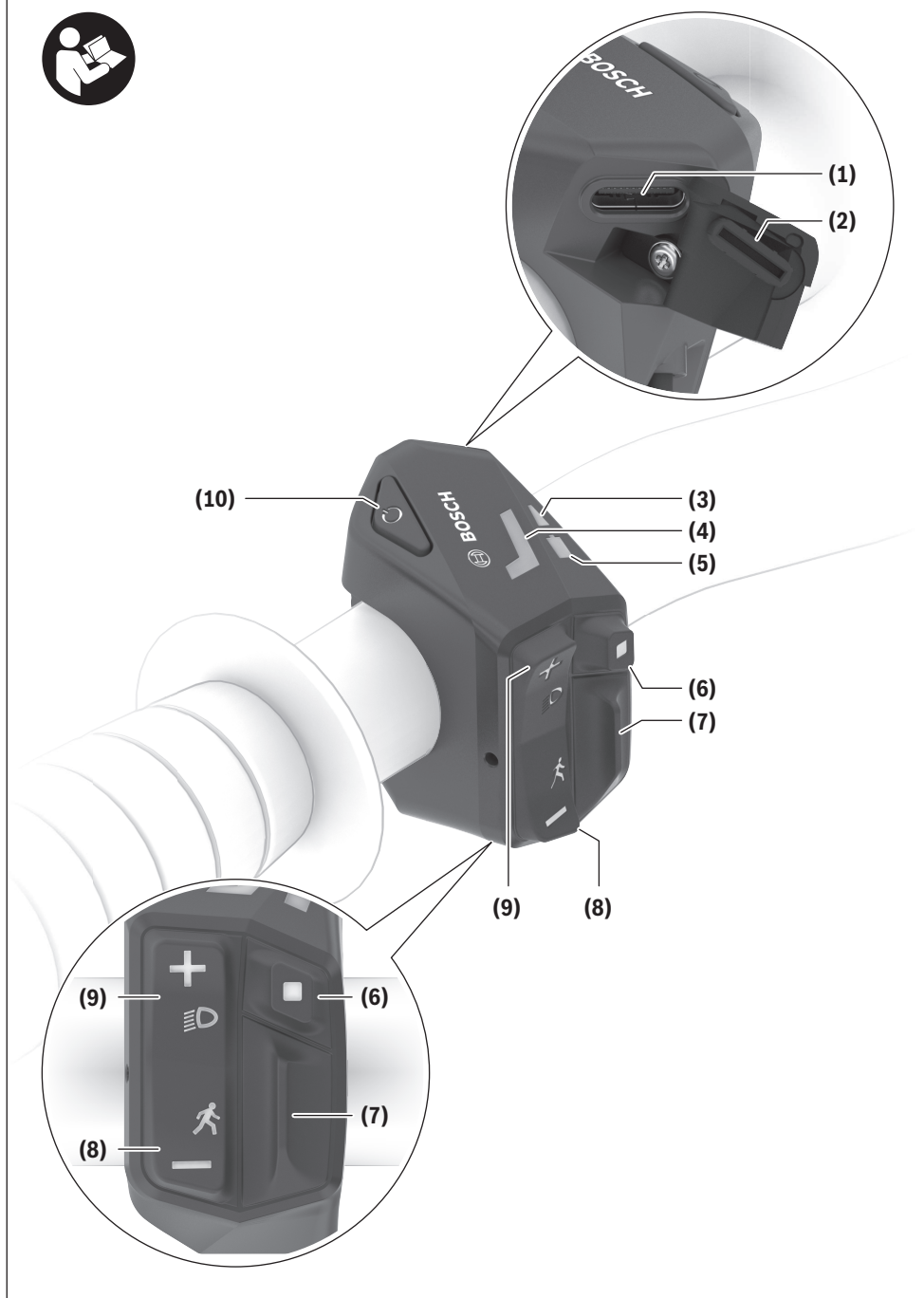
kontakt@bosch.de

0 275 007 3LC (2026.01) T / 132 WEU

de EPAC - ERGÄNZUNG ZUR ORIGINAL BETRIEBSANLEITUNG
en EPAC - SUPPLEMENTING THE ORIGINAL OPERATING INSTRUCTIONS
fr EPAC - COMPLÉMENT DU ORIGINAL MODE D'EMPLOI
es EPAC - SUPLEMENTO DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES
it EPAC - INTEGRAZIONE ALLE ISTRUZIONI PER L'USO ORIGINALI
nl EPAC - AANVULLING OP ORIGINEEL BEDIENINGSHANDLEIDING
cs EPAC - DODATEK K ORIGINÁLNÍMU NÁVODU K OBSLUZE
sl EPAC - DODATEK K ORIGINALNIM NAVODILOM ZA UPORABO
sk EPAC - DODATOK K ORIGINÁLNEMU NÁVODU NA OBSLUHU
hu EPAC - AZ EREDETI EPAC HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ KIEGÉSZÍTÉSE
pl EPAC - UZUPE NIENIE DO ORYGINALNEJ INSTRUKCJI EKSPLOATACJI



3960162



Sicherheitshinweise



Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in dieser Betriebsanleitung verwendete Begriff **eBike-Akku** bezieht sich auf alle original Bosch eBike-Akkus der Systemgeneration **das smarte System**.

Die in dieser Betriebsanleitung verwendeten Begriffe **Antrieb** und **Antriebseinheit** beziehen sich auf alle original Bosch Antriebseinheiten der Systemgeneration **das smarte System**.

- ▶ **Lesen und beachten Sie die Sicherheitshinweise und Anweisungen in allen Betriebsanleitungen der eBike-Komponenten sowie in der Betriebsanleitung Ihres eBikes.**
- ▶ **Lassen Sie sich nicht von der Anzeige der Informationen, insbesondere von situativ angezeigten Einblendungen, ablenken.** Interaktionen mit der Bedieneinheit sowie Ablenkungen durch Anzeigen von Fahrinformationen dürfen nicht zu einer leichtfertigen Fahrweise führen. Konzentrieren Sie sich auf den Verkehr, um einen Unfall zu vermeiden.
- ▶ **Versuchen Sie nicht, das Display oder die Bedieneinheit während der Fahrt zu befestigen!**
- ▶ **Mit der Wahl eines Fahrmodus bestimmen Sie, wie viel Antriebsunterstützung Ihr eBike Ihnen bietet. Beachten Sie, dass einige Fahrmodi zusätzlich eine „Extended Boost“-Funktion beinhalten.** Wählen Sie einen Fahrmodus, der zu Ihrem Fahrniveau passt. Machen Sie sich vor der Fahrt damit vertraut und probieren Sie die verschiedenen Fahrmodi zunächst auf einfachem Terrain aus.
- ▶ **Die Funktion Schiebehilfe darf ausschließlich beim Schieben des eBikes verwendet werden.** Haben die Räder des eBikes beim Benutzen der Schiebehilfe keinen Bodenkontakt, besteht Verletzungsgefahr.
- ▶ **Wenn die Schiebehilfe eingeschaltet ist, drehen sich möglicherweise die Pedale mit.** Achten Sie bei aktivierter Schiebehilfe darauf, dass Ihre Beine genügend Abstand zu den sich drehenden Pedalen haben. Es besteht Verletzungsgefahr.
- ▶ **Sorgen Sie bei der Verwendung der Schiebehilfe dafür, dass Sie das eBike jederzeit kontrollieren und sicher halten können.** Die Schiebehilfe kann unter bestimmten Bedingungen aussetzen (z.B. Hindernis am Pedal oder versehentliches Abrutschen von der Taste der Bedieneinheit). Das eBike kann sich plötzlich rückwärts auf Sie zu bewegen oder ins Kippen geraten. Dies stellt für Sie insbesondere bei zusätzlicher Beladung ein Risiko dar. Bringen Sie das eBike mit der Schiebehilfe nicht in Situationen, in denen Sie das eBike aus eigener Kraft nicht halten können!

- ▶ **Stellen Sie das eBike nicht kopfüber auf dem Lenker und dem Sattel ab, wenn die Bedieneinheit oder ihre Halterung über den Lenker hinausragen.** Die Bedieneinheit oder die Halterung können irreparabel beschädigt werden.
- ▶ **Schließen Sie kein Ladegerät an den eBike-Akku an, wenn die Bedieneinheit bzw. das Display einen kritischen Fehler meldet.** Dies kann zur Zerstörung Ihres eBike-Akkus führen, der eBike-Akku kann in Brand geraten und so zu schweren Verbrennungen und anderen Verletzungen führen.
- ▶ **Vorsicht Lithium-Batterie! Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen.** Die Entsorgung einer Batterie mit Feuer kann zu einer Explosion führen. Wenn Sie Batterien in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck aufbewahren, kann dies zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- ▶ **Die Bedieneinheit ist mit einer Funkschnittstelle ausgestattet. Lokale Betriebseinschränkungen, z.B. in Flugzeugen oder Krankenhäusern, sind zu beachten.**
- ▶ **Vorsicht!** Bei der Verwendung der Bedieneinheit mit *Bluetooth®* kann eine Störung anderer Geräte und Anlagen, von Flugzeugen und medizinischen Geräten (z.B. Herzschrittmacher, Hörgeräte) auftreten. Ebenfalls kann eine Schädigung von Menschen und Tieren in unmittelbarer Umgebung nicht ganz ausgeschlossen werden. Verwenden Sie die Bedieneinheit mit *Bluetooth®* nicht in der Nähe von medizinischen Geräten, Tankstellen, chemischen Anlagen, Gebieten mit Explosionsgefahr und in Sprenggebieten. Verwenden Sie die Bedieneinheit mit *Bluetooth®* nicht in Flugzeugen. Vermeiden Sie den Betrieb über einen längeren Zeitraum in direkter Körpernähe.
- ▶ Die *Bluetooth®* Wortmarke wie auch die Bildzeichen (Logos) sind eingetragene Warenzeichen und Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Verwendung dieser Wortmarke/Bildzeichen durch die Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems erfolgt unter Lizenz.
- ▶ **Beachten Sie alle nationalen Vorschriften zur Zulassung und Verwendung von eBikes.**

Sicherheitshinweise für Knopfzellen



WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass die Knopfzelle nicht in die Hände von Kindern gelangt. Knopfzellen sind gefährlich.

Wenn das Produkt nicht am eBike angebracht ist, ist das Produkt nicht für die Verwendung an Orten geeignet, an denen möglicherweise Kinder anwesend sein können. Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, benutzen Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

- ▶ **Knopfzellen dürfen niemals verschluckt oder in andere Körperöffnungen eingeführt werden. Wenn der Verdacht besteht, dass die Knopfzelle verschluckt oder in eine andere Körperöffnung eingeführt wurde, nehmen Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch.** Ein Ver-

schlucken der Knopfzelle kann innerhalb von 2 Stunden zu ernsthaften inneren Verätzungen und zum Tod führen.

- **Überhitzen Sie die Knopfzelle nicht und werfen Sie sie nicht ins Feuer.** Die Knopfzelle kann undicht werden, explodieren, brennen und Personen verletzen.
- **Beschädigen Sie die Knopfzelle nicht und nehmen Sie die Knopfzelle nicht auseinander.** Die Knopfzelle kann undicht werden, explodieren, brennen und Personen verletzen.
- **Bringen Sie eine beschädigte Knopfzelle nicht in Kontakt mit Wasser.** Austretendes Lithium kann mit Wasser Wasserstoff erzeugen und damit zu einem Brand, einer Explosion oder zur Verletzung von Personen führen.

Datenschutzhinweis

Beim Anschluss des eBikes an das **Bosch DiagnosticTool 3** oder beim Austausch von eBike-Komponenten werden technische Informationen über Ihr eBike (z.B. Fahrradhersteller, Modell, Bike-ID, Konfigurationsdaten) sowie über die Nutzung des eBikes (z.B. Gesamtfahrzeit, Energieverbrauch, Temperatur) an Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) zur Bearbeitung Ihrer Anfrage, im Servicefall und zu Zwecken der Produktverbesserung übermittelt. Nähere Informationen zur Datenverarbeitung erhalten Sie auf www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Produkt- und Leistungsbeschreibung

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Bedieneinheit **LED Controller** ist für die Steuerung eines eBikes/Displays der Systemgeneration **das smarte System** vorgesehen.

Sie können damit außerdem die App **eBike Flow** steuern.

Um die Bedieneinheit in vollem Umfang nutzen zu können, wird ein kompatibles Smartphone mit der App **eBike Flow** benötigt.

Die Bedieneinheit **LED Controller** können Sie über **Bluetooth®** mit Ihrem Smartphone verbinden.



Abhängig vom Betriebssystem des Smartphones kann die App **eBike Flow** kostenlos vom Apple App Store oder vom Google Play Store heruntergeladen werden.

Scannen Sie mit Ihrem Smartphone den Code, um die App **eBike Flow** herunterzuladen.

Abgebildete Komponenten

- (1) Ladeanschluss
- (2) Schutzkappe für Ladeanschluss
- (3) ABS-LED (optional)/Umgebungslichtsensor
- (4) Fahrmodus-LED
- (5) Ladezustandsanzeige eBike-Akku
- (6) Auswahl Taste

- (7) Taste nach rechts weiterblättern/nach links zurückblättern
- (8) Taste Unterstützungsstufe senken –/Schiebehilfe/Berganfahrhilfe
- (9) Taste Unterstützungsstufe erhöhen +/Fahrradbeleuchtung
- (10) Ein-/Aus-Taste

Technische Daten

Bedieneinheit		LED Controller	
Produkt-Code			BRC3610
Ladestrom USB-Anschluss max. ^{A)}		mA	600
Ladespannung USB-Anschluss ^{A)}		V	5
USB-Ladekabel ^{B)}			USB Type-C® ^{C)}
Ladetemperatur		°C	0 ... +40
Betriebstemperatur		°C	-5 ... +40
Lagertemperatur		°C	+10 ... +40
Ladeanschluss			USB Type-C® ^{C)}
Lithium-Ionen-Akku intern		V	3,85
		mAh	83
Schutzart ^{D)}			IP55
Abmessungen		mm	27 × 52 × 42
Gewicht		g	28
Bluetooth® Low Energy 5.0			
– Frequenz		MHz	2400–2480
– Sendeleistung		mW	1

- A) Angabe zum Laden der Bedieneinheit **LED Controller**
- B) nicht im Standard-Lieferumfang enthalten
- C) USB Type-C® und USB-C® sind Markenzeichen des USB Implementers Forums.
- D) gilt nur bei verschlossener Schutzkappe des Ladeanschlusses
Die Lizenzinformationen für das Produkt sind unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bosch-ebike.com/licences

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, dass der Funkanlagentyp **LED Controller** der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bosch-ebike.com/conformity.

Betrieb

Voraussetzungen

Das eBike kann nur dann eingeschaltet werden, wenn folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

- Ein ausreichend geladener eBike-Akku ist eingesetzt (siehe Betriebsanleitung des eBike-Akkus der Systemgeneration **das smarte System**).
- Der Geschwindigkeitssensor, sofern vorhanden, ist richtig angeschlossen (siehe Betriebsanleitung der Antriebseinheit der Systemgeneration **das smarte System**).

Hinweis: Durch Softwareaktualisierungen werden regelmäßig Verbesserungen und Funktionserweiterungen eingeführt. Daher können die hier gezeigten Darstellungen und Funktionen von der tatsächlichen Anzeige abweichen.

Energieversorgung der Bedieneinheit

Ist ein ausreichend geladener eBike-Akku in das eBike eingesetzt und ist das eBike eingeschaltet, wird der interne Akku der Bedieneinheit mit Energie versorgt und geladen.

Sollte der interne Akku der Bedieneinheit einmal einen sehr niedrigen Ladezustand haben und das eBike nach einer langen Standzeit sich nicht mehr einschalten lässt, können Sie den internen Akku der Bedieneinheit über den Ladeanschluss **(1)** mit einem USB Type-C®-Kabel mit einer Powerbank oder einer anderen geeigneten Stromquelle laden (Ladespannung **5 V**; Ladestrom max. **600 mA**).

Der interne Akku der Bedieneinheit wird über eine externe Versorgung geladen, die die Grenzwerte ES1, PS2 gemäß IEC 62368-1 erfüllt.

Schließen Sie immer die Schutzkappe **(2)** des Ladeanschlusses **(1)**, damit kein Staub und keine Feuchtigkeit eindringen können.

Laden der externen Endgeräte

Der Ladeanschluss **(1)** ist außerdem für das Aufladen von kompatiblen Endgeräten vorgesehen.

Hinweis: Beachten Sie, dass je nach Zusammensetzung der eBike-Komponenten das Laden nicht oder nur eingeschränkt möglich ist.

Schalten Sie dafür das eBike ein, öffnen Sie die Schutzkappe **(2)** des Ladeanschlusses **(1)** und verbinden Sie das Endgerät.

► **Das USB Type-C®-Kabel kann sich während der Fahrt im Vorderrad verfangen. Dies kann zu Unfällen mit unvorhersehbaren Folgen führen.** Stellen Sie vor der Fahrt sicher, dass alle Kabel gut verstaut sind.

Beachten Sie beim Laden folgende Hinweise:

- Laden Sie ausschließlich in trockener Umgebung.
- Laden Sie nur ein Endgerät zur gleichen Zeit.
- Prüfen Sie vor dem Anschließen den Ladeanschluss auf Sauberkeit.
- Stellen Sie sicher, dass das Endgerät mit den angegebenen Werten (Strom und Spannung) kompatibel ist.
- Angeschlossene Endgeräte können abhängig von der Ladeleistung die Reichweite beeinflussen.

- Schließen Sie immer die Schutzkappe **(2)** des Ladeanschlusses **(1)**, wenn Sie ihn zum Laden externer Endgeräte nicht benutzen, damit kein Staub und keine Feuchtigkeit eindringen können.

eBike ein-/ausschalten

Zum **Einschalten** des eBikes drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste **(10)** der Bedieneinheit **LED Controller**. Nach der Startanimation wird Ihnen der Ladezustand des eBike-Akkus mit der Ladezustandsanzeige **(5)** und der eingestellte Fahrmodus mit der Anzeige **(4)** farbig angezeigt. Das eBike ist fahrbereit.

Die Helligkeit der Anzeige wird durch den Umgebungslichtsensor **(3)** geregelt. Decken Sie deshalb den Umgebungslichtsensor **(3)** nicht ab.

Der Antrieb wird aktiviert, sobald Sie in die Pedale treten (außer im Fahrmodus **OFF**). Die Antriebsleistung richtet sich nach dem eingestellten Fahrmodus.

Sobald Sie im Normalbetrieb aufhören, in die Pedale zu treten, oder sobald Sie eine Geschwindigkeit von **25/45 km/h** erreicht haben, wird die Unterstützung durch den Antrieb abgeschaltet. Der Antrieb wird automatisch wieder aktiviert, sobald Sie in die Pedale treten und die Geschwindigkeit unter **25/45 km/h** liegt.

Zum **Ausschalten** des eBikes drücken Sie kurz (< 3 s) die Ein-/Aus-Taste **(10)**. Die Ladezustandsanzeige des eBike-Akkus **(5)** und die Fahrmodus-LED **(4)** erlöschen.

Wird etwa **10 Minuten** lang keine Leistung des Antriebs abgerufen (z.B. weil das eBike steht) und keine Taste gedrückt, schaltet sich das eBike automatisch ab.

Hinweis: Wenn die App **eBike Flow** im Vordergrund geöffnet ist, schaltet sich das eBike nicht automatisch ab.

Ladezustandsanzeige des eBike-Akkus

Der Ladezustand des eBike-Akkus wird über verschiedene Farben in der Ladezustandsanzeige **(5)** angezeigt. Wechselt die Ladezustandsanzeige **(5)** während der Fahrt die Farbe, wird dies durch ein kurzes Blinken angezeigt.

Ladezustandsanzeige	Kapazität
grün	100 % ... 51 %
gelb	50 % ... 31 %
orange	30 % ... 11 %
rot	10 % ... 1 %
rot blinkend	Reserve ... leer

Wird der eBike-Akku geladen, blinkt die Ladezustandsanzeige des eBike-Akkus **(5)**.

Der Ladezustand des eBike-Akkus kann außerhalb vom eBike an den LEDs des eBike-Akkus abgelesen werden.

Fahrmodus auswählen

Sie können an der Bedieneinheit mit den Tasten Unterstützungsstufe senken – (8) und Unterstützungsstufe erhöhen + (9) einstellen, wie stark Sie der Antrieb beim Treten unterstützt. Der Fahrmodus kann auch während der Fahrt geändert werden und wird Ihnen farbig angezeigt.

Weitere Fahrmodi können über die App **eBike Flow** oder in Ihrer Fachwerkstatt aktiviert werden, soweit vom Fahrradhersteller vorgesehen.

Hinweis: Die verfügbaren Fahrmodi sind von der jeweiligen Antriebseinheit abhängig. Die Intensität und Dauer der Unterstützung können sich je nach Fahrmodus ändern.

Fahrmodus	Hinweise
OFF	Die Antriebsunterstützung ist abgeschaltet, das eBike kann wie ein normales Fahrrad allein durch Treten fortbewegt werden.
ECO	wirksame Unterstützung bei maximaler Effizienz, für maximale Reichweite
ECO+	reichweitenoptimierter Fahrmodus, der die Antriebsunterstützung erst oberhalb einer gewissen Fahrerleistung zuschaltet; für natürliches Fahren und eine maximale Reichweite
TOUR	gleichmäßige Unterstützung für Touren mit großer Reichweite
TOUR+	dynamische Unterstützung für natürliches und sportives Fahren
eMTB ^{A)}	optimale Unterstützung in jedem Terrain, sportliches Anfahren, verbesserte Dynamik, maximale Performance inklusive "Extended Boost"
eMTB+ ^{A)}	dynamischer Support bis zum Maximum – perfekt dosiert und mit bis zu 100 % mehr „Extended Boost“ – für noch mehr Trail-Spaß
SPORT	kraftvolle Unterstützung für sportives Fahren auf bergigen Strecken sowie für Stadtverkehr
TURBO	maximale Unterstützung bis in hohe Trittfrequenzen, für sportives Fahren
AUTO	Die Unterstützung wird dynamisch an die Fahrsituation angepasst.
RACE ^{A)}	maximale Unterstützung auf der eMTB-Rennstrecke; sehr direktes Ansprechverhalten und maximaler „Extended Boost“ für bestmögliche Leistung in Wettbewerbssituationen
CARGO	gleichmäßige, kräftige Unterstützung, um schwere Gewichte sicher transportieren zu können
SPRINT	dynamische Unterstützung abhängig von der Trittfrequenz – für sportliches eGravel- und eRoad-Fahren mit schnellen Sprints und häufigen Anstiegen
LIMIT ^{B)}	automatische und optimale Anpassung der Unterstützung an die Fahrsituation bis maximal 25 km/h für entschleunigtes und energiespa-

Fahrmodus	Hinweise
	rendes Fahren mit dem S-Pedelec im Stadtverkehr sowie für Gruppenfahrten mit Pedelecs

- A) Der "Extended Boost" sorgt nach Beendigung des Pedaltretens für ein kontrolliertes Nachschieben über eine kurze Distanz.
- B) Nur für S-Pedelecs in der EU mit Performance Line Speed; die Aktivierung des Fahrmodus **LIMIT** bewirkt keine Änderung des S-Pedelec-Status.

Fahrmodus anpassen

Die Fahrmodi können innerhalb bestimmter Grenzen mithilfe der App **eBike Flow** angepasst werden. Damit haben Sie die Möglichkeit, Ihr eBike an Ihre persönlichen Bedürfnisse anzupassen.

Das Erstellen eines komplett eigenen Fahrmodus ist nicht möglich. Sie können nur die Fahrmodi anpassen, die durch den Fahrradhersteller auf Ihrem System freigegeben wurden.

Außerdem kann es sein, dass aufgrund der Beschränkungen in Ihrem Land keine Anpassung eines Fahrmodus erfolgen kann.

Zur Anpassung stehen Ihnen folgende Parameter zur Verfügung:

- Unterstützung im Verhältnis zum Basiswert des Fahrmodus (innerhalb der gesetzlichen Vorgaben)
- Ansprechverhalten des Antriebs
- Abregelgeschwindigkeit (innerhalb der gesetzlichen Vorgaben)
- maximales Drehmoment (im Rahmen der Grenzen des Antriebs)

Hinweis: Bitte beachten Sie, dass Ihr geänderter Fahrmodus die Position, den Namen und die Farbe auf allen Displays und Bedienelementen beibehält.

Zusammenspiel der Antriebseinheit mit der Schaltung

Auch bei einem eBike sollten Sie die Schaltung wie bei einem normalen Fahrrad benutzen (beachten Sie dazu die Betriebsanleitung Ihres eBikes).

Unabhängig von der Art der Schaltung ist es ratsam, während des Schaltvorganges den Pedaldruck kurz zu verringern. Dadurch wird das Schalten erleichtert und die Abnutzung des Antriebsstrangs reduziert.

Durch die Wahl des richtigen Gangs können Sie bei gleichem Krafteinsatz die Geschwindigkeit und die Reichweite erhöhen.

Folgen Sie deshalb den Schaltempfehlungen, die Ihnen auf Ihrem Display angezeigt werden.

Fahrradbeleuchtung ein-/ausschalten

Prüfen Sie vor jedem Fahrtantritt die korrekte Funktion Ihrer Fahrradbeleuchtung.

Zum **Einschalten** der Fahrradbeleuchtung drücken Sie die Taste Fahrradbeleuchtung (9) für mehr als 1 s.

Schiebehilfe ein-/ausschalten

Die Schiebehilfe kann Ihnen das Schieben des eBikes erleichtern. Die Geschwindigkeit der Schiebehilfe beträgt maximal **4 km/h**. Die Voreinstellung durch den Fahrradhersteller kann geringer sein und bei Bedarf durch eine Fachwerkstatt angepasst werden.

- ▶ **Die Funktion Schiebehilfe darf ausschließlich beim Schieben des eBikes verwendet werden.** Haben die Räder des eBikes beim Benutzen der Schiebehilfe keinen Bodenkontakt, besteht Verletzungsgefahr.
- ▶ **Ist der gewählte Gang zu hoch, kann die Antriebseinheit das eBike weder bewegen noch die Wegrollsperrung aktivieren.**

Zum **Aktivieren** der Schiebehilfe drücken Sie die Taste Schiebehilfe **(8)** für mehr als 1 s und halten die Taste gedrückt. Die Ladezustandsanzeige des eBike-Akkus **(5)** erlischt und die Fahrmodus-LED **(4)** blinkt in der Farbe des eingestellten Fahrmodus.

Nach der Aktivierung beginnt der Antrieb zu schieben.

Wenn Sie die Taste Schiebehilfe **(8)** loslassen, wird die Schiebehilfe angehalten. Innerhalb von 10 s können Sie durch Drücken der Taste Schiebehilfe **(8)** die Schiebehilfe unmittelbar reaktivieren.

Wenn Sie die Schiebehilfe innerhalb von 10 s nicht reaktivieren, schaltet sich die Schiebehilfe automatisch ab.

Die Schiebehilfe wird immer beendet, wenn

- das Hinterrad blockiert,
- Schwellen nicht überfahren werden können,
- ein Körperteil die Fahrradkurbel blockiert,
- ein Hindernis die Kurbel weiter dreht,
- Sie in die Pedale treten,
- die Taste Unterstützungsstufe erhöhen **+**/ Fahrradbeleuchtung **(9)** oder die Ein-/Aus-Taste **(10)** gedrückt wird.

Die Schiebehilfe verfügt über eine Wegrollsperrung, d.h. auch nach erfolgter Nutzung der Schiebehilfe wird vom Antrieb für einige Sekunden ein Rückwärtsrollen aktiv gebremst und Sie können das eBike nicht oder nur erschwert rückwärts schieben.

Die Wegrollsperrung wird durch Drücken der Taste Unterstützungsstufe erhöhen **+**/Fahrradbeleuchtung **(9)** sofort deaktiviert.

Die Funktionsweise der Schiebehilfe unterliegt länderspezifischen Bestimmungen und kann deshalb von der oben genannten Beschreibung abweichen oder deaktiviert sein.

Berganfahrhilfe ein-/ausschalten

Die Berganfahrhilfe unterstützt Sie dabei, am Berg einfacher anzufahren.

Zum **Aktivieren** der Berganfahrhilfe setzen Sie Ihren Fuß auf das Pedal, sodass Ihr eBike erkennt, dass Sie losfahren möchten. Drücken Sie anschließend die Taste Berganfahrhilfe **(8)** für mehr als 1 s.

Hinweis: Beachten Sie die Reihenfolge beim Aktivieren der Berganfahrhilfe. Wenn Sie zuerst die Taste

Berganfahrhilfe **(8)** drücken und danach den Fuß auf das Pedal setzen, aktiviert sich die Schiebehilfe.

Nach erfolgreicher Aktivierung der Berganfahrhilfe lassen Sie die Taste Berganfahrhilfe **(8)** wieder los. Nachdem Sie sicher losgefahren sind, deaktiviert sich die Berganfahrhilfe automatisch und Sie fahren im eingestellten Fahrmodus weiter. Sie können die Berganfahrhilfe ebenfalls jederzeit beenden, indem Sie den Fuß vom Pedal nehmen.

Sie können die Berganfahrhilfe daraufhin innerhalb von 10 s wieder reaktivieren, indem Sie den Fuß wieder auf das Pedal setzen. Dies wird Ihnen auf Ihrem Display entsprechend angezeigt. Ein erneutes Drücken der Taste Berganfahrhilfe **(8)** ist nicht notwendig. Wenn Sie die Taste Berganfahrhilfe **(8)** innerhalb der 10 s drücken, wird der Countdown einmalig zurückgesetzt und Sie haben erneut 10 s Zeit, die Berganfahrhilfe zu aktivieren.

Die Berganfahrhilfe verfügt über eine Wegrollsperrung, d.h. auch nach erfolgter Nutzung der Berganfahrhilfe wird vom Antrieb für einige Sekunden ein Rückwärtsrollen aktiv gebremst und verhindert ein nicht beabsichtigtes Rückwärtsrollen.

Die Funktionsweise der Berganfahrhilfe unterliegt länderspezifischen Bestimmungen und kann deshalb von der oben genannten Beschreibung abweichen oder deaktiviert sein.

ABS – Antiblockiersystem (optional)

Ist das eBike mit einem Bosch eBike ABS der Systemgeneration **das smarte System** ausgestattet, leuchtet die ABS-LED **(3)** beim Start des eBikes auf.

Nach dem Losfahren überprüft das ABS intern seine Funktionalität und die ABS-LED erlischt.

Im Fehlerfall leuchtet die ABS-LED **(3)** zusammen mit der orange blinkenden Fahrmodus-LED **(4)** auf. Mit der Auswahlstaste **(6)** können Sie den Fehler quittieren, die blinkende Fahrmodus-LED **(4)** erlischt. Solange die ABS-LED **(3)** leuchtet, ist das ABS nicht in Betrieb.

Details zum ABS und der Funktionsweise sowie das Verhalten des ABS bei einem Trick finden Sie in der ABS-Betriebsanleitung.

Smartphone-Verbindung herstellen

Um die nachfolgenden eBike-Funktionen nutzen zu können, ist ein Smartphone mit der App **eBike Flow** erforderlich. Die Verbindung zur App erfolgt über eine *Bluetooth®* Verbindung.

Schalten Sie das eBike ein und warten Sie die Startanimation ab. Fahren Sie nicht.

Starten Sie das *Bluetooth®* Pairing durch langes Drücken (> 3 s) der Ein-/Aus-Taste **(10)**. Lassen Sie die Ein-/Aus-Taste **(10)** los, sobald die Ladezustandsanzeige des eBike-Akkus **(5)** den Pairing-Vorgang durch blaues Blinken anzeigt. Bestätigen Sie in der App die Verbindungsanfrage.

Software-Updates

Software-Updates müssen manuell in der App **eBike Flow** gestartet werden.

Software-Updates werden im Hintergrund von der App auf die Bedieneinheit übertragen, sobald diese mit der App verbunden ist. Während des Updates zeigt ein grünes Blinken der Fahrmodus-LED **(4)** den Fortschritt an. Im Anschluss wird das eBike neu gestartet.

Die Steuerung der Software-Updates erfolgt durch die App **eBike Flow**.

Aktivitätstracking und digitale eBike-Garage

Um Aktivitäten aufzuzeichnen, ist eine Registrierung bzw. Anmeldung in der App **eBike Flow** erforderlich.

Für die Erfassung von Aktivitäten müssen Sie der Speicherung von Standortdaten in der App zustimmen. Nur dann können Ihre Aktivitäten in der App aufgezeichnet werden. Für eine Aufzeichnung der Standortdaten müssen Sie mit einem Nutzerkonto angemeldet sein.

Sie können insgesamt 6 eBikes in einem Nutzerkonto der App **eBike Flow** hinzufügen.

eBike Lock

<eBike Lock> kann für jedes eBike über die App **eBike Flow** unter **<Einstellungen>** → **<Lock & Alarm>** eingerichtet werden. Dabei wird ein Schlüssel zum Entsperren des eBikes auf dem Smartphone und/oder dem Display **Kiox 300/Kiox 500** gespeichert.

<eBike Lock> ist in folgenden Fällen automatisch aktiv:

- beim Ausschalten des eBikes über die Bedieneinheit
- bei der automatischen Abschaltung des eBikes

Wenn das eBike eingeschaltet wird und das Smartphone mit dem eBike über *Bluetooth®* verbunden ist oder das vorher definierte Display in der Halterung eingesetzt wird, wird das eBike entsperrt.

<eBike Lock> ist an Ihr **Nutzerkonto** gebunden.

Sollten Sie Ihr Smartphone verlieren, können Sie sich über ein anderes Smartphone mithilfe der App **eBike Flow** sowie Ihrem Nutzerkonto anmelden und das eBike entsperren.

Bei Verlust des Displays können Sie im Menüpunkt **<Lock & Alarm>** der App **eBike Flow** alle digitalen Schlüssel zurücksetzen.

Achtung! Wenn Sie in der App eine Einstellung wählen, die zu Nachteilen bei **<eBike Lock>** führt (z.B. Löschen Ihres eBikes oder Nutzerkontos), so werden Ihnen zuvor Warnmeldungen angezeigt. **Bitte lesen Sie diese gründlich und handeln Sie entsprechend den ausgegebenen Warnungen (z.B. vor dem Löschen Ihres eBikes oder Nutzerkontos).**

<eBike Lock> einrichten

Um **<eBike Lock>** einrichten zu können, müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein:

- Die App **eBike Flow** ist installiert.
- Ein Nutzerkonto ist angelegt.
- Es wird gerade kein Update am eBike durchgeführt.
- Das eBike ist über *Bluetooth®* mit dem Smartphone verbunden.
- Das eBike ist im Stillstand.
- Das Smartphone ist mit dem Internet verbunden.
- Der eBike-Akku ist ausreichend geladen und das Ladekabel ist nicht verbunden.

Sie können **<eBike Lock>** in der App **eBike Flow** im Menüpunkt **<Lock & Alarm>** einrichten.

Der Antrieb Ihres eBikes unterstützt Sie ausschließlich, wenn beim Einschalten des eBikes das Smartphone via *Bluetooth®* mit dem eBike verbunden oder das Display in der Halterung eingesetzt ist. Wird das Smartphone als Schlüssel verwendet, muss *Bluetooth®* auf Ihrem Smartphone eingeschaltet und die App **eBike Flow** im Hintergrund aktiv sein. Wenn **<eBike Lock>** aktiviert ist, können Sie Ihr eBike weiterhin ohne Unterstützung durch die Antriebseinheit nutzen.

Kompatibilität

<eBike Lock> ist kompatibel mit allen Bosch Antriebseinheiten der Systemgeneration **das smarte System**.

Funktionsweise

In Verbindung mit **<eBike Lock>** funktionieren das Smartphone und das Display ähnlich einem Schlüssel für die Antriebseinheit. **<eBike Lock>** wird durch das Ausschalten des eBikes aktiv. Beim Einschalten prüft das eBike die Verfügbarkeit eines vorher definierten Schlüssels. Dies wird auf der Bedieneinheit **LED Controller** durch weißes Blinken und auf dem Display durch ein Schloss-Symbol angezeigt.

Hinweis: **<eBike Lock>** ist kein Diebstahlschutz, sondern eine Ergänzung zu einem mechanischen Schloss! Mit **<eBike Lock>** erfolgt keine mechanische Blockierung des eBikes oder Ähnliches. Nur die Unterstützung durch die Antriebseinheit wird deaktiviert. Solange das Smartphone mit dem eBike über *Bluetooth®* verbunden ist oder das Display in der Halterung eingesetzt ist, ist die Antriebseinheit entsperrt.

Wenn Sie Dritten temporär oder dauerhaft Zugriff auf Ihr eBike geben, teilen Sie einen der vorher definierten digitalen Schlüssel (Display/Smartphone). Dadurch ist <eBike Lock> weiter aktiv. Wenn Sie Ihr eBike zum Service bringen möchten, deaktivieren Sie <eBike Lock> in der App eBike Flow im Menüpunkt <Einstellungen>.

Wenn Sie Ihr eBike verkaufen möchten, entfernen Sie zusätzlich das eBike in der App **eBike Flow** im Menüpunkt **<Einstellungen>** aus Ihrem Nutzerkonto.

Wenn das eBike ausgeschaltet wird, gibt die Antriebseinheit einen Lock-Ton (**ein** akustisches Signal) ab, um anzuzeigen, dass die Unterstützung durch den Antrieb abgeschaltet ist. Wenn das eBike eingeschaltet wird, gibt die Antriebseinheit zwei Unlock-Töne (**zwei** akustische Signale) ab, um anzuzeigen, dass die Unterstützung durch den Antrieb wieder möglich ist.

Der Lock-Ton hilft Ihnen zu erkennen, ob **<eBike Lock>** an Ihrem eBike aktiviert ist. Die akustische Rückmeldung ist standardmäßig aktiviert, sie kann in der App **eBike Flow** im Menüpunkt **<Lock Sound>** nach Auswahl des Lock-Symbols unter Ihrem eBike deaktiviert werden.

Hinweis: Wenn Sie **<eBike Lock>** nicht mehr einrichten oder ausschalten können, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.

Smartphone austauschen

1. Installieren Sie die App **eBike Flow** auf dem neuen Smartphone.
2. Melden Sie sich mit **demselben** Nutzerkonto an, mit dem Sie **<eBike Lock>** aktiviert haben.
3. In der App **eBike Flow** wird **<eBike Lock>** als eingerichtet angezeigt.

Weitere Hinweise dazu finden Sie in der App **eBike Flow** oder im Bosch eBike Help Center auf der Webseite www.bosch-ebike.com/de/help-center.

Funktionen Flow+ Abo

Für folgende Funktionen wird ein **Flow+ Abo** benötigt. Hierfür können Kosten entstehen.

Weitere Informationen zum **Flow+ Abo** und Details zu den einzelnen Services finden Sie in der App **eBike Flow** oder im Bosch eBike Help Center auf der Webseite www.bosch-ebike.com/de/help-center.

Battery Lock

<Battery Lock> kann für jedes eBike über die App **eBike Flow** unter **<Einstellungen>** → **<Lock & Alarm>** eingerichtet werden.

Zusätzlich zum Antrieb kann mithilfe von **<Battery Lock>** der eBike-Akku beim Ausschalten des eBikes gesperrt werden. Der eBike-Akku wird erst wieder entsperrt, sobald der vorher definierte Schlüssel (Smartphone und/oder Display **Kiox 300/Kiox 500**) beim Einschalten des eBikes verfügbar ist.

eBike teilen

Über die App **eBike Flow** können Sie Ihr eBike und seine digitalen Funktionen mit bis zu 5 weiteren Personen teilen. Sie behalten die Kontrolle über Einstellungen, Funktionen und Updates. Die ausgewählten Personen können lediglich die von Ihnen voreingestellten digitalen Funktionen nutzen. Damit das eBike geteilt werden kann, muss dieses in der App **eBike Flow** auf Sie registriert sowie ein **Flow+ Abo** abgeschlossen sein. Das eBike muss auf dem aktuellen Software-Stand sein. Sie können in der App **eBike Flow** unter **<Einstellungen>** einen Einladungslink erstellen und ihn an die gewünschten Personen senden. Nach der Annahme der

Einladung können diese Personen das geteilte eBike mit ihrem eigenen Nutzerkonto der App **eBike Flow** verbinden.

Fehlermeldungen

Die Bedieneinheit zeigt an, ob kritische oder weniger kritische Fehler am eBike auftreten.

Die vom eBike generierten Fehlermeldungen können über die App **eBike Flow** oder durch Ihre Fachwerkstatt ausgelesen werden.

Über einen Link in der App **eBike Flow** können Ihnen Informationen über den Fehler und Unterstützung zur Behebung des Fehlers angezeigt werden.

Weniger kritische Fehler

Weniger kritische Fehler werden durch oranges Blinken, gefolgt von dauerhaftem orangen Leuchten der LEDs **(4)** und **(5)** angezeigt. Durch Drücken der Auswahl Taste **(6)** wird der Fehler bestätigt und die LEDs **(4)** und **(5)** zeigen wieder konstant die Farbe des eingestellten Fahrmodus an.

Mithilfe der nachfolgenden Tabelle können Sie gegebenenfalls die Fehler selbst beheben. Ansonsten suchen Sie bitte Ihre Fachwerkstatt auf.

Nummer	Fehlerbehebung
503009	Überprüfen Sie Ihr Display, die Verkabelung sowie eventuell am Display angeschlossene Stromverbraucher. Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
523003	Überprüfen Sie den Felgenmagnet auf festen Sitz am Ventil. Starten Sie anschließend Ihr eBike neu und prüfen Sie die Anzeige nach einer kurzen Fahrt. Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
523006	Überprüfen Sie den Felgen- und Speichenmagnet, falls vorhanden. Starten Sie anschließend Ihr eBike neu.
853201	Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
523005	Die angegebenen Fehlernummern zeigen an, dass es Beeinträchtigungen bei der Erkennung des Magnetfelds durch die Sensoren gibt. Sehen Sie nach, ob Sie den Magnet bei der Fahrt verloren haben.
514001	
514002	Wenn Sie einen Magnetsensor verwenden, überprüfen Sie die ordnungsgemäße Montage von Sensor und Magnet. Achten Sie auch darauf, dass das Kabel zum Sensor nicht beschädigt ist.
514003	
514006	Wenn Sie einen Felgenmagnet verwenden, achten Sie darauf, dass Sie keine Störmagnetfelder in der Nähe der Antriebseinheit haben.
650001	Überprüfen Sie, ob der eBike-Akku richtig sitzt. Prüfen Sie die elektrischen Kontakte am eBike-Akku und die Halterung des eBike-Akkus auf Korrosion. Reinigen Sie die Kontakte bei Bedarf mit einem feuchten, weichen Tuch und lassen Sie sie trocknen. Führen Sie ein eBike-Update über die App eBike Flow durch, falls verfügbar. Starten Sie Ihr eBike neu. Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
660001	Starten Sie Ihr eBike neu. Falls das Problem weiterhin besteht, laden und nutzen Sie Ihren eBike-Akku nicht weiter. Bitte wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.
660002	Entfernen Sie den eBike-Akku vom eBike. Schließen Sie den eBike-Akku an ein Ladegerät an und warten Sie mindestens 10 s. Setzen Sie den eBike-Akku wieder ins eBike ein. Starten Sie Ihr eBike neu.
670001	Trennen Sie das Ladegerät von Ihrem eBike und von Stromnetz und warten Sie mindestens 5 s. Verbinden Sie das Ladegerät anschließend erneut, um den Ladevorgang zu starten.
Hinweise:	
– Schließen Sie das Netzkabel des Ladegeräts nicht an das Stromnetz an, während Ihr eBike bzw. der eBike-Akku hoch- oder heruntergefahren wird. – Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste des eBike-Akkus nicht, während das Netzkabel des Ladegeräts an das Stromnetz angeschlossen wird oder bereits angeschlossen ist. – Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts nicht in kurzen Abständen ein und aus.	
Falls das Problem weiterhin auftritt:	
– Verwenden Sie ein anderes Ladegerät, um Fehler am Ladegerät auszuschließen. – Führen Sie ein eBike-Update über die App eBike Flow durch, falls verfügbar.	
Wenn das Problem beim Laden unterwegs auftritt:	
– Prüfen Sie, ob das Stromnetz die Eingangsparameter auf dem Typenschild des Ladegeräts erfüllt. – Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.	

Nummer	Fehlerbehebung
680007	Die angegebenen Fehlernummern zeigen an, dass der eBike-Akku sich außerhalb der zulässigen Betriebstemperatur befindet. Das Laden des eBike-Akkus wird unterbrochen. Sobald die Betriebstemperatur wieder im zulässigen Bereich ist, startet der Ladevorgang erneut.
680009	
680012	
680014	
680016	
680017	
903002	Versuchen Sie, mit Ihrem eBike an einen anderen Ort zu fahren, um den Empfang zu verbessern.
903005	Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
112000	Loggen Sie sich in der App eBike Flow neu ein und verbinden Sie Ihr Smartphone. Falls das Problem weiterhin besteht: – Installieren Sie die App erneut und starten Sie anschließend Ihr eBike. – Verbinden Sie dann Ihr Smartphone mit Ihrem eBike. Falls das Problem weiterhin besteht: – Wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
1B7213	Führen Sie eine Software-Aktualisierung in der App eBike Flow durch. Starten Sie Ihr eBike neu.
1B7613	Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	Um die Software-Inkompatibilität zu beheben, benötigen alle eBike-Komponenten den aktuellen Software-Stand. – Verbinden Sie alle zum eBike gehörenden Komponenten, auch die abnehmbaren und optionalen Komponenten. – Führen Sie eine Software-Aktualisierung mit der App eBike Flow durch oder wenden Sie sich dafür an eine Fachwerkstatt. – Starten Sie Ihr eBike neu.

Kritische Fehler

Kritische Fehler werden durch rotes Blinken, gefolgt von dauerhaftem Leuchten der LEDs **(4)** und **(5)** angezeigt. Folgen Sie bei Auftreten eines kritischen Fehlers den Handlungsanweisungen der nachstehenden Tabelle.

Nummer	Handlungsanweisungen
6A0000	Verbinden Sie alle zum eBike gehörenden Komponenten, auch die abnehmbaren und optionalen Komponenten. Führen Sie eine Software-Aktualisierung durch. Starten Sie Ihr eBike neu. Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
F10004	Verbinden Sie alle zum eBike gehörenden Komponenten, auch die abnehmbaren und optionalen Komponenten. Führen Sie eine Software-Aktualisierung durch. Alle Komponenten benötigen den aktuellsten Software-Stand. Starten Sie Ihr eBike neu. Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.
890000	– Fehlercode quittieren. – eBike neu starten. Falls das Problem weiterhin besteht: – Fehlercode quittieren. – Software-Aktualisierung durchführen. – eBike neu starten.

Nummer	Handlungsanweisungen
	Falls das Problem weiterhin besteht: – Wenden Sie sich bitte an eine Fachwerkstatt.

Wartung und Service

Die Bedieneinheit **LED Controller** ist mit einem internen, austauschbaren Akku ausgestattet. Die darin enthaltene Knopfzelle ist nicht selbst auswechselbar. Lassen Sie den Akku ausschließlich von einer Fachwerkstatt auswechseln. Bei Schäden oder Ausfall wenden Sie sich direkt an eine Fachwerkstatt.

Wartung und Reinigung

Die Bedieneinheit darf nicht mit Druckwasser gereinigt werden.

Halten Sie die Bedieneinheit sauber. Bei Verschmutzungen kann es zu fehlerhafter Helligkeitserkennung kommen. Verwenden Sie für die Reinigung Ihrer Bedieneinheit ein weiches, nur mit Wasser befeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.

► Lassen Sie alle Reparaturen ausschließlich von einer Fachwerkstatt ausführen.

Hinweis: Wenn Sie Ihr eBike zur Wartung bei einer Fachwerkstatt abgeben, wird empfohlen, **<Lock & Alarm>** zu deaktivieren.

Hinweis: Wenn Sie die Bedieneinheit **LED Controller** lange nicht benutzen, laden Sie sie nach (siehe „Energieversorgung der Bedieneinheit“, Seite Deutsch – 3).

Kundendienst und Anwendungsberatung

Bei allen Fragen zum eBike und seinen Komponenten wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.

Kontaktdaten der Fachwerkstätten finden Sie auf der Internetseite www.bosch-ebike.com.

Weitere Informationen



Weiterführende Informationen und Videos zu den eBike-Komponenten und ihren Funktionen finden Sie im Bosch eBike Help Center.

Entsorgung und Stoffe in Erzeugnissen

Angaben zu Stoffen in Erzeugnissen finden Sie unter folgendem Link: www.bosch-ebike.com/de/material-compliance.

Werfen Sie eBikes und ihre Komponenten nicht in den Hausmüll!

Eine Rückgabe im Handel ist möglich, sofern dieser die Rücknahme freiwillig anbietet oder gesetzlich dazu verpflichtet ist. Beachten Sie dabei die nationalen Bestimmungen.



Die einzelnen eBike-Komponenten sowie Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Stellen Sie eigenständig sicher, dass sich keine personenbezogenen Daten mehr auf diesen eBike-Komponenten befinden.

Batterien, die zerstörungsfrei aus den eBike-Komponenten entnommen werden können, müssen vor der Entsorgung selbst entnommen und der separaten Batteriesammlung zugeführt werden.



Gemäß der Verordnung (EU) 2023/1542 müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte und defekte oder verbrauchte Akkus/Batterien getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Die getrennte Sammlung der Elektrogeräte dient der sortenreinen Vorsortierung und unterstützt eine ordnungsgemäße Behandlung und Rückgewinnung der Rohstoffe und schont damit Mensch und Umwelt.



Änderungen vorbehalten.

Safety instructions



Read all the safety and general instructions.

Failure to observe the safety and general instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all safety warnings and instructions for future reference.

The term **eBike battery** is used in these instructions to mean all original Bosch eBike rechargeable battery packs from the system generation **the smart system**.

The terms **drive** and **drive unit** used in these operating instructions refer to the original Bosch drive units from the system generation **the smart system**.

- ▶ **Read and observe the safety warnings and instructions contained in all the operating instructions for the eBike components and in the operating instructions of your eBike.**
- ▶ **Do not allow yourself to be distracted by the information display, particularly by text overlays shown according to the situation.** Interactions with the control unit, as well as distractions caused by the display of riding information must not prevent the rider from exercising due caution. Concentrate on the traffic to prevent an accident.
- ▶ **Do not attempt to secure the display or control unit while riding.**
- ▶ **By selecting a riding mode, you determine how much drive assistance your eBike gives you. Please note that some riding modes also have an “Extended Boost” function.** Choose a riding mode that suits your riding level. Before your ride, familiarise yourself with the route and try out the various riding modes on an easy terrain before setting off.
- ▶ **The walk assistance function must only be used when pushing the eBike.** There is a risk of injury if the wheels of the eBike are not in contact with the ground while using the walk assistance.
- ▶ **When the walk assistance is activated, the pedals may turn at the same time.** When the walk assistance function is activated, make sure that there is enough space between your legs and the turning pedals to avoid the risk of injury.
- ▶ **When using the walk assistance, make sure that you can control the eBike and that you can hold it securely at all times.** Under certain circumstances, the walk assistance may stop (e.g. if the pedals hit an obstacle or if you accidentally let go of the button on the control unit). The eBike may suddenly move backwards onto you or tip up. This presents a risk for you particularly if there is additional load on the eBike. When using the walk assistance, do not bring the eBike into situations in which you cannot hold the eBike using your own strength.
- ▶ **Do not stand your eBike upside down on its handlebars and saddle if the control unit or its holder protrude from the handlebars.** This may irreparably damage the control unit or the holder.

- ▶ **Do not connect a charger to the eBike battery if the control unit or the display reports a critical error.** This may result in damage to your eBike battery. The eBike battery may catch fire, thereby resulting in serious burns and other injuries.
- ▶ **Lithium Battery Caution! Dispose used batteries according to the instructions.** Disposal of a battery into fire can result in an explosion. Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment or when exposed to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- ▶ **The control unit features a wireless interface. Local operating restrictions, e.g. in aeroplanes or hospitals, must be observed.**
- ▶ **Caution!** When using the control unit with *Bluetooth®*, this may cause interference that affects other devices and systems, aeroplanes and medical devices (e.g. pace-makers, hearing aids). Likewise, injury to people and animals in the immediate vicinity cannot be excluded entirely. Do not use the control unit with *Bluetooth®* in the vicinity of medical devices, petrol stations, chemical plants, areas with a potentially explosive atmosphere or on blast sites. Do not use the control unit with *Bluetooth®* in aeroplanes. Avoid operation near your body for extended periods.
- ▶ The *Bluetooth®* word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. Any use of such marks by Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems is under license.
- ▶ **Observe all national regulations which set out the approved use of eBikes.**

Safety instructions for coin cells



WARNING! Ensure that the coin cell is kept out of the reach of children. Coin cells are dangerous.

When the product is not attached to the eBike, the product is not suitable for use in areas where children may be present. If the battery compartment does not close securely, do not continue to use the product and keep it away from children.

- ▶ **Coin cells must never be swallowed or inserted into any other part of the body. If you suspect that someone has swallowed a coin cell or that a coin cell has entered the body in another way, seek medical attention immediately.** Swallowing coin cells can result in severe internal burns and death within two hours.
- ▶ **Do not overheat the coin cell or throw it into fire.** The coin cell may leak, explode, catch fire and cause personal injury.
- ▶ **Do not damage the coin cell and or take the coin cell apart.** The coin cell may leak, explode, catch fire and cause personal injury.
- ▶ **Do not allow damaged coin cells to come into contact with water.** Leaking lithium may mix with water to create hydrogen, which could cause a fire, an explosion, or personal injury.



CAUTION! Battery is hazardous and is to be kept away from children (whether the battery is new or used). Battery can cause severe or fatal injuries in 2 hours or less if it is swallowed or placed inside any part of the body. Medical attention should be sought immediately if it is suspected the battery has been swallowed or placed inside any part of the body.



Privacy notice

When you connect the eBike to the **Bosch DiagnosticTool 3** or replace eBike components, technical information about your eBike (e.g. bicycle manufacturer, model, bike ID, configuration data) and the eBike usage (e.g. total riding time, energy consumption, temperature) is transferred to Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) for the purposes of processing your inquiry, servicing and product improvement. You can find further information about data processing at www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Product description and specifications

Intended use

The **LED Controller** control unit is designed for controlling an eBike/display from the system generation **the smart system**.

You can also use it to control the **eBike Flow** app.

So as to be able to use the control unit fully, a compatible smartphone with the **eBike Flow** app is required.

The **LED Controller** control unit can be connected to your smartphone via **Bluetooth®**.

 Depending on the smartphone's operating system, the **eBike Flow** app can be downloaded free of charge from the Apple App Store and the Google Play Store.

Use your smartphone to scan the code in order to download the **eBike Flow** app.

Product Features

- (1) Charging connection
- (2) Protective cap for charging connection
- (3) ABS LED (optional)/ambient light sensor
- (4) Riding mode LED
- (5) Battery charge indicator of the eBike battery
- (6) Select button
- (7) Button for scrolling on to the right/scrolling back to the left
- (8) Button for decreasing the assistance level –/walk assistance/hill-start assist

(9) Button for increasing the assistance level +/
bicycle lights

(10) On/off button

Technical data

Control unit		LED Controller
Product code		BRC3610
Max. charging current of USB port ^{A)}	mA	600
USB port charging voltage ^{A)}	V	5
USB charging cable ^{B)}		USB Type-C ^{C)}
Charging temperature	°C	0 to +40
Operating temperature	°C	–5 to +40
Storage temperature	°C	+10 to +40
Charging connection		USB Type-C ^{C)}
Internal lithium-ion battery	V	3.85
	mAh	83
Protection rating ^{D)}		IP55
Dimensions	mm	27 × 52 × 42
Weight	g	28
Bluetooth® Low Energy 5.0		
– Frequency	MHz	2400–2480
– Transmission power	mW	1

A) Information about charging the **LED Controller** control unit

B) Not included with the product as standard

C) USB Type-C® and USB-C® are trademarks of USB Implementers Forum.

D) only applies when the protective cap of the charging port is closed

The licence information for the product can be accessed at the following Internet address: www.bosch-ebike.com/licences

Declaration of Conformity

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, hereby declares that the **LED Controller** radio communication unit complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be accessed at the following Internet address: www.bosch-ebike.com/conformity.

Operation

Requirements

The eBike can then only be switched on when the following requirements are met:

- A sufficiently charged eBike battery is inserted (see operating instructions for the eBike battery from the system generation **the smart system**).
- The speed sensor, if provided, is connected properly (see operating instructions for the drive unit from the system generation **the smart system**).

Note: Software updates regularly implement improvements and functional enhancements. The illustrations and functions shown here may therefore differ from the actual display.

Control unit power supply

If a sufficiently charged eBike battery is inserted into the eBike and the eBike is switched on, then the internal control unit battery is powered and charged.

If the state of charge of the control unit's internal battery is very low and the eBike will no longer switch on after a long time out of use, you can charge it via the charging connection **(1)** with a USB Type-C® cable connected to a power bank or another suitable power source (charging voltage **5 V**; max. charging current **600 mA**).

The internal control unit battery is charged by an external supply, which meets ES1, PS2 limits according to IEC 62368-1.

Always close the protective cap **(2)** on the charging connection **(1)** so that no dust or moisture can enter.

Charging External End Devices

The charging port **(1)** is also designed for charging compatible end devices.

Note: Please note that, depending on how the eBike components are assembled, charging may not be possible or only to a limited extent.

To do this, switch on the eBike, open the protective cap **(2)** of the charging port **(1)** and connect the end device.

► **The USB Type-C® cable can get caught in the front wheel while riding. This can lead to accidents with unforeseeable consequences.** Before travelling, make sure that all cables are packed away neatly.

When charging, observe the following instructions:

- Only charge in dry conditions.
- Only charge one end device at a time.
- Check that the charging connection is clean before connecting it.
- Make sure that the end device is compatible with the specified values (current and voltage).
- Depending on the charging power, having end devices connected may impact the range.
- Always close the protective cap **(2)** on the charging connection **(1)** when you are not using it to charge external end devices so that no dust or moisture can enter.

Switching the eBike On and Off

To **switch on** the eBike, briefly press the on/off button **(10)** on the **LED Controller** control unit. After the starting animation, the state of charge of the eBike battery is displayed in colour with the battery charge indicator **(5)** and the set riding mode with the **(4)** display. The eBike is ready to ride.

The display brightness is controlled by the ambient light sensor **(3)**. Therefore, do not cover the ambient light sensor **(3)**.

The drive is activated as soon as you start pedalling (except in the **OFF** riding mode). The drive power varies depending on the riding mode set.

As soon as you stop pedalling when in normal operation, or as soon as you have reached a speed of **25/45 km/h**, the drive switches off the assistance. The drive is automatically reactivated as soon you start pedalling again and the speed is below **25/45 km/h**.

To **switch off** the eBike, briefly press the on/off button **(10)** (< 3 s). The battery charge indicator of the eBike battery **(5)** and the riding mode LED **(4)** go out.

If no power is drawn from the drive for about **10** minutes (e.g. because the eBike is not moving) and no button is pressed, the eBike will switch off automatically.

Note: If the **eBike Flow** app is running in the foreground, the eBike does not switch off automatically.

Battery charge indicator of the eBike battery

The state of charge for the eBike battery is indicated using different colours in the battery charge indicator **(5)**. If the battery charge indicator **(5)** changes colour while riding, this is indicated by a brief flash.

Battery charge indicator	Capacity
Green	100 % to 51 %
Yellow	50 % to 31 %
Orange	30 % to 11 %
Red	10 % to 1 %
Flashing red	Reserve to empty

If the eBike battery is being charged, the battery charge indicator of the eBike battery **(5)** flashes.

The eBike battery's state of charge is also indicated outside the eBike, by the LEDs on the eBike battery.

Selecting the Riding Mode

You can set how much the eBike drive assists you while pedalling on the control unit using the reduce assistance level – **(8)** and increase assistance level + **(9)** buttons. The riding mode can be changed even while cycling, and is displayed in colour.

Additional riding modes can be activated via the **eBike Flow** app or at your service centre if this is provided by the bicycle manufacturer.

Note: The riding modes available depend on the respective drive unit. The intensity and duration of the assistance vary depending on the riding mode.

Riding mode	Notes
OFF	Drive assistance is switched off. The eBike can only be moved by pedalling, as with a normal bicycle.
ECO	Effective assistance with maximum efficiency, for maximum range
ECO+	Range-optimised riding mode that only switches on the drive assistance above a certain rider performance; for natural cycling and for a maximum range
TOUR	Steady assistance, long range for touring
TOUR+	Dynamic assistance for natural, sporty cycling
eMTB^{A)}	Optimal assistance whatever the terrain, rapid acceleration when starting from a standstill, improved dynamics and top performance including "Extended Boost"
eMTB+^{A)}	Dynamic support to the maximum – at the perfect level and with up to 100 % more "Extended Boost" – for even more fun on trails
SPORT	Powerful assistance, for mountain biking and for cycling in urban traffic
TURBO	Maximum assistance even at a high cadence, for biking sports
AUTO	The assistance adapts dynamically to the riding situation.
RACE^{A)}	Maximum assistance on the eMTB racetrack; very quick response and maximum "Extended Boost" for the best possible performance in competitive situations
CARGO	Steady, powerful assistance for safely transporting heavy weights
SPRINT	Dynamic assistance according to cadence – for athletic eGravel and eRoad cycling with rapid sprints and frequent ascents
LIMIT^{B)}	Automatic and optimal adaptation of the assistance to the riding situation up to a maximum of 25 km/h for lower-speed and energy-saving cycling with the S-Pedelec in urban traffic and group trips with Pedelecs

A) The "Extended Boost" provides a controlled pushing force over a short distance once pedalling is stopped.

B) Only for S-Pedelecs in the EU with Performance Line Speed; the activation of riding mode **LIMIT** does not alter the S-Pedelec classification.

Adjusting the Riding Mode

The riding modes can be adapted within certain limits using the **eBike Flow** app. This gives you the option of adjusting your eBike to your personal requirements.

It is not possible to create a completely new riding mode. You can only adjust the riding modes that have been enabled by the bicycle manufacturer on your system.

In addition, restrictions in your country may mean that it is not possible to adjust a particular riding mode.

The following parameters are available for making adjustments:

- Assistance in relation to the base value of the riding mode (within the legal requirements)
- Drive response
- Top limit speed (within the legal requirements)
- Maximum torque (within the limits of the drive)

Note: Please ensure that your modified riding mode retains the position, name and colour on all displays and controls.

Interaction between the drive unit and gear-shifting

The gear shifting should be used with an eBike in the same way as with a normal bicycle (observe the operating instructions of your eBike on this point).

Irrespective of the type of gear shifting, it is advisable that you briefly reduce the pressure on the pedals when changing gear. This will aid gear shifting and reduce wear on the powertrain.

By selecting the correct gear, you can increase your speed and range while applying the same amount of force.

For this reason, follow the gear change recommendations shown on your display screen.

Switching bike lights on/off

Check that your bike lights are working correctly before every use.

To **switch on** the bike lights, press the bicycle lights **(9)** button for more than 1 s.

Switching the Walk Assistance On and Off

The walk assistance makes it easier to push your eBike. The maximum speed of the walk assistance is **4 km/h**. The bicycle manufacturer can adjust the default so that it is lower and, if necessary, it can also be adjusted by a service centre.

► **The walk assistance function must only be used when pushing the eBike.** There is a risk of injury if the wheels of the eBike are not in contact with the ground while using the walk assistance.

► **If the selected gear is too high, the eBike's drive unit cannot move and the roll-away lock cannot engage.**

To **activate** walk assistance, press and hold the walk assistance **(8)** button for more than 1 s. The battery charge indicator of the eBike battery **(5)** goes out and the riding mode LED **(4)** flashes in the colour of the set riding mode.

After activation, the drive begins to push.

If you release the walk assistance **(8)** button, walk assistance is stopped. You can reactivate walk assistance straight away by pressing the walk assistance **(8)** button within 10 s.

If you do not reactivate walk assistance within 10 s, walk assistance automatically switches off.

Walk assistance is always ended if:

- The rear wheel jams,
- The bicycle cannot move over ridges,
- A body part is blocking the bike crank,
- An obstacle continues to turn the crank,

- You start pedalling,
- The increase assistance level **+/bicycle lights (9)** button or on/off button **(10)** is pressed.

Walk assistance has a roll-away lock, i.e. even after walk assistance has been used, rolling backwards is actively curbed by the drive for a few seconds, and you cannot push the eBike backwards or can only do so with difficulty.

The roll-away lock is immediately deactivated by pressing the increase assistance level **+/bicycle lights (9)** button.

The walk assistance function is subject to local regulations; the way it works may therefore differ from the description above, or the function may even be deactivated completely.

Switching Hill-Start Assist On and Off

Hill-start assist makes it easier to start riding on hills.

To **activate** hill-start assist, place your foot on the pedal so that your eBike detects that you would like to start riding. Then press the hill-start assist button **(8)** for more than 1 s.

Note: Follow the order for actions when activating the hill-start assist button. The walk assistance will activate if you first press the hill-start assist button **(8)** and then place your foot on the pedal.

Once you have successfully activated hill-start assist, let go of the hill-start assist button **(8)** again. Once you have safely started riding, the hill-start assist will deactivate automatically and you will continue riding in the set riding mode. You can end hill-start assist at any time by taking your foot off the pedal.

You can then reactivate hill-start assist within 10 s by placing your foot back on the pedal. This will be shown on your display accordingly. It is not necessary to press the hill-start assist button **(8)** again. If you press the hill-start assist button **(8)** within 10 s, the countdown will be reset once and you will again have 10 s to activate hill-start assist.

Hill-start assist has a roll-away lock, i.e. even after hill-start assist has been used, rolling backwards is actively curbed by the drive for a few seconds, and this prevents the eBike from rolling backwards unintentionally.

The hill-start assist function is subject to local regulations; the way it works may therefore differ from the description above, or the function may even be deactivated completely.

ABS – anti-lock braking system (optional)

If the eBike is equipped with a Bosch eBike ABS from the system generation **the smart system**, the ABS LED **(3)** lights up when the eBike is started.

After moving off, the ABS internally checks its functionality and the ABS LED goes off.

In the event of a fault, the ABS LED **(3)** lights up, together with the orange flashing riding mode LED **(4)**. You can acknowledge the error with the select button **(6)** and the flashing riding mode LED **(4)** will go out. While the ABS LED **(3)** is lit up, the ABS is not in operation.

For details on the ABS and how it works, as well as what the ABS does when you perform a trick, please refer to the ABS operating instructions.

Establishing a smartphone connection

In order to be able to use the following eBike functions, a smartphone with the **eBike Flow** app is required.

Connection to the app occurs via a **Bluetooth®** connection. Switch on the eBike and wait for the starting animation. Do not ride the eBike.

Begin **Bluetooth®** pairing by pressing and holding (> 3 s) the on/off button **(10)**. Release the on/off button **(10)** as soon as the battery charge indicator of the eBike battery **(5)** shows the pairing process by flashing blue.

Confirm the connection request in the app.

Software updates

Software updates must be manually started in the **eBike Flow** app.

Software updates are transferred to the control unit in the background of the app as soon as it is connected to the app. During the update process, the riding mode LED **(4)** flashes green to indicate the progress. The eBike is then restarted.

You can control the software updates via the **eBike Flow** app.

Activity tracking and digital eBike garage

In order to record activities, you must be registered and logged into the **eBike Flow** app.

To record activities, you must consent to the storage of your location data in the app. Without this, your activities cannot be recorded in the app. For location data to be recorded, you must be logged in to a user account.

You can add a total of 6 eBikes to one user account in the **eBike Flow** app.

eBike Lock

<eBike Lock> can be set up for each eBike via the **eBike Flow** app under **<Settings> → <Lock & Alarm>**. In the process, a key for unlocking the eBike is saved on the smartphone and/or the **Kiox 300/Kiox 500** display.

The **<eBike Lock>** is automatically enabled in the following cases:

- The eBike is switched off via the control unit
- The eBike is switched off automatically

If the eBike is switched on and the smartphone is connected to the eBike via **Bluetooth®**, or the pre-set display is fitted in the holder, the eBike will be unlocked.

<eBike Lock> is linked to your **user account**.

If you lose your smartphone, you can log in to your user account on the **eBike Flow** app using another smartphone and then unlock the eBike.

If the display is lost, you can reset all the digital keys in the **<Lock & Alarm>** menu item in the **eBike Flow** app.

Caution! If you select a setting in the app that could have negative consequences in combination with the **<eBike Lock>** (e.g. deleting your eBike or user account), you will be shown warning messages beforehand. **Please read through these thoroughly and adhere to the warnings that are issued (e.g. before deleting your eBike or user account).**

Setting Up the <eBike Lock>

In order to be able to set up the **<eBike Lock>**, the following conditions must be fulfilled:

- The **eBike Flow** app is installed.
- A user account has been created.
- The eBike is not currently updating.
- The eBike is connected to the smartphone via *Bluetooth®*.
- The eBike is stationary.
- The smartphone is connected to the Internet.
- The eBike battery is sufficiently charged and the charging cable is not connected.

The **<eBike Lock>** can be set up in the **eBike Flow** app in the **<Lock & Alarm>** menu item.

The drive unit of your eBike only provides support if the smartphone is connected to the eBike via *Bluetooth®* or the display is placed in the holder when the eBike is switched on. If the smartphone is used as a key, *Bluetooth®* must be switched ON on your smartphone and the **eBike Flow** app must be active in the background. When the **<eBike Lock>** is activated, you can continue to use your eBike without assistance from the drive unit.

Compatibility

The **<eBike Lock>** is compatible with all Bosch drive units from the system generation **the smart system**.

How it Works

In combination with the **<eBike Lock>**, the smartphone and the display work like a key for the drive unit. The **<eBike Lock>** is activated by switching off the eBike. When switching on, the eBike checks if any pre-set key is available. A white LED flashes on the **LED Controller** control unit, and a lock symbol is shown on the display.

Note: The **<eBike Lock>** alone does not provide adequate theft protection; it is simply a supplement to a mechanical lock. The **<eBike Lock>** does not provide any form of mechanical lock for the eBike. Only the assistance from the drive unit is deactivated. The drive unit will be unlocked for as long as the smartphone is connected to the eBike via *Bluetooth®* or the display is placed in the holder.

If you want to give third parties temporary or permanent access to your eBike, share one of the pre-set digital keys (display/smartphone). As a result, the <eBike Lock> is still active. If you want to take your eBike to a service, the <eBike Lock> can be deactivated in the eBike Flow app in the <Settings> menu item. If you wish to sell your eBike, you will also need to delete the eBike from your user account in the **eBike Flow** app in the **<Settings>** menu item.

When the eBike is switched off, the drive unit will emit a "Lock" sound (i.e. an audio signal that is played **once**) to indicate that the assistance from the drive unit is switched off. When the eBike is switched on, the drive unit will emit two "Unlock" sounds (i.e. an audio signal that is played **twice**) to indicate that the assistance from the drive unit is enabled again.

The "Lock" sound will help you determine whether or not the **<eBike Lock>** on your eBike is active. The audio signal is activated by default, but it can be deactivated in the **eBike**

Flow app in the **<Locking sound>** menu item by selecting the lock symbol under your eBike.

Note: If you can no longer set up or switch off the **<eBike Lock>**, please contact your service centre.

Replacing the Smartphone

1. Install the **eBike Flow** app on the new smartphone.
2. Log in with **the same** user account that was used to activate the **<eBike Lock>**.
3. The **<eBike Lock>** is displayed as set up in the **eBike Flow** app.

More information about this can be found in the **eBike Flow** app or in the Bosch eBike Help Center on the website www.bosch-ebike.com/help-center.

Flow+ subscription functions

For the following functions, a **Flow+ subscription** is required. Fees may be payable for this.

Information about **Flow+ subscription** and details on individual services can be found in the **eBike Flow** app or in the Bosch eBike Help Center on the website www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

<Battery Lock> can be set up for each eBike via the **eBike Flow** app under **<Settings>** → **<Lock & Alarm>**.

In addition to the drive unit, the eBike battery can be locked when the eBike is switched off using **<Battery Lock>**. The eBike battery will only be unlocked again when the pre-set key (smartphone and/or **Kiox 300/Kiox 500** display) is present when the eBike is switched on.

Share eBike

With the **eBike Flow** app, you can share your eBike and its digital functions with up to 5 other people. You remain in control of the settings, functions and updates. The people you choose to share with can only use the digital functions preselected by you. In order for you to be able to share the eBike, the eBike must be registered to you in the **eBike Flow** app and you must hold an active **Flow+ subscription**. The eBike software must be up to date. Under **<Settings>** in the **eBike Flow** app, you can create an invitation link and send this to the people you want to share with. Once they have accepted the invitation, they can connect the shared eBike with their own **eBike Flow** app user account.

Error messages

The control unit shows whether critical errors or less critical errors occur on the eBike.

The error messages generated by the eBike can be read via the **eBike Flow** app or by your service centre.

Via a link in the **eBike Flow** app, information about the error and support for rectifying the error can be displayed.

Less critical errors

Less critical errors are indicated by the **(4)** and **(5)** LEDs flashing orange before switching to a continuous orange light. Pressing the select button **(6)** confirms the error and the **(4)** and **(5)** LEDs once again continuously show the colour of the set riding mode.

You can use the following table to rectify the errors yourself if necessary. Otherwise, please contact your service centre.

Number	Troubleshooting
503009	Check your display, the cabling and any power consumers connected to the display. If the problem persists, please get in touch with your service centre.
523003	Check that the rim magnet is firmly attached to the valve. Then restart your eBike and check the display after a short ride. If the problem persists, please get in touch with your service centre.
523006	Check the rim magnet and spoke magnet, if present. Then, restart your eBike.
853201	If the problem persists, please get in touch with your service centre.
523005	The indicated error numbers show that the sensors are struggling to detect the magnetic field. See whether you have lost the magnet while riding.
514001	
514002	If you are using a magnet sensor, check that the sensor and magnet have been properly installed. Make sure too that the cable to the sensor is not damaged.
514003	
514006	If you are using a rim magnet, make sure that you do not have any magnetic field interference in the vicinity of the drive unit.
650001	Check that the eBike battery is sitting correctly. Check the electrical contacts on the eBike battery and the eBike battery holder for signs of corrosion. If necessary, clean the contacts using a soft, damp cloth and leave to dry. Run an eBike update, if available, via the eBike Flow app. Restart your eBike. If the problem persists, please get in touch with your service centre.
660001	Restart your eBike. If the problem persists, do not charge your eBike battery and do not continue to use it. Please contact a service centre.
660002	Do not remove the eBike battery from the eBike. Connect the eBike battery to a charger and wait at least 10 s. Re-insert the eBike battery into the eBike. Restart your eBike.
670001	Disconnect the charger from your eBike and from the mains power supply and wait at least 5 s. Then reconnect the charger to restart the charging process. Notes: - Do not connect the charger's mains cable to the mains power supply while your eBike or the eBike battery are still starting up/shutting down. - Do not press the on/off button on the eBike battery while the mains cable of the charger is being connected or is already connected to the mains power supply. - Do not insert and remove the charger plug in quick succession. If the problem persists: - Use another charger in order to rule out charger errors. - Run an eBike update, if available, via the eBike Flow app. If the problem occurs while charging on the go: - Check whether the mains power supply meets the input parameters on the charger's type plate. - If the problem persists, please get in touch with your service centre.
680007	The indicated error numbers show that the eBike battery is outside of the permissible operating temperature. The charging of the eBike battery is interrupted.
680009	

Number	Troubleshooting
680012	As soon as the operating temperature returns to the permissible range, the charging process will start again.
680014	
680016	
680017	
903002	
903005	Try to ride your eBike to a different location for better signal.
112000	If the problem persists, please get in touch with your service centre.
1B7213	Log back in to the eBike Flow app and connect your smartphone.
1B7613	If the problem persists:
1B7713	– Reinstall the app and then start your eBike.
1C7413	– Then connect your smartphone with your eBike.
1C7513	If the problem persists:
1C7713	– Please contact your service centre.
5F0200	Run a software update in the eBike Flow app. Restart your eBike.
F10005	If the problem persists, please get in touch with your service centre.
F10005	To rectify the software incompatibility, all eBike components must have the latest software.
	– Connect all components belonging to the eBike, including the removable and optional components.
	– Run a software update with the eBike Flow app or ask a service centre to do so.
	– Restart your eBike.

Critical errors

Critical errors are indicated by the **(4)** and **(5)** LEDs flashing red and then lighting up continuously. Follow the instructions in the table below if a critical error occurs.

Number	Instructions
6A0000	Connect all components belonging to the eBike, including the removable and optional components. Run a software update. Restart your eBike.
	If the problem persists, please get in touch with your service centre.
F10004	Connect all components belonging to the eBike, including the removable and optional components. Run a software update. All components require the latest software version. Restart your eBike.
	If the problem persists, please get in touch with your service centre.
890000	– Acknowledge the error code.
	– Restart the eBike.
	If the problem persists:
	– Acknowledge the error code.
	– Run the software update.
	– Restart the eBike.
	If the problem persists:
	– Please contact a service centre.

Maintenance and servicing

The **LED Controller** control unit is fitted with a replaceable internal battery. The coin cell battery contained in it cannot be replaced by the user. Only have the battery replaced by a service centre. In the event of damage or failure, contact a service centre directly.

Maintenance and cleaning

The control unit must not be cleaned with pressurised water. Keep the control unit clean. Dirt can cause faulty brightness detection.

Clean your control unit using a soft cloth dampened only with water. Do not use cleaning products of any kind.

► **Please make sure you have all repairs carried out by a service centre.**

Note: If you are handing in your eBike to a service centre for maintenance, it is recommended that you deactivate **<Lock & Alarm>**.

Note: If you do not use the **LED Controller** control unit for a long time, charge it in accordance with (see "Control unit power supply", page English – 3).

After-sales service and advice on using products

If you have any questions about the eBike and its components, contact a specialist workshop.

For contact details of specialist workshops, please visit www.bosch-ebike.com.

Further information



Further information and videos on the eBike components and their functions can be found in the Bosch eBike Help Center.

Disposal and substances in products

You can find information about substances in products at the following link:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Do not dispose of eBikes and their components with household waste.

An in-store return is possible, provided the store voluntarily offers a return or is legally obligated to do so. Refer to the national regulations in this case.



The individual eBike components as well as accessories and packaging should be recycled in an environmentally friendly manner.

You must independently ensure that no personal data is stored on these eBike components any longer. Batteries that can be removed from the eBike components without destruction must be removed before disposal itself and sorted for separate battery collection.



In accordance with Regulation (EU) 2023/1542, electrical and electronic equipment that is no longer suitable for use and defective or used rechargeable batteries/non-rechargeable batteries must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

Electrical and electronic equipment are collected separately for pre-sorting by type and helps to ensure that raw materials are treated and recovered properly, thereby protecting people and the environment.



Subject to change without notice.

Statement of Compliance

Product type	Product name/Product code	Product article number(s)	The defined support period for the product ends on the stated date:
Control units for the smart system	System Controller/BRC3100	EB13.100.000	01/07/2027
	Kiox 400C/BRC3200	EB13.100.00Z	01/07/2030
	LED Remote/BRC3600	EB13.100.00E	01/07/2028
	LED Controller/BRC3610	EB13.100.01G	01/10/2031
	Purion 200/BRC3800	EB13.200.03V	01/07/2028

We declare that, in our opinion, the stated products comply with all applicable provisions of the Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023 as listed below.

The applicable security requirements in Schedule 1 of the Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023



Robert Bosch GmbH
Bosch eBike Systems
72757 Reutlingen
GERMANY

Bjoern Schwennicke
Senior Vice President
Engineering Systems and Software

Philipp Kohlrausch
Director
Systems Engineering

We declare that this statement of compliance is prepared by, signed for and on behalf of Robert Bosch GmbH

Place of issue: Reutlingen

Date of issue: 01/04/2026

Consignes de sécurité



Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité. Le non-respect des instructions et consignes de sécurité peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou entraîner de graves blessures.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme **batterie VAE** utilisé dans cette notice désigne toutes les batteries VAE Bosch d'origine de la génération **the smart system (le système intelligent)**.

Les termes **moteur** et **unité motrice** utilisés dans cette notice désignent toutes les unités motrice Bosch d'origine de la génération **the smart system (le système intelligent)**.

► **Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions de toutes les notices d'utilisation des composants VAE, ainsi que la notice d'utilisation de votre VAE.**

► **Ne vous laissez pas distraire par l'affichage des informations, surtout par les affichages de situation.** Les interactions avec la commande déportée et les distractions causées par l'affichage des informations ne doivent pas générer de conduite imprudente. Concentrez-vous sur la circulation afin d'éviter tout accident.

► **N'essayez pas de fixer l'écran ou la commande déportée tout en roulant !**

► **En choisissant un mode de conduite, vous déterminez le niveau d'assistance que votre vélo électrique vous apporte. Veuillez noter que certains modes de conduite comprennent également une fonction « Extended Boost ».** Choisissez un mode de conduite adapté à votre niveau. Familiarisez-vous avec le véhicule avant de prendre la route et essayez d'abord les différents modes de conduite sur un terrain facile.

► **La fonction assistance à la poussée ne doit être utilisée que quand vous poussez le vélo électrique.** Les roues du vélo doivent être en contact avec le sol lorsque l'assistance à la poussée est utilisée, sans quoi vous risqueriez de vous blesser.

► **Quand l'assistance à la poussée est active, les pédales peuvent tourner toutes seules dans le vide.** Veillez à garder une distance suffisante entre vos jambes et les pédales lorsque l'assistance à la poussée est active. Il y a risque de blessure.

► **Lors de l'utilisation de l'assistance à la poussée, veillez à toujours garder le contrôle et la maîtrise du VAE.** Dans certaines circonstances, l'assistance à la poussée peut se désactiver (p. ex. quand une pédale bute contre un obstacle ou quand votre doigt glisse et que vous relâchez par inadvertance la touche de la commande déportée). Le VAE peut alors reculer subitement ou basculer sur le côté. Cela peut être dangereux, surtout si le vélo est lourdement chargé. Lorsque vous utilisez l'assistance à la poussée, faites en sorte de ne pas vous retrouver dans des situations où vous risquez de ne pas avoir suffisamment de force pour tenir le vélo !

► **Ne retournez pas le vélo en prenant appui sur le guidon et la selle quand la commande déportée ou son support sont montés sur le guidon.** La commande déportée ou son support risqueraient de subir des dommages irréparables.

► **Ne connectez aucun chargeur à la batterie du VAE quand un défaut critique est signalé sur l'écran de la commande déportée ou de l'écran.** La batterie du VAE pourrait alors être endommagée, prendre feu et provoquer des brûlures graves et d'autres blessures.

► **Attention pile au lithium ! Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.** Ne les jetez pas dans un feu. Elles pourraient exploser. Ne conservez pas les piles dans un environnement avec des températures extrêmement élevées ou une pression d'air très faible car elles risquent d'exploser, d'émettre des gaz ou bien des liquides inflammables risquent de couler.

► **L'unité de commande est équipée d'une interface radio. Observez les restrictions d'utilisation locales en vigueur, par ex. dans les avions ou les hôpitaux.**

► **Attention !** L'utilisation du *Bluetooth®* pour la commande déportée peut perturber le fonctionnement d'autres appareils et installations ainsi que des avions et des équipements/dispositifs médicaux (par ex. stimulateurs cardiaques, prothèses auditives). Les ondes émises peuvent aussi avoir un effet nocif sur les personnes et les animaux qui se trouvent à proximité immédiate de l'appareil. N'utilisez pas le *Bluetooth®* pour la commande déportée à proximité d'appareils médicaux, de stations-service, d'usines chimiques, ou dans des zones à risque d'explosion ou des zones de dynamite. N'utilisez pas le *Bluetooth®* pour la commande déportée dans les avions. Évitez une utilisation prolongée très près du corps.

► Le nom de marque *Bluetooth®* et le logo associé sont des marques déposées de la Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de cette marque/de ce logo par la société Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems s'effectue sous licence.

► **Respectez toutes les réglementations nationales relatives à l'homologation et l'utilisation de vélos électriques.**

Consignes de sécurité pour les piles boutons



AVERTISSEMENT ! Veillez à ce que la pile bouton reste hors de portée des enfants.

Les piles boutons sont dangereuses.

Quand le produit ne se trouve pas sur le VAE, il ne doit pas être rangé à des endroits où il peut y avoir des enfants.

Quand le compartiment de pile ne ferme plus bien, n'utilisez plus le produit et gardez-le hors de portée des enfants.

► **Les piles boutons ne doivent en aucun cas être avalées ou introduites dans d'autres orifices corporels. Si vous suspectez qu'une pile bouton a été avalée ou introduite dans un autre orifice corporel (nez, oreille), demandez immédiatement une aide médicale.** L'ingestion de la pile bouton peut entraîner de graves brûlures internes et la mort dans les 2 heures qui suivent.

- ▶ **Ne surchauffez pas la pile bouton et ne la jetez pas au feu.** La pile bouton peut fuir, exploser, prendre feu et blesser l'entourage.
- ▶ **N'endommagez pas la pile bouton et ne la démontez pas.** La pile bouton peut fuir, exploser, prendre feu et blesser l'entourage.
- ▶ **Ne mettez pas une pile bouton endommagée en contact avec de l'eau.** Une fuite de lithium peut générer une production d'hydrogène avec l'eau et provoquer un incendie, une explosion ou blesser l'entourage.

Remarque relative à la protection des données

Lors du raccordement du VAE au **Bosch DiagnosticTool 3** ou du remplacement de composants du système eBike, des informations techniques sur votre VAE (p.ex. fabricant, modèle, ID du vélo, données de configuration) et sur son utilisation (p.ex. durée de roulage totale, consommation d'énergie, température) sont transmises à Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) pour pouvoir traiter votre demande (demande de service notamment) et à des fins d'amélioration du produit. Pour en savoir plus sur le traitement des données, rendez-vous sur www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Description des prestations et du produit

Utilisation conforme

La commande déportée **LED Controller** est destinée au pilotage d'un vélo électrique/écran de la génération **the smart system (le système intelligent)**.

Vous pouvez également l'utiliser pour contrôler l'app **eBike Flow**.

Pour utiliser toutes les fonctions de la commande déportée, un smartphone compatible équipé de l'application **eBike Flow** est nécessaire.

Vous pouvez aussi connecter la commande déportée **LED Controller** à votre smartphone via *Bluetooth®*.



L'application **eBike Flow** peut être téléchargée gratuitement dans l'App Store d'Apple ou le Google Play Store.

Pour télécharger l'application **eBike Flow**, scannez le code avec votre smartphone.

Éléments constitutifs

- (1) Prise de charge
- (2) Cache de protection de la prise de charge
- (3) LED ABS (en option)/capteur de lumière ambiante
- (4) LED de mode d'assistance
- (5) Indicateur de niveau de charge de la batterie VAE
- (6) Touche de sélection
- (7) Faire défiler la touche vers la page suivante à droite/ revenir à la page précédente à gauche

- (8) Touche Diminution niveau d'assistance –/
Assistance à la poussée/Aide au démarrage en côte
- (9) Touche Augmentation niveau d'assistance +/
Éclairage du vélo
- (10) Touche Marche/Arrêt

Caractéristiques techniques

Commande déportée	LED Controller	
Code produit		BRC3610
Courant de charge max. de la prise USB ^{A)}	mA	600
Tension de charge de la prise USB ^{A)}	V	5
Câble de charge USB ^{B)}		USB Type-C ^{C)}
Température de charge	°C	0 ... +40
Températures d'utilisation	°C	-5 ... +40
Températures de stockage	°C	+10 ... +40
Prise de charge		USB Type-C ^{C)}
Batterie lithium-ion interne	V mAh	3,85 83
Indice de protection ^{D)}		IP55
Dimensions	mm	27 × 52 × 42
Poids	g	28
<i>Bluetooth® Low Energy 5.0</i>		
– Fréquence	MHz	2 400–2 480
– Puissance d'émission	mW	1

- A) Informations relatives au chargement de la commande déportée **LED Controller**
- B) non compris dans la fourniture d'origine
- C) USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de l'USB Implementers Forum.
- D) Seulement valable quand le cache de protection de la prise USB est fermé

Vous trouverez les informations de licence du produit à l'adresse Internet suivante : www.bosch-ebike.com/licences

Déclaration de conformité

La société Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, atteste que l'équipement radioélectrique **LED Controller** est conforme à la directive 2014/53/UE. Vous trouverez l'intégralité de la déclaration de conformité CE à l'adresse suivante : www.bosch-ebike.com/conformity.

Utilisation

Conditions préalables

Le vélo ne peut être mis en marche que si les conditions suivantes sont réunies :

- Une batterie de vélo électrique suffisamment chargée est utilisée (voir la notice d'utilisation de la batterie de la génération **the smart system (le système intelligent)**).
- Le capteur de vitesse, s'il est présent, est correctement raccordé (voir le mode d'emploi de l'unité motrice de la génération de système **the smart system (le système intelligent)**).

Remarque : Les mises à jour logicielles apportent des améliorations et des extensions de fonctionnalités. Les représentations et fonctions peuvent de ce fait différer de ce qui est indiqué ici.

Alimentation électrique de l'unité de commande

Quand une batterie suffisamment chargée est en place sur le VAE, l'accu de la commande déportée est alimenté en énergie et chargé par la batterie du VAE dès que le VAE est activé.

Si la batterie interne de la commande déportée est très faible et que le VAE ne s'allume plus après une longue période d'inactivité, vous pouvez charger la batterie interne de la commande déportée via la prise de charge **(1)** à l'aide d'un câble USB Type-C® connecté à une batterie externe ou à une autre source d'alimentation appropriée (tension de charge **5 V** ; courant de charge max. **600 mA**).

L'accu interne de la commande déportée est chargé via une alimentation externe qui respecte les valeurs limites ES1, PS2 de la norme CEI 62368-1.

Fermez toujours le cache de protection **(2)** de la prise de charge **(1)** pour empêcher toute pénétration de poussière et d'humidité.

Charge d'appareils mobiles externes

La prise de charge **(1)** permet en plus de recharger des appareils mobiles compatibles.

Remarque : Veuillez noter que la charge n'est pas toujours possible ou que les capacités de charge peuvent être restreintes suivant les composants VAE présents sur le vélo.

Pour recharger un appareil mobile, allumez le vélo électrique, ouvrez le cache de protection **(2)** de la prise de charge **(1)** et raccordez l'appareil mobile.

► **Le câble USB Type-C® peut se prendre dans la roue avant pendant que vous roulez. Il y a alors risque d'accident et de réaction imprévisible du vélo.** Assurez-vous avant de prendre la route que tous les câbles sont bien rangés.

Observez lors de la charge les indications suivantes :

- N'effectuez des recharges que dans un environnement sec.
- Ne chargez qu'un seul appareil mobile à la fois.
- Vérifiez l'état de propreté de la prise avant de raccorder le câble.

- Assurez-vous que l'appareil mobile est compatible avec les valeurs indiquées (tension et courant).
- Les appareils mobiles raccordés peuvent influencer plus ou moins sur la portée selon la puissance de charge.
- Refermez toujours le cache de protection **(2)** de la prise de charge **(1)** quand vous ne l'utilisez pas pour charger des appareils mobiles externes, afin d'éviter la pénétration de poussière ou d'humidité.

Mise en marche/arrêt du VAE

Pour **mettre en marche** le VAE, appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt **(10)** de la commande déportée **LED Controller**. Après l'animation de départ, les barres de l'indicateur d'état de charge **(5)** indiquent le niveau de charge de la batterie du VAE et la LED **(4)** indique en couleur le mode d'assistance réglé. Le VAE est prêt à rouler.

La luminosité de l'écran est commandée par le capteur de lumière ambiante **(3)**. C'est pourquoi il ne faut pas couvrir ce capteur de lumière ambiante **(3)**.

L'unité motrice est activée dès que vous commencez à pédaler (sauf si le mode d'assistance est **OFF**). La puissance d'entraînement dépend du mode d'assistance réglé.

Dès que vous arrêtez de pédaler en mode normal ou dès que vous avez atteint une vitesse de **25/45 km/h**, l'unité motrice désactive l'assistance. L'unité motrice se réactive automatiquement dès que vous vous mettez à pédaler et que la vitesse est inférieure à **25/45 km/h**.

Pour **désactiver** le VAE, appuyez brièvement (moins de 3 s) sur la touche Marche/Arrêt **(10)**. L'indicateur de niveau de charge **(5)** et la LED de mode d'assistance **(4)** s'éteignent.

Après env. **10 minutes** d'inactivité de l'unité motrice (p.ex. du fait que le vélo est immobile) et de non-actionnement d'aucune touche, le VAE se désactive automatiquement.

Remarque : Lorsque l'app **eBike Flow** est ouverte au premier plan, le vélo électrique ne s'éteint pas automatiquement.

Indicateur de niveau de charge de la batterie du VAE

Le niveau de charge de la batterie du VAE est indiqué par différentes couleurs sur l'indicateur du niveau de charge **(5)**. Si l'indicateur de niveau de charge **(5)** change pendant la conduite, cela est signalé par un bref clignotement.

Indicateur de niveau de charge	Capacité
Vert	100 % ... 51 %
Jaune	50 % ... 31 %
Orange	30 % ... 11 %
Rouge	10 % ... 1 %
Rouge clignotant	Réserve ... vide

Lorsque la batterie du VAE est en cours de chargement, l'indicateur de niveau de charge de la batterie du VAE **(5)** clignote.

Le niveau de charge de la batterie du VAE est également indiqué par les LED de la batterie (uniquement visibles après retrait de la batterie).

Sélection du mode d'assistance

Les touches Diminution niveau d'assistance – (8) et Augmentation niveau d'assistance + (9) de la commande déportée permettent de régler et modifier le niveau d'assistance en cours de pédalage. Le mode d'assistance peut aussi être modifié en roulant et il s'affiche en couleur.

D'autres modes d'assistance peuvent être activés via l'application **eBike Flow** ou dans un atelier vélo spécialisé, si cela est prévu par le fabricants de vélos électriques.

Remarque : Les modes de conduite disponibles dépendent de l'unité motrice dont dispose le vélo. L'intensité et la durée de l'assistance peuvent varier en fonction du mode de conduite.

Mode d'assistance	Remarques
OFF	L'assistance électrique est désactivée, le vélo fonctionne comme un vélo normal sans assistance.
ECO	Assistance active avec une efficacité maximale, pour une autonomie maximale
ECO+	Mode de conduite optimisant l'autonomie, ne s'active qu'au-delà d'une certaine puissance de pédalage ; pour une conduite naturelle et une autonomie maximale
TOUR	Assistance uniforme pour les sorties longues
TOUR+	Assistance dynamique pour une conduite naturelle et sportive
eMTB ^{A)}	Assistance optimale sur tous les terrains, démarrage sportif, dynamique améliorée, performances maximales, y compris « Extended Boost »
eMTB+ ^{A)}	Assistance dynamique jusqu'au maximum – avec un dosage parfait et jusqu'à 100 % d'« Extended Boost » en plus – pour encore plus de plaisir en trail
SPORT	Haut niveau d'assistance, pour conduite sportive sur parcours montagneux ainsi que pour la circulation urbaine
TURBO	Assistance maximale jusqu'à des cadences de pédalage élevées, pour une conduite très sportive
AUTO	Le niveau d'assistance s'adapte de façon dynamique aux conditions de roulage.
RACE ^{A)}	Assistance maximale sur parcours de course VTAE ; réponse très directe et « Extended Boost » maximal pour disposer des meilleures performances possibles en compétition
CARGO	Assistance puissante et constante pour le transport en toute sécurité de charges lourdes
SPRINT	Assistance dynamique en fonction de la cadence de pédalage – pour vélos eGravel et eRoad lors de parcours sportifs avec des sprints rapides et de nombreuses côtes

Mode d'assistance	Remarques
LIMIT ^{B)}	Adaptation automatique et optimale de l'assistance à la situation de conduite jusqu'à une vitesse maximale de 25 km/h pour une conduite détendue et économe en énergie avec le VAE Speed en circulation urbaine et lors de sorties en groupe avec des Pedelecs
A)	L'« Extended Boost » assure une poussée contrôlée sur une courte distance après avoir cessé de pédaler.
B)	Seulement pour les VAE Speed dans l'UE avec Performance Line Speed ; l'activation du mode de conduite LIMIT n'entraîne aucune modification de l'état du VAE Speed.

Adaptation des modes de conduite

Les modes d'assistance peuvent être adaptés dans certaines limites avec l'application mobile **eBike Flow**. Cette application vous permet d'adapter votre VAE à vos besoins personnels.

La création d'un mode d'assistance entièrement personnalisé n'est pas possible. Vous ne pouvez qu'adapter les modes d'assistance qui ont été validés pour votre système par le fabricant de vélos électriques.

Il peut aussi arriver que la législation en vigueur dans votre pays interdise l'adaptation de certains modes d'assistance.

Vous disposez des paramètres suivants pour adapter un mode d'assistance :

- Assistance par rapport à la valeur de base du mode d'assistance (dans le cadre de la législation en vigueur)
- Comportement de réponse de l'unité motrice
- Vitesse de coupure (dans le cadre de la législation en vigueur)
- Couple maximal (dans les limites de l'unité motrice)

Remarque : Veillez à ce que le mode d'assistance que vous avez modifié conserve la même position, le même nom et la même couleur sur tous les écrans et toutes les commandes déportées.

Interaction entre l'unité motrice et le système de changement de vitesses

Vous devez avec un VAE changer de vitesses de la même façon qu'avec un vélo normal (consultez la notice d'utilisation de votre vélo électrique).

Quel que soit le type de système de changement de vitesses dont dispose le VAE, il est recommandé de réduire brièvement la pression exercée sur les pédales pendant que vous changez de vitesse. Cela facilite le changement de vitesse et réduit l'usure du mécanisme d'entraînement.

En choisissant la vitesse appropriée, vous pouvez, à effort égal, rouler plus vite et bénéficier d'une plus grande autonomie.

Suivez donc les recommandations de changement de vitesse qui s'affichent sur votre écran.

Activation/désactivation de l'éclairage du vélo

Vérifiez le fonctionnement de l'éclairage du vélo avant chaque départ.

Pour **allumer** l'éclairage du vélo, appuyez sur la touche Éclairage du vélo **(9)** pendant plus de 1 s.

Activation/désactivation de l'assistance à la poussée

L'assistance à la poussée permet de pousser le vélo électrique en exerçant moins d'effort. La vitesse maximale de l'assistance à la poussée est de **4 km/h**. Il se peut que le fabricant de vélos ait paramétré une vitesse plus faible. La faire modifier dans un atelier spécialisé si besoin est.

- ▶ **La fonction assistance à la poussée ne doit être utilisée que quand vous poussez le vélo électrique.** Les roues du vélo doivent être en contact avec le sol lorsque l'assistance à la poussée est utilisée, sans quoi vous risqueriez de vous blesser.
- ▶ **Si une trop grande vitesse est réglée sur le dérailleur, l'unité motrice ne parvient pas à faire avancer le vélo ou à activer le blocage antirecul.**

Pour **activer** l'assistance à la poussée, appuyez sur la touche Assistance à la poussée **(8)** pendant plus de 1 s et maintenez la touche actionnée. L'indicateur de niveau de charge de la batterie du VAE **(5)** s'éteint et la LED du mode de conduite **(4)** clignote dans la couleur du mode de conduite sélectionné.

Après l'activation, le moteur se met à pousser le vélo.

Si vous relâchez la touche Assistance à la poussée **(8)**, l'assistance à la poussée se met en pause. Vous pouvez réactiver l'assistance à la poussée dans les 10 s en appuyant sur la touche Assistance à la poussée **(8)**.

Si vous ne réactivez pas l'assistance à la poussée dans les 10 s, celle-ci se désactive automatiquement.

L'assistance à la poussée se désactive automatiquement lorsque

- la roue arrière se bloque,
- des seuils/obstacles ne peuvent être franchis,
- le pédalier est bloqué par une partie du corps,
- un obstacle continue à faire tourner le pédalier,
- vous appuyez sur les pédales,
- la touche Augmentation du niveau d'assistance +/éclairage du vélo **(9)** ou la touche Marche/Arrêt **(10)** est actionnée.

L'assistance à la poussée dispose d'un blocage anti-recul, c'est-à-dire que même après utilisation de l'assistance à la poussée, le moteur freine activement le recul pendant quelques secondes et vous ne pouvez pas pousser le vélo électrique en arrière, ou seulement avec difficulté.

L'actionnement de la touche Augmentation du niveau d'assistance +/éclairage du vélo **(9)** désactive aussitôt le blocage antirecul.

Le fonctionnement de l'assistance de poussée est tributaire de la législation en vigueur dans chaque pays et peut donc différer de ce qui a été indiqué ci-dessus. L'assistance à la poussée peut même être désactivée.

Activation/désactivation de l'aide au démarrage en côte

Comme son nom l'indique, l'aide au démarrage en côte facilite le démarrage dans les montées.

Pour **lancer** l'aide au démarrage en côte, posez le pied sur la pédale de façon à ce que votre vélo reconnaisse que vous souhaitez démarrer. Appuyez ensuite sur la touche Aide au démarrage en côte **(8)** pendant plus de 1 s.

Remarque : Respectez l'ordre indiqué pour activer l'aide au démarrage en côte. Si vous activez la touche Aide au démarrage en côte **(8)** avant de poser le pied sur la pédale, c'est l'assistance à la poussée qui est activée.

Une fois que l'aide au démarrage en côte est activée, relâchez la touche Aide au démarrage en côte **(8)**. Après avoir démarré en toute sécurité, l'aide au démarrage en côte se désactive automatiquement et le mode de conduite réglé est actif. Vous pouvez aussi à tout moment désactiver l'aide au démarrage en côte en retirant le pied de la pédale.

Durant les 10 s qui suivent, vous pouvez réactiver l'aide au démarrage en côte en remettant le pied sur la pédale. Cela s'affichera sur votre écran. Il n'est pas nécessaire d'appuyer à nouveau sur la touche Aide au démarrage en côte **(8)**. Si vous appuyez sur la touche Aide au démarrage en côte **(8)** dans les 10 s, le compte-à-rebours est remis à zéro, vous avez à nouveau 10 s pour réactiver l'aide au démarrage en côte.

L'aide au démarrage en côte dispose d'un blocage de recul, ce qui signifie qu'après avoir utilisé l'aide au démarrage en côte, le moteur freine pendant quelques secondes activement le vélo pour empêcher qu'il se mette à reculer.

Le fonctionnement de l'aide au démarrage en côte est tributaire de la législation en vigueur dans chaque pays et peut donc différer de ce qui a été indiqué ci-dessus ou être même désactivée.

Système antiblocage ABS (optionnel)

Si le vélo est équipé d'un Bosch eBike ABS de la génération **the smart system (le système intelligent)**, la LED ABS **(3)** s'allume au démarrage du vélo électrique.

Après avoir démarré, l'ABS effectue un autotest interne et la LED ABS s'éteint.

En cas de défaut, la LED ABS **(3)** s'allume et la LED de mode de conduite **(4)** clignote en orange. Il est possible d'acquiescer le défaut en appuyant sur la touche de sélection **(6)**, la LED de mode de conduite **(4)** cesse alors de clignoter et s'éteint. Tant que la LED ABS **(3)** est allumée, l'ABS est inopérant.

Pour plus de détails sur le système ABS, son fonctionnement et son comportement lors d'une figure, consultez la notice d'utilisation de l'ABS.

Établissement de la connexion avec le smartphone

Pour utiliser les fonctions VAE qui suivent, un smartphone équipé de l'application mobile **eBike Flow** est requis.

La connexion avec l'application se fait via *Bluetooth®*.

Allumez le VAE et attendez l'animation de départ. Ne vous mettez pas encore à rouler.

Démarrez l'appairage *Bluetooth®* en effectuant un appui long (plus de 3 s) sur la touche Marche/Arrêt (10). Relâchez la touche Marche/Arrêt (10) dès que l'indicateur de niveau de charge de la batterie du VAE (5) se met à clignoter en bleu pour signaler que l'appairage est en cours.

Dans l'application mobile, confirmez la demande de connexion.

Mises à jour logicielles

Le téléchargement des mises à jour logicielles doit être démarré manuellement dans l'application **eBike Flow**.

L'application transfère en arrière-plan les mises à jour logicielles vers la commande déportée dès que celle-ci est connectée à l'application. La progression de la mise à jour est signalée par le clignotement vert de la LED de mode de conduite (4). Le VAE est ensuite redémarré.

Les mises à jour logicielles sont gérées par l'application **eBike Flow**.

Suivi des activités et garage numérique pour VAE

Pour enregistrer les activités, il est nécessaire de s'inscrire ou de se connecter à l'app **eBike Flow**.

Pour enregistrer les activités, vous devez accepter que vos données de localisation soient enregistrées dans l'app. C'est une condition nécessaire à l'historisation de vos activités dans l'app. Pour que vos données de localisation soient enregistrées, vous devez être connecté(e) avec un compte utilisateur.

Vous pouvez ajouter jusqu'à 6 vélos électriques à un compte utilisateur dans l'app **eBike Flow**.

eBike Lock

La fonction **<eBike Lock>** peut être configurée séparément pour chaque vélo dans l'app **eBike Flow**

sous **<Paramètres>** → **<Lock & Alarm>**. Une clé (un code) pour le déblocage du vélo est alors enregistrée sur le smartphone et/ou l'écran **Kiox 300/Kiox 500**.

La fonction **<eBike Lock>** est automatiquement activée dans les cas suivants :

- lors de la mise hors tension du vélo électrique via la commande déportée
- lors de la désactivation automatique du vélo

Lorsque le vélo électrique est allumé et que le smartphone est connecté au vélo électrique via *Bluetooth®* ou que l'écran prédéfini est inséré dans le support, le vélo électrique est déverrouillé.

La fonction **<eBike Lock>** est associée à votre **compte utilisateur**.

Si vous perdez votre smartphone, vous pouvez vous connecter depuis un autre smartphone, via l'application **eBike Flow** et votre compte utilisateur pour débloquer le VAE.

En cas de perte de l'écran, vous pouvez supprimer toutes les clés numériques dans l'option de menu **<Lock & Alarm>** de l'application **eBike Flow**.

Attention ! Si vous sélectionnez dans l'application un réglage qui influe négativement sur la fonction **<eBike Lock>** (p. ex. effacement du VAE ou du compte utilisateur), des messages d'avertissement s'affichent pour vous prévenir. **Li- sez attentivement ces messages et agissez en conséquence (p. ex. avant d'effacer votre VAE ou compte utilisateur).**

Configuration de la fonction <eBike Lock>

Pour pouvoir configurer la fonction **<eBike Lock>**, les conditions qui suivent doivent être satisfaites :

- L'application **eBike Flow** est installée.
- Un compte utilisateur a été créé.
- Aucune mise à jour n'est en train d'être effectuée sur le VAE.
- Le VAE est connecté au smartphone via *Bluetooth®*.
- Le VAE est à l'arrêt.
- Le smartphone est connecté à Internet.
- La batterie du VAE est suffisamment chargée et le câble de charge n'est pas branché.

Pour configurer la fonction **<eBike Lock>**, sélectionnez l'option de menu **<Lock & Alarm>** dans l'application **eBike Flow**.

L'assistance électrique du VAE n'est disponible que si, au moment de la mise en marche du VAE, ce dernier est connecté au smartphone via *Bluetooth®* ou si l'écran est en place dans son support. En cas d'utilisation du smartphone comme clé numérique, le *Bluetooth®* doit être activé sur votre smartphone et l'application **eBike Flow** doit être active en arrière-plan. Quand la fonction **<eBike Lock>** est activée, vous pouvez continuer à utiliser votre VAE mais sans aucune assistance électrique via l'unité motrice.

Compatibilité

<eBike Lock> est compatible avec toutes les unités motrices de la génération **the smart system (le système intelligent)**.

Fonctionnement

Avec la fonction **<eBike Lock>**, le smartphone et l'écran font en quelque sorte office de clé numérique pour l'unité motrice. La fonction **<eBike Lock>** devient active au moment où vous éteignez le VAE. À la mise en marche du VAE, ce dernier vérifie si une clé numérique est active. Si c'est le cas, la commande déportée **LED Controller** clignote en blanc et le symbole cadenas s'affiche sur l'écran.

Remarque : La fonction **<eBike Lock>** n'est pas une protection antivol, uniquement un complément à une serrure mécanique ! La fonction **<eBike Lock>** ne bloque pas le vélo et ne rend pas son utilisation impossible. Elle ne fait que désactiver l'unité motrice. Tant que le smartphone est connecté au VAE via *Bluetooth®* ou que l'écran se trouve dans son support, l'unité motrice est déblocquée.

Pour que d'autres personnes puissent utiliser temporairement ou durablement votre VAE en profitant de l'assistance électrique, communiquez-leur la clé numérique (smartphone/écran) que vous avez préalablement définie. La fonction **<eBike Lock>** reste ainsi active. Avant de faire réviser ou réparer votre VAE dans un point de service après-vente, n'oubliez pas de désactiver la fonction **<eBike Lock>** dans l'application mobile **eBike Flow** (option de menu **<Paramètres>**). Si vous souhaitez revendre votre VAE, effacez en plus le VAE de votre compte utilisateur dans l'option de menu **<Paramètres>** de l'application **eBike Flow**.

Lorsque vous éteignez le VAE, l'unité motrice émet une tonalité de blocage (**un** bip sonore) pour signaler que l'assistance électrique est désactivée.

À la mise en marche du VAE, l'unité motrice émet deux tonalités de déblocage (**deux** bips sonores) pour signaler que l'assistance électrique est à nouveau disponible.

La tonalité de blocage vous permet de savoir si la fonction **<eBike Lock>** est activée sur votre VAE. La signalisation sonore est active par défaut, elle peut être désactivée avec l'option de menu **<Son de verrou>** de l'application **eBike Flow** après sélection du symbole Lock pour votre VAE.

Remarque : Si vous n'arrivez plus à configurer ou désactiver la fonction **<eBike Lock>**, adressez-vous à votre atelier vélo spécialisé.

Changement de smartphone

1. Installez l'application **eBike Flow** sur votre nouveau smartphone.
2. Connectez-vous avec le compte utilisateur à partir duquel vous avez activé la fonction **<eBike Lock>**.
3. Dans l'application **eBike Flow**, la fonction **<eBike Lock>** est indiquée comme étant configurée.

Vous en apprendrez plus à ce sujet dans l'application **eBike Flow** ou dans le Bosch eBike Help Center à l'adresse www.bosch-ebike.com/help-center.

Fonctions abonnement Flow+

Un **abonnement Flow+** est nécessaire pour les fonctions suivantes. Cela peut occasionner des frais.

Erreurs non critiques

Les défauts moins critiques sont signalés par un clignotement orange, suivi d'une lumière orange continue des LED **(4)** et **(5)**. En appuyant sur la touche de sélection **(6)**, le défaut est acquitté et les LED **(4)** et **(5)** s'allument à la couleur constante du mode de conduite sélectionné.

Le tableau suivant vous aidera à corriger vous-même les erreurs, le cas échéant. Sinon, veuillez vous rendre dans votre atelier spécialisé.

Numéro	Dépannage
503009	Vérifiez votre écran, le câblage et les éventuels consommateurs d'énergie connectés à l'écran. Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.

Vous trouverez d'autres informations sur **abonnement Flow+** et des détails sur les différents services dans l'application mobile **eBike Flow** ou dans le Bosch eBike Help Center à l'adresse www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

La fonction **<Battery Lock>** peut être configurée séparément pour chaque vélo dans l'app **eBike Flow** sous **<Paramètres>** → **<Lock & Alarm>**.

En plus du moteur, la batterie du vélo électrique peut être verrouillée à l'aide de **<Battery Lock>** lorsque le vélo électrique est éteint. La batterie du vélo électrique n'est déverrouillée que lorsque la clé prédéfinie (smartphone et/ou écran **Kiox 300/Kiox 500**) est disponible lors de la mise en marche du vélo électrique.

Partager le VAE

L'app **eBike Flow** vous permet de partager votre vélo électrique et ses fonctions numériques avec jusqu'à 5 autres personnes. Vous gardez le contrôle sur les paramètres, les fonctions et les mises à jour. Les personnes sélectionnées peuvent uniquement utiliser les fonctions numériques que vous avez prédéfinies. Pour pouvoir partager le VAE, celui-ci doit être enregistré à votre nom dans l'app **eBike Flow** et un **abonnement Flow+** doit avoir été conclu. Le vélo électrique doit disposer de la dernière version du logiciel. Vous pouvez créer un lien d'invitation dans l'app **eBike Flow** sous **<Paramètres>** et l'envoyer aux personnes de votre choix. Après avoir accepté l'invitation, ces personnes peuvent connecter le vélo électrique partagé à leur propre compte utilisateur dans l'app **eBike Flow**.

Messages d'erreur

La commande déportée indique si des problèmes, critiques ou non, surviennent.

Les messages de défaut générés par le VAE peuvent être lus via l'application **eBike Flow** ou dans un atelier vélo spécialisé.

Un lien présent dans l'application **eBike Flow** peut fournir des informations sur l'erreur et une assistance pour la corriger.

Numéro	Dépannage
523003	Vérifiez que l'aimant de jante est bien fixé à la valve. Redémarrez ensuite votre vélo électrique et vérifiez l'affichage après un court trajet. Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.
523006	Vérifiez l'aimant à rayon et de jante, le cas échéant. Redémarrez ensuite votre vélo électrique.
853201	Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.
523005	Ces numéros de défaut signalent une défaillance dans la détection du champ magnétique par les capteurs. Vérifiez si vous n'avez pas perdu l'aimant en cours de route.
514001	
514002	Si vous utilisez un capteur magnétique, vérifiez que le capteur et l'aimant sont montés correctement. Assurez-vous également que le câble relié au capteur n'est pas endommagé.
514003	
514006	Si vous utilisez un aimant de jante, veillez à ce qu'il n'y ait aucun champ magnétique parasite à proximité de l'unité motrice.
650001	Vérifiez que la batterie du vélo électrique est correctement installée. Vérifiez que les contacts électriques de la batterie du vélo électrique et le support de la batterie du vélo ne présentent pas de traces de corrosion. Si nécessaire, nettoyez les contacts à l'aide d'un chiffon doux et humide, puis laissez-les sécher. Effectuez une mise à jour de votre vélo électrique via l'app eBike Flow , si disponible. Redémarrez le vélo électrique. Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.
660001	Redémarrez le vélo électrique. Si le problème persiste, ne rechargez plus et n'utilisez plus votre batterie de vélo. Adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.
660002	Retirez la batterie de vélo de votre vélo électrique. Raccordez la batterie du vélo à un chargeur et attendez au moins 10 s. Remplacez la batterie du vélo dans le vélo. Redémarrez le vélo électrique.
670001	Débranchez le chargeur de votre vélo électrique et du secteur, puis attendez au moins 5 s. Rebranchez ensuite le chargeur pour démarrer le processus de charge. Remarques : – Ne branchez pas le câble d'alimentation du chargeur au secteur pendant que votre vélo électrique ou la batterie de votre vélo électrique est en cours de démarrage ou d'arrêt. – N'appuyez pas sur le bouton marche/arrêt de la batterie du vélo électrique lorsque le câble d'alimentation du chargeur est branché ou déjà branché au secteur. – Ne branchez pas et ne débranchez pas la fiche du chargeur à intervalles rapprochés. Si le problème persiste : – Utilisez un autre chargeur pour exclure tout défaut du chargeur. – Effectuez une mise à jour de votre vélo électrique via l'app eBike Flow , si disponible. Si le problème survient lors du chargement en déplacement : – Vérifiez que le réseau électrique respecte les paramètres d'entrée indiqués sur la plaque signalétique du chargeur. – Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.
680007	Ces codes de défaut indiquent que la batterie du vélo se trouve en dehors de la plage de températures de fonctionnement admissibles. La charge de la batterie du vélo est interrompue.
680009	
680012	La charge reprend dès que la température revient dans la plage admissible.
680014	
680016	
680017	
903002	Essayez de vous rendre à un autre endroit avec votre vélo électrique afin d'améliorer la réception.
903005	Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.

Numéro	Dépannage
112000	Reconnectez-vous à l'app eBike Flow et connectez votre smartphone. Si le problème persiste : – Réinstallez l'app, puis démarrez votre vélo électrique. – Connectez ensuite votre smartphone à votre vélo électrique. Si le problème persiste : – Veuillez vous adresser à votre atelier spécialisé.
1B7213	Effectuez une mise à jour logicielle dans l'app eBike Flow . Redémarrez le vélo électrique.
1B7613	Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	Pour résoudre l'incompatibilité logicielle, tous les composants du vélo électrique doivent disposer de la dernière version du logiciel. – Connectez tous les composants appartenant au vélo électrique, y compris les composants amovibles et optionnels. – Effectuez une mise à jour logicielle à l'aide de l'app eBike Flow ou adressez-vous à un atelier spécialisé. – Redémarrez le vélo électrique.

Erreurs critiques

Les défauts critiques sont signalés par un clignotement rouge, suivi d'une lumière continue des LED **(4)** et **(5)**. Lorsque survient un défaut critique, suivez les instructions du tableau ci-dessous.

Numéro	Instructions
6A0000	Connectez tous les composants appartenant au vélo électrique, y compris les composants amovibles et optionnels. Effectuez une mise à jour du logiciel. Redémarrez le vélo. Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.
F10004	Connectez tous les composants appartenant au vélo électrique, y compris les composants amovibles et optionnels. Effectuez une mise à jour du logiciel. Tous les composants doivent avoir la version de logiciel la plus récente. Redémarrez le vélo. Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.
890000	– Acquitter le code de défaut. – Redémarrer le vélo. Si le problème persiste : – Acquitter le code de défaut. – Effectuer une mise à jour du logiciel. – Redémarrer le vélo. Si le problème persiste : – Veuillez vous adresser à un atelier spécialisé.

Entretien et service après-vente

La commande déportée **LED Controller** est équipée d'une batterie interne remplaçable. La pile bouton contenue dans cet appareil ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Ne faites remplacer la batterie que par un atelier spécialisé. S'il devait subir un dommage ou tomber en panne, adressez-vous directement à votre atelier vélos.

Nettoyage et entretien

L'unité de commande ne doit pas être nettoyée avec de l'eau sous pression.

Maintenez l'unité de commande propre. En cas d'encrassement, la détection de la luminosité ambiante risque de ne plus fonctionner.

Pour nettoyer votre unité de commande, utilisez un chiffon doux, humidifié uniquement avec de l'eau. Utilisez uniquement de l'eau, sans aucun produit nettoyant.

► **Confiez toutes les réparations à un atelier spécialisé dans la réparation et l'entretien des vélos électriques.**

Remarque : Avant de vous rendre dans un atelier vélos pour effectuer une révision ou une maintenance, désactivez la fonction **<Lock & Alarm>**.

Remarque : Quand vous n'utilisez pas la commande déportée **LED Controller** pendant longtemps, rechargez-la (voir « Alimentation électrique de l'unité de commande », Page Français – 3).

Service après-vente et conseil utilisateurs

Pour toutes les questions concernant votre vélo électrique et ses éléments, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.

Vous trouverez les données de contact des ateliers spécialisés dans l'entretien et la réparation de vélos électriques sur le site internet www.bosch-ebike.com.

Informations supplémentaires



Vous trouverez d'autres informations et vidéos sur les composants VAE et leurs fonctions dans le Bosch eBike Help Center.

Élimination et matériaux dans les produits

Vous trouverez des indications sur les matériaux utilisés dans les produits sous le lien suivant :

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Ne jetez pas les systèmes eBike et leurs éléments constitutifs dans les ordures ménagères !

Une reprise du produit est possible dans la mesure où le revendeur le propose de lui-même ou s'il y est contraint par la loi. Observez les dispositions nationales en vigueur.



Rapportez les composants du VAE ainsi que les accessoires et emballages dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement.

Assurez-vous que toutes les données personnelles enregistrées sur ces composants de VAE ont bien été effacées.

Avant la mise au rebut des composants de VAE, retirez impérativement les piles qu'il est possible d'extraire sans endommagement et déposez-les dans un point de collecte.



Le règlement (UE) 2023/1542 oblige à collecter séparément les équipements électriques et électroniques, piles/batteries usagés ou défectueux et à les déposer dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement.

La collecte séparée des équipements électriques permet un premier tri sélectif, facilite le traitement et la récupération des matières premières et contribue par conséquent à la protection de l'homme et de l'environnement.



FR

Cet appareil, ses accessoires, et batterie se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



FR



Sous réserve de modifications.

Indicaciones de seguridad



Lea íntegramente estas indicaciones de seguridad e instrucciones. Las faltas de observación de las indicaciones de seguridad y de las instrucciones pueden causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las indicaciones de seguridad e instrucciones para posibles consultas futuras.

El término **Acumulador para eBike** utilizado en estas instrucciones de servicio se refiere a todos los acumuladores originales para eBike de Bosch de la generación del sistema **the smart system** (el smart system).

Los términos **Accionamiento** y **Unidad de accionamiento** utilizados en estas instrucciones de servicio se refieren a todas las unidades de accionamiento originales Bosch de la generación del sistema **the smart system** (el smart system).

- ▶ **Lea y siga todas las indicaciones de seguridad e instrucciones de todos las instrucciones de servicio de los componentes de la eBike, así como las instrucciones de servicio de su eBike.**
- ▶ **No se deje distraer por las indicaciones de informaciones, en particular por las indicaciones de situación.**
Las interacciones con la unidad de mando y las distracciones causadas por la indicación de informaciones sobre la conducción no deben llevar a una conducción imprudente. Concéntrese en el tráfico para evitar un accidente.
- ▶ **¡No intente fijar el display o la unidad de mando durante la marcha!**
- ▶ **Con la selección de un modo de conducción, usted determina la asistencia que le proporciona su eBike. Tenga en cuenta que algunos modos de conducción incluyen además una función "Extended Boost".** Seleccione un modo de conducción adecuado a su nivel de conducción. Familiarícese con él antes de conducir y pruebe primero los diferentes modos de conducción en terrenos fáciles.
- ▶ **La función de asistencia de empuje se debe usar exclusivamente al empujar la eBike.** Si las ruedas de la eBike no están en contacto con el suelo cuando se usa la asistencia de empuje, existe riesgo de lesiones.
- ▶ **Cuando la asistencia de empuje está activada, los pedales pueden girar.** Con la asistencia de empuje activada, preste atención a que sus piernas tengan suficiente distancia hacia los pedales giratorios. Existe peligro de lesión.
- ▶ **En caso de utilizar la ayuda para empuje, asegúrese de poder controlar la eBike en todo momento y de sujetarla de forma segura.** La ayuda para el empuje puede interrumpirse en determinadas condiciones (p. ej. obstáculo en el pedal o deslizamiento accidental del botón de la unidad de mando). La eBike puede retroceder repentinamente hacia usted o empezar a volcar. Esto le implica un riesgo, especialmente con una carga adicional. No lleve la eBike con la ayuda para el empuje en situaciones, en las que no pueda sujetar la eBike con su propia fuerza!

- ▶ **No coloque la eBike de cabeza en el manillar y el sillín, cuando la unidad de mando o su soporte sobresalga del manillar.** La unidad de mando o el soporte pueden dañarse irreparablemente.
- ▶ **No conecte un cargador al acumulador de la eBike si la unidad de mando o el display indica un error crítico.** Esto puede causar la destrucción de su acumulador de la eBike, el acumulador de la eBike puede incendiarse y así provocar quemaduras graves y otras lesiones.
- ▶ **¡Precaución batería de litio! Elimine las baterías usadas de conformidad con las instrucciones.** La eliminación de una batería con fuego puede provocar una explosión. Si almacena las baterías en un entorno con temperaturas extremadamente altas o una presión de aire extremadamente baja, puede producirse una explosión o una fuga de líquidos o gases inflamables.
- ▶ **La unidad de mando está equipada con una interfaz inalámbrica. Observar las limitaciones locales de servicio, p. ej. en aviones o hospitales.**
- ▶ **¡Cuidado!** El uso de la unidad de mando con *Bluetooth®* puede provocar anomalías en otros aparatos y equipos, en aviones y en aparatos médicos (p. ej. marcapasos, audífonos, etc.). Tampoco puede descartarse por completo el riesgo de daños en personas y animales que se encuentren en un perímetro cercano. No utilice la unidad de mando con *Bluetooth®* cerca de aparatos médicos, gasolineras, instalaciones químicas, zonas con riesgo de explosión ni en zonas de voladuras. No utilice la unidad de mando con *Bluetooth®* en aviones. Evite el uso prolongado de esta herramienta en contacto directo con el cuerpo.
- ▶ La marca denominativa *Bluetooth®* como también los logotipos son marcas registradas y propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso de esta marca denominativa/figura por parte de Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems se realiza bajo licencia.
- ▶ **Observe todas las prescripciones nacionales para la matriculación y la utilización de eBikes.**

Indicaciones de seguridad para pilas de botón



ADVERTENCIA! Asegúrese de que la pila de botón no llegue a manos de los niños. Las pilas de botón son peligrosas.

Si el producto no está colocado en la eBike, no es adecuado para su uso en lugares donde puedan estar presentes niños. Si el compartimento de las pilas no cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo alejado de los niños.

- ▶ **Las pilas de botón nunca deben tragarse ni introducirse en otros orificios corporales. Si existe la sospecha de que la pila de botón ha sido ingerida o introducida en otro orificio corporal, solicite asistencia médica inmediatamente.** La ingestión de una pila de botón puede provocar graves quemaduras internas y la muerte en 2 horas.
- ▶ **No sobrecaliente la pila de botón ni la arroje al fuego.** La pila de botón puede tener fugas, explotar, quemarse y herir a las personas.

- ▶ **No dañe la pila de botón y no la desmonte.** La pila de botón puede tener fugas, explotar, quemarse y herir a las personas.
- ▶ **No ponga una pila de botón dañada en contacto con el agua.** Las fugas de litio pueden generar hidrógeno con el agua y, por tanto, provocar un incendio, una explosión o lesiones a las personas.

Indicación de protección de datos

Al conectar la eBike a **Bosch DiagnosticTool 3** o sustituir componentes de la eBike, se transmite a Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) información técnica sobre su eBike (p. ej., fabricante de bicicletas, modelo, ID de la bicicleta, datos de configuración), así como sobre el uso de la eBike (p. ej., tiempo total de uso, consumo de energía, temperatura) para tramitar su solicitud, en caso de servicio técnico y con fines de mejora del producto. Más información sobre el procesamiento de datos se encuentran en www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Descripción del producto y servicio

Utilización reglamentaria

La unidad de mando **LED Controller** está prevista para controlar una eBike/un display de la generación del sistema **the smart system** (el **smart system**).

Con ello también puede controlar la aplicación **eBike Flow**. Para poder utilizar la unidad de mando en toda su extensión, se necesita un teléfono inteligente compatible con la aplicación **eBike Flow**.

La unidad de mando **LED Controller** la puede conectar a su teléfono inteligente a través de **Bluetooth®**.



Dependiendo del sistema operativo del teléfono inteligente, la aplicación **eBike Flow** puede descargarse gratuitamente desde Apple App Store o Google Play Store.

Escanee el código con su smartphone para descargar la aplicación **eBike Flow**.

Componentes principales

- (1) Conexión de carga
- (2) Caperuza de protección para la conexión de carga
- (3) LED ABS (opcional)/sensor de luz ambiente
- (4) LED de modo de conducción
- (5) Indicador del estado de carga del acumulador de eBike

- (6) Tecla de selección
- (7) Tecla hacia la derecha avance de página/hacia la izquierda retroceso de página
- (8) Tecla para reducir el nivel de asistencia –/
Ayuda de empuje/asistencia para arranque en pendiente
- (9) Tecla para aumentar el nivel de asistencia +/
Iluminación de la bicicleta
- (10) Tecla de conexión/desconexión

Datos técnicos

Unidad de mando		LED Controller
Código de producto		BRC3610
Corriente de carga de la conexión USB máx. ^{A)}	mA	600
Tensión de carga en conexión USB ^{A)}	V	5
Cable de carga USB ^{B)}		USB Type-C ^{C)}
Temperatura de carga	°C	0 ... +40
Temperatura de funcionamiento	°C	-5 ... +40
Temperatura de almacenamiento	°C	+10 ... +40
Conexión de carga		USB Type-C ^{C)}
Acumulador de iones de litio interno	V	3,85
	mAh	83
Grado de protección ^{D)}		IP55
Dimensiones	mm	27 × 52 × 42
Peso	g	28
Bluetooth® Low Energy 5.0		
– Frecuencia	MHz	2400–2480
– Potencia de emisión	mW	1

- A) Indicación para cargar la unidad de mando **LED Controller**
- B) no contenido en el volumen de suministro
- C) USB Type-C® y USB-C® son signos de marca de USB Implementers Forum.
- D) solo se aplica cuando la tapa protectora de la conexión de carga está cerrada

Las informaciones sobre la licencia del producto están disponibles en la siguiente dirección de internet: www.bosch-ebike.com/licences

Declaración de conformidad

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, declara que el tipo de equipo de radio **LED Controller** cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.bosch-ebike.com/conformity.

Operación

Requisitos

La eBike solamente puede conectarse cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- Se ha colocado un acumulador de la eBike con suficiente carga (véanse las instrucciones de servicio del acumulador de la eBike de la generación del sistema **the smart system (el smart system)**).
- El sensor de velocidad, si existe, está conectado correctamente (véanse las instrucciones de la unidad de accionamiento de la generación del sistema **the smart system (el smart system)**).

Indicación: Las actualizaciones de software introducen regularmente mejoras y ampliaciones funcionales. Por ello, las representaciones y funciones aquí mostradas pueden diferir de la visualización real.

Alimentación de energía de la unidad de mando

Si se ha colocado un acumulador de la eBike con suficiente carga en la eBike y está conectada la eBike, el acumulador interno de la unidad de mando se abastece y carga con energía.

Si el acumulador interno de la unidad de mando llega a tener un estado de carga muy bajo en algún momento y la eBike no se deja conectar tras un largo periodo de inactividad, puede cargarlo a través de la conexión de carga **(1)** mediante un cable USB Type-C® con un banco de energía u otra fuente de corriente adecuada (tensión de carga **5 V**; corriente de carga máx. **600 mA**).

El acumulador interno de la unidad de mando se carga a través de una alimentación externa que cumple los valores límite ES1, PS2 según la norma IEC 62368-1.

Cierre siempre la caperuza protectora **(2)** de la conexión de carga **(1)**, para evitar la entrada de polvo y humedad.

Carga del dispositivo externo

La conexión de carga **(1)** está pensada para cargar dispositivos compatibles.

Nota: Ten en cuenta que, dependiendo de la composición de los componentes de la eBike, es posible que no se pueda cargar o solo de forma limitada.

Para ello, enciende la eBike, abre la caperuza de protección **(2)** de la conexión de carga **(1)** y conecte el dispositivo.

► **El cable USB Type-C® puede engancharse en la rueda delantera durante la conducción. Esto puede provocar accidentes de consecuencias imprevisibles.** Antes de conducir, asegúrate de que todos los cables están guardados.

Observa las siguientes instrucciones durante la carga:

- Realiza la carga exclusivamente en un entorno seco.
- Carga solo un dispositivo a la vez.
- Comprueba que la conexión de carga está limpia antes de conectarla.
- Asegúrate de que el dispositivo es compatible con los valores especificados (corriente y tensión).

- Los dispositivos conectados pueden influir en la autonomía en función de la capacidad de carga.
- Cierra siempre la caperuza de protección **(2)** de la conexión de carga **(1)** cuando no se esté utilizando para cargar dispositivos externos y así evitar la entrada de polvo y humedad.

Conexión/desconexión de la eBike

Para **conectar** la eBike, pulsa brevemente la tecla de encendido/apagado **(10)** de la unidad de mando **LED Controller**. Tras la animación de inicio, se indica el nivel de carga de la batería de eBike con el indicador del estado de carga **(5)** y el modo de conducción ajustado con el indicador **(4)** en color. La eBike está lista para circular.

La luminosidad del indicador se regula mediante el sensor de la luz de ambiente **(3)**. Por lo tanto, no cubra el sensor de la luz de ambiente **(3)**.

El accionamiento se activa en cuanto se empieza a pedalear (excepto en el modo de conducción **OFF**). La potencia de accionamiento depende del modo de conducción ajustado.

En cuanto deje de pedalear en el funcionamiento normal o en cuanto alcance una velocidad de **25/45 km/h**, se desconecta la asistencia del accionamiento. El accionamiento se activa de nuevo automáticamente en cuanto padelee y su velocidad esté por debajo de **25/45 km/h**.

Para **desconectar** la eBike pulse brevemente (< 3 s) la tecla de conexión/desconexión **(10)**. El indicador del estado de carga del acumulador de la eBike **(5)** y el LED de modo de conducción **(4)** se apagan.

Si no se solicita potencia al accionamiento durante unos **10 minutos** (p. ej., porque la eBike está parada) y no se pulsa ninguna tecla, la eBike se desconecta automáticamente.

Indicación: Si la aplicación **eBike Flow** está abierta en primer plano, la eBike no se desconecta automáticamente.

Indicador del estado de carga del acumulador de la eBike

El estado de carga del acumulador de la eBike se indica mediante diferentes colores en el indicador de estado de carga **(5)**. Si el indicador del estado de carga **(5)** cambia de color durante la marcha, esto se indicará mediante un breve parpadeo.

Indicador de estado de carga	Capacidad
Verde	100 % ... 51 %
Amarillo	50 % ... 31 %
Naranja	30 % ... 11 %
Rojo	10 % ... 1 %
Rojo parpadeante	Reserva ... vacía

Cuando se carga el acumulador de la eBike, parpadea el indicador de estado de carga del acumulador de la eBike **(5)**.

El estado de carga del acumulador de la eBike se puede consultar fuera de la eBike en los LEDs que hay en el propio acumulador de la eBike.

Seleccionar el modo de conducción

En la unidad de mando puede ajustar con las teclas reducir el nivel de asistencia – (8) y aumentar el nivel de asistencia + (9) la fuerza con la que le ayuda el accionamiento al pedalear. El modo de conducción se puede modificar en cualquier momento, también durante la marcha, y se visualiza en color.

Otros modos de conducción pueden activarse a través de la aplicación **eBike Flow** o en tu taller especializado, si los ha previsto el fabricante de la bicicleta.

Indicación: Los modos de conducción disponibles dependen de la unidad de accionamiento correspondiente. La intensidad y la duración de la asistencia pueden variar en función del modo de conducción.

Modo de conducción	Indicaciones
OFF	La asistencia de accionamiento está desconectada; la eBike se puede mover pedaleando como una bicicleta normal.
ECO	Asistencia efectiva con la máxima eficiencia para una autonomía máxima
ECO+	Modo de conducción con autonomía optimizada que solo activa la asistencia de accionamiento a partir de un determinado nivel de rendimiento del conductor para una conducción natural y una autonomía máxima
TOUR	Asistencia uniforme para viajes con gran autonomía
TOUR+	Asistencia dinámica para una conducción natural y deportiva
eMTB ^{A)}	Asistencia óptima en cualquier terreno, conducción deportiva, dinámica mejorada, máximo rendimiento inclusivo "Extended Boost"
eMTB+ ^{A)}	Soporte dinámico al máximo – perfectamente dosificado y con hasta un 100 % más de "Extended Boost" – para disfrutar aún más de la travesía
SPORT	Asistencia potente para la conducción deportiva en rutas montañosas, así como para la circulación urbana
TURBO	Asistencia máxima, incluso con una frecuencia de pedaleo elevada, para una conducción deportiva
AUTO	La asistencia se adapta dinámicamente a la situación de conducción.
RACE ^{A)}	Máxima asistencia en la pista de carreras de eMTB; respuesta muy directa y máximo "Extended Boost" para el mejor rendimiento posible en situaciones de competición
CARGO	Asistencia uniforme y potente para transportar pesos pesados de forma segura
SPRINT	Asistencia dinámica en función de la frecuencia de pedaleo – para la conducción deportiva

Modo de conducción	Indicaciones
	eGravel y eRoad con sprints rápidos y cuestas frecuentes
LIMIT ^{B)}	Adaptación automática y óptima de la asistencia a la situación de conducción hasta un máximo de 25 km/h para una conducción desaceelerada y con ahorro de energía con la S-Pedelec en el tráfico urbano así como en paseos en grupo con pedelecs

- A) El "Extended Boost" garantiza un empuje controlado durante una corta distancia tras dejar de pedalear.
- B) Sólo para S-Pedelecs en la UE con Performance Line Speed
La activación del modo de conducción **LIMIT** no modifica el estado de la S-Pedelec.

Adaptar el modo de conducción

El modo de conducción puede ajustarse dentro de ciertos límites con la ayuda de la aplicación **eBike Flow**. Esto le ofrece la oportunidad de adaptar su eBike a sus necesidades personales.

No es posible crear un modo de conducción completamente propio. Sólo puede ajustar los modos de conducción que han sido habilitados por el fabricante de la bicicleta en su sistema.

Además, debido a las restricciones de su país, puede que no sea posible adaptar un modo de conducción.

Para la adaptación, tiene a disposición los siguientes parámetros:

- Asistencia en relación con el valor base del modo de conducción (dentro de las prescripciones legales)
- Respuesta del accionamiento
- Control de la velocidad (dentro de las prescripciones legales)
- máximo par de giro (dentro de los límites del accionamiento)

Indicación: Sírvase observar, que su modo de conducción modificado conservará la posición, el nombre y el color en todos los displays y elementos de mando.

Funcionamiento combinado de la unidad de accionamiento con el cambio de marchas

También en una eBike, el cambio deberá utilizarse igual que en una bicicleta convencional (consulte al respecto las instrucciones de servicio de su eBike).

Independientemente del tipo de cambio empleado, es recomendable reducir brevemente la presión sobre los pedales durante el proceso de cambio de marcha. Ello no sólo facilita el cambio de marcha, sino que también reduce el desgaste del mecanismo de accionamiento.

Seleccionando la marcha correcta, usted puede aumentar la velocidad y el alcance aplicando la misma fuerza muscular.

Por consiguiente, siga las recomendaciones de cambio de marcha que aparecen en su display.

Conectar/desconectar la iluminación de la bicicleta

Compruebe siempre el correcto funcionamiento de las luces de la bicicleta antes de cada viaje.

Para **conectar** la iluminación de la bicicleta, pulse la tecla iluminación de la bicicleta **(9)** durante más de 1 s.

Conexión/desconexión de la asistencia de empuje

La asistencia de empuje puede facilitarle el empuje de la eBike. La velocidad máxima de la asistencia de empuje es de **4 km/h**. El preajuste del fabricante de la bicicleta puede ser inferior y, en caso necesario, un taller especializado puede ajustarlo.

- ▶ **La función de asistencia de empuje se debe usar exclusivamente al empujar la eBike.** Si las ruedas de la eBike no están en contacto con el suelo cuando se usa la asistencia de empuje, existe riesgo de lesiones.
- ▶ **Si la velocidad seleccionada es demasiado alta, la unidad de accionamiento no puede mover la eBike ni activar el bloqueo contra el desplazamiento involuntario.**

Para **activar** la ayuda de empuje, pulse la tecla de ayuda de empuje **(8)** durante más de 1 s y mantenga la tecla pulsada. El indicador del estado de carga del acumulador de la eBike **(5)** se apaga y el LED del modo de conducción **(4)** parpadea en el color del modo de conducción seleccionado.

Tras la activación, el accionamiento comienza a empujar.

Si suelta la tecla de ayuda de empuje **(8)**, se detiene la ayuda de empuje. Dentro de los 10 s siguientes puede reactivar inmediatamente la ayuda de empuje pulsando la tecla de ayuda de empuje **(8)**.

Si no se reactiva la ayuda de empuje dentro de 10 s, la ayuda de empuje se desconecta automáticamente.

La ayuda de empuje siempre se detiene cuando

- la rueda trasera se bloquea,
- no se pueden cruzar traviesas,
- una parte del cuerpo bloquea el pedalier,
- un obstáculo hace girar el pedalier,
- se comienza a pedalear,
- la tecla de aumento del nivel de asistencia +/-iluminación de bicicleta **(9)** o la tecla de encendido/apagado **(10)** se presiona.

La ayuda de empuje dispone de un bloqueo contra el desplazamiento involuntario, es decir, incluso después de utilizar la ayuda de empuje, el accionamiento frena activamente un desplazamiento hacia atrás durante unos segundos y no se puede empujar la eBike hacia atrás o solo se puede hacer con dificultad.

El bloqueo contra desplazamiento involuntario se desactiva inmediatamente presionando la tecla de aumento del nivel de asistencia +/-iluminación de bicicleta **(9)**.

El funcionamiento de la asistencia está sujeto a las disposiciones específicas del país y, por consiguiente, puede diferir de la descripción mencionada anteriormente o estar desactivada.

Conexión/desconexión de la ayuda para arrancar en pendientes

La ayuda para arrancar en pendientes le ayuda a arrancar más fácilmente en cuestas.

Para **activar** la ayuda para arrancar en pendientes, pise el pedal para que su eBike reconozca que desea ponerse en marcha. A continuación, presione la tecla de ayuda para arrancar en pendientes **(8)** durante más de 1 s.

Indicación: Observe la secuencia al activar la ayuda para arrancar en pendientes. Si presiona primero la tecla de ayuda para arrancar en pendientes **(8)** y luego pisa el pedal, se activa la asistencia de empuje.

Tras la activación exitosa de la ayuda para arrancar en pendientes, suelte de nuevo la tecla de ayuda para arrancar en pendientes **(8)**. Una vez que ha arrancado con seguridad, el sistema de ayuda para arrancar en pendientes se desactiva automáticamente y usted continúa conduciendo en el modo de conducción ajustado. También puede cancelar la ayuda para arrancar en pendientes en cualquier momento levantando el pie del pedal.

A continuación, puede volver a activar la ayuda para arrancar en pendientes dentro de los 10 s siguientes, pisando de nuevo el pedal. Esto se indica respectivamente en su display. No es necesario volver a presionar la tecla de ayuda para arrancar en pendientes **(8)**. Si presiona la tecla de ayuda para arrancar en pendientes **(8)** dentro de 10 s, la cuenta regresiva se reinicia una vez y luego dispone de nuevo de otros 10 s para activar la ayuda para arrancar en pendientes.

La ayuda para arrancar en pendientes dispone de un bloqueo contra el desplazamiento involuntario, es decir, incluso después de utilizar la ayuda para arrancar en pendientes, el accionamiento frena activamente un desplazamiento hacia atrás durante unos segundos y evita un desplazamiento hacia atrás involuntario.

El modo de funcionamiento de la ayuda para arrancar en pendientes está sujeta a la normativa específica de cada país y, por tanto, puede diferir de la descripción anterior o estar desactivada.

ABS – Sistema antibloqueo de frenos (opcional)

Si la eBike está equipada con un Bosch eBike ABS de la generación del sistema **the smart system (el smart system)**, el LED ABS **(3)** se enciende cuando se pone en marcha la eBike.

Después de la puesta en marcha, el ABS comprueba su funcionalidad internamente y el LED del ABS se apaga.

En caso de fallo, el LED ABS **(3)** se enciende junto con el LED de modo de conducción **(4)** que parpadea en color naranja. Con la tecla de selección **(6)** puede confirmar el fallo; el LED de modo de conducción **(4)** parpadeante se apaga. Mientras el LED ABS **(3)** está encendido, el ABS no está en servicio.

Los detalles sobre el ABS y el modo de funcionamiento, así como el comportamiento del ABS en caso de truco, se encuentran en las instrucciones de servicio del ABS.

Establecer la conexión con el teléfono inteligente

Para utilizar las siguientes funciones de la eBike, se necesita un teléfono inteligente con la aplicación **eBike Flow**.

La conexión con la aplicación se realiza a través de una conexión *Bluetooth®*.

Conecte la eBike y espere la animación de inicio (Start-animation). No circule.

Inicie el emparejamiento *Bluetooth®* presionando prolongadamente (> 3 s) la tecla de conexión/desconexión **(10)**.

Suelte la tecla de conexión/desconexión **(10)** tan pronto como el indicador del estado de carga del acumulador de la eBike **(5)** muestre el proceso de emparejamiento mediante un parpadeo azul.

En la aplicación, confirme la solicitud de conexión.

Actualizaciones de software

Las actualizaciones de software deben iniciarse manualmente en la aplicación **eBike Flow**.

Las actualizaciones de software se transfieren en segundo plano desde la aplicación a la unidad de mando tan pronto como se conecta a la aplicación. Durante la actualización, un parpadeo verde del LED del modo de conducción **(4)** muestra el progreso. A continuación, la eBike se reinicia.

Las actualizaciones de software se controlan a través de la aplicación **eBike Flow**.

Seguimiento de la actividad y garaje digital para eBike

Para registrar las actividades, es necesario un registro o el inicio de sesión en la aplicación **eBike Flow**.

Para el registro de actividades es necesario aceptar el almacenamiento de datos de ubicación en la aplicación. Solo así se pueden registrar sus actividades en la aplicación. Para grabar los datos de localización debe estar registrado con una cuenta de usuario.

Puede añadir un total de 6 eBikes a una cuenta de usuario de la aplicación **eBike Flow**.

eBike Lock

<eBike Lock> puede configurarse para cada eBike a través de la aplicación **eBike Flow** bajo **<Ajustes>** → **<Lock & Alarm>**. En ello, se memoriza una clave para desbloquear la eBike en el teléfono inteligente y/o en el display **Kiox 300/ Kiox 500**.

<eBike Lock> se activa automáticamente en los siguientes casos:

- al desconectar la eBike a través de la unidad de mando
 - cuando la eBike se desconecta automáticamente
- Cuando se conecta la eBike y el teléfono inteligente está conectado a la eBike mediante *Bluetooth®* o el display previamente definida se coloca en el soporte, la eBike se desbloquea.

<eBike Lock> está vinculado a su **cuenta de usuario**.

En caso de perder su teléfono inteligente, puede registrarse a través de otro teléfono inteligente utilizando la

aplicación **eBike Flow** y su cuenta de usuario y desbloquear la eBike.

En caso de pérdida de el display, puede reponer todas las claves digitales en la opción de menú **<Lock & Alarm>** de la aplicación **eBike Flow**.

¡Atención! Si selecciona un ajuste en la aplicación que conduce a desventajas en **<eBike Lock>** (p. ej., la eliminación de su eBike o de su cuenta de usuario), entonces se visualizan previamente mensaje de advertencia. **Léalos detenidamente y actúe de acuerdo con las advertencias emitidas (p. ej., antes de eliminar su eBike o cuenta de usuario).**

Configurar <eBike Lock>

Para poder instalar **<eBike Lock>**, deben cumplirse las siguientes condiciones:

- La aplicación **eBike Flow** ya está instalada.
- Ya se ha creado una cuenta de usuario.
- Actualmente no se está llevando a cabo ninguna actualización en la eBike.
- La eBike está conectada al teléfono inteligente a través de *Bluetooth®*.
- La eBike está parada.
- El teléfono inteligente está conectado a Internet.
- El acumulador de la eBike está suficientemente cargado y el cable de carga no está conectado.

Puede configurar **<eBike Lock>** en la aplicación **eBike Flow** en la opción de menú **<Lock & Alarm>**.

El accionamiento de su eBike sólo ofrece asistencia, si al encender la eBike el teléfono inteligente está conectado a la eBike a través de *Bluetooth®* el display está colocada en el soporte. Si se utiliza el teléfono inteligente como llave digital, el *Bluetooth®* debe estar conectado en su teléfono inteligente y la aplicación **eBike Flow** debe estar activa en segundo plano. Cuando **<eBike Lock>** está activado, puede seguir utilizando su eBike sin la asistencia de la unidad de accionamiento.

Compatibilidad

<eBike Lock> es compatible con todas las unidades de accionamiento Bosch de la generación de sistemas **the smart system (el smart system)**.

Modo de funcionamiento

En combinación con **<eBike Lock>**, el teléfono inteligente y el display funcionan de forma similar a una llave para la unidad de accionamiento. **<eBike Lock>** se activa al desconectar la eBike. Al conectar, la eBike comprueba la disponibilidad de una llave previamente definida. Esto se indica en la unidad de mando **LED Controller** mediante parpadeo en color blanco y en el display con un símbolo de un candado.

Indicación: **<eBike Lock>** no es un dispositivo antirrobo, sino un complemento de una cerradura mecánica!

Con **<eBike Lock>** no existe ningún bloqueo mecánico de la eBike o semejante. Solo se desactiva la asistencia por la unidad de accionamiento. Mientras el teléfono inteligente está conectado con la eBike a través de *Bluetooth®* o el display está colocada en el soporte, la unidad de accionamiento está desbloqueada.

Si desea dar acceso temporal o permanente a terceros a su eBike, comparta una de las claves digitales previa-

mente definidas (display/teléfono inteligente). Así, <eBike Lock> sigue activo. Si desea llevar su eBike al servicio técnico, desactive <eBike Lock> en la aplicación eBike Flow en la opción de menú <Ajustes>. Si desea vender su eBike, elimine adicionalmente la eBike de su cuenta de usuario en la aplicación **eBike Flow** en la opción de menú **<Ajustes>**.

Al desconectar la eBike, la unidad de accionamiento emite un sonido de bloqueo (**una** señal acústica) para indicar que la asistencia por el accionamiento está desconectada.

Cuando se conecta la eBike, la unidad de accionamiento emite dos sonidos de desbloqueo (**dos** señales acústicas) para indicar que la asistencia del accionamiento vuelve a ser posible.

El sonido de bloqueo le ayuda a reconocer, si **<eBike Lock>** está activado en su eBike. La respuesta acústica está activada por defecto, pero se puede desactivar en la aplicación **eBike Flow** en la opción de menú **<Sonido de Lock>** tras la selección del símbolo de bloqueo en su eBike.

Indicación: Si **<eBike Lock>** ya no lo puede configurar o desconectar, póngase en contacto con su taller especializado.

Cambio de smartphone

1. Instale la aplicación **eBike Flow** en el nuevo teléfono inteligente.
2. Inicie sesión con la **misma** cuenta de usuario con la que activó **<eBike Lock>**.
3. En la aplicación **eBike Flow**, **<eBike Lock>** se muestra como configurado.

Encontrará más información al respecto en la aplicación **eBike Flow** o en el centro de ayuda Bosch eBike Help Center de la página web www.bosch-ebike.com/help-center.

Funciones suscripción a Flow+

Para las siguientes funciones se necesita un **suscripción a Flow+**. Esto puede generar gastos.

Fallos menos críticos

Los fallos menos críticos se indican mediante el parpadeo naranja, seguido por la iluminación naranja permanente de los LEDs **(4)** y **(5)**. Presionando la tecla de selección **(6)** se confirma el fallo y los LEDs **(4)** y **(5)** vuelven a visualizar constantemente el color del modo de conducción ajustado.

En caso dado, puede corregir los fallos usted mismo con la ayuda de la siguiente tabla. En caso contrario, acuda a su taller especializado.

Número	Eliminación de fallos
503009	Compruebe su display, el cableado así como los consumidores de corriente eventualmente conectados al display. Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.
523003	Compruebe el firme asiento del imán de llanta en la válvula. A continuación, reinicie su eBike y compruebe la indicación tras un breve trayecto. Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.

Encontrará más informaciones respecto a **suscripción a Flow+** y detalles de los diferentes servicios en la aplicación **eBike Flow** o en el centro de ayuda Bosch eBike Help Center de la página web www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

<Battery Lock> puede configurarse para cada eBike a través de la aplicación **eBike Flow** bajo **<Ajustes>** → **<Lock & Alarm>**.

Además del accionamiento, se puede bloquear el acumulador de la eBike con ayuda de **<Battery Lock>** al desconectar la eBike. El acumulador de la eBike sólo se desbloquea de nuevo tan pronto como la clave previamente definida (smartphone y/o display **Kiox 300/Kiox 500**) esté disponible al conectar la eBike.

Compartir eBike

A través de la aplicación **eBike Flow**, puede compartir su eBike y sus funciones digitales con hasta 5 otras personas. Usted mantiene el control sobre la configuración, las funciones y las actualizaciones. Las personas seleccionadas solo pueden utilizar las funciones digitales preestablecidas por usted. Para poder compartir la eBike, esto debe estar registrado a su nombre en la aplicación **eBike Flow** así como haber contratado un **suscripción a Flow+**. La eBike debe tener la última versión del software. En la aplicación **eBike Flow**, puede crear un enlace de invitación en **<Ajustes>** y enviarlo a las personas que desee. Una vez aceptada la invitación, estas personas pueden conectar la eBike compartida a su propia cuenta de usuario de la aplicación **eBike Flow**.

Mensajes de fallo

La unidad de mando indica si se presentan fallos críticos o menos críticos en la eBike.

Los mensajes de fallo generados por la eBike pueden leerse a través de la aplicación **eBike Flow** o por su taller especializado.

A través de un enlace en la aplicación **eBike Flow** se pueden obtener informaciones sobre el fallo y asistencia para solucionarlo.

Número	Eliminación de fallos
523006	Compruebe el imán de la llanta y de los radios, si existen. A continuación, reinicie su eBike.
853201	Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.
523005	Los números de fallo indicados señalan que hay deficiencias en la detección del campo magnético por parte de los sensores. Revise, si perdió el imán durante el recorrido.
514001	
514002	Si utiliza un sensor magnético, compruebe el correcto montaje del sensor y del imán. Asegúrese también de que el cable del sensor no esté dañado.
514003	
514006	Si utiliza un imán de llanta, asegúrese de que no haya campos magnéticos perturbadores cerca de la unidad de accionamiento.
650001	Compruebe el correcto asiento del acumulador de la eBike. Compruebe los contactos eléctricos del acumulador de la eBike y el soporte del acumulador de la eBike en cuanto a corrosión. Si es necesario, limpie los contactos con un paño suave y húmedo y déjelos secar. Realice una actualización de la eBike a través de la aplicación eBike Flow, si está disponible. Reinicie su eBike. Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.
660001	Reinicie su eBike. Si el problema persiste, deje de cargar y utilizar el acumulador de la eBike. Por favor, diríjase a un taller especializado.
660002	Retire el acumulador de la eBike. Conecte el acumulador de la eBike a un cargador y espere al menos 10 s. Vuelva a colocar el acumulador de la eBike en la eBike. Reinicie su eBike.
670001	Desconecte el cargador de su eBike y de la red eléctrica y espere al menos 5 s. A continuación, vuelva a conectar el cargador para iniciar el proceso de carga. Indicaciones: – No conecte el cable de alimentación del cargador a la red eléctrica mientras se enciende o apaga su eBike o el acumulador de la eBike. – No presione la tecla de conexión/desconexión del acumulador de la eBike mientras el cable de alimentación del cargador esté conectado o se esté conectando a la red eléctrica. – No enchufe y desenchufe el cargador en intervalos cortos. Si el problema persiste: – Utilice otro cargador para descartar posibles fallos en el cargador. – Realice una actualización de la eBike a través de la aplicación eBike Flow, si está disponible. Si el problema se produce durante la carga fuera de casa: – Compruebe si la red eléctrica cumple los parámetros de entrada indicados en la placa de características del cargador. – Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.
680007	Los números de fallos indicados indican que el acumulador de la eBike se encuentra fuera de la temperatura de funcionamiento admisible. La carga del acumulador de la eBike se interrumpe.
680009	
680012	En cuanto la temperatura de funcionamiento vuelve a estar dentro del margen admisible, se inicia de nuevo el proceso de carga.
680014	
680016	
680017	
903002	Intente trasladarse a otro lugar con su eBike para mejorar la recepción.
903005	Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.
112000	Vuelva a iniciar sesión en la aplicación eBike Flow y conecte su teléfono inteligente. Si persiste el problema: – Vuelva a instalar la aplicación y, a continuación, reinicie su eBike. – A continuación, conecte su teléfono inteligente con su eBike. Si persiste el problema: – Por favor, diríjase a su taller especializado.
1B7213	Realice una actualización del software en la aplicación eBike Flow . Reinicie su eBike.
1B7613	Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.

Número	Eliminación de fallos
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	Para solucionar la incompatibilidad del software, todos los componentes de la eBike deben tener la versión de software más reciente. – Conecte todos los componentes de la eBike, incluidos los componentes extraíbles y opcionales. – Realice una actualización del software con la aplicación eBike Flow o acuda para ello a un taller especializado. – Reinicie su eBike.

Fallos críticos

Los fallos críticos se indican mediante el parpadeo rojo, seguido por la iluminación permanente de los LEDs **(4)** y **(5)**. Si se presenta un error crítico, siga las instrucciones de actuación de la siguiente tabla.

Número	Instrucciones de actuación
6A0000	Conecte todos los componentes de la eBike, incluidos los componentes extraíbles y opcionales. Realice una actualización del software. Reinicie su eBike. Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.
F10004	Conecte todos los componentes de la eBike, incluidos los componentes extraíbles y opcionales. Realice una actualización del software. Todos los componentes requieren la última versión de software. Reinicie su eBike. Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.
890000	– Confirmar código de error. – Arranque de nuevo la eBike. Si persiste el problema: – Confirmar código de error. – Realizar actualización de software. – Arranque de nuevo la eBike. Si persiste el problema: – Diríjase a un taller especializado.

Mantenimiento y servicio

La unidad de mando **LED Controller** está equipada con un acumulador interno intercambiable. La pila de botón contenida no es reemplazable por el usuario. Deje que solo un taller especializado cambie el acumulador. En caso de daños o fallos, póngase en contacto directamente con un taller especializado.

Mantenimiento y limpieza

La unidad de mando no debe limpiarse con agua a presión. Mantenga limpia la unidad de mando. La suciedad puede afectar a la luminosidad de la pantalla.

Para limpiar la unidad de mando, utilice un paño suave, humedecido únicamente con agua. No utilice productos de limpieza.

► **Sólo deje realizar todas las reparaciones por un taller especializado.**

Indicación: En caso de llevar la eBike a un taller especializado para su mantenimiento, se recomienda desactivar temporalmente **<Lock & Alarm>**.

Indicación: En el caso de no utilizar el cuadro de mandos **LED Controller** durante un tiempo prolongado, recárguelo (ver "Alimentación de energía de la unidad de mando", Página Español – 3).

Servicio técnico y atención al cliente

En caso de cualquier consulta sobre la eBike y sus componentes, diríjase a un taller especializado.

Los detalles de contacto de los talleres especializados se pueden encontrar en el sitio web www.bosch-ebike.com.

Informaciones adicionales



Informaciones adicionales y vídeos sobre los componentes de la eBike y sus funciones se encuentran en el Bosch eBike Help Center.

Eliminación y sustancias contenidas en productos

Puede encontrar información sobre sustancias contenidas en productos en el siguiente enlace:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

¡No arroje eBikes y sus componentes a la basura!

La devolución al comercio minorista es posible si éste ofrece la devolución voluntariamente o está legalmente obligado a hacerlo. En ello, respete la normativa nacional.



Los componentes individuales de la eBike, así como los accesorios y los embalajes, deberán someterse a un proceso de recuperación que respete el medio ambiente.

Asegúrese por su cuenta de que no hay datos personales almacenados en estos componentes de la eBike.

Las pilas que puedan extraerse de los componentes de la eBike sin ser destruidas, deben extraerse antes de la eliminación y llevarlas a la recogida selectiva de pilas.



De conformidad con el Reglamento (UE) 2023/1542, los aparatos eléctricos que ya no puedan utilizarse y las pilas/acumuladores recargables defectuosos o usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

La recolección selectiva de aparatos eléctricos sirve para la preclasificación por tipos y favorece el tratamiento adecuado y la recuperación de materias primas, protegiendo así a las personas y al medio ambiente.



Reservado el derecho de modificación.

Avvertenze di sicurezza



Leggere tutte le avvertenze e disposizioni di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e disposizioni di sicurezza può causare folgorazioni, incendi e/o lesioni di grave entità.

Conservare tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.

Il termine **batteria per eBike** utilizzato nelle presenti istruzioni per l'uso si riferisce a tutte le batterie per eBike originali Bosch della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**.

I termini **propulsore** e **unità motrice** utilizzati nelle presenti istruzioni per l'uso si riferiscono a tutte le unità motrici originali Bosch della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**.

- ▶ **Leggere e rispettare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni riportate in tutte le istruzioni per l'uso dei componenti eBike e nelle istruzioni per l'uso dell'eBike.**
- ▶ **Non lasciarsi distrarre dalla visualizzazione delle informazioni, in particolare da quanto viene visualizzato in base alla situazione.** Le interazioni con l'unità di comando e le distrazioni causate dalla visualizzazione delle informazioni di marcia non devono generare un comportamento di marcia incauto. Concentrarsi sul traffico, in modo da evitare incidenti.
- ▶ **Non tentare di fissare il display o l'unità di comando durante la marcia!**
- ▶ **Scegliendo una modalità di marcia, si definisce il livello di assistenza del propulsore dell'eBike. Si noti che alcune modalità di marcia contengono anche una funzione «Extended Boost».** Selezionare una modalità di marcia adatta al proprio livello di guida. Familiarizzare con la modalità di marcia prima di partire e testare dapprima le diverse modalità di marcia su un terreno semplice.
- ▶ **La funzione di ausilio alla spinta andrà utilizzata esclusivamente in fase di spinta dell'eBike.** Se l'ausilio alla spinta dell'eBike viene utilizzato senza che le ruote siano a contatto con il terreno, vi è rischio di lesioni.
- ▶ **Quando l'ausilio alla spinta è attivo, è possibile che anche i pedali si muovano.** Quando l'ausilio alla spinta è attivo, accertarsi di mantenere le gambe ad adeguata distanza dai pedali in rotazione. Durante tale fase, vi è rischio di lesioni.
- ▶ **Quando si utilizza l'ausilio alla spinta, sincerarsi di poter controllare in qualsiasi momento l'eBike e di poterla tenere ferma in modo sicuro.** In determinate condizioni l'ausilio alla spinta potrebbe arrestarsi (ad es. un ostacolo sul pedale o uno spostamento accidentale del tasto dell'unità di comando). L'eBike potrebbe azionarsi improvvisamente all'indietro verso di Lei oppure ribaltarsi. Questo potrebbe rappresentare un rischio per l'utilizzatore, in particolar modo in caso di carico supplementare. Non mettere l'eBike con l'ausilio alla spinta in situazioni in cui non sia possibile reggerla da sola!

- ▶ **Non posizionare l'eBike capovolta sul manubrio e sul sellino, qualora l'unità di comando, o il relativo supporto, sporgano sopra il manubrio.** L'unità di comando o il supporto potrebbero subire danni irreparabili.
- ▶ **Non collegare alcun caricabatteria alla batteria eBike se l'unità di comando o il display segnala un errore critico.** In caso contrario, la batteria dell'eBike potrebbe rovinarsi e prendere fuoco, causando gravi ustioni e altre lesioni.
- ▶ **Attenzione: batteria al litio! Smaltire le batterie usate in conformità con le istruzioni.** Smaltire una batteria incendiandola può dar luogo a un'esplosione. Se si conservano le batterie in un ambiente con temperature estremamente elevate o con una pressione atmosferica estremamente bassa, possono verificarsi esplosioni o fuoriuscite di liquidi o gas infiammabili.
- ▶ **L'unità di comando è dotata di interfaccia wireless. Tenere presenti eventuali limitazioni di funzionamento, ad es. all'interno di velivoli o di ospedali.**
- ▶ **Attenzione!** L'utilizzo dell'unità di comando con funzione *Bluetooth®* può comportare anomalie in altri dispositivi e impianti, in velivoli e in apparecchiature medicali (ad es. pacemaker o apparecchi acustici). Non si possono altresì escludere del tutto lesioni a persone e ad animali nelle immediate vicinanze. Non utilizzare l'unità di comando con funzione *Bluetooth®* in prossimità di apparecchiature medicali, stazioni di rifornimento carburante, impianti chimici, aree a rischio di esplosione o in aree di brillamento. Non utilizzare l'unità di comando con funzione *Bluetooth®* all'interno di velivoli. Evitare l'impiego prolungato nelle immediate vicinanze del corpo.
- ▶ Il marchio denominativo *Bluetooth®* e i simboli grafici (loghi) sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. Qualsiasi utilizzo di questo marchio denominativo/simbolo grafico da parte di Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems avviene su licenza.
- ▶ **Attenersi a tutte le prescrizioni nazionali per l'omologazione e l'utilizzo di eBikes.**

Avvertenze di sicurezza per pile a bottone



ATTENZIONE! Accertarsi che la pila a bottone sia fuori dalla portata dei bambini. Le pile a bottone sono pericolose.

Se il prodotto non è fissato all'eBike, non è adatto all'uso in luoghi in cui possono essere presenti bambini. Se il vano batteria non si chiude in modo sicuro, non utilizzare più il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

- ▶ **Le pile a bottone non devono essere ingerite o inserite in altre cavità corporee. Se si sospetta l'ingestione della pila a bottone o la sua introduzione in un altro orifizio del corpo, richiedere immediatamente assistenza medica.** L'ingerimento della pila a bottone può causare, nell'arco di 2 ore, gravi lesioni interne, con conseguenze anche mortali.
- ▶ **Non surriscaldare la pila a bottone e non bruciarla.** La pila a bottone potrebbe diventare anemetica, esplodere, bruciare e provocare lesioni personali.

- **Non danneggiare la pila a bottone e non smontarla.** La pila a bottone potrebbe diventare anemetica, esplodere, bruciare e provocare lesioni personali.
- **Non mettere la pila a bottone danneggiata a contatto con l'acqua.** Il litio che fuoriesce potrebbe generare idrogeno a contatto con l'acqua, provocando un incendio, un'esplosione o lesioni personali.

Avvertenza sul trattamento dei dati

Quando l'eBike viene collegata al **Bosch DiagnosticTool 3** oppure in caso di sostituzione di componenti dell'eBike, alcune informazioni tecniche relative alla propria eBike (ad es. produttore della bici, modello, ID bike, dati di configurazione) e all'utilizzo dell'eBike (ad es. tempo di percorrenza totale, consumo energetico, temperatura) vengono trasmesse a Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) per l'elaborazione della propria richiesta, per i casi di assistenza e al fine di migliorare il prodotto. Ulteriori informazioni sul trattamento dei dati sono disponibili su www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Descrizione del prodotto e dei servizi forniti

Utilizzo conforme

L'unità di comando **LED Controller** è destinata al controllo di un'eBike/un display della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**.

Inoltre, può essere utilizzata per gestire l'app **eBike Flow**. Per poter utilizzare tutte le funzionalità dell'unità di comando, è necessario uno smartphone compatibile sul cui sia installata l'app **eBike Flow**.

L'unità di comando **LED Controller** può essere collegata al proprio smartphone tramite **Bluetooth®**.

 A seconda del sistema operativo dello smartphone, è possibile scaricare gratuitamente l'app **eBike Flow** dall'Apple App Store o dal Google Play Store.

Scansionate il codice con il vostro smartphone per scaricare l'app **eBike Flow**.

Componenti illustrati

- (1) Collegamento di ricarica
- (2) Calotta protettiva del collegamento di ricarica
- (3) LED ABS (opzionale)/sensore luce esterna
- (4) LED modalità di marcia
- (5) Indicatore del livello di carica della batteria eBike
- (6) Tasto di selezione
- (7) Tasto per scorrere avanti verso destra/tasto per scorrere indietro verso sinistra
- (8) Tasto riduzione del livello di assistenza –/camminata assistita/assistenza alla partenza in salita

- (9) Tasto aumento del livello di assistenza +/
Luci della bicicletta
- (10) Tasto On/Off

Dati tecnici

Unità di comando		LED Controller
Codice prodotto		BRC3610
Corrente di carica porta USB, max. ^{A)}	mA	600
Tensione di carica porta USB ^{A)}	V	5
Cavo di ricarica USB ^{B)}		USB Type-C ^{C)}
Temperatura di carica	°C	0 ... +40
Temperatura di esercizio	°C	-5 ... +40
Temperatura di immagazzinaggio	°C	+10 ... +40
Collegamento di ricarica		USB Type-C ^{C)}
Batteria al litio interna	V mAh	3,85 83
Grado di protezione ^{D)}		IP55
Dimensioni	mm	27 × 52 × 42
Peso	g	28

Bluetooth® Low Energy 5.0

– Frequenza	MHz	2400–2480
– Potenza di trasmissione	mW	1

- A) Indicazione per la ricarica dell'unità di comando **LED Controller**
 B) Non compreso nella dotazione standard
 C) USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.
 D) vale solo con la calotta protettiva chiusa del collegamento di ricarica

Le informazioni sulla licenza del prodotto sono disponibili al seguente indirizzo Internet: www.bosch-ebike.com/licences

Dichiarazione di Conformità

Con la presente Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, dichiara che il tipo d'impianto wireless **LED Controller** è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.bosch-ebike.com/conformity.

Utilizzo

Presupposti

L'eBike si può accendere soltanto in presenza dei seguenti presupposti:

- È inserita una batteria adeguatamente carica (vedere istruzioni d'uso della batteria dell'eBike della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**).
- Il sensore di velocità, se presente, è collegato correttamente (vedere le istruzioni d'uso dell'unità motrice della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**).

Avvertenza: gli aggiornamenti software introducono costantemente miglioramenti ed espansioni delle funzionalità. Perciò, le illustrazioni e le funzioni qui mostrate potrebbero differire dalla visualizzazione vera e propria.

Alimentazione dell'unità di comando

Se una batteria eBike sufficientemente carica viene inserita nell'eBike e l'eBike viene accesa, la batteria interna dell'unità di comando viene alimentata e ricaricata.

Qualora la batteria interna dell'unità di comando dovesse avere un livello di carica molto basso e non fosse più possibile accendere l'eBike dopo un lungo periodo di inattività, è possibile ricaricare la batteria interna dell'unità di comando tramite la presa di ricarica **(1)** utilizzando un cavo USB Type-C® con un power bank o un'altra fonte di alimentazione adatta (tensione di carica **5 V**; corrente di carica max. **600 mA**).

La batteria interna dell'unità di comando viene caricata tramite un'alimentazione esterna che soddisfa i valori limite ES1, PS2 secondo IEC 62368-1.

Chiudere sempre il coperchio **(2)** della presa di ricarica **(1)** per evitare l'ingresso di polvere e umidità.

Ricarica dei terminali esterni

Il collegamento di ricarica **(1)** è inoltre destinato alla ricarica di terminali compatibili.

Avvertenza: fare attenzione che, a seconda della composizione dei componenti dell'eBike, la ricarica può non essere possibile o essere possibile solo in misura limitata.

Attivare l'eBike, aprire la calotta protettiva **(2)** del collegamento di ricarica **(1)** e collegare il terminale.

► **Il cavo USB Type-C® può impigliarsi nella ruota anteriore durante la marcia. Questo può causare incidenti con conseguenze imprevedibili.** Prima della marcia, assicurarsi che tutti i cavi siano riposti correttamente.

Durante la ricarica, fare attenzione alle seguenti avvertenze:

- Ricaricare esclusivamente in un ambiente asciutto.
- Ricaricare solo un terminale per volta.
- Prima della connessione, controllare che il collegamento di ricarica sia pulito.
- Assicurarsi che il terminale sia compatibile con i valori indicati (corrente e tensione).
- I terminali collegati possono influenzare l'autonomia a seconda della potenza di ricarica.

- Chiudere sempre la calotta protettiva **(2)** del collegamento di ricarica **(1)** se quest'ultimo non viene utilizzato per la ricarica di terminali esterni, in modo che non penetri polvere né umidità.

Accensione/spegnimento della eBike

Per **accendere** l'eBike, premere brevemente il tasto On/Off **(10)** dell'unità di comando **LED Controller**. Dopo l'animazione di avvio, vengono visualizzati a colori il livello di carica della batteria dell'eBike con l'indicatore del livello di carica **(5)** e il livello di pedalata assistita impostato con l'indicatore **(4)**. L'eBike è pronta a partire.

La luminosità del display è regolata dal sensore luce esterna **(3)**. Pertanto, non coprire il sensore luce esterna **(3)**.

Il propulsore si attiva non appena si inizia a pedalare (tranne nella modalità di marcia **OFF**). La potenza del propulsore si basa sulla modalità di marcia impostata.

In funzionamento normale, non appena si cesserà di pedalare, oppure quando sarà stata raggiunta una velocità di **25/45 km/h**, l'assistenza verrà disattivata dal propulsore. Il propulsore si riattiverà automaticamente, non appena si riprenderà a pedalare e quando la velocità sarà inferiore a **25/45 km/h**.

Per **spegnere** l'eBike, premere brevemente (< 3 s) il tasto On/Off **(10)**. L'indicatore del livello di carica della batteria dell'eBike **(5)** e il LED del livello di pedalata assistita **(4)** si spengono.

Se per circa **10** minuti non viene richiesta potenza dal propulsore (ad es. perché l'eBike è ferma) e non viene premuto alcun tasto, l'eBike si spegne automaticamente.

Avvertenza: se l'app **eBike Flow** è aperta in primo piano, l'eBike non si spegnerà automaticamente.

Indicatore del livello di carica della batteria dell'eBike

Il livello di carica della batteria eBike verrà mostrato nel relativo indicatore **(5)** con diversi colori. Se il colore dell'indicatore del livello di carica **(5)** cambia durante la marcia, ciò verrà indicato tramite un breve lampeggiamento.

Indicatore del livello di carica	Livello di carica
Verde	100% ... 51%
Giallo	50% ... 31%
Arancione	30% ... 11%
Rosso	10% ... 1%
Rosso lampeggiante	Riserva ... scarica

Se la batteria eBike è in carica, l'indicatore del livello di carica della batteria eBike **(5)** lampeggia.

Il livello di carica della batteria per eBike sarà indicato, al di fuori dell'eBike, dai LED della batteria dell'eBike.

Selezione modalità di marcia

Sull'unità di comando, con i tasti riduzione livello di assistenza **– (8)** e aumento livello di assistenza **+(9)** è possibile im-

postare il livello di assistenza del propulsore durante la pedalata. La modalità di marcia si può modificare in qualsiasi momento, anche durante la marcia, e viene visualizzata a colori.

Altre modalità di marcia sono attivabili tramite l'app **eBike Flow** o presso l'officina specializzata di riferimento, purché previste dal produttore della bicicletta.

Avvertenza: le modalità di marcia disponibili dipendono dalla rispettiva unità motrice. L'intensità e la durata dell'assistenza possono variare in base alla modalità di marcia.

Modalità di marcia	Avvertenze
OFF	L'assistenza del propulsore è disattivata; è possibile continuare ad azionare l'eBike pedalando come su una normale bicicletta.
ECO	Assistenza attiva al massimo grado di efficienza, per la massima autonomia
ECO+	Modalità di marcia con ottimizzazione dell'autonomia che attiva l'assistenza del propulsore solo al di sopra di una determinata prestazione di guida; per una guida naturale e la massima autonomia
TOUR	Assistenza di livello uniforme per escursioni ad ampio raggio
TOUR+	Assistenza dinamica per avanzare in modo naturale e sportivo
eMTB^{A)}	Assistenza ottimale su qualsiasi tipo di terreno, avviamento sportivo, migliore dinamica, massimo livello di performance con «Extended Boost»
eMTB+^{A)}	Assistenza dinamica fino al massimo – dosaggio perfetto e con fino al 100% di «Extended Boost» in più, per ancora più divertimento sui sentieri
SPORT	Assistenza di livello elevato, per una guida sportiva su tragitti di tipo montuoso e per il traffico cittadino
TURBO	Assistenza di livello massimo, fino ad elevate frequenze di pedalata, per una marcia sportiva
AUTO	L'assistenza si adatta in modo dinamico alla situazione di marcia.
RACE^{A)}	Assistenza massima sui percorsi eMTB; risposta molto diretta e massimo «Extended Boost» per le migliori prestazioni possibili nelle situazioni di gara
CARGO	Assistenza energica e uniforme per trasportare pesi elevati in modo sicuro
SPRINT	Assistenza dinamica in funzione della frequenza di pedalata – per una guida sportiva su eGravel ed eRoad con accelerazioni scattanti e numerose salite
LIMIT^{B)}	Adattamento automatico e ottimale dell'assistenza alla situazione di guida fino a un massimo di 25 km/h per una guida rallentata e a ri-

Modalità di marcia	Avvertenze
	sparmio energetico con S-Pedelec nel traffico urbano e gite di gruppo con Pedelec

- A) La funzione «Extended Boost» offre una spinta controllata per una breve distanza quando si smette di azionare i pedali.
- B) Solo per S-Pedelec in UE con Performance Line Speed; l'attivazione della modalità di marcia **LIMIT** non modifica lo stato dell'S-Pedelec.

Adattamento della modalità di marcia

È possibile adattare entro certi limiti le modalità di marcia mediante l'app **eBike Flow**. In tal modo avete la possibilità di adattare l'eBike alle vostre esigenze personali.

Non è possibile creare una modalità di marcia del tutto autonoma. È possibile adattare solo le modalità di marcia abilitate dal produttore della bicicletta sul sistema.

Inoltre, è possibile che a causa delle restrizioni nel proprio Paese non sia possibile adattare alcuna modalità di marcia.

Per l'adattamento sono disponibili i seguenti parametri:

- pedalata assistita in relazione al valore di base della modalità di marcia (entro i requisiti di legge)
- risposta del propulsore
- velocità di regolazione (entro i requisiti di legge)
- coppia massima (nell'ambito dei limiti del propulsore)

Avvertenza: tenere presente che la modalità di marcia modificata mantiene la posizione, il nome e il colore su tutti i display e gli elementi di comando.

Interazione fra l'unità motrice e il cambio

Anche con l'eBike, utilizzare il cambio come nel caso di una normale bicicletta (a tale scopo, fare riferimento alle istruzioni d'uso della propria eBike).

Indipendentemente dal tipo di cambio, è consigliabile ridurre brevemente la pressione sui pedali durante il processo di cambio. In questo modo, il cambio di rapporto è più semplice e si riduce l'usura della trasmissione.

Selezionando la marcia corretta è possibile aumentare la velocità e l'autonomia con lo stesso impiego di forza.

Pertanto, attenersi alle indicazioni di cambio marcia visualizzate sul display.

Accensione/spegnimento illuminazione della bicicletta

Prima di mettersi in marcia, verificare sempre il corretto funzionamento dell'illuminazione bicicletta.

Per **accendere** la luce della bicicletta, premere il tasto **(9)** per più di un 1 s.

Inserimento/disinserimento della camminata assistita

La camminata assistita può agevolare la spinta dell'eBike.

La velocità della camminata assistita è pari al massimo a **4 km/h**. La preimpostazione da parte del produttore della bicicletta può essere inferiore e, all'occorrenza, può essere adattata da un'officina specializzata.

- ▶ **La funzione di ausilio alla spinta andrà utilizzata esclusivamente in fase di spinta dell'eBike.** Se l'ausilio alla spinta dell'eBike viene utilizzato senza che le ruote siano a contatto con il terreno, vi è rischio di lesioni.
- ▶ **Se la marcia scelta è troppo alta, l'unità motrice non riuscirà né ad azionare la eBike né ad attivare il sistema di bloccaggio antiarretramento.**

Per **attivare** la camminata assistita, tenere premuto il tasto della camminata assistita **(8)** per più di 1 s. L'indicatore del livello di carica della batteria eBike **(5)** si spegne e il LED della modalità di marcia **(4)** lampeggia nel colore della modalità di marcia impostata.

Dopo l'attivazione, il propulsore inizia a spingere.

Quando si rilascia il tasto camminata assistita **(8)**, la camminata assistita viene sospesa. È possibile riattivare immediatamente la camminata assistita premendo l'apposito tasto **(8)** entro 10 s.

Se la camminata assistita non viene riattivata entro 10 s, si spegne automaticamente.

La camminata assistita si interrompe sempre quando

- la ruota posteriore si blocca,
- non è possibile superare delle soglie,
- qualcosa blocca la guarnitura della bicicletta,
- un ostacolo fa girare la guarnitura,
- si inizia a pedalare,
- si preme il tasto aumento livello di pedalata assistita **+/luci** della bicicletta **(9)** o il tasto di accensione/spegnimento **(10)**.

La camminata assistita dispone di un sistema di bloccaggio antiarretramento: anche dopo il termine dell'utilizzo della camminata assistita, il propulsore frena attivamente per qualche secondo il movimento all'indietro dell'eBike. Quest'ultima non può quindi essere spinta indietro, se non con grande sforzo.

Il sistema di bloccaggio antiarretramento viene subito disattivato premendo il tasto aumento livello di pedalata assistita **+/luci** della bicicletta **(9)**.

Il funzionamento dell'aiuto alla spinta è soggetto a disposizioni specifiche per Paese e, pertanto, potrebbe differire dalla descrizione di cui sopra, oppure essere disattivato.

Attivazione/disattivazione dell'assistenza alla partenza in salita

L'assistenza alla partenza in salita semplifica le partenze in salita.

Per **attivare** l'assistenza alla partenza in salita, mettere un piede sul pedale in modo che l'eBike riconosca l'intenzione di partire. Successivamente, tenere premuto il tasto dell'assistenza alla partenza in salita **(8)** per più di 1 s.

Avvertenza: rispettare la sequenza durante l'attivazione dell'assistenza alla partenza in salita. Se si preme prima il tasto dell'assistenza alla partenza in salita **(8)** e poi si mette il piede sul pedale, si attiva la camminata assistita.

Una volta attivata con successo l'assistenza alla partenza in salita, rilasciare il tasto dell'assistenza alla partenza in salita **(8)**. Una volta avvenuta la partenza in sicurezza, l'assi-

stenza alla partenza in salita si disattiva in automatico e si continua a viaggiare con la modalità di marcia impostata. È possibile terminare l'assistenza alla partenza in salita in qualsiasi momento togliendo il piede dal pedale.

In seguito, l'assistenza alla partenza in salita si potrà riattivare entro 10 s riposizionando il piede sul pedale. L'attivazione verrà mostrata corrispondentemente sul display. Non è necessario premere nuovamente il tasto dell'assistenza alla partenza in salita **(8)**. Se si preme il tasto dell'assistenza alla partenza in salita **(8)** entro i 10 s, il conto alla rovescia verrà azzerato e si avranno di nuovo 10 s di tempo per attivare l'assistenza alla partenza in salita.

L'assistenza alla partenza in salita dispone di un sistema di bloccaggio antiarretramento: anche dopo il termine dell'utilizzo dell'assistenza alla partenza in salita, il propulsore frena attivamente per qualche secondo il movimento all'indietro dell'eBike, impedendone eventuali movimenti all'indietro accidentali.

Il funzionamento dell'assistenza alla partenza in salita è soggetto a disposizioni specifiche per Paese e, pertanto, potrebbe differire dalla descrizione di cui sopra oppure essere disattivato.

ABS – Sistema antibloccaggio (opzionale)

Se l'eBike è dotata di ABS Bosch eBike della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**, il LED dell'ABS **(3)** si accende all'avvio dell'eBike.

Dopo la partenza, l'ABS verifica internamente la propria funzionalità, e il LED dell'ABS si spegne.

In caso di guasto, il LED dell'ABS **(3)** si accende insieme al LED della modalità di marcia **(4)** che lampeggia in arancione. È possibile annullare l'errore con il tasto di selezione **(6)**; in questo caso il LED lampeggiante della modalità di marcia **(4)** si spegne. Finché il LED dell'ABS **(3)** è acceso, l'ABS non è in funzione.

Per ulteriori informazioni sull'ABS, sul relativo funzionamento e sul suo comportamento durante un trick, consultare le istruzioni d'uso dell'ABS.

Collegamento di uno smartphone

Per utilizzare le seguenti funzioni dell'eBike è necessario uno smartphone con l'app **eBike Flow**.

Il collegamento con l'app avviene tramite *Bluetooth®*.

Accendere l'eBike e attendere l'animazione di avvio. Non iniziare la marcia.

Avviare l'abbinamento *Bluetooth®* tenendo premuto a lungo (> 3 s) il tasto On/Off **(10)**. Rilasciare il tasto On/Off **(10)** non appena l'indicatore del livello di carica della batteria eBike **(5)** segnala il processo di abbinamento lampeggiando in blu.

Confermare la richiesta di collegamento sull'app.

Aggiornamenti software

Gli aggiornamenti software devono essere avviati manualmente nell'app **eBike Flow**.

Gli aggiornamenti software vengono trasferiti in background dall'app all'unità di comando non appena quest'ultima è collegata all'app. Lo stato di avanzamento dell'aggiornamento è indicato dal lampeggiamento in verde del LED della modalità di marcia **(4)**. L'eBike viene quindi riavviata.

Per gestire gli aggiornamenti software, utilizzare l'app **eBike Flow**.

Monitoraggio attività e garage digitale per eBike

Per registrare le attività, è necessaria la registrazione o il login all'app **eBike Flow**.

Per il rilevamento delle attività è necessario acconsentire alla memorizzazione dei dati relativi alla posizione nell'app. Solamente a questo punto le attività potranno essere registrate nell'app. Per registrare i dati sulla posizione, è necessario aver effettuato il login con un account utente.

Nel complesso, è possibile aggiungere 6 eBike in un account utente dell'app **eBike Flow**.

eBike Lock

<eBike Lock> può essere configurato per ogni eBike tramite l'app **eBike Flow** in **<Impostazioni>** → **<Lock & Alarm>**. In tal modo viene salvata una chiave per sbloccare l'eBike sullo smartphone e/o sul display **Kiox 300/Kiox 500**.

<eBike Lock> si attiva automaticamente nei seguenti casi:

- allo spegnimento dell'eBike tramite l'unità di comando
- in caso di spegnimento automatico dell'eBike

Se l'eBike viene accesa e lo smartphone è collegato a questa tramite *Bluetooth®* o se il display precedentemente definito viene inserito nel supporto, l'eBike viene sbloccata.

<eBike Lock> è collegato al proprio **account utente**.

Qualora lo smartphone andasse smarrito, è possibile registrarsi tramite un altro smartphone tramite l'app **eBike Flow** e il proprio account utente e sbloccare l'eBike.

In caso di smarrimento del display, è possibile resettare tutte le chiavi digitali alla voce di menu **<Lock & Alarm>** dell'app **eBike Flow**.

Attenzione! Se nell'app si sceglie un'impostazione che comporta svantaggi per l'**<eBike Lock>** (ad es., cancellazione dell'eBike o dell'account utente), verranno visualizzati dap-

prima dei messaggi di avvertimento. **Leggerli attentamente e di comportarsi in base alle segnalazioni emesse (ad es., prima di cancellare l'eBike o l'account utente).**

Configurazione dell'<eBike Lock>

Per poter configurare l'**<eBike Lock>**, devono essere soddisfatte le seguenti premesse:

- L'app **eBike Flow** è installata.
- È stato creato un account utente.
- Sull'eBike non viene eseguito alcun aggiornamento.
- L'eBike è collegata tramite *Bluetooth®* con lo smartphone.
- L'eBike è ferma.
- Lo smartphone è collegato a internet.
- La batteria dell'eBike è sufficientemente carica ed il cavo di ricarica non è collegato.

È possibile configurare **<eBike Lock>** nell'app **eBike Flow** alla voce di menu **<Lock & Alarm>**.

Il propulsore dell'eBike offre supporto esclusivamente quando, all'accensione dell'eBike, lo smartphone è collegato tramite *Bluetooth®* all'eBike o il display è inserito nel supporto. Se lo smartphone viene utilizzato come chiave, occorre accendere il *Bluetooth®* sul proprio smartphone e l'app **eBike Flow** deve essere attiva in background. Se l'**<eBike Lock>** è attivato, è possibile continuare ad utilizzare l'eBike senza pedalata assistita tramite l'unità motrice.

Compatibilità

<eBike Lock> è compatibile con tutte le unità motrici Bosch della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**.

Funzionamento

In combinazione con l'**<eBike Lock>**, lo smartphone e il display funzionano in modo simile a una chiave per l'unità motrice. L'**<eBike Lock>** si attiva spegnendo l'eBike. All'accensione, l'eBike verifica la disponibilità di una chiave precedentemente definita, che verrà visualizzata sull'unità di comando **LED Controller** con un lampeggio in colore bianco e sul display con il simbolo di un lucchetto.

Avvertenza: l'**<eBike Lock>** non è un antifurto, ma un'integrazione ad un lucchetto meccanico! L'**<eBike Lock>** non attiva un blocco meccanico dell'eBike o simili, bensì disattiva soltanto l'assistenza da parte dell'unità motrice. Finché lo smartphone è collegato all'eBike tramite *Bluetooth®* o il display è inserito nel supporto, l'unità motrice sarà sbloccata.

Se si dà accesso temporaneo o permanente all'eBike a terzi, condividere una delle chiavi digitali precedentemente definite (display/smartphone). In tal modo, l'<eBike Lock> rimane attivo. Se si vuole portare la vostra eBike in assistenza, disattivare l'<eBike Lock> nell'app eBike Flow nella voce di menu <Impostazioni>.

Se si desidera vendere la propria eBike, rimuovere anche l'eBike nell'app **eBike Flow** alla voce di menu **<Impostazioni>** dal proprio account utente.

Quando l'eBike viene spenta, l'unità motrice emetterà un segnale di blocco (**un segnale acustico**), per indicare che la pedalata assistita viene disinserita da parte del motore.

Quando l'eBike viene accesa, l'unità motrice emetterà due segnali di sblocco (**due segnali acustici**), per indicare che la

pedalata assistita è nuovamente consentita da parte del motore.

Il segnale di blocco aiuta a riconoscere se l'«**eBike Lock**» dell'eBike sia attivato. Di norma, il segnale di conferma acustico è attivo, ma lo si potrà disattivare nell'app **eBike Flow**, alla voce di menu «**Suono di Lock**», selezionando il simbolo di blocco dell'eBike.

Avvertenza: se non è più possibile configurare o disattivare l'«**eBike Lock**», contattare la propria officina specializzata di riferimento.

Sostituzione dello smartphone

1. Installare l'app **eBike Flow** sul nuovo smartphone.
2. Registrarsi con lo **stesso** account utente con cui è stato attivato l'«**eBike Lock**».
3. Nell'app **eBike Flow** l'«**eBike Lock**» appare come configurato.

Ulteriori istruzioni sono consultabili nell'app **eBike Flow** o nel Bosch eBike Help Center sul sito web www.bosch-ebike.com/help-center.

Funzioni abbonamento a Flow+

Per le funzioni seguenti, è necessario un **abbonamento a Flow+**. Per questo motivo, potrebbero esserci costi aggiuntivi.

Maggiori informazioni su **abbonamento a Flow+** e dettagli sui singoli servizi sono reperibili nell'app **eBike Flow** o nel Bosch eBike Help Center sul sito web www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

«**Battery Lock**» può essere configurato per ogni eBike tramite l'app **eBike Flow** in «**Impostazioni**» → «**Lock & Alarm**».

Oltre al propulsore, tramite «**Battery Lock**» è possibile bloccare la batteria eBike quando quest'ultima viene spenta. La batteria eBike verrà sbloccata non appena la chiave definita in precedenza (smartphone e/o display **Kiox 300/Kiox 500**) è disponibile all'accensione dell'eBike.

Condividere l'eBike

Tramite l'app **eBike Flow** è possibile condividere la propria eBike e le relative funzioni digitali con un massimo di 5 persone. L'utente avrà il controllo di impostazioni, funzioni e aggiornamenti. Le persone selezionate potranno utilizzare unicamente le funzioni digitali predefinite dall'utente. Per condividere l'eBike, questa deve essere registrata nell'app **eBike Flow** a nome dell'utente; inoltre, è necessario sottoscrivere un abbonamento **abbonamento a Flow+**. L'eBike deve essere aggiornata alla versione software più recente. Nell'app **eBike Flow**, in «**Impostazioni**», è possibile generare un link di invito da inviare alle persone scelte. Una volta accettato l'invito, queste persone potranno collegare l'eBike condivisa al proprio account utente dell'app **eBike Flow**.

Messaggi di errore

L'unità di comando indica se nell'eBike si verificano degli errori più o meno critici.

I messaggi di errore generati dall'eBike possono essere letti tramite l'app **eBike Flow** o dalla propria officina specializzata di riferimento.

Un link nell'app **eBike Flow** può mostrare informazioni sull'errore e il supporto necessario per risolverlo.

Errori meno critici

Gli errori meno critici sono indicati dal lampeggiamento in arancione, seguito dall'accensione permanente nello stesso colore dei LED **(4)** e **(5)**. Premendo il tasto di selezione **(6)** si conferma l'errore e i LED **(4)** e **(5)** mostrano di nuovo costantemente il colore della modalità di marcia impostata.

La seguente tabella fornisce indicazioni per risolvere in autonomia eventuali errori. Altrimenti, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.

Numero	Risoluzione dei problemi
503009	Controllare il display, il cablaggio e le eventuali utenze collegate al display. Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.
523003	Controllare che il magnete per cerchio sia posizionato correttamente sulla valvola. Successivamente, riavviare l'eBike e controllare l'indicatore dopo un breve giro. Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.
523006	Controllare il magnete per cerchio e il magnete per raggi, se presenti. Quindi, riavviare l'eBike.
853201	Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.
523005	I numeri di errore indicati segnalano che ci sono dei difetti nel rilevamento del campo magnetico da parte dei sensori. Verificare di non aver perso il magnete durante la marcia.
514001	
514002	Se si utilizza un sensore magnetico, verificare che il sensore e il magnete siano montati correttamente. Verificare anche che il cavo del sensore non sia danneggiato.
514003	
514006	Se si utilizza un magnete per cerchio, verificare di non avere campi magnetici di interferenza vicino all'unità motrice.
650001	Verificare che la batteria eBike sia posizionata correttamente. Verificare che i contatti elettrici e il supporto della batteria eBike non presentino segni di corrosione. Se necessario, pulire i contatti con un panno morbido inumidito e farli asciugare. Eseguire un aggiornamento dell'eBike tramite l'app eBike Flow , qualora disponibile. Riavviare l'eBike. Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.
660001	Riavviare l'eBike. Se il problema persiste, non continuare a caricare né utilizzare la batteria eBike. Rivolgersi a un'officina specializzata.
660002	Rimuovere la batteria eBike dall'eBike. Collegare la batteria eBike a un caricabatteria e attendere almeno 10 s. Reinserire la batteria eBike nell'eBike. Riavviare l'eBike.
670001	Scollegare il caricabatteria dall'eBike e dalla rete e attendere almeno 5 s. Successivamente, ricollegare il caricabatteria per avviare il processo di ricarica. Avvertenze: – Non collegare il cavo di rete del caricabatteria alla rete mentre l'eBike o la batteria eBike è in fase di accensione o di spegnimento. – Non premere il tasto On/Off della batteria eBike mentre il cavo di rete del caricabatteria viene collegato alla rete o quando è già collegato. – Non inserire ed estrarre il connettore del caricabatteria a brevi intervalli. Se il problema continua a presentarsi: – Utilizzare un altro caricabatteria per escludere che lo stesso sia guasto. – Eseguire un aggiornamento dell'eBike tramite l'app eBike Flow, qualora disponibile. Se il problema con la ricarica si presenta durante uno spostamento: – Verificare che la rete soddisfi i parametri di ingresso riportati sulla targhetta identificativa del caricabatteria. – Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.

Numero	Risoluzione dei problemi
680007	I numeri di errore indicati segnalano che la batteria eBike si trova al di fuori della temperatura di esercizio consentita. La ricarica della batteria eBike viene interrotta. Non appena la temperatura di esercizio sarà di nuovo nell'intervallo consentito, il processo di ricarica ricomincerà.
680009	
680012	
680014	
680016	
680017	
903002	Tentare di raggiungere un altro luogo con l'eBike per migliorare la ricezione.
903005	Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.
112000	Eseguire nuovamente il login nell'app eBike Flow e collegare il proprio smartphone. Se il problema persiste: – Installare nuovamente l'app, quindi avviare l'eBike. – In seguito, collegare lo smartphone all'eBike. Se il problema persiste: – Rivolgersi alla propria officina specializzata.
1B7213	Eseguire un aggiornamento software nell'app eBike Flow . Riavviare l'eBike.
1B7613	Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	
F10005	Per risolvere il problema di incompatibilità del software, tutti i componenti dell'eBike devono essere aggiornati alla versione software più recente. – Collegare tutti i componenti appartenenti all'eBike, anche quelli rimovibili e opzionali. – Eseguire un aggiornamento software con l'app eBike Flow e rivolgersi a un'officina specializzata. – Riavviare l'eBike.

Errori critici

Gli errori meno critici sono indicati dal lampeggiamento in rosso, seguito dall'accensione permanente nello stesso colore dei LED **(4)** e **(5)**. Se si verifica un errore critico, seguire le indicazioni per la risoluzione riportate nella tabella di seguito.

Numero	Indicazioni per la risoluzione
6A0000	Collegare tutti i componenti appartenenti all'eBike, anche quelli rimovibili e opzionali. Eseguire un aggiornamento del software. Riavviare l'eBike. Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.
F10004	Collegare tutti i componenti appartenenti all'eBike, anche quelli rimovibili e opzionali. Eseguire un aggiornamento del software. Tutti i componenti devono essere aggiornati all'ultima versione. Riavviare l'eBike. Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.
890000	– Confermare il codice di errore. – Riavviare l'eBike. Se il problema persiste: – Confermare il codice di errore. – Eseguire l'aggiornamento del software. – Riavviare l'eBike. Se il problema persiste: – Rivolgersi a un'officina specializzata.

Manutenzione ed assistenza

L'unità di comando **LED Controller** è dotata di una batteria interna sostituibile. La pila a bottone contenuta al suo interno non può essere sostituita in autonomia. Far sostituire la batteria esclusivamente da un'officina specializzata. In caso di danni o caduta, rivolgersi direttamente a un'officina specializzata.

Manutenzione e pulizia

L'unità di comando non deve essere pulita con acqua in pressione.

Tenere pulita l'unità di comando. In presenza di impurità, il rilevamento di luminosità potrebbe risultare non corretto.

Per pulire l'unità di comando, utilizzare un panno morbido, inumidito esclusivamente con acqua. Non utilizzare alcun tipo di detergente.

► **Far effettuare qualsiasi intervento di riparazione esclusivamente da un'officina specializzata.**

Avvertenza: se si porta l'eBike presso un'officina specializzata per la manutenzione, si consiglia di disattivare **<Lock & Alarm>**.

Avvertenza: Se l'unità di comando **LED Controller** non viene utilizzata per un periodo prolungato, ricaricarla secondo (vedi «Alimentazione dell'unità di comando», Pagina Italiano – 3).

Servizio Assistenza Clienti e Consulenza Tecnica

Per qualsiasi domanda riguardo all'eBike e ai relativi componenti, rivolgersi a un'officina specializzata.

I dati di contatto delle officine specializzate sono disponibili sul sito web www.bosch-ebike.com.

Ulteriori informazioni



Informazioni dettagliate sui componenti dell'eBike e sulle relative funzioni sono riportate nel Bosch eBike Help Center.

Smaltimento e sostanze contenute nei prodotti

Le indicazioni relative alle sostanze contenute nei prodotti sono consultabili al seguente link:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Non gettare le eBikes, né i relativi componenti, nei rifiuti domestici.

La restituzione al rivenditore è possibile se quest'ultimo si offre di ritirare il prodotto volontariamente o se è obbligato per legge a farlo. Osservare le relative normative nazionali.



I singoli componenti dell'eBike, gli accessori e gli imballaggi devono essere riciclati nel rispetto dell'ambiente.

Assicurarsi personalmente che su questi componenti dell'eBike non siano più presenti dati personali.

Le batterie che possono essere rimosse dai componenti dell'eBike senza essere distrutte devono essere rimosse già

prima dello smaltimento e sottoposte ad apposita raccolta differenziata.



In conformità al Regolamento (UE) 2023/1542, gli apparecchi elettrici non più utilizzabili e le batterie/pile difettose o usate devono essere raccolti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.

La raccolta differenziata dei dispositivi elettrici ha lo scopo di smistare preliminarmente e in purezza le sostanze e supporta un trattamento e un riciclaggio conformi delle materie prime, rispettando così le persone e l'ambiente.



Con riserva di modifiche tecniche.

Veiligheidsaanwijzingen



Lees alle veiligheidsaanwijzingen en instructies. Het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan elektrische schokken, brand en/of zware verwondingen veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsaanwijzingen en instructies voor de toekomst.

Het in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrip **eBike-accu** heeft betrekking op alle originele Bosch eBike-accu's van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**. De in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrippen **aandrijving** en **aandrijfeenheid** hebben betrekking op alle originele Bosch aandrijfeenheden van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**.

- ▶ **Lees de veiligheidsaanwijzingen en instructies in alle gebruiksaanwijzingen van de eBike-componenten en in de gebruiksaanwijzing van uw eBike, en volg deze op.**
- ▶ **Laat u niet afleiden door de aanduiding van de informatie, vooral door meldingen die naar aanleiding van een situatie verschijnen.** Interacties met de bedieningseenheid evenals afleidingen door de aanduiding van rij-informatie mogen geen lichtzinnige rijstijl tot gevolg hebben. Concentreer u op het verkeer om ongelukken te voorkomen.
- ▶ **Probeer niet het display of de bedieningseenheid tijdens het fietsen te bevestigen!**
- ▶ **Met de keuze van een rijmodus bepaalt u hoeveel aandrijfondersteuning uw eBike u biedt. Denk eraan dat enkele rijmodi bovendien een "Extended Boost"-functie bevatten.** Kies een rijmodus die bij uw rijniveau past. Maak u vóór de rit hiermee vertrouwd en probeer de verschillende rijmodi eerst op een eenvoudig terrein.
- ▶ **De functie duwhulp mag uitsluitend bij het duwen van de eBike gebruikt worden.** Hebben de wielen van de eBike bij het gebruik van de duwhulp geen contact met de bodem, dan bestaat verwondingsgevaar.
- ▶ **Wanneer de duwhulp is ingeschakeld, draaien mogelijk de pedalen mee.** Let er bij geactiveerde duwhulp op dat u met uw benen ver genoeg van de draaiende pedalen blijft. Er bestaat verwondingsgevaar.
- ▶ **Zorg er bij het gebruik van de loopondersteuning voor dat u de eBike op elk moment onder controle en veilig vast kunt houden.** De loopondersteuning kan onder bepaalde omstandigheden niet meer werken (bijv. obstakel bij het pedaal of per ongeluk de vinger van de toets van de bedieningseenheid laten glijden). De eBike kan plotseling achteruit naar u toe bewegen of gaan kantelen. Dit vormt vooral bij extra belading een risico voor u. Breng de eBike met de loopondersteuning niet in situaties waarin u de eBike met eigen kracht niet meer kunt houden!
- ▶ **Zet de eBike niet ondersteboven op stuur en zadel neer, wanneer de bedieningseenheid of de houder buiten het stuur uitsteken.** De bedieningseenheid of de houder kunnen onherstelbaar beschadigd worden.

- ▶ **Sluit geen oplaadapparaat op de eBike-accu aan, wanneer de bedieningseenheid of het display een kritieke fout meldt.** Dit kan leiden tot een vernietiging van uw eBike-accu, de eBike-accu kan in brand vliegen en zo ernstige brandwonden en ander letsel veroorzaken.
- ▶ **Voorzichtig lithiumbatterij! Voer lege batterijen overeenkomstig de voorschriften af.** Als de afvalverwijdering van een batterij met vuur gebeurt, kan dit tot een explosie leiden. Als u batterijen in een omgeving met extreem hoge temperaturen of een extreem lage luchtdruk bewaart, kan dit leiden tot een explosie of het uitlopen van brandbare vloeistoffen of gassen.
- ▶ **De bedieningseenheid is uitgerust met een radio-interface. Lokale gebruiksbeperkingen, bijv. in vliegtuigen of ziekenhuizen, moeten in acht genomen worden.**
- ▶ **Voorzichtig!** Bij het gebruik van de bedieningseenheid met *Bluetooth®* kunnen zich storingen bij andere apparaten en installaties, vliegtuigen en medische apparaten (bijv. pacemakers, hoorapparaten) voordoen. Eveneens kan schade aan mens en dier in de directe omgeving niet volledig uitgesloten worden. Gebruik de bedieningseenheid met *Bluetooth®* niet in de buurt van medische apparaten, tankstations, chemische installaties, gebieden waar ontploffingsgevaar heerst, en in explosiegebieden. Gebruik de bedieningseenheid met *Bluetooth®* niet in vliegtuigen. Vermijd het gebruik gedurende een langere periode in de directe omgeving van het lichaam.
- ▶ Het *Bluetooth®* woordmerk evenals de beeldmerken (logo's) zijn gedeponeerde handelsmerken en eigendom van Bluetooth SIG, Inc. Elk gebruik van dit/deze woordmerk/beeldmerken door Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems vindt plaats onder licentie.
- ▶ **Neem goed nota van alle nationale voorschriften voor toelating en gebruik van eBikes.**

Veiligheidsaanwijzingen voor knooppellen



WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat de knooppel niet in de handen van kinderen komt. Knooppellen zijn gevaarlijk.

Als het product niet op de eBike is aangebracht, is het product niet geschikt voor gebruik op plaatsen waar kinderen kunnen zijn. Als het batterijvak niet goed sluit, het product niet meer gebruiken en uit de buurt van kinderen houden.

- ▶ **Knooppellen mogen nooit ingeslikt of in andere lichaamsopeningen binnengebracht worden. Wanneer het vermoeden bestaat dat de knooppel ingeslikt of in een andere lichaamsopening binnengebracht werd, bezoek dan onmiddellijk een arts.** Inslikken van de knooppel kan binnen 2 uur leiden tot zeer ernstige inwendige chemische brandwonden en tot de dood.
- ▶ **Oververhit de knooppel niet en gooi deze niet in het vuur.** De knooppel kan gaan lekken, exploderen, branden en personen verwonden.
- ▶ **Beschadig de knooppel niet en haal de knooppel niet uit elkaar.** De knooppel kan gaan lekken, exploderen, branden en personen verwonden.

- **Breng een beschadigde knooppcel niet in contact met water.** Uitstromend lithium kan met water waterstof produceren en op die manier tot een brand, explosie of verwonding van personen leiden.

Privacyverklaring

Bij de aansluiting van de eBike op de **Bosch DiagnosticTool 3** of bij de vervanging van eBike-componenten worden technische gegevens over uw eBike (bijv. fietsfabrikant, model, bike-ID, configuratiegegevens) evenals over het gebruik van de eBike (bijv. totale rijtijd, energieverbruik, temperatuur) doorgegeven aan Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) voor de bewerking van uw aanvraag, bij een servicebeurt en voor productverbetering. Meer informatie over de gegevensverwerking vindt u op www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Beschrijving van product en werking

Beoogd gebruik

De bedieningseenheid **LED Controller** is bestemd voor de besturing van een eBike/display van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**. U kunt daarmee bovendien de app **eBike Flow** besturen.

Om de bedieningseenheid ten volle te kunnen gebruiken, is een compatibele smartphone met de app **eBike Flow** nodig. De bedieningseenheid **LED Controller** kunt u via **Bluetooth®** met uw smartphone verbinden.

 Afhankelijk van het besturingssysteem van de smartphone kan de app **eBike Flow** gratis in de Apple App Store of de Google Play Store gedownload worden.

Scan met uw smartphone de code om de app **eBike Flow** te downloaden.

Afgebeelde componenten

- (1) Laadaansluiting
- (2) Beschermkapje voor laadaansluiting
- (3) ABS-led (optie)/omgevingslichtsensor
- (4) Rijmodus-led
- (5) Oplaadaanduiding eBike-accu
- (6) Keuzetoets
- (7) Toets naar rechts vooruitbladeren/naar links terugbladeren
- (8) Toets ondersteuningsniveau verlagen $-$ /loopondersteuning/hellingweggrijdhulp
- (9) Toets ondersteuningsniveau verhogen $+$ /fietsverlichting
- (10) Aan/uit-toets

Technische gegevens

Bedieningseenheid		LED Controller
Productnummer		BRC3610
Laadstroom USB-aansluiting max. ^{A)}	mA	600
Laadspanning USB-aansluiting ^{A)}	V	5
USB-laadkabel ^{B)}		USB Type-C® ^{C)}
Laadtemperatuur	°C	0 ... +40
Gebruikstemperatuur	°C	-5 ... +40
Opslagtemperatuur	°C	+10 ... +40
Laadaansluiting		USB Type-C® ^{C)}
Lithium-Ion-accu intern	V mAh	3,85 83
Beschermklasse ^{D)}		IP55
Afmetingen	mm	27 × 52 × 42
Gewicht	g	28

Bluetooth® Low Energy 5.0

– Frequentie	MHz	2400–2480
– Zendvermogen	mW	1

A) Informatie over het opladen van de bedieningseenheid **LED Controller**

B) niet standaard bij de levering inbegrepen

C) USB Type-C® en USB-C® zijn handelsmerken van het USB Implementers Forum.

D) geldt alleen bij gesloten beschermkapje van de laadaansluiting
De licentie-informatie voor het product is beschikbaar op het volgende internetadres: www.bosch-ebike.com/licences

Verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems dat de radioapparatuur **LED Controller** voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: www.bosch-ebike.com/conformity.

Gebruik

Voorwaarden

De eBike kan alleen ingeschakeld worden, wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- Een voldoende geladen eBike-accu is geplaatst (zie gebruiksaanwijzing van de eBike-accu van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**).
- De snelheidssensor, indien aanwezig, is correct aangesloten (zie gebruiksaanwijzing van de aandrijfeenheid van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**).

Aanwijzing: Middels software-updates worden regelmatig verbeteringen en uitbreidingen van de functies geïntroduceerd. Daarom kunnen de hier getoonde afbeeldingen en functies afwijken van de daadwerkelijke weergave.

Energievoorziening van de bedieningseenheid

Als een voldoende geladen eBike-accu in de eBike geplaatst is en als de eBike ingeschakeld is, dan wordt de interne accu van de bedieningseenheid van energie voorzien en geladen. Mocht de interne accu van de bedieningseenheid eens een zeer lage laadtoestand hebben en mocht de eBike na een lange periode van stilstand niet meer ingeschakeld kunnen worden, dan kunt u de interne accu van de bedieningseenheid via de laadaansluiting **(1)** met een USB Type-C®-kabel met een powerbank of een andere geschikte stroombron laden (laadspanning **5 V**; laadstroom max. **600 mA**).

De interne accu van de bedieningseenheid wordt opgeladen via een externe voeding die aan de grenswaarden ES1, PS2 conform IEC 62368-1 voldoet.

Sluit altijd de beschermkap **(2)** van de laadaansluiting **(1)** zodat er geen stof en vocht kunnen binnendringen.

Externe eindapparaten opladen

De laadaansluiting **(1)** is bovendien bestemd voor het opladen van compatibele eindapparaten.

Aanwijzing: Denk eraan dat afhankelijk van samenstelling van de eBike-componenten het laden niet of maar beperkt mogelijk is.

Schakel daarvoor de eBike in, open het beschermkapje **(2)** van de laadaansluiting **(1)** en verbind het eindapparaat.

► **De USB Type-C®-kabel kan tijdens het fietsen verstrikt raken in het voorwiel. Dit kan resulteren in ongevallen met onvoorziene gevolgen.** Overtuig u er vóór de rit van dat alle kabels goed opgeborgen zijn.

Neem bij het laden goed nota van de volgende aanwijzingen:

- Laad uitsluitend in een droge omgeving.
- Laad maar één eindapparaat tegelijkertijd.
- Controleer vóór het aansluiten of de laadaansluiting schoon is.
- Overtuig u ervan dat het eindapparaat compatibel is met de vermelde waarden (stroom en spanning).
- Aangesloten eindapparaten kunnen afhankelijk van het laadvermogen het bereik beïnvloeden.

- Sluit altijd het beschermkapje **(2)** van de laadaansluiting **(1)** wanneer u deze niet gebruikt voor het laden van externe eindapparaten, zodat er geen stof en geen vocht kunnen binnendringen.

eBike in-/uitschakelen

Voor het **inschakelen** van de eBike drukt u kort op de aan/uit-toets **(10)** van de bedieningseenheid **LED Controller**. Na de startanimatie krijgt u de laadtoestand van de eBike-accu met de oplaadaanduiding **(5)** en de ingestelde rijmodus met de aanduiding **(4)** in kleur te zien. De eBike is klaar voor gebruik.

De helderheid van de aanduiding wordt geregeld door de omgevingslichtsensor **(3)**. Dek daarom de omgevingslichtsensor **(3)** niet af.

De aandrijving wordt geactiveerd, zodra u op de pedalen trapt (behalve in de rijmodus **OFF**). Het aandrijfvermogen richt zich naar de ingestelde rijmodus.

Zodra u in de normale modus stopt met op de pedalen te trappen of zodra u een snelheid van **25/45 km/h** heeft bereikt, wordt de ondersteuning door de aandrijving uitgeschakeld. De aandrijving wordt automatisch weer geactiveerd, zodra u op de pedalen trapt en de snelheid onder **25/45 km/h** ligt.

Voor het **uitschakelen** van de eBike drukt u kort (< 3 s) op de aan/uit-toets **(10)**. De oplaadaanduiding van de eBike-accu **(5)** en de rijmodus-led **(4)** gaan uit.

Als ongeveer **10** minuten lang geen vermogen van de aandrijving gevraagd wordt (bijv. omdat de eBike stilstaat) en er op geen enkele toets gedrukt wordt, schakelt de eBike automatisch uit.

Aanwijzing: Wanneer de app **eBike Flow** op de voorgrond geopend is, schakelt de eBike niet automatisch uit.

Oplaadaanduiding van de eBike-accu

De laadtoestand van de eBike-accu wordt via verschillende kleuren in de oplaadaanduiding **(5)** aangegeven. Als de oplaadaanduiding **(5)** tijdens de rit van kleur wisselt, wordt dit door kort knipperen aangegeven.

Oplaadaanduiding	Capaciteit
Groen	100 % ... 51 %
Geel	50 % ... 31 %
Oranje	30 % ... 11 %
Rood	10 % ... 1 %
Rood knipperend	reserve ... leeg

Als de eBike-accu geladen wordt, knippert de oplaadaanduiding van de eBike-accu **(5)**.

De laadtoestand van de eBike-accu kan buiten de eBike bij de leds van de eBike-accu afgelezen worden.

Rijmodus selecteren

U kunt op de bedieningseenheid met de toetsen ondersteuningsniveau verlagen – **(8)** en ondersteuningsniveau verhogen + **(9)** instellen hoe sterk de aandrijving u bij het trappen

ondersteunt. De rijmodus kan op elk moment, ook tijdens het fietsen, gewijzigd worden en krijgt u in kleur te zien. Verdere rijmodi kunnen via de app **eBike Flow** of bij uw gespecialiseerde fietsenmaker geactiveerd worden, als dit door de fietsfabrikant is voorzien.

Aanwijzing: De beschikbare rijmodi zijn afhankelijk van de betreffende aandrijfleenheid. De intensiteit en duur van de ondersteuning kunnen afhankelijk van rijmodus veranderen.

Rijmodus	Aanwijzingen
OFF	De aandrijfondersteuning is uitgeschakeld, de eBike kan als een normale fiets alleen door te trappen voortbewogen worden.
ECO	Effectieve ondersteuning met maximale efficiëntie, voor maximaal bereik
ECO+	Rijmodus met geoptimaliseerd bereik die de aandrijfondersteuning pas boven een bepaalde bestuurdersinspanning inschakelt; voor natuurlijk fietsen en een maximaal bereik
TOUR	Gelijkmatige ondersteuning voor tochten met een groot bereik
TOUR+	Dynamische ondersteuning voor natuurlijk en sportief fietsen
eMTB^{A)}	Optimale ondersteuning op elk terrein, sportief vertrekken, verbeterde dynamiek, maximale prestaties inclusief "Extended Boost"
eMTB+^{A)}	Dynamische ondersteuning tot het maximum – perfect gedoseerd en met tot wel 100 % meer "Extended Boost" – voor nog meer plezier op de trail
SPORT	Krachtige ondersteuning voor sportief fietsen op bergachtige trajecten en voor stadsverkeer
TURBO	Maximale ondersteuning bij flink doortrappen, voor sportief fietsen
AUTO	De ondersteuning wordt dynamisch aan de rij-situatie aangepast.
RACE^{A)}	Maximale ondersteuning op het eMTB-parcours; zeer direct aanspreekgedrag en maximale „Extended Boost” voor de best mogelijke prestaties in competitiesituaties
CARGO	Gelijkmatige, krachtige ondersteuning om zware gewichten veilig te kunnen vervoeren
SPRINT	Dynamische ondersteuning afhankelijk van de trapfrequentie – voor sportief eGravel- en eRoad-fietsen met snelle sprints en veel hellingen
LIMIT^{B)}	Automatische en optimale aanpassing van de ondersteuning aan de rij-situatie tot maximaal 25 km/h voor onthaast en energiebesparend

Rijmodus Aanwijzingen

fietsen met de S-Pedelec in het stadsverkeer
evenals groepstochten met Pedelecs

- De "Extended Boost" zorgt, nadat er niet meer op de pedalen wordt getrapt, voor gecontroleerd duwen over een korte afstand.
- Alleen voor S-Pedelecs in de EU met Performance Line Speed; de activering van de rijmodus **LIMIT** zorgt niet voor een wijziging van de S-Pedelec-status.

Rijmodus aanpassen

De rijmodi kunnen binnen bepaalde grenzen met behulp van de app **eBike Flow** aangepast worden. Zo heeft u de mogelijkheid om uw eBike aan uw persoonlijke behoeften aan te passen.

Het aanmaken van een geheel eigen rijmodus is niet mogelijk. U kunt alleen de rijmodi aanpassen die door de fietsfabrikant op uw systeem vrijgegeven werden.

Bovendien kan het zijn dat vanwege de beperkingen in uw land geen aanpassing van een rijmodus kan plaatsvinden.

Voor de aanpassing heeft u de beschikking over de volgende parameters:

- ondersteuning in verhouding tot de basiswaarde van de rijmodus (binnen de wettelijk vastgelegde grenzen)
- aanspreekgedrag van de aandrijving
- snelheidsbegrenzing (binnen de wettelijk vastgelegde grenzen)
- maximaal koppel (binnen de grenzen van de aandrijving)

Aanwijzing: Denk eraan dat uw gewijzigde rijmodus dezelfde positie, naam en kleur op alle displays en bedieningselementen houdt.

Samenspel van de aandrijfleenheid met de versnelling

Ook bij een eBike moet u de versnelling als bij een gewone fiets gebruiken (neem hiervoor goed nota van de gebruiks-aanwijzing van uw eBike).

Onafhankelijk van de aard van de versnelling is het raadzaam om tijdens het schakelen even met minder kracht op de pedalen te trappen. Daardoor wordt het schakelen vergemakkelijkt en de slijtage van de aandrijflijn beperkt.

Door de keuze van de juiste versnelling kunt u bij gelijke krachtsinspanning de snelheid en het bereik vergroten. Volg daarom de schakeladviezen die u op uw display te zien krijgt.

Fietsverlichting in-/uitschakelen

Controleer telkens voordat u gaat fietsen of uw fietsverlichting correct werkt.

Voor het **inschakelen** van de fietsverlichting drukt u langer dan 1 s op de toets fietsverlichting **(9)**.

Loopondersteuning in-/uitschakelen

De loopondersteuning kan het duwen van de eBike gemakkelijker maken. De snelheid van de loopondersteuning bedraagt maximaal **4 km/h**. De voorinstelling door de fietsfa-

brikant kan lager zijn en indien nodig door de gespecialiseerde fietsenmaker aangepast worden.

► **De functie duwhulp mag uitsluitend bij het duwen van de eBike gebruikt worden.** Hebben de wielen van de eBike bij het gebruik van de duwhulp geen contact met de bodem, dan bestaat verwondingsgevaar.

► **Als de gekozen versnelling te hoog is, dan kan de aandrijvingheid noch de eBike bewegen noch de weglombokkering activeren.**

Voor het **activeren** van de loopondersteuning drukt u langer dan 1 s op de toets loopondersteuning **(8)** en houdt u de toets ingedrukt. De oplaadaanduiding van de eBike-accu **(5)** gaat uit en de rijmodus-led **(4)** knippert in de kleur van de ingestelde rijmodus.

Na de activering begint de aandrijving te duwen.

Wanneer u de toets loopondersteuning **(8)** loslaat, wordt de loopondersteuning gestopt. Binnen 10 s kunt u door op de toets loopondersteuning **(8)** te drukken de loopondersteuning onmiddellijk opnieuw activeren.

Wanneer u de loopondersteuning binnen 10 s niet opnieuw activeert, schakelt de loopondersteuning automatisch uit.

De loopondersteuning wordt altijd beëindigd, wanneer

- het achterwiel blokkeert,
- er niet over drempels gereden kan worden,
- een lichaamsdeel de fietscrank blokkeert,
- een obstakel de crank verder draait,
- u op de pedalen trapt,
- op de toets ondersteuningsniveau verhogen **+**/fietsverlichting **(9)** of op de aan/uit-toets **(10)** gedrukt wordt.

De loopondersteuning beschikt over een weglombokkering, d.w.z. ook nadat de loopondersteuning is gebruikt, wordt door de aandrijving gedurende enkele seconden achteruit rollen actief geremd en u kunt de eBike niet of maar met moeite achteruit duwen.

De weglombokkering wordt door op de toets ondersteuningsniveau verhogen **+**/fietsverlichting **(9)** te drukken direct gedeactiveerd.

De werkwijze van de duwhulp valt onder specifieke nationale voorschriften en kan daarom afwijken van de bovengenoemde beschrijving of gedeactiveerd zijn.

Hellingwegrijdhulp in- en uitschakelen

De hellingwegrijdhulp ondersteunt u om op een helling gemakkelijker te beginnen met fietsen.

Voor het **activeren** van de hellingwegrijdhulp zet u uw voet op het pedaal zodat uw eBike herkent dat u wilt wegfietsen. Druk daarna langer dan 1 s op de toets hellingwegrijdhulp **(8)**.

Aanwijzing: Let op de volgorde bij het activeren van de hellingwegrijdhulp. Wanneer u eerst op de toets hellingwegrijdhulp **(8)** drukt en daarna uw voet op het pedaal zet, wordt de loopondersteuning geactiveerd.

Na een geslaagde activering van de hellingwegrijdhulp laat u de toets hellingwegrijdhulp **(8)** weer los. Nadat u veilig bent weggefietsd, wordt de hellingwegrijdhulp automatisch gede-

activeerd en rijdt u in de ingestelde rijmodus verder. U kunt de hellingwegrijdhulp ook op elk moment beëindigen door uw voet van de pedaal te nemen.

U kunt de hellingwegrijdhulp vervolgens binnen 10 s weer opnieuw activeren door uw voet weer op het pedaal te zetten. U krijgt dit allemaal te zien op uw display. Het is niet nodig om opnieuw op de toets hellingwegrijdhulp **(8)** te drukken. Wanneer u binnen 10 s op de toets hellingwegrijdhulp **(8)** drukt, wordt het aftellen eenmalig teruggedet en heeft u opnieuw 10 s tijd om de hellingwegrijdhulp te activeren.

De hellingwegrijdhulp beschikt over een weglombokkering, d.w.z. ook nadat de hellingwegrijdhulp is gebruikt, wordt door de aandrijving gedurende enkele seconden achteruit rollen actief geremd en voorkomt ongewenst achteruit rollen.

De werkwijze van de hellingwegrijdhulp valt onder specifieke nationale voorschriften en kan daarom afwijken van de bovengenoemde beschrijving of gedeactiveerd zijn.

ABS – antiblokkeersysteem (optie)

Als de eBike met een Bosch eBike-ABS van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)** uitgerust is, licht de ABS-led **(3)** bij het starten van de eBike op.

Na het wegfietsen controleert het ABS intern zijn functionaliteit en de ABS-led gaat uit.

Bij een fout licht de ABS-led **(3)** samen met de oranje knipperende rijmodus-led **(4)** op. Met de keuzetoets **(6)** kunt u de fout bevestigen, de knipperende rijmodus-led **(4)** gaat uit. Zolang de ABS-led **(3)** brandt, is het ABS niet in werking.

Details over ABS en de werkwijze evenals over het gedrag van het ABS bij een trick vindt u in de ABS-gebruiksaanwijzing.

Smartphone-verbinding tot stand brengen

Om de onderstaande eBike-functies te kunnen gebruiken, is een smartphone met de app **eBike Flow** nodig.

De verbinding met de app geschiedt via een **Bluetooth®**-verbinding.

Schakel de eBike in en wacht de startanimatie af. Fiets niet. Start de **Bluetooth®**-pairing door lang (> 3 s) op de aan/uit-toets **(10)** te drukken. Laat de aan/uit-toets **(10)** los zodra de onderste balk van de oplaadaanduiding van de eBike-accu **(5)** het pairingproces door blauw knipperen aangeeft. Bevestig in de app het verbindingsverzoek.

Software-updates

Software-updates moeten handmatig in de app **eBike Flow** gestart worden.

Software-updates worden op de achtergrond van de app naar de bedieningseenheid overgebracht, zodra de app met de bedieningseenheid verbonden is. Tijdens de update geeft groen knipperen van de rijmodus-led **(4)** de voortgang aan. Vervolgens wordt de eBike opnieuw gestart.

De besturing van de software-updates gebeurt door de app **eBike Flow**.

Activiteitstracking en digital eBike garage

Om activiteiten te registreren, is een registratie of aanmelding in de app **eBike Flow** nodig.

Voor de registratie van activiteiten moet u het opslaan van locatiegegevens in de app accepteren. Alleen dan kunnen uw activiteiten in de app geregistreerd worden. Voor een registratie van de locatiegegevens moet u met een gebruikersaccount aangemeld zijn.

U kunt in totaal 6 eBikes in een gebruikersaccount van de app **eBike Flow** toevoegen.

eBike Lock

<eBike Lock> kan voor elke eBike via de app **eBike Flow** onder **<Instellingen>** → **<Lock & Alarm>** ingesteld worden. Daarbij wordt een sleutel (code) voor het ontgrendelen van de eBike op de smartphone en/of het display **Kiox 300/ Kiox 500** opgeslagen.

<eBike Lock> is in de volgende gevallen automatisch actief:

- bij het uitschakelen van de eBike via de bedieningseenheid
 - bij de automatische uitschakeling van de eBike
- Wanneer de eBike ingeschakeld wordt en de smartphone via **Bluetooth®** met de eBike is verbonden of het tevoren gedefinieerde display in de houder wordt geplaatst, wordt de eBike ontgrendeld.

<eBike Lock> is aan uw **gebruikersaccount** gebonden.

Mocht u uw smartphone verliezen, dan kunt u zich via een andere smartphone met behulp van de app **eBike Flow** en uw gebruikersaccount aanmelden en de eBike ontgrendelen. Bij verlies van het display kunt u in het menupunt **<Lock & Alarm>** van de app **eBike Flow** alle digitale sleutels terugzetten.

Let op! Wanneer u in de app een instelling kiest die resulteert in nadelen bij **<eBike Lock>** (bijv. wissen van uw eBike of gebruikersaccount), dan wordt u hier van tevoren op gewezen middels waarschuwing meldingen. **Lees deze aandachtig door en handel overeenkomstig de gegeven waarschuwingen (bijv. vóór het wissen van uw eBike of gebruikersaccount).**

<eBike Lock> instellen

Om **<eBike Lock>** te kunnen instellen, moet aan de volgende voorwaarden zijn voldaan:

- De app **eBike Flow** is geïnstalleerd.
- Een gebruikersaccount is aangemaakt.
- Er wordt momenteel geen update bij de eBike uitgevoerd.
- De eBike is via **Bluetooth®** met de smartphone verbonden.
- De eBike staat stil.
- De smartphone is met internet verbonden.
- De eBike-accu is voldoende geladen en de laadkabel is niet verbonden.

U kunt **<eBike Lock>** in de app **eBike Flow** in het menupunt **<Lock & Alarm>** instellen.

De aandrijving van uw eBike ondersteunt uitsluitend, wanneer bij het inschakelen van de eBike de smartphone via **Bluetooth®** met de eBike verbonden of het display in de hou-

der geplaatst is. Als de smartphone als sleutel wordt gebruikt, moet **Bluetooth®** op uw smartphone ingeschakeld en de app **eBike Flow** op de achtergrond actief zijn.

Wanneer **<eBike Lock>** geactiveerd is, kunt u uw eBike nog steeds zonder ondersteuning door de aandrijving gebruiken.

Compatibiliteit

<eBike Lock> is compatibel met alle Bosch aandrijvingen van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**.

Werking

In combinatie met **<eBike Lock>** functioneren de smartphone en het display hetzelfde als een sleutel voor de aandrijving. **<eBike Lock>** wordt door het uitschakelen van de eBike actief. Bij het inschakelen controleert de eBike de beschikbaarheid van een van tevoren gedefinieerde sleutel. Dit wordt op de bedieningseenheid **LED Controller** door wit knipperen en op het display door een slot-symbool aangegeven.

Aanwijzing: **<eBike Lock>** is geen diefstalbeveiliging, maar een aanvulling op een mechanisch slot! Met **<eBike Lock>** vindt er geen mechanische blokkering of iets dergelijks van de eBike plaats. Alleen de ondersteuning door de aandrijving wordt gedeactiveerd. Zolang de smartphone via **Bluetooth®** met de eBike verbonden is of het display in de houder is geplaatst, is de aandrijving ontgrendeld.

Wanneer u derden tijdelijk of permanent toegang tot uw eBike wilt geven, deelt u een van de tevoren gedefinieerde digitale sleutels (display/smartphone). Daardoor is <eBike Lock> nog steeds actief. Wanneer u uw eBike voor een servicebeurt weg wilt brengen, deactiveert u <eBike Lock> in de app eBike Flow in het menupunt <Instellingen>. Wanneer u uw eBike wilt verkopen, wist u bovendien de eBike in de app eBike Flow in het menupunt <Instellingen> uit uw gebruikersaccount.

Wanneer de eBike uitgeschakeld wordt, laat de aandrijving een Lock-sigitaal (één geluidssignaal) horen om aan te geven dat de ondersteuning door de aandrijving uitgeschakeld is.

Wanneer de eBike ingeschakeld wordt, laat de aandrijving twee Unlock-signalen (twee geluidssignalen) horen om aan te geven dat de ondersteuning door de aandrijving weer mogelijk is.

Het Lock-sigitaal helpt u te herkennen of **<eBike Lock>** op uw eBike geactiveerd is. De akoestische melding is standaard geactiveerd, deze kan in de app **eBike Flow** in het menupunt **<Lock-geluid>** na selectie van het Lock-symbool onder uw eBike gedeactiveerd worden.

Aanwijzing: Wanneer u **<eBike Lock>** niet meer kunt instellen of uitschakelen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.

Smartphone vervangen

1. Installeer de app **eBike Flow** op de nieuwe smartphone.
2. Meld u met **hetzelfde** gebruikersaccount aan waarmee u **<eBike Lock>** geactiveerd heeft.

3. In de app **eBike Flow** verschijnt **<eBike Lock>** als ingesteld.

Verdere aanwijzingen hierover vindt u in de app **eBike Flow** of in het Bosch eBike Help Center op de website www.bosch-ebike.com/help-center.

Funcities Flow+-abonnement

Voor de volgende functies is een **Flow+-abonnement** nodig. Hiervoor kunnen kosten ontstaan.

Meer informatie over **Flow+-abonnement** en details over de afzonderlijke services vindt u in de app **eBike Flow** of in het Bosch eBike Help Center op de website www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

<Battery Lock> kan voor elke eBike via de app **eBike Flow** onder **<Instellingen>** → **<Lock & Alarm>** ingesteld worden.

Naast de aandrijving kan met behulp van **<Battery Lock>** de eBike-accu bij het uitschakelen van de eBikes vergrendeld worden. De eBike-accu wordt pas weer ontgrendeld zodra de tevoren gedefinieerde sleutel (smartphone en/of display **Kiox 300/Kiox 500**) bij het inschakelen van de eBike beschikbaar is.

eBike delen

Via de app **eBike Flow** kunt u uw eBike en zijn digitale functies met maximaal 5 andere personen delen. U behoudt de controle over instellingen, functies en updates. De geselecteerde personen kunnen alleen gebruikmaken van de door u vooraf ingestelde digitale functies. Om ervoor te zorgen dat de eBike gedeeld kan worden, moet deze in de app **eBike Flow** op u geregistreerd zijn en dient tevens een **Flow+-abonnement** afgesloten te zijn. De eBike moet de actuele softwareversie hebben. U kunt in de app **eBike Flow** onder **<Instellingen>** een uitnodigingslink aanmaken en deze naar de gewenste personen sturen. Na het accepteren van de uitnodiging kunnen deze personen de gedeelde eBike met hun eigen gebruikersaccount van de app **eBike Flow** verbinden.

Foutmeldingen

De bedieningseenheid geeft aan of zich kritieke fouten of minder kritieke fouten bij de eBike voordoen.

De door de eBike gegenereerde foutmeldingen kunnen via de app **eBike Flow** of door uw gespecialiseerde fietsenmaker uitgelezen worden.

Via een link in de app **eBike Flow** kunt u informatie over de fout en ondersteuning bij het verhelpen van de fout te zien krijgen.

Minder kritieke fouten

Minder kritieke fouten worden aangegeven door oranje knipperen, gevolgd door permanent oranje branden van de leds **(4)** en **(5)**. Door op de keuzetoets **(6)** te drukken wordt de fout bevestigd en de leds **(4)** en **(5)** geven weer constant de kleur van de ingestelde rijmodus aan.

Met behulp van de onderstaande tabel kunt u eventueel de fouten zelf verhelpen. Anders gaat u naar uw gespecialiseerde fietsenmaker.

Nummer	Verhelpen van fouten
503009	Controleer uw display, de bekabeling evenals eventueel op het display aangesloten stroomverbruikers. Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
523003	Controleer of de velgmagneet stevig op het ventiel zit. Start aansluitend uw eBike opnieuw en controleer de aanduiding na een korte rit. Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
523006	Controleer de velg- en spaakmagneet, indien aanwezig. Start uw eBike aansluitend opnieuw.
853201	Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
523005	De aangegeven foutnummers geven aan dat er sprake is van belemmeringen bij de herkenning van het magneetveld door de sensors. Controleer of u de magneet tijdens het fietsen verloren heeft.
514001	
514002	Wanneer u een magneetsensor gebruikt, controleer dan de correcte montage van sensor en magneet. Let er ook op dat de kabel naar de sensor niet beschadigd is.
514003	
514006	Wanneer u een velgmagneet heeft, let er dan op dat er zich geen storende magneetvelden in de buurt van de aandrijving bevinden.
650001	Controleer of de eBike-accu goed zit. Controleer de elektrische contacten op de eBike-accu en de houder van de eBike-accu op corrosie. Reinig indien nodig de contacten met een vochtige, zachte doek en laat ze drogen. Voer een eBike-update via de app eBike Flow uit, indien beschikbaar. Start uw eBike opnieuw. Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
660001	Start uw eBike opnieuw. Als het probleem zich blijft voordoen, laad of gebruik uw eBike-accu dan niet meer. Neem contact op met een gespecialiseerde fietsenmaker.
660002	Verwijder de eBike-accu van de eBike. Sluit de eBike-accu op een oplaadapparaat aan en wacht ten minste 10 s. Plaats de eBike-accu weer in de eBike. Start uw eBike opnieuw.
670001	Koppel het oplaadapparaat los van uw eBike en van het elektriciteitsnet en wacht ten minste 5 s. Verbind het oplaadapparaat aansluiten opnieuw om het laadproces te starten.
Aanwijzingen:	
– Sluit het netsnoer van het oplaadapparaat niet op het elektriciteitsnet aan terwijl uw eBike of de eBike-accu opgestart of uitgeschakeld wordt. – Druk niet op de aan/uit-toets van de eBike-accu terwijl het netsnoer van het oplaadapparaat op het elektriciteitsnet aangesloten wordt of al aangesloten is. – De stekker van het oplaadapparaat mag niet met korte tussenpozen ingestoken en uitgetrokken worden.	
Indien het probleem zich blijft voordoen:	
– Gebruik een ander oplaadapparaat om fouten bij het oplaadapparaat uit te sluiten. – Voer een eBike-update via de app eBike Flow uit, indien beschikbaar.	
Als het probleem bij het opladen zich onderweg voordoet:	
– Controleer of het elektriciteitsnet voldoet aan de ingangsparameters op het typeplaatje van het oplaadapparaat. – Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.	

Nummer	Verhelpen van fouten
680007	De aangegeven foutnummers geven aan dat de eBike-accu zich buiten de toegestane gebruikstemperatuur bevindt. Het opladen van de eBike-accu wordt onderbroken. Zodra de gebruikstemperatuur zich weer in het toegestane bereik bevindt, start het laadproces opnieuw.
680009	
680012	
680014	
680016	
680017	
903002	Probeer met uw eBike naar een andere plek te rijden om de ontvangst te verbeteren.
903005	Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
112000	Log opnieuw in de app eBike Flow in en verbind uw smartphone. Indien het probleem zich blijft voordoen: – Installeer de app opnieuw en start aansluitend uw eBike. – Verbind dan uw smartphone met uw eBike. Indien het probleem zich blijft voordoen: – Neem contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
1B7213	Voer een software-update in de app eBike Flow uit. Start uw eBike opnieuw.
1B7613	Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	
F10005	Om de software-incompatibiliteit te verhelpen, hebben alle eBike-componenten de actuele softwareversie nodig. – Verbind alle bij de eBike horende componenten, ook de afneembare en optionele componenten. – Voer een software-update met de app eBike Flow uit of neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde fietsenmaker. – Start uw eBike opnieuw.

Kritieke fouten

Kritieke fouten worden aangegeven door rood knipperen, gevolgd door permanent branden van de leds **(4)** en **(5)**. Volg bij het optreden van een kritieke fout de handelingsinstructies in de onderstaande tabel.

Nummer	Handelingsinstructies
6A0000	Verbind alle bij de eBike horende componenten, ook de afneembare en optionele componenten. Voer een software-update uit. Start uw eBike opnieuw. Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
F10004	Verbind alle bij de eBike horende componenten, ook de afneembare en optionele componenten. Voer een software-update uit. Voor alle componenten is de actueelste softwareversie nodig. Start uw eBike opnieuw. Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.
890000	– Bevestig de foutcode. – Start de eBike opnieuw. Indien het probleem zich blijft voordoen: – Bevestig de foutcode. – Software-update uitvoeren. – Start de eBike opnieuw. Indien het probleem zich blijft voordoen: – Neem contact op met een gespecialiseerde fietsenmaker.

Onderhoud en service

De bedieningseenheid **LED Controller** is voorzien van een interne, verwisselbare accu. De knoopcel daarin kan niet zelf verwisseld worden. Laat de accu uitsluitend door een gespecialiseerde fietsenmaker vervangen. Bij schade of uitval neemt u rechtstreeks contact op met een gespecialiseerde fietsenmaker.

Onderhoud en reiniging

De bedieningseenheid mag niet met water onder druk gereinigd worden.

Houd de bedieningseenheid schoon. Bij verontreinigingen kan zich een onjuiste helderheidsherkenning voordoen.

Gebruik voor de reiniging van uw bedieningseenheid een zachte, alleen met water bevochtigde doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen.

► **Laat alle reparaties uitsluitend door een gespecialiseerde fietsenmaker uitvoeren.**

Aanwijzing: Wanneer u uw eBike voor onderhoud bij een gespecialiseerde fietsenmaker afgeeft, wordt aangeraden **<Lock & Alarm>** te deactiveren.

Aanwijzing: Wanneer u de bedieningseenheid **LED Controller** lang niet gebruikt, laadt u deze bij (zie „Energievoorziening van de bedieningseenheid“, Pagina Nederlands – 3).

Klantenservice en gebruiksadvisies

Neem bij alle vragen over de eBike en zijn componenten contact op met een gespecialiseerde fietsenmaker.

Contactgegevens van de gespecialiseerde fietsenmakers vindt u op de internetpagina www.bosch-ebike.com.

Meer informatie



Meer informatie en video's over de eBike-componenten en hun functies vindt u in het Bosch eBike Help Center.

Afvoer en stoffen in producten

Informatie over stoffen in producten vindt u onder de volgende link: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Gooi eBikes en hun componenten niet bij het huisvuil!

Teruggave in de handel is mogelijk voor zover deze de terugname vrijwillig aanbiedt of hiertoe wettelijk verplicht is. Neem daarbij goed nota van de nationale voorschriften.



De afzonderlijke eBike-componenten zoals accessoires en verpakkingen moeten op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

Zorg er zelf voor dat zich geen persoonsgegevens meer op deze eBike-componenten bevinden.

Batterijen die niet-destructief uit de eBike-componenten kunnen worden genomen, moeten vóór de afvoer zelf verwijderd en naar een apart inzamelpunt voor batterijen gebracht worden.



Conform de verordening (EU) 2023/1542 moeten afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en defecte of verbruikte accu's/batterijen apart ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

Het apart inzamelen van elektrische apparaten is bedoeld voor een zuivere voorsortering en ondersteunt een correcte behandeling en terugwinning van de grondstoffen. Op deze manier worden mens en milieu gespaard.



Wijzigingen voorbehouden.

Bezpečnostní upozornění



Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

Všechna bezpečnostní upozornění a pokyny uschovejte pro budoucí potřebu.

Pojem **akumulátor eBike**, který se používá v tomto Návodu k obsluze, se vztahuje na všechny originální akumulátory Bosch eBike systémové generace **the smart system (Chytrý Systém)**.

Pojmy **pohon** a **pohonná jednotka**, které se používají v tomto Návodu k obsluze, se vztahují na všechny originální pohonné jednotky Bosch systémové generace **the smart system (Chytrý Systém)**.

- ▶ **Přečtěte si a dodržujte bezpečnostní upozornění a instrukce ve všech návodech k použití komponent systému eBike a v návodu k použití vašeho elektrokola.**
- ▶ **Dbejte na to, aby zobrazené informace neodváděly vaše pozornost, zejména informace zobrazující se v závislosti na situaci.** Ovládání řídicí jednotky a odvádění pozornosti při sledování zobrazených jízdních informací nesmí vést k lehkomyšlnému způsobu jízdy. Soustředte se na provoz, abyste zabránili nehodám.
- ▶ **Nesazte se displej nebo řídicí jednotku připevňovat za jízdy!**
- ▶ **Zvolením jízdního režimu určíte, jak velkou podporu pohonu vám elektrokolo poskytuje. Mějte na paměti, že některé jízdní režimy obsahují navíc funkci „Extended Boost“.** Zvolte jízdní režim, který je nejlépe vhodný pro vaši jízdní úroveň. Před jízdou se s nimi seznáme a nejprve různé jízdní režimy vyzkoušejte v jednoduchém terénu.
- ▶ **Funkce pomoci při vedení se smí používat výhradně při vedení elektrokola.** Pokud se kola elektrokola při používání pomoci při vedení nedotýkají země, hrozí nebezpečí poranění.
- ▶ **Když je zapnutá pomoc při vedení, mohou se zároveň otáčet pedály.** Při aktivované pomoci při vedení dbejte na to, abyste měli nohy v dostatečné vzdálenosti od otáčejících se pedálů. Hrozí nebezpečí poranění.
- ▶ **Při použití pomoci při vedení zajistěte, abyste mohli elektrokolo neustále kontrolovat a bezpečně držet.** Pomoc při vedení lze za určitých podmínek vypnout (např. překážka na pedálu nebo nechtěné sklouznutí tlačítka ovládací jednotky). Elektrokolo se může neočekávaně pohybovat směrem k vám nebo se převrátit. Pro vás to představuje riziko zvlášť při dodatečném naložení. Neuvádějte elektrokolo s pomocí při vedení do situací, ve kterých ho nemůžete zadržet vlastní silou!
- ▶ **Nestavte eBike obráceně na řídítka a sedlo, pokud ovládací jednotka nebo držák přechází přes řídítka.** Může dojít k neoprávněnému poškození ovládací jednotky nebo držáku.

- ▶ **Nepřipojujte k akumulátoru elektrokola nabíječku, když řídicí jednotka, resp. displej hlásí kritickou chybu.** Může dojít k zničení akumulátoru elektrokola, akumulátor elektrokola se může vznítit a způsobit těžké popáleniny a jiná poranění.
- ▶ **Pozor, lithiový akumulátor! Opořebené akumulátory likvidujte podle pokynů.** Při vhození akumulátoru do ohně může dojít k výbuchu. Když skladujete akumulátory v prostředí s extrémně vysokými teplotami nebo extrémně nízkým tlakem vzduchu, může to způsobit výbuch či únik hořlavých kapalin nebo plynů.
- ▶ **Řídicí jednotka je vybavená rádiovým rozhraním. Je nutné dodržovat místní omezení provozu, např. v letadlech nebo nemocnicích.**
- ▶ **Pozor!** Při používání ovládací jednotky s *Bluetooth®* může docházet k rušení jiných přístrojů a zařízení, letadel a lékařských přístrojů (např. kardiostimulátorů, naslouchadel). Rovněž nelze zcela vyloučit negativní vliv na osoby a zvířata v bezprostředním okolí. Nepoužívejte ovládací jednotku s *Bluetooth®* v blízkosti lékařských přístrojů, čerpacích stanic, chemických zařízení, oblastí s nebezpečím výbuchu a v oblastech, kde se používají trhaviny. Nepoužívejte ovládací jednotku s *Bluetooth®* v letadlech. Vyhněte se jejich používání po delší dobu v bezprostřední blízkosti svého těla.
- ▶ Slovní ochranná známka *Bluetooth®* a obrazové ochranné známky (loga) jsou zaregistrované ochranné známky a vlastnictví společnosti Bluetooth SIG, Inc. Jakékoli použití této slovní ochranné známky/obrazové ochranné známky společnosti Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems podléhá licenci.
- ▶ **Dodržujte všechny národní předpisy pro registraci a používání elektrokola.**

Bezpečnostní upozornění pro knoflíkové baterie



VAROVÁNÍ! Zajistěte, aby se knoflíková baterie nedostala do rukou dětem.

Knoflíkové baterie jsou nebezpečné.

Když výrobek není upevněn na systému eBike, není výrobek vhodný pro používání na místech, kde se mohou případně vyskytovat děti. Pokud přihrádku baterie nelze bezpečně uzavřít, výrobek nepoužívejte a udržujte ho mimo dosah dětí.

- ▶ **Knoflíkové baterie se nikdy nesmí spolknout nebo dostat do jiných tělesných otvorů. Vznikne-li podezření, že byla knoflíková baterie spolknuta nebo se dostala do nějakého tělesného otvoru, vyhledejte neprodleně lékařskou pomoc.** Spolknutí knoflíkové baterie může během 2 hodin způsobit vážné vnitřní poleptání a smrt.
- ▶ **Knoflíkovou baterii nepřehřívejte a nevhazujte do ohně.** Knoflíková baterie může přestat těsnit, vybuchnout, vznítit se a poranit osoby.
- ▶ **Knoflíkovou baterii nepoškozujte a nerozebírejte.** Knoflíková baterie může přestat těsnit, vybuchnout, vznítit se a poranit osoby.
- ▶ **Dbejte na to, aby se poškozená knoflíková baterie nedostala do kontaktu s vodou.** Unikající lithium může

společně s vodou vytvořit vodík a způsobit tak požár, výbuch nebo poranění osob.

Upozornění ohledně ochrany dat

Při připojení systému eBike k **Bosch DiagnosticTool 3** nebo při výměně komponent systému eBike se předají technické informace o vašem systému eBike (např. výrobce jízdního kola, model, ID systému eBike, konfigurační údaje) a o používání systému (např. celková doba jízdy, spotřeba energie, teplota) společnosti Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) za účelem zpracování vašeho požadavku, v případě servisu a pro účely zlepšování výrobků. Bližší informace k zpracování osobních údajů najdete na www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Popis výrobku a výkonu

Použití v souladu s určeným účelem

Řídicí jednotka **LED Controller** je určená pro ovládání systému eBike/displeje systémové generace **the smart system (Chytrý Systém)**.

Kromě toho s ní můžete ovládat aplikaci **eBike Flow**.

Abyste mohli ovládací jednotku používat v plném rozsahu, potřebujete kompatibilní chytrý telefon s aplikací **eBike Flow**.

Ovládací jednotku **LED Controller** můžete prostřednictvím **Bluetooth®** spojit se svým chytrým telefonem.

 V závislosti na operačním systému chytrého telefonu si lze aplikaci **eBike Flow** bezplatně stáhnout z Apple App Store nebo Google Play Store.

Pro stažení aplikace **eBike Flow** naskenujte pomocí chytrého telefonu kód.

Zobrazené součásti

- (1) Nabíjecí přípojka
- (2) Ochranná krytka pro nabíjecí přípojku
- (3) LED ABS (volitelně)/senzor okolního světla
- (4) LED jízdního režimu
- (5) Ukazatel stavu nabití akumulátoru elektrokola
- (6) Výběrové tlačítko
- (7) Tlačítko listování dál doprava/listování zpět doleva
- (8) Tlačítko snížení stupně podpory –/pomoci při vedení/pomoci při rozjezdu do kopce
- (9) Tlačítko zvýšení stupně podpory +/osvětlení jízdního kola
- (10) Tlačítko zapnutí/vypnutí

Technické údaje

Řídicí jednotka	LED Controller	
Kód výrobku		BRC3610
Nabíjecí proud přípojky USB max. ^{A)}	mA	600
Nabíjecí napětí přípojky USB ^{A)}	V	5
Nabíjecí kabel USB ^{B)}		USB Type-C® ^{C)}
Nabíjecí teplota	°C	0 až +40
Provozní teplota	°C	-5 až +40
Skladovací teplota	°C	+10 až +40
Nabíjecí přípojka		USB Type-C® ^{C)}
Interní lithium-iontový akumulátor	V mAh	3,85 83
Stupeň krytí ^{D)}		IP55
Rozměry	mm	27 × 52 × 42
Hmotnost	g	28

Bluetooth® Low Energy 5.0

– Frekvence	MHz	2 400–2 480
– Vysílací výkon	mW	1

A) Údaj k nabíjení řídicí jednotky **LED Controller**

B) Není součástí standardní dodávky

C) USB Type-C® a USB-C® jsou chráněné značky organizace USB Implementers Forum.

D) platí pouze se zavřenou ochrannou krytkou nabíjecí přípojky
Informace o licenci pro výrobek jsou k dispozici na následující internetové adrese: www.bosch-ebike.com/licences

Prohlášení o shodě

Společnost Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu **LED Controller** splňuje směrnici 2014/53/EU. Kompletní text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.bosch-ebike.com/conformity.

Provoz

Předpoklady

Systém eBike lze zapnout pouze tehdy, pokud jsou splněny následující předpoklady:

- Je nasazený dostatečně nabitý akumulátor eBike (viz návod k použití akumulátoru eBike systémové generace **the smart system (Chytrý Systém)**).
- Senzor rychlosti, pokud je namontovaný, je správně připojený (viz návod k použití pohonné jednotky systémové generace **the smart system (Chytrý Systém)**).

Upozornění: Pomocí aktualizací softwaru jsou pravidelně zaváděna vylepšení a rozšíření funkcí. Proto se mohou zde uvedená znázornění a funkce lišit od skutečného zobrazení.

Napájení řídicí jednotky

Když je do systému eBike nasazený dostatečně nabitý akumulátor eBike a systém eBike je zapnutý, interní akumulátor ovládací jednotky se napájí energií a nabíjí se. Pokud by se interní akumulátor řídicí jednotky hodně vybil a elektrokoło nebylo možné po dlouhé době stání zapnout, můžete interní akumulátor řídicí jednotky nabít prostřednictvím nabíjecí přípojky (1) pomocí kabelu USB Type-C® z powerbanky nebo jiného vhodného zdroje proudu (nabíjecí napětí **5 V**; nabíjecí proud max. **600 mA**).

Interní akumulátor řídicí jednotky se nabíjí pomocí externího napájení, které splňuje limitní hodnoty ES1, PS2 podle IEC 62368-1.

Vždy zavřete ochrannou krytku (2) nabíjecí přípojky (1), aby se dovnitř nedostal prach nebo nepronikla vlhkost.

Nabíjení externích koncových zařízení

Nabíjecí přípojka (1) je kromě toho určená pro nabíjení kompatibilních koncových zařízení.

Upozornění: Vezměte na vědomí, že v závislosti na sestavě komponent systému eBike nemusí být nabíjení možné nebo může být možné jen omezené.

Za tím účelem zapněte systém eBike, otevřete ochrannou krytku (2) nabíjecí přípojky (1) a připojte koncové zařízení.

► **Kabel USB Type-C® se může za jízdy zachytit do předního kola. To může způsobit nehody s nepředvídatelnými následky.** Před jízdou zajistěte, aby byly všechny kabely dobře uloženy.

Při nabíjení dodržujte následující pokyny:

- Nabíjejte výhradně v suchém prostředí.
- Nabíjejte v jednu dobu pouze jedno koncové zařízení.
- Před připojením zařízení zkontrolujte, zda je nabíjecí přípojka čistá.
- Zajistěte, aby bylo koncové zařízení kompatibilní s uvedenými hodnotami (proud a napětí).
- Připojená koncová zařízení mohou v závislosti na nabíjecím výkonu ovlivňovat dojezd.
- Vždy zavřete ochrannou krytku (2) nabíjecí přípojky (1), když ji nepoužíváte pro nabíjení externích koncových zařízení, aby dovnitř nemohly proniknout prach a vlhkost.

Zapnutí a vypnutí systému eBike

Pro **zapnutí** systému eBike krátce stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí (10) řídicí jednotky **LED Controller**. Po úvodní animaci se barevně zobrazí stav nabití akumulátoru eBike pomocí ukazatele stavu nabití (5) a nastavený jízdní režim pomocí ukazatele (4). Systém eBike je připravený k jízdě.

Jas ukazatele reguluje senzor okolního světla (3). Senzor okolního světla (3) proto nezakrývejte.

Pohon se aktivuje, jakmile začnete šlapat (kromě jízdního režimu **OFF**). Výkon pohonu se řídí podle nastaveného jízdního režimu.

Jakmile v normálním režimu přestanete šlapat nebo jakmile dosáhnete rychlosti **25/45 km/h**, podpora pohonem se vypne. Pohon se automaticky znovu aktivuje, jakmile začnete šlapat a rychlost je nižší než **25/45 km/h**.

Pro **vypnutí** systému eBike krátce stiskněte (< 3 s) tlačítko zapnutí/vypnutí (10). Ukazatel stavu nabití akumulátoru eBike (5) a LED jízdního režimu (4) zhasnou.

Pokud přibližně 10 minut není požadován žádný výkon pohonu (např. protože eBike stojí) a nestiskne se žádné tlačítko, eBike se automaticky vypne.

Upozornění: Když je aplikace **eBike Flow** v popředí otevřená, eBike se automaticky nevypne.

Ukazatel stavu nabití akumulátoru elektrokoła

Stav nabití akumulátoru elektrokoła se zobrazuje pomocí různých barev na ukazateli stavu nabití (5). Pokud ukazatel stavu nabití (5) změní během jízdy barvu, je to signalizováno krátkým bliknutím.

Ukazatel stavu nabití	Kapacita
Zelený	100 % až 51 %
Žlutý	50 % až 31 %
Oranžový	30 % až 11 %
Červený	10 % až 1 %
Bliká červeně	Rezerva až vybitý

Když se akumulátor elektrokoła nabíjí, bliká ukazatel stavu nabití akumulátoru elektrokoła (5).

Stav nabití akumulátoru elektrokoła lze zjistit také mimo elektrokoło podle LED na akumulátoru elektrokoła.

Volba jízdního režimu

Na ovládací jednotce můžete pomocí tlačítek snížení stupně podpory – (8) a zvýšení stupně podpory + (9) nastavit, jak silně vám bude pohon pomáhat při šlapání. Jízdní režim lze změnit i během jízdy a zobrazuje se barevně.

Další jízdní režimy lze aktivovat prostřednictvím aplikace **eBike Flow** nebo ve specializovaném servisu, pokud to umožňuje výrobce jízdních kol.

Upozornění: Dostupné jízdní režimy jsou závislé na příslušné pohonné jednotce. Intenzita a doba trvání podpory se mohou lišit podle jízdního režimu.

Jízdní režim	Upozornění
OFF	Podpora pohonu je vypnutá, elektrokolo se stejně jako normální jízdní kolo pohání pouze šlapáním.
ECO	Účinná podpora při maximální efektivitě, pro maximální dojezd
ECO+	Jízdní režim s optimalizovaným dojezdem, který zapne podporu pohonu až po dosažení určitého jízdního výkonu, pro přirozenou jízdu a maximální dojezd
TOUR	Rovnoměrná podpora pro trasy s dlouhým dojezdem
TOUR+	Dynamická podpora pro přirozenou a sportovní jízdu
eMTB^{A)}	Optimální podpora v každém terénu, sportovní jízda, zlepšená dynamika, maximální výkon včetně „Extended Boost“
eMTB+^{A)}	Dynamická podpora až na maximum – perfektně dávkovaná s „Extended Boost“ vyšším až o 100 % – pro ještě větší zábavu na trailech
SPORT	Silná podpora, pro sportovní jízdu na hornatých trasách a pro městský provoz
TURBO	Maximální podpora až do vysokých frekvencí šlapání, pro sportovní jízdu
AUTO	Podpora se dynamicky přizpůsobuje podle jízdní situace.
RACE^{A)}	Maximální podpora na závodní dráze pro horská elektrokola; velmi bezprostřední reakce a maximální „Extended Boost“ pro nejlepší možný výkon při závodění
CARGO	Rovnoměrná, silná podpora pro bezpečnou přepravu velkých hmotností
SPRINT	Dynamická podpora závislá na frekvenci šlapání – pro sportovní úseky v režimech eGravel a eRoad s rychlými sprinty a častými stoupáními
LIMIT^{B)}	Automatické a optimální přizpůsobení podpory podle jízdní situace maximálně do 25 km/h pro pomalejší a energeticky úspornou jízdu s rychlostním elektrokolem S-Pedelec v městském provozu a při jízdě s elektrokoly Pedelec ve skupině

A) „Extended Boost“ zajišťuje po skončení šlapání kontrolované vedení na krátkou vzdálenost.

B) Pouze pro S-Pedelec v EU s Performance Line Speed; aktivace jízdního režimu **LIMIT** nezpůsobí změnu stavu S-Pedelec.

Přizpůsobení jízdního režimu

Jízdní režimy lze v rámci určitých limitů přizpůsobit pomocí aplikace **eBike Flow**. To vám umožňuje přizpůsobit si eBike podle svých osobních potřeb.

Nelze vytvořit zcela vlastní jízdní režim. Můžete pouze přizpůsobit jízdní režimy, které byly na vašem systému povoleny výrobcem jízdních kol.

Kromě toho se může stát, že na základě omezení ve vaší zemi nebude možné přizpůsobení některého jízdního režimu.

Přizpůsobit lze následující parametry:

- Podpora v poměru k základní hodnotě jízdního režimu (v rámci zákonných mezí)
- Reakce pohonu
- Vypínací rychlost (v rámci zákonných mezí)
- Maximální točivý moment (v rámci limitů pohonu)

Upozornění: Mějte na paměti, že u změněného jízdního režimu zůstanou pozice, název a barva zachované na všech displejích a ovládacích prvcích.

Souhra pohonné jednotky s řazením

Také se systémem eBike byste měli používat řazení jako u normálního jízdního kola (řídte se Návodem k použití svého systému eBike).

Nezávisle na druhu převodu je vhodné během řazení krátce snížit tlak na pedály. Tím se usnadní řazení a sníží se opotřebení pohonné jednotky.

Zvolením správného stupně můžete při vynaložení stejné síly zvýšit rychlost a prodloužit dojezd.

Řídte se proto doporučeným přezazením, které se zobrazuje na displeji.

Zapnutí/vypnutí osvětlení jízdního kola

Vždy než vyjedete, zkontrolujte, zda správně funguje osvětlení jízdního kola.

Pro **zapnutí** osvětlení jízdního kola podržte tlačítko osvětlení jízdního kola **(9)** stisknuté déle než 1 s.

Zapnutí/vypnutí pomoci při vedení

Pomoc při vedení vám může usnadnit vedení elektrokola.

Rychlost pomoci při vedení činí maximálně **4 km/h**.

Přednastavení od výrobce jízdních kol může být nižší a v případě potřeby ho může specializovaný servis přizpůsobit.

► Funkce pomoci při vedení se smí používat výhradně

při vedení elektrokola. Pokud se kola elektrokola při používání pomoci při vedení nedotýkají země, hrozí nebezpečí poranění.

► Když je zvolený převodový stupeň příliš vysoký, nemůže pohonná jednotka ani hýbat systémem eBike, ani aktivovat blokování proti rozjetí.

Pro **aktivaci** pomoci při vedení stiskněte tlačítko pomoci při vedení **(8)** a držte ho stisknuté déle než 1 s. Ukazatel stavu nabití akumulátoru elektrokola **(5)** zhasne a LED jízdního režimu **(4)** bliká v barvě nastaveného jízdního režimu.

Po aktivaci zahájí pohon pomoc při vedení.

Když pustíte tlačítko pomoci při vedení **(8)**, pomoc při vedení se přeruší. Během 10 s můžete stisknutím tlačítka pomoci při vedení **(8)** pomoc při vedení rovnou znovu aktivovat.

Když během 10 s pomoc při vedení znovu neaktivujete, pomoc při vedení se automaticky vypne.

Pomoc při vedení se ukončí vždy, když

- se zablokuje zadní kolo,

- nelze přejet překážky,
- nějaká část těla blokuje kliku jízdního kola,
- překážka dál otáčí klikou,
- začnete šlapat,
- stisknete tlačítko zvýšení stupně podpory **+** / osvětlení jízdního kola **(9)** nebo tlačítko zapnutí/vypnutí **(10)**.

Pomoc při vedení má blokování proti rozjetí, tzn. že i po použití pomoci při vedení pohon na několik sekund aktivně zabrzdí couvání a nemůžete tlačít elektrocolo dozadu nebo jen ztěžka.

Blokování proti rozjetí se okamžitě deaktivuje stisknutím tlačítka zvýšení stupně podpory **+**/osvětlení jízdního kola **(9)**.

Funkce pomoci při vedení podléhá specifickým předpisům jednotlivých zemí, a může se proto od výše uvedeného popisu lišit nebo být deaktivovaná.

Zapnutí a vypnutí pomoci při rozjezdu do kopce

Pomoc při rozjezdu do kopce vám pomáhá při jednodušším rozjezdu do kopce.

Pro **aktivaci** pomoci při rozjezdu do kopce dejte nohu na pedál, aby elektrocolo poznalo, že se chcete rozjet. Poté podržte stisknuté tlačítko pomoci při rozjezdu do kopce **(8)** déle než 1 s.

Upozornění: Při aktivaci pomoci při rozjezdu do kopce dodržujte pořadí. Pokud nejprve stisknete tlačítko pomoci při rozjezdu **(8)** a poté dáte nohu na pedál, aktivuje se pomoc při vedení.

Po úspěšné aktivaci pomoci při rozjezdu do kopce tlačítko pomoci při rozjezdu do kopce **(8)** zase uvolníte. Když se bezpečně rozjedete, pomoc při rozjezdu do kopce se automaticky deaktivuje a jedete dál s nastaveným jízdním režimem. Pomoc při rozjezdu do kopce můžete také kdykoliv ukončit tím, že sundáte nohu z pedálu.

Poté můžete pomoc při rozjezdu do kopce během 10 s znovu aktivovat tím, že dáte opět nohu na pedál. Zobrazí se vám to odpovídajícím způsobem na displeji. Není nutné znovu stisknout tlačítko pomoci při rozjezdu do kopce **(8)**. Když během 10 s stisknete tlačítko pomoci při rozjezdu do kopce **(8)**, odpočítávání se jednou zruší a máte opět čas 10 s, abyste aktivovali pomoc při rozjezdu do kopce.

Pomoc při rozjezdu do kopce má blokování proti rozjetí, tzn. že i po úspěšném použití pomoci při rozjezdu do kopce pohon na několik sekund aktivně zabrzdí couvání a zabrání neumyšlnému rozjetí dozadu.

Funkce pomoci při rozjezdu do kopce podléhá specifickým předpisům jednotlivých zemí, a může se proto od výše uvedeného popisu lišit nebo být deaktivovaná.

ABS – protiblokovací systém (volitelně)

Když je vypnutý systém eBike s Bosch eBike ABS systémové generace **the smart system (Chytrý Systém)**, rozsvítí se při spuštění systému eBike LED ABS **(3)**.

Po rozjetí provede ABS interní kontrolu své funkce a LED ABS zhasne.

V případě chyby svítí LED ABS **(3)** společně s oranžově blikajícím LED jízdního režimu **(4)**. Pomocí výběrového

tlačítka **(6)** můžete chybu potvrdit, blikající LED jízdního režimu **(4)** zhasne. Dokud svítí LED ABS **(3)**, není ABS v provozu.

Podrobnosti o ABS, jeho funkci a o chování ABS při provádění triku najdete v návodu k použití ABS.

Vytvoření spojení s chytrým telefonem

Abyste mohli používat následující funkce elektrokola, potřebujete chytrý telefon s aplikací **eBike Flow**.

Spojení s aplikací probíhá přes *Bluetooth®*.

Zapněte systém eBike a počkejte na úvodní animaci. Nerozjíždějte se.

Spustíte spárování *Bluetooth®* dlouhým stisknutím (> 3 s) tlačítka zapnutí/vypnutí **(10)**. Puště tlačítka zapnutí/vypnutí **(10)**, jakmile ukazatel stavu nabití akumulátoru elektrokola **(5)** signalizuje proces spárování modrým blikáním.

Potvrďte v aplikaci dotaz ohledně spojení.

Aktualizace softwaru

Aktualizace softwaru se musí manuálně spustit v aplikaci **eBike Flow**.

Aktualizace softwaru se na pozadí přenášejí z aplikace do ovládací jednotky, jakmile je řídicí jednotka spojená s aplikací. Během aktualizace signalizuje zeleně blikající LED jízdního režimu **(4)** postup. Nakonec se systém eBike restartuje.

Spravování aktualizací softwaru se provádí prostřednictvím aplikace **eBike Flow**.

Sledování aktivit a digitální garáž elektrokola

Pro zaznamenávání aktivit je nutné se zaregistrovat, resp. přihlásit v aplikaci **eBike Flow**.

Pro zaznamenávání aktivit musíte souhlasit s ukládáním údajů o poloze v aplikaci. Pouze v tom případě se vaše aktivity zaznamenávají v aplikaci. Pro zaznamenávání údajů o poloze musíte být přihlášení pomocí uživatelského účtu. Do jednoho uživatelského účtu aplikace **eBike Flow** můžete přidat celkem 6 elektrokol.

eBike Lock

<eBike Lock> lze nastavit pro každý eBike v aplikaci **eBike Flow** pod **<Nastavení>** → **<Lock & Alarm>**. Přitom se uloží klíč pro odblokování systému eBike v chytrém telefonu a/ nebo na displeji **Kiox 300/Kiox 500**.

<eBike Lock> se automaticky aktivuje v následujících případech:

- při vypnutí systému eBike pomocí řídicí jednotky
- při automatickém vypnutí systému eBike

Když se systém eBike vypne a chytrý telefon je spojený se systémem eBike přes *Bluetooth®* nebo je v držáku nasazený dříve definovaný displej, eBike se odblokuje.

Funkce **<eBike Lock>** je spojená s vaším **uživatelským účtem**.

Pokud byste chytrý telefon ztratili, můžete se přihlásit z jiného chytrého telefonu pomocí aplikace **eBike Flow** a svého uživatelského účtu a eBike odblokovat.

Při ztrátě displeje můžete v položce **<Lock & Alarm>** v aplikaci **eBike Flow** zrušit všechny digitální klíče.

Pozor! Pokud v aplikaci zvolíte nastavení, které má negativní vliv na **<eBike Lock>** (např. smazání systému eBike nebo uživatelského účtu), zobrazí se vám předem varovné hlášení.

Důkladně si ho přečtěte a postupujte podle zobrazeného hlášení (např. před smazáním systému eBike nebo uživatelského účtu).

Zapnutí funkce <eBike Lock>

Abyste mohli zapnout funkci **<eBike Lock>**, musí být splněné následující předpoklady:

- Je nainstalovaná aplikace **eBike Flow**.
- Je vytvořený uživatelský účet.
- Právě se u systému eBike neprovádí žádná aktualizace.
- Systém eBike je přes **Bluetooth®** spojený s chytrým telefonem.
- Elektrokolo je zastavené.
- Chytrý telefon je připojený k internetu.
- Akumulátor elektrokola je dostatečně nabitý a není připojený nabíjecí kabel.

Funkci **<eBike Lock>** můžete zapnout v aplikaci **eBike Flow** v položce nabídky **<Lock & Alarm>**.

Pohon elektrokola poskytuje podporu pouze tehdy, když je při zapnutí systému eBike chytrý telefon přes **Bluetooth®** spojený se systémem eBike nebo je displej nasazený v držáku. Když se jako klíč používá chytrý telefon, musí být v chytrém telefonu zapnuté **Bluetooth®** a na pozadí musí být aktivní aplikace **eBike Flow**. Když je aktivovaná funkce **<eBike Lock>**, můžete elektrokolo dále používat bez podpory pohonnou jednotkou.

Kompatibilita

<eBike Lock> je kompatibilní se všemi pohonnými jednotkami Bosch systémové generace **the smart system (Chytrý Systém)**.

Funkce

Ve spojení s **<eBike Lock>** funguje chytrý telefon a displej podobně jako klíč pro pohonnou jednotku. **<eBike Lock>** se aktivuje vypnutím systému eBike. Při zapnutí eBike zkontroluje dostupnost předtím definovaných klíčů. To je signalizováno na řídicí jednotce **LED Controller** bílým blikáním a na displeji pomocí symbolu zámku.

Upozornění: <eBike Lock> nepředstavuje ochranu proti krádeži, nýbrž doplnění k mechanickému zámku! Pomocí funkce **<eBike Lock>** nedochází k mechanickému zablokování systému eBike a podobně. Pouze se deaktivuje podpora pohonnou jednotkou. Dokud je chytrý telefon spojený se systémem eBike přes **Bluetooth®** nebo je v držáku nasazený displej, je pohonná jednotka zablokována.

Pokud chcete dočasně nebo trvale poskytnout přístup ke svému systému eBike třetím osobám, sdílejte předtím definovaný digitální klíč (displej/chytrý telefon). Tak je <eBike Lock> i nadále aktivní. Pokud chcete eBike dát do servisu, deaktivujte <eBike Lock> v aplikaci eBike Flow v položce nabídky <Nastavení>. Pokud chcete eBike

prodat, odstraňte navíc eBike v aplikaci **eBike Flow** v položce nabídky **<Nastavení>** ze svého uživatelského účtu.

Když se systém eBike vypne, vydá pohonná jednotka akustický signál uzamknutí (**jeden** akustický signál), aby upozornila, že je podpora pohonem vypnuta.

Když se systém eBike zapne, vydá pohonná jednotka dva akustické signály odemknutí (**dva** akustické signály), aby upozornila, že je opět možná podpora pohonem.

Akustický signál uzamknutí vám pomůže poznat, zda je funkce **<eBike Lock>** na vašem systému eBike aktivovaná. Akustické upozornění je standardně aktivované, lze ho deaktivovat v aplikaci **eBike Flow** v položce nabídky **<Zvuk uzamčení>** po zvolení symbolu zámku u vašeho systému eBike.

Upozornění: Pokud nemůžete funkci **<eBike Lock>** zapnout nebo vypnout, obraťte se prosím na specializovaný servis.

Výměna chytrého telefonu

1. Nainstalujte aplikaci **eBike Flow** na novém chytrém telefonu.
2. Přihlaste se ke **stejnému** uživatelskému účtu, pomocí kterého jste aktivovali funkci **<eBike Lock>**.
3. V aplikaci **eBike Flow** se zobrazí funkce **<eBike Lock>** jako zapnutá.

Další informace k tomu naleznete v aplikaci **eBike Flow** nebo ve středisku podpory Bosch eBike Help Center na webových stránkách www.bosch-ebike.com/help-center.

Funkce předplatné Flow+

Pro následující funkce je zapotřebí **předplatné Flow+**. Mohou zde vzniknout náklady.

Další informace k **předplatné Flow+** a podrobnosti k jednotlivým službám naleznete v aplikaci **eBike Flow** nebo ve středisku podpory Bosch eBike Help Center na webových stránkách www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

<Battery Lock> lze nastavit pro každý eBike v aplikaci **eBike Flow** pod **<Nastavení>** → **<Lock & Alarm>**.

Kromě pohonu lze pomocí **<Battery Lock>** zablokovat akumulátor elektrokola při vypnutí systému eBike. Akumulátor elektrokola se odblokuje teprve tehdy, když je při zapnutí systému eBike k dispozici předem definovaný klíč (chytrý telefon a/nebo displej **Kiox 300/Kiox 500**).

Sdílení elektrokola

Prostřednictvím aplikace **eBike Flow** můžete sdílet elektrokolo a jeho digitální funkce až s 5 dalšími osobami. Máte kontrolu nad nastavením, funkcemi a aktualizacemi. Vybrané osoby mohou používat pouze vámi přednastavené digitální funkce. Aby bylo možno elektrokolo sdílet, musí být na vás zaregistrované v aplikaci **eBike Flow** a musí být uzavřené **předplatné Flow+**. Software systému eBike musí být aktuální. V aplikaci **eBike Flow** můžete pod **<Nastavení>** vytvořit odkaz s pozváním a poslat ho požadovaným osobám. Po přijetí pozvání mohou tyto osoby sdílené elektrokolo spojit se svým vlastním uživatelským účtem v aplikaci **eBike Flow**.

Chybová hlášení

Ovládací jednotka informuje, zda se v systému eBike vyskytují kritické chyby nebo méně kritické chyby.

Chybová hlášení vygenerovaná systémem eBike lze načíst prostřednictvím aplikace **eBike Flow** nebo je může načíst specializovaný servis.

Pomocí odkazu v aplikaci **eBike Flow** si můžete zobrazit informace o chybách a podporu pro odstranění chyby.

Méně kritické chyby

Méně kritické chyby jsou signalizovány oranžově blikajícími a poté nepřetržitě oranžově svítícími LED **(4)** a **(5)**. Stisknutím výběrového tlačítka **(6)** se chyba potvrdí a LED **(4)** a **(5)** znovu nepřetržitě signalizuje pomocí barvy nastavený jízdní režim.

Pomocí následující tabulky můžete případně sami odstranit chyby. Jinak se obraťte na specializovaný servis.

Číslo	Odstranění chyb
503009	Zkontrolujte displej, kabeláž a elektrické spotřebiče případně připojené k displeji. Pokud problém přetrvává, obraťte se na specializovaný servis.
523003	Zkontrolujte magnet na ráfek, zda je řádně upevněn k ventilku. Poté spusťte systém eBike znovu a po krátké jízdě zkontrolujte zobrazení. Pokud problém přetrvává, obraťte se na specializovaný servis.
523006	Zkontrolujte magnet na ráfek a na paprsek, pokud se zde nachází. Poté spusťte eBike znovu.
853201	Pokud problém přetrvává, obraťte se na specializovaný servis.
523005	Uvedená čísla chyb informují, že došlo k zhoršení rozpoznání magnetického pole pomocí senzorů. Podívejte se,
514001	zda jste při jízdě neztratili magnet.
514002	Pokud používáte magnetický senzor, zkontrolujte, zda jsou senzor a magnet správně namontované. Dbejte na to, aby kabel k senzoru nebyl poškozený.
514003	Pokud používáte magnet na ráfek, dbejte na to, aby se v blízkosti pohonné jednotky nevyskytovala rušivá magnetická pole.
650001	Zkontrolujte, zda je akumulátor elektrokola správně nasazený. Zkontrolujte elektrické kontakty na akumulátoru elektrokola a držáku akumulátoru elektrokola, zda nejsou zkorodované. V případě potřeby vyčistěte kontakty vlhkým, měkkým hadrem a nechte je uschnout. Proveďte aktualizaci systému eBike prostřednictvím aplikace eBike Flow , pokud je k dispozici. Spusťte systém eBike znovu. Pokud problém přetrvává, obraťte se na specializovaný servis.
660001	Spusťte systém eBike znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, nabijte akumulátor elektrokola a již ho nepoužívejte. Obraťte se na specializovaný servis.
660002	Odstraňte akumulátor elektrokola z elektrokola. Připojte akumulátor elektrokola k nabíječce a počkejte minimálně 10 s. Nasaďte akumulátor elektrokola znovu do elektrokola. Spusťte systém eBike znovu.
670001	Odpojte nabíječku od elektrokola a od elektrické sítě a počkejte minimálně 5 s. Poté nabíječku znovu zapojte pro spuštění nabíjení. Upozornění: – Nezapojujte síťový kabel nabíječky do elektrické sítě, když se systém eBike nebo akumulátor elektrokola zapíná nebo vypíná. – Nestiskávejte tlačítko zapnutí/vypnutí akumulátoru elektrokola, když zapojujete síťový kabel nabíječky do elektrické sítě nebo je již zapojený. – Nezapojujte a neodpojujte zástrčku nabíječky rychle za sebou. Pokud se problém vyskytne znovu: – Použijte jinou nabíječku, abyste vyloučili chybu nabíječky. – Proveďte aktualizaci systému eBike prostřednictvím aplikace eBike Flow , pokud je k dispozici. Pokud se vyskytne problém při nabíjení po cestě: – Zkontrolujte, zda elektrická síť splňuje vstupní parametry na typovém štítku nabíječky. – Pokud problém přetrvává, obraťte se na specializovaný servis.
680007	Uvedená čísla chyb signalizují, že je akumulátor elektrokola mimo přípustnou provozní teplotu. Nabíjení akumulátoru elektrokola se přeruší.

Číslo	Odstranění chyb
680009	Jakmile je provozní teplota znovu v přípustném rozsahu, nabíjení se spustí znovu.
680012	
680014	
680016	
680017	
903002	Zkuste přejet elektrokolem na jiné místo, abyste zlepšili příjem.
903005	Pokud problém přetrvává, obraťte se na specializovaný servis.
112000	Přihlaste se znovu v aplikaci eBike Flow a připojte svůj chytrý telefon. Pokud problém přetrvává: – Nainstalujte aplikaci znovu a poté připojte systém eBike. – Poté spojte chytrý telefon se systémem eBike. Pokud problém přetrvává: – Obratě se na specializovaný servis.
1B7213	Provedte aktualizaci softwaru v aplikaci eBike Flow . Spusťte systém eBike znovu.
1B7613	Pokud problém přetrvává, obraťte se na specializovaný servis.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	
F10005	Pro odstranění nekompatibility softwaru musí být software všech součástí systému eBike aktuální. – Spojte všechny komponenty systému eBike, včetně odnímatelných a volitelných. – Provedte aktualizaci softwaru pomocí aplikace eBike Flow nebo se obraťte na specializovaný servis. – Spusťte systém eBike znovu.

Kritické chyby

Kritické chyby jsou signalizovány červeně blikajícími a poté nepřetržitě svítícími LED **(4)** a **(5)**. Při výskytu kritické chyby postupujte podle pokynů v následující tabulce.

Číslo	Pokyny
6A0000	Spojte všechny komponenty systému eBike, včetně odnímatelných a volitelných. Provedte aktualizaci softwaru. Spusťte systém eBike znovu. Pokud problém přetrvává, obraťte se na specializovaný servis.
F10004	Spojte všechny komponenty systému eBike, včetně odnímatelných a volitelných. Provedte aktualizaci softwaru. Všechny komponenty potřebují neaktuálnější verzi softwaru. Spusťte systém eBike znovu. Pokud problém přetrvává, obraťte se na specializovaný servis.
890000	– Potvrďte chybový kód. – Spusťte systém eBike znovu. Pokud problém přetrvává: – Potvrďte chybový kód. – Provedte aktualizaci softwaru. – Spusťte systém eBike znovu. Pokud problém přetrvává: – Obratě se na specializovaný servis.

Údržba a servis

Řídicí jednotka **LED Controller** má interní, vyměnitelný akumulátor. Samotnou knoflíkovou baterii, která je v něm, nelze vyměnit. Akumulátor nechávejte vyměnit výhradně specializovaným servisem. Pokud je poškozený nebo nefunguje, obraťte se přímo specializovaný servis.

Údržba a čištění

Řídicí jednotka se nesmí čistit tlakovou vodou.

Udržujte řídicí jednotku v čistotě. Při znečištění může dojít k nesprávnému rozpoznání jasu.

K čištění řídicí jednotky používejte měkký hadr navlhčený jen vodou. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky.

► **Opravy nechávejte provádět výhradně ve specializovaném servisu.**

Upozornění: Když dáte elektrokolo na provedení servisu do specializovaného servisu, doporučujeme **<Lock & Alarm>** deaktivovat.

Upozornění: Když ovládací jednotku **LED Controller** dlouho nepoužíváte, dobijte ji (viz „Nájení řídicí jednotky“, Stránka Čeština – 3).

Zákaznická služba a poradenství ohledně použití

V případě otázek k systému eBike a jeho součástí se obraťte na odborný servis.

Kontaktní údaje odborných servisů najdete na internetové stránce www.bosch-ebike.com.

Další informace



Další informace a videa ke komponentám eBike a jejich funkcím naleznete v Bosch eBike Help Center.

Likvidace a látky ve výrobcích

Údaje k látkám ve výrobcích najdete pod následujícím odkazem: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Nevyhazujte eBike a jeho součásti do komunálního odpadu!

Vrácení v obchodu je možné, pokud odběr dobrovolně nabízí nebo je k tomu ze zákona povinen. Dodržujte přitom vnitrostátní předpisy.



Jednotlivé komponenty systému eBike, příslušenství a obaly je třeba odevzdat k ekologické recyklaci.

Zajistěte sami, aby v komponentách systému eBike už nebyly žádné osobní údaje.

Baterie, které lze bez zničení vyjmout z komponentů systému eBike, se musí před likvidací vyjmout a odevzdat zvlášť na sběrném místě pro baterie.



Podle nařízení (EU) 2023/1542 se musí již nepoužitelná elektrická zařízení a vadné nebo opotřebované akumulátory/baterie shromažďovat odděleně a odevzdat k ekologické likvidaci.

Oddělené odevzdání k likvidaci slouží k třídění podle druhu materiálu a přispívá k správnému zacházení se surovinami a jejich recyklaci, což je šetrné pro člověka i životní prostředí.



Změny vyhrazeny.

Varnostna opozorila



Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje varnostnih opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

Vsa varnostna navodila in opozorila shranite za prihodnjo uporabo.

Izraz **akumulatorska baterija električnega kolesa eBike**, uporabljen v teh navodilih za uporabo, se navezuje na vse Boscheve originalne akumulatorske baterije električnih koles eBike generacije **the smart system**.

Izraza **pogon** in **pogonska enota** uporabljena v teh navodilih za uporabo, se navezujeta na vse Boscheve originalne pogonske enote generacije **the smart system**.

- ▶ **Preberite in upoštevajte varnostne napotke in navodila v vseh navodilih za uporabo komponent električnega kolesa eBike ter v navodilih za uporabo električnega kolesa eBike.**
- ▶ **Ne dovolite, da vas prikazi informacij zamotijo, še zlasti ne pojavi elementi, ki se samodejno prikažejo glede na situacijo.** Uporaba upravljalne enote in prikazi informacij o vožnji ne smeta voditi do nezbrane vožnje. Osredotočite se na promet, da preprečite nesrečo.
- ▶ **Prikazovalnika ali upravljalne enote ne poskušajte pritrdjevati med vožnjo!**
- ▶ **Z izbiro načina vožnje določite stopnjo podpore pogona, ki vam jo nudi električno kolo eBike. Upoštevajte, da nekateri načini vožnje poleg tega vključujejo funkcijo „Extended Boost“.** Izberite način vožnje, ki ustreza vašemu slogu vožnje. Pred začetkom vožnje se seznanim z različnimi načini vožnje in jih najprej preizkusite na nezahtevnem terenu.
- ▶ **Funkcijo pomoči pri potiskanju je dovoljeno uporabljati izključno pri potiskanju električnega kolesa.** Če kolesi električnega kolesa med uporabo funkcije pomoči pri potiskanju nista v stiku s tlemi, obstaja nevarnost poškodb.
- ▶ **Ko je pomoč pri potiskanju vklopljena, se sočasno vrtita tudi pedala.** Ko je pomoč pri potiskanju vklopljena, bodite pozorni na to, da imate noge dovolj oddaljene od vrtečih se pedalov. Obstaja nevarnost poškodb.
- ▶ **Ko uporabljate pomoč pri potiskanju, pazite na to, da električno kolo eBike vedno obvladujete in ga varno držite.** Pomoč pri potiskanju lahko pod določenimi pogoji preneha pravilno delovati (npr. zaradi oviranega vrtenja pedalov ali nenamernega izklopa tipke na upravljalni enoti). Kolo eBike se lahko nenadoma zapelje nazaj proti vam ali se prevrne. To lahko ogrozi vašo varnost zlasti, če je kolo dodatno obteženo. Če je na vašem kolesu eBike pomoč pri potiskanju omogočena, se izogibajte razmeram, v katerih kolesa ne morete samostojno zadržati!
- ▶ **Če upravljalna enota ali njen nosilec segata čez krmilo, električnega kolesa eBike ne postavite na krmilo in sedež.** Na ta način bi lahko nepopravljivo poškodovali upravljalno enoto ali držalo.

- ▶ **Na akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike ne priključujte polnilnika, če upravljalna enota oz. prikazovalnik javlja kritično napako.** To lahko vodi do uničenja vaše akumulatorske baterije električnega kolesa eBike, akumulatorska baterija električnega kolesa eBike se lahko vname in povzroči težke opekline in druge poškodbe.
- ▶ **Pozor, litijeva baterija! Iztožene baterije zavrzite v skladu z navodili.** Če baterijo zavrzete v ogenj, lahko pride do eksplozije. Če baterije hranite v okolju z izredno visokimi temperaturami ali izredno nizkim zračnim tlakom, lahko pride do eksplozije ali izhajanja vnetljivih tekočin ali plinov.
- ▶ **Upravljalna enota je opremljena z vmesnikom za radijsko povezavo. Upoštevajte lokalne omejitve uporabe, npr. v letalih ali v bolnišnicah.**
- ▶ **Previdno!** Pri uporabi upravljalne enote s funkcijo *Bluetooth®* lahko pride do motenja drugih naprav in sistemov, letal in medicinskih naprav ter aparatov (npr. srčnih spodbujevalnikov, slušnih aparatov). Prav tako ni mogoče povsem izključiti škodljivih vplivov na ljudi in živali v neposredni bližini. Upravljalne enote s funkcijo *Bluetooth®* ne uporabljajte v bližini medicinskih naprav, bencinskih črpalk in kemičnih objektov ter na območjih z nevarnostjo eksplozije in na območjih razstreljevanja. Upravljalne enote s funkcijo *Bluetooth®* ne uporabljajte na letalih. Izogibajte se dolgotrajni uporabi v neposredni bližini telesa.
- ▶ **Besedna znamka *Bluetooth®* ter simboli (logotipi) so registrirane blagovne znamke in last družbe Bluetooth SIG, Inc. Družba Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems besedno znamko/simbole uporablja na podlagi licence.**
- ▶ **Upoštevajte vse nacionalne predpise glede registracije in uporabe električnih koles.**

Varnostna navodila za gumbne baterije



OPOZORILO! Gumbne baterije hranite zunaj dosega otrok. Gumbne baterije so nevarne.

Če izdelek ni pritrjen na električno kolo eBike, izdelka ni dovoljeno uporabljati na območjih, na katerih so lahko prisotni otroci. Če predala za baterijo ni mogoče dobro zapreti, izdelka ne uporabljajte in ga hranite zunaj dosega otrok.

- ▶ **Gumbnih baterij ne smete nikoli pogoltniti ali jih vstaviti v katere koli druge telesne odprtine. Če sumite, da je nekdo pogoltnil gumbno baterijo ali jo vstavil v druge telesne odprtine, takoj poiščite zdravniško pomoč.** Zaužitje gumbne baterije lahko v 2 urah povzroči resne notranje razjede in smrt.
- ▶ **Poskrbite, da se gumbna baterija ne pregreje, ter je ne približujte ognju.** Gumbna baterija se lahko razlije, eksplodira, zagori in poškoduje osebe.
- ▶ **Gumbne baterije ne poškodujte in ne razstavljajte.** Gumbna baterija se lahko razlije, eksplodira, zagori in poškoduje osebe.

► Preprečite stik poškodovane gumbne baterije z vodo.

Litij, ki izhaja iz baterije, lahko reagira z vodikom in povzroči požar ali eksplozijo ter lahko poškoduje osebe.

Obvestilo o varovanju osebnih podatkov

Pri priklopu električnega kolesa eBike na orodje **Bosch DiagnosticTool 3** ali pri zamenjavi komponent električnega kolesa eBike se družbi Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) posredujejo tehnični podatki o vašem električnem kolesu eBike (npr. proizvajalec kolesa, model, ID kolesa, podatki o konfiguraciji) in njegovi uporabi (npr. skupen čas vožnje, poraba energije, temperatura) za potrebe obdelave vašega zahtevka, servisa ali izboljšanja izdelkov. Več informacij o obdelavi podatkov je na voljo na spletni strani www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Opis izdelka in njegovega delovanja

Namenska uporaba

Upravljalna enota **LED Controller** je predvidena za krmiljenje električnega kolesa eBike/zaslon generacije **the smart system**.

Z njo lahko poleg tega upravljate aplikacijo **eBike Flow**.

Za uporabo upravljalne enote v polnem obsegu potrebujete združljiv pametni telefon z aplikacijo **eBike Flow**.

Upravljalno enoto **LED Controller** lahko povežete s pametnim telefonom prek povezave **Bluetooth®**.

 Glede na operacijski sistem pametnega telefona lahko aplikacijo **eBike Flow** brezplačno prenesete iz trgovine Apple App Store ali Google Play Store.

S svojim pametnim telefonom skenirajte kodo, da prenesete aplikacijo **eBike Flow**.

Komponente na sliki

- (1) Priključek za polnjenje
- (2) Zaščitni pokrovček priključka za polnjenje
- (3) LED-dioda sistema ABS (opcija)/senzor svetlobe v okolici
- (4) LED-dioda za način vožnje
- (5) Prikaz stanja napolnjenosti akumulatorske baterije električnega kolesa eBike
- (6) Izbirna tipka
- (7) Tipka za listanje naprej v desno/listanje nazaj v levo
- (8) Tipka za zmanjšanje stopnje podpore –/pomoč pri potiskanju/pomoč pri speljevanju v klanec
- (9) Tipka za povečanje stopnje podpore +/luči kolesa
- (10) Tipka za vklop/izklop

Tehnični podatki

Upravljalna enota	LED Controller	
Koda izdelka		BRC3610
Najv. polnilni tok priključka USB ^{A)}	mA	600
Polnilna napetost priključka USB ^{A)}	V	5
Polnilni kabel USB ^{B)}		USB Type-C ^{C)}
Polnilna temperatura	°C	0 ... +40
Delovna temperatura	°C	-5 ... +40
Temperatura skladiščenja	°C	+10 ... +40
Priključek za polnjenje		USB Type-C ^{C)}
Notranja litij-ionska akumulatorska baterija	V mAh	3,85 83
Vrsta zaščite ^{D)}		IP55
Dimenzije	mm	27 × 52 × 42
Teža	g	28
Bluetooth® Low Energy 5.0		
– Frekvenca	MHz	2400–2480
– Moč oddajanja	mW	1

A) Informacije o polnjenju upravljalne enote **LED Controller**

B) Ni v standardnem obsegu dobave

C) USB Type-C® in USB-C® sta blagovni znamki USB Implementers Forum.

D) Velja le, če je zaščitni pokrovček priključka za polnjenje zaprt

Podatki o licencah za izdelek so na voljo na naslednjem naslovu:
www.bosch-ebike.com/licences

Izjava o skladnosti

S tem podjetje Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, izjavlja, da je tip radijske naprave **LED Controller** skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na spletni strani:
www.bosch-ebike.com/conformity.

Delovanje

Pogoji

Električno kolo eBike je mogoče vklopiti le, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Nameščena je zadostno napolnjena akumulatorska baterija električnega kolesa eBike (glejte navodila za uporabo akumulatorske baterije električnega kolesa eBike generacije **the smart system**).
- Senzor hitrosti, če je na voljo, je pravilno priključen (glejte navodila za uporabo pogonske enote generacije **the smart system**).

Opomba: s posodobitvami programske opreme redno dodajamo izboljšave in dodatne funkcije. Zato se lahko tu predstavljeni prikazi in funkcije razlikujejo od dejanskih prikazov.

Oskrba z energijo upravljalne enote

Če je na električno kolo eBike nameščena zadostno napolnjena akumulatorska baterija ter je električno kolo eBike vklopljeno, se interna akumulatorska baterija upravljalne enote napaja in polni.

Če je notranja akumulatorska baterija upravljalne enote skoraj povsem prazna, električnega kolesa eBike pa po daljšem mirovanju ni več mogoče vklopiti, lahko prek priključka za polnjenje **(1)** s kablom USB Type-C® notranjo akumulatorsko baterijo upravljalne enote napolnite z zunanjo akumulatorsko baterijo ali drugim primernim virom električne energije (polnilna napetost **5 V**; najv. polnilni tok **600 mA**).

Notranja akumulatorska baterija upravljalne enote se polni prek zunanjega napajanja, ki ustreza mejnim vrednostim ES1, PS2 v skladu z IEC 62368-1.

Vedno zaprite zaščitni pokrovček **(2)** priključka za polnjenje **(1)**, da vanj ne moreta vdreti prah ali vlaga.

Polnjenje zunanjih končnih naprav

Prikljček za polnjenje **(1)** je namenjen tudi polnjenju združljivih končnih naprav.

Opomba: upoštevajte, da glede na sestavo komponent električnega kolesa eBike polnjenje morda ne bo mogoče ali pa bo mogoče le v omejenem obsegu.

To storite tako, da vklopite električno kolo eBike, odprete zaščitni pokrovček **(2)** priključka za polnjenje **(1)** in priključite končno napravo.

► **Kabel USB Type-C® se lahko med vožnjo ujame v sprednje kolo. To lahko povzroči nesreče s posledicami, ki jih ni mogoče predvideti.** Pred vožnjo se prepričajte, da so vsi kabli ustrezno umaknjeni.

Pri polnjenju upoštevajte naslednje opombe:

- Polnite samo v suhem okolju.
- Polnite samo eno končno napravo naenkrat.
- Pred priključitvijo preverite, ali je prikljček za polnjenje čist.
- Prepričajte se, da so navedene vrednosti (za tok in napetost) primerne za končno napravo.

- Priključene končne naprave lahko vplivajo na doseg glede na moč polnjenja.
- Ko priključka za polnjenje ne uporabljate za polnjenje zunanjih končnih naprav, vedno zaprite zaščitni pokrovček **(2)** priključka za polnjenje **(1)**, da preprečite vdor prahu in vlage.

Vklop/izklop električnega kolesa eBike

Za **vklop** električnega kolesa eBike na kratko pritisnite tipko za vklop/izklop **(10)** upravljalne enote **LED Controller**. Po animaciji ob zagonu se barvno prikažeta stanje napolnjenosti akumulatorske baterije električnega kolesa eBike s prikazom stanja napolnjenosti **(5)** in nastavljeni način vožnje s prikazom **(4)**. Električno kolo eBike je pripravljeno za vožnjo. Svetlost prikaza se uravnava s senzorjem svetlobe v okolici **(3)**. Zato senzorja svetlobe v okolici **(3)** ne prekrijte. Pogon se vklopi takoj, ko premaknete pedala (razen pri načinu vožnje **OFF**). Moč pogona je odvisna od nastavljenega načina vožnje.

Ko v načinu običajnega delovanja prenehate poganjati pedala ali ko dosežete hitrost **25/45 km/h**, pogon preneha pomagati pri poganjanju. Pogon se ponovno samodejno vklopi takoj, ko začnete poganjati pedala in je hitrost manjša od **25/45 km/h**.

Za **izklop** električnega kolesa eBike na kratko (< 3 s) pritisnite tipko za vklop/izklop **(10)**. Prikaz stanja napolnjenosti akumulatorske baterije električnega kolesa eBike **(5)** in LED-dioda za način vožnje **(4)** ugasneta.

Če približno **10** minut pogon miruje (npr. ker električno kolo eBike stoji na mestu) in ne pritisnete nobene tipke, se električno kolo eBike samodejno izklopi.

Opomba: če je aplikacija **eBike Flow** odprta v ospredju, se električno kolo eBike ne izklopi samodejno.

Prikaz stanja napolnjenosti akumulatorske baterije električnega kolesa eBike

Stanje napolnjenosti akumulatorske baterije električnega kolesa eBike je označeno z različnimi barvami prikaza stanja napolnjenosti **(5)**. Če se med vožnjo spremeni barva prikaza stanja napolnjenosti **(5)**, je to označeno s kratkim utripanjem.

Prikaz stanja napolnjenosti	Napolnjenost
Zelena	100 % ... 51 %
Rumena	50 % ... 31 %
Oranžna	30 % ... 11 %
Rdeča	10 % ... 1 %
Utripa rdeče	Rezerva ... prazna

Ko se akumulatorska baterija električnega kolesa eBike polni, prikaz stanja napolnjenosti akumulatorske baterije električnega kolesa eBike **(5)** utripa.

Stanje napolnjenosti akumulatorske baterije električnega kolesa eBike je poleg električnega kolesa eBike prikazano tudi z LED-diodami na akumulatorski bateriji električnega kolesa eBike.

Izbira načina vožnje

Na upravljalni enoti lahko s tipkama za zmanjšanje stopnje podpore – **(8)** in za povečanje stopnje podpore + **(9)** nastavite, kako močno vas pogon podpira pri poganjanju. Način vožnje, ki je prikazan z različnimi barvami, lahko spremenite tudi med vožnjo.

Dodatne načine vožnje lahko aktivirate v aplikaciji **eBike Flow** ali servisni delavnici, če to omogoča proizvajalec kolesa.

Opomba: načini vožnje, ki so na voljo, so odvisni od pogonske enote. Moč in trajanje podpore se lahko spremenita glede na način vožnje.

Način vožnje	Opombe
OFF	Podpora pogona je izklopljena, električno kolo eBike je mogoče uporabljati kot običajno kolo s poganjanjem pedalov.
ECO	Učinkovita podpora za največjo zmogljivost in največji doseg
ECO+	Način vožnje, optimiziran za čim večji doseg, pri katerem se podpora pogona vklopi šele pri določenem naporu kolesarja; za naravno kolesarjenje in največji možen doseg
TOUR	Enakomerna podpora za turne vožnje z velikim dosegom
TOUR+	Dinamična podpora za naravno in športno vožnjo
eMTB^(A)	Optimalna podpora na vsakem terenu, športno speljevanje, izboljšana dinamika, izjemna zmogljivost, vključno s funkcijo „Extended Boost“
eMTB+^(A)	Dinamična podpora do maksimalne vrednosti – vedno popolna mera podpore z do 100 % več „Extended Boost“ za še več užitka na poti
SPORT	Zmogljiva podpora za športno vožnjo po hribovitih poteh in mestno vožnjo
TURBO	Največja podpora vse do visoke frekvence poganjanja pedalov za športno vožnjo
AUTO	Podpora se dinamično prilagodi situaciji pri vožnji.
RACE^(A)	Največja podpora na dirkalni progi eMTB, zelo neposredno vedenje in najučinkovitejša funkcija „Extended Boost“ za najboljšo zmogljivost v tekmovalnih okoljih
CARGO	Enakomerna, zmogljiva podpora za varen transport težkih bremen
SPRINT	Dinamična podpora glede na frekvenco poganjanja – za športno vožnjo z električnim kolesom po makadamu in cestah s hitrimi sprinti in pogostimi vzponi
LIMIT^(B)	Samodejna in optimizirana prilagoditev podpore situaciji med vožnjo do največ 25 km/h za umirjeno in energijsko učinkovito mestno

Način vožnje	Opombe
	kolesarjenje s kolesom S-Pedelec ter skupinsko vožnjo s kolesi Pedelec

- A) Funkcija „Extended Boost“ je namenjena nadzorovanemu pogonu kolesa na kratke razdalje, ko kolo nehate poganjati s pedali.
- B) Samo za kolesa S-Pedelec v EU s Performance Line Speed, aktivacija načina vožnje **LIMIT** ne vpliva na stanje koles S-Pedelec.

Prilagoditev načina vožnje

Načine vožnje lahko s določenimi omejitvami spreminjate s pomočjo aplikacije **eBike Flow**. S tem lahko svoje električno kolo eBike prilagodite svojim potrebam.

Izdela popolnoma lastnega načina vožnje ni možna. Prilagodite lahko zgolj načine vožnje, ki jih je proizvajalec kolesa odobril na vašem sistemu.

Poleg tega se lahko zgodi, da zaradi omejitev v vaši državi prilagoditev načina vožnje ni mogoča.

Za prilagoditev imate na voljo naslednje parametre:

- podpora glede na osnovno vrednost načina vožnje (znotraj zakonskih predpisov)
- vedenje pogonske enote
- regulacijska hitrost (znotraj zakonskih predpisov)
- največji vrtilni moment (glede na omejitve pogonske enote)

Opomba: upoštevajte, da sprememba načina vožnje ne vpliva na položaj, ime in barvo na prikazovalnikih in upravljalnih elementih.

Součinkovanje pogonske enote in menjalnika

Menjalnik električnega kolesa eBike uporabljajte kot pri običajnem kolesu (upoštevajte navodila za uporabo električnega kolesa eBike).

Ne glede na vrsto menjalnika je priporočljivo, da med menjavanjem prestav za kratek čas zmanjšate silo poganjanja pedal. Tako olajšate prestavljanje in zmanjšate obrabo pogonskega sklopa.

Z izbiro ustreznih prestave lahko ob uporabi enake moči povečate hitrost in doseg.

Zaradi tega upoštevajte priporočila za spremembo prestave, ki se izpisujejo na zaslonu.

Vklop/izklop luči na kolesu

Pred vsako vožnjo preverite delovanje luči kolesa.

Za **vklop** luči kolesa pritisnite tipko za luči kolesa **(9)** za več kot 1 s.

Vklop/izklop pomoči pri potiskanju

Pomoč pri potiskanju vam olajša potiskanje električnega kolesa eBike. Hitrost pomoči pri potiskanju lahko doseže do **4 km/h**. Tovarniška nastavitve proizvajalca kolesa je lahko tudi manjša in jo po potrebi lahko zviša servisna delavnica.

► Funkcijo pomoči pri potiskanju je dovoljeno uporabljati izključno pri potiskanju električnega

kolesa. Če kolesi električnega kolesa med uporabo funkcije pomoči pri potiskanju nista v stiku s tlemi, obstaja nevarnost poškodb.

► **Če je izbrana prestava previsoka, pogonska enota ne more poganjati električnega kolesa eBike ali vklopiti zapore pred nenamernim premikanjem.**

Za **vklop** pomoči pri potiskanju pritisnite tipko za pomoč pri potiskanju **(8)** za več kot 1 s in jo pridržite. Priказа stanja napolnjenosti akumulatorske baterije električnega kolesa eBike **(5)** ugasne, LED-dioda za način vožnje **(4)** pa utripa v barvi nastavljenega načina vožnje.

Po aktiviranju pogon začne nuditi pomoč pri potiskanju.

Če tipko za pomoč pri potiskanju **(8)** izpustite, se pomoč pri potiskanju ustavi. V naslednjih 10 s lahko s pritiskom tipke za pomoč pri potiskanju **(8)** znova takoj vklopite pomoč pri potiskanju.

Če pomoči pri potiskanju v naslednjih 10 s ne vklopite znova, se pomoč pri potiskanju samodejno izklopi.

Pomoč pri potiskanju se vedno ustavi, če

- je zadnje kolo blokirano,
- ne morete prevoziti preprek,
- del telesa blokira pedal,
- se zaradi ovire pedal vrti naprej,
- stopate v pedala,
- pritisnete tipko za povečanje stopnje podpore **+/luči** kolesa **(9)** ali tipko za vklop/izklop **(10)**.

Pomoč pri potiskanju ima zaporo pred nenamernim premikanjem, tj. tudi po uporabi pomoči pri potiskanju pogon za nekaj sekund aktivno zavira vzvratno premikanje, zato električnega kolesa eBike ne boste mogli potiskati nazaj oz. boste lahko to storili zelo težko.

Zapora pred nenamernim premikanjem se s pritiskom tipke za povečanje stopnje podpore **+/luči** kolesa **(9)** nemudoma izklopi.

Način delovanja pomoči pri potiskanju je predmet nacionalnih predpisov, zaradi česar se lahko razlikuje od zgornjega opisa oz. je lahko izklopljen.

Vklop/izklop pomoči pri speljevanju v klanec

Pomoč pri speljevanju v klanec olajša speljevanje v klanec.

Za **vklop** pomoči pri speljevanju v klanec postavite nogo na pedal tako, da električno kolo eBike zazna, da želite speljati. Nato pritisnite tipko za pomoč pri speljevanju v klanec **(8)** in jo držite več kot 1 s.

Opomba: pri aktiviranju pomoči pri speljevanju v klanec upoštevajte vrstni red. Če najprej pritisnete tipko za pomoč pri speljevanju v klanec **(8)** in nato postavite nogo na pedal, se aktivira pomoč pri potiskanju.

Ko uspešno aktivirate pomoč pri speljevanju v klanec, izpustite tipko za pomoč pri speljevanju v klanec **(8)**. Ko speljete, se pomoč pri speljevanju v klanec samodejno izklopi in znova se vklopi nastavljeni način vožnje. Pomoč pri speljevanju v klanec lahko kadar koli zaustavite tudi tako, da umaknete nogo s pedala.

Pomoč pri speljevanju v klanec lahko znova aktivirate v 10 s tako, da znova pritisnete pedal. Na zaslonu se prikaže ustrezen prikaz. Tipke za pomoč pri speljevanju v klanec **(8)**

ni treba znova pritisniti. Če v 10 s pritisnete tipko za pomoč pri speljevanju v klanec **(8)**, se odštevanje enkrat ponastavi in znova imate na voljo 10 s, da aktivirate pomoč pri speljevanju v klanec.

Pomoč pri speljevanju v klanec ima zaporo pred nenamernim premikanjem, zato tudi po uporabi pomoči za speljevanje v klanec pogon nekaj sekund aktivno zavira vzvratno premikanje in prepreči nenamerno premikanje nazaj.

Način delovanja pomoči pri speljevanju v klanec je predmet nacionalnih predpisov, zaradi česar se lahko razlikuje od zgornjega opisa oz. je lahko izklopljen.

ABS – sistem proti blokiranju koles (opsijsko)

Če je električno kolo eBike opremljeno z Boschevim sistemom eBike ABS generacije **the smart system**, ob zagonu električnega kolesa eBike zasveti LED-dioda sistema ABS **(3)**.

Po speljevanju sistem ABS interno preveri svoje delovanje in LED-dioda sistema ABS ugasne.

V primeru napake LED-dioda sistema ABS **(3)** zasveti, LED-dioda za način vožnje **(4)** pa utripa oranžno. Z izbirno tipko **(6)** lahko napako potrdite, utripajoča LED-dioda za način vožnje **(4)** pa ugasne. Dokler LED-dioda sistema ABS **(3)** sveti, sistem ABS ne deluje.

Podrobnosti o sistemu ABS in načinu delovanja ter vedenju sistema ABS pri izvajanju trikov so na voljo v navodilih za uporabo sistema ABS.

Vzpostavitev povezave s pametnim telefonom

Za uporabo naslednjih funkcij sistema eBike je potreben pametni telefon z uporabo aplikacije **eBike Flow**.

Povezava z aplikacijo se izvede prek povezave **Bluetooth®**.

Vklopite električno kolo eBike in počakajte do konca animacije ob zagonu. Ne speljite.

Zaženite seznanjanje prek povezave **Bluetooth®** z dolгим pritiskom (> 3 s) tipke za vklop/izklop (**10**). Izpustite tipko za vklop/izklop (**10**), ko prikaz stanja napolnjenosti akumulatorske baterije eBike (**5**) prikaže postopek za seznanitev z utripanjem v modri barvi.

Odobrite vzpostavitev povezave v aplikaciji.

Posodobitve programske opreme

Posodobitve programske opreme je treba sprožiti ročno v aplikaciji **eBike Flow**.

Posodobitve programske opreme se prenesejo z aplikacije na upravljalno enoto takoj, ko se ta poveže z aplikacijo. Med posodabljanjem se napredek prikazuje z utripanjem LED-diode za način vožnje (**4**) v zeleni barvi. Na koncu se električno kolo eBike zažene znova.

Posodobitve programske opreme lahko upravljate prek aplikacije **eBike Flow**.

Spremljanje dejavnosti in digitalna garaža eBike

Za prikaz dejavnosti je potrebna registracija oz. prijava v aplikaciji **eBike Flow**.

Za spremljanje dejavnosti morate privoliti v shranjevanje lokacijskih podatkov v aplikaciji. Samo v tem primeru se bodo vaše dejavnosti prikazale v aplikaciji. Za prikaz lokacijskih podatkov morate biti prijavljeni z uporabniškim računom.

V uporabniški račun aplikacije **eBike Flow** lahko dodate do 6 električnih koles eBike.

eBike Lock

Zaporo **<eBike Lock>** lahko ustvarite za vsako električno kolo eBike v aplikaciji **eBike Flow** pod **<Nastavitve>** → **<Lock & Alarm>**. Pri tem se na pametnem telefonu in/ali zaslonu **Kiox 300/Kiox 500** shrani ključ za odklepanje električnega kolesa eBike.

Zapora **<eBike Lock>** se v naslednjih primerih samodejno vklopi:

- pri izklopu električnega kolesa eBike z upravljalno enoto
- pri samodejnem izklopu električnega kolesa eBike

Če ste vklopili električno kolo eBike in je pametni telefon z električnim kolesom eBike povezan prek povezave **Bluetooth®** ali je v držalo vstavljen predhodno določeni zaslon, se električno kolo eBike odklene.

<eBike Lock> je vezan na vaš **uporabniški račun**.

Če svoj pametni telefon izgubite, se lahko s pomočjo aplikacije **eBike Flow** prijavite v svoj uporabniški račun tudi z drugega telefona in nato odklenete svoje električno kolo eBike.

Če prikazovalnik izgubite, lahko pod menijsko točko **<Lock & Alarm>** v aplikaciji **eBike Flow** ponastavite vse digitalne ključe.

Pozor! Če v aplikaciji izberete nastavitev, ki bi lahko privedla do določenih pomanjkljivosti pri zaporu **<eBike Lock>** (npr. brisanje računa za vaše električno kolo eBike ali uporabniškega računa), se pred tem prikaže opozorila.

Prosimo vas, da si opozorila temeljito preberete in ravnate v skladu z njihovo vsebino (npr. pred izbrisom uporabniškega računa ali električnega kolesa eBike).

Omogočitev zapore <eBike Lock>

Za omogočitev zapore **<eBike Lock>** morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

- Aplikacija **eBike Flow** je nameščena.
- Prijavljeni ste z uporabniškim računom.
- Trenutno se ne izvaja posodobitev sistema električnega kolesa eBike.
- Električno kolo eBike je s pametnim telefonom povezano prek povezave **Bluetooth®**.
- Električno kolo eBike miruje.
- Pametni telefon je povezan z internetom.
- Akumulatorska baterija električnega kolesa eBike je zadostno napolnjena in polnilni kabel ni priključen.

Zaporo **<eBike Lock>** lahko omogočite v aplikaciji **eBike Flow** pod menijsko točko **<Lock & Alarm>**.

Pogon električnega kolesa eBike nudi podporo le, če je ob vklopu električnega kolesa eBike pametni telefon povezan z njim prek povezave **Bluetooth®** ali če je prikazovalnik vstavljen v držalo. Če kot ključ uporabljate pametni telefon, mora biti na pametnem telefonu vklopljen **Bluetooth®**, v ozadju pa mora delovati aplikacija **eBike Flow**. Če je vklopljena zapora **<eBike Lock>**, lahko svoje električno kolo eBike še vedno uporabljate brez podpore pogonske enote.

Zdržljivost

Zapora **<eBike Lock>** je združljiva z vsemi pogonskimi enotami Bosch generacije **the smart system**.

Način delovanja

V povezavi z zaporo **<eBike Lock>** pametni telefon in prikazovalnik delujeta kot ključ za pogonsko enoto. Zapora **<eBike Lock>** se vklopi z izklopom električnega kolesa eBike. Pri vklopu električno kolo eBike preveri, ali je na voljo kateri od opredeljenih digitalnih ključev. Pri tem upravljalna enota **LED Controller** začne utripati belo, na prikazovalniku pa se prikaže simbol ključavnice.

Opomba: zapora **<eBike Lock>** ni zaščita pred krajo, temveč dopolnitev mehanskemu zaklepanju! Z vklopom zapore **<eBike Lock>** se ne izvede mehansko zaklepanje električnega kolesa eBike ali temu podobno dejanje. Z njo se zgolj izklopi podpora pogonske enote. Ko je pametni telefon povezan z električnim kolesom eBike prek povezave **Bluetooth®** ali ko je v držalo vstavljen prikazovalnik, je pogonska enota odklenjena.

Če želite tretjim osebam začasno ali trajno omogočiti uporabo električnega kolesa eBike, z njimi delite enega od opredeljenih digitalnih ključev (prikazovalnik/pametni telefon). S tem zapora <eBike Lock> ostane vklopljena. Če želite električno kolo eBike peljati na

servis, zaporo <eBike Lock> izklopite v aplikaciji eBike Flow pod menijsko točko <Nastavitve>. Če želite svoje električno kolo eBike prodati, svoje električno kolo eBike poleg tega v aplikaciji **eBike Flow** pod menijsko točko **<Nastavitve>** izbrišite iz svojega uporabniškega računa.

Če ugasnete električno kolo eBike, bo pogonska enota sprožila signal zaklepa (**en** zvočni signal), ki je znak, da je podpora pogonske enote izključena.

Ko električno kolo eBike spet vklopite, bo pogonska enota sprožila dva signala odklepa (**dva** zvočna signala), ki sta znak, da je podpora pogonske enote spet mogoča.

Signal zaklepa vam pomaga prepoznati, ali je zapora **<eBike Lock>** na vašem električnem kolesu eBike vklopljena. Zvočni signal je standardno vklopljen, lahko pa ga kadar koli izklopite v aplikaciji **eBike Flow** v menijski točki **<Zvok za zaporo>** po izbiri simbola ključavnice za vaše električno kolo eBike.

Opomba: če zapore **<eBike Lock>** ne morete več vklopiti ali izklopiti, se obrnite na servisno delavnico.

Zamenjava pametnega telefona

1. Namestite aplikacijo **eBike Flow** na svoj novi pametni telefon.
2. Prijavite se z **istim** uporabniškim računom, ki ste ga uporabili za vklop zapore **<eBike Lock>**.
3. V aplikaciji **eBike Flow** se zapora **<eBike Lock>** prikaže kot nastavljena.

Dodatne informacije o tem so na voljo v aplikaciji **eBike Flow** ali v središču Bosch eBike Help Center na spletni strani www.bosch-ebike.com/help-center.

Funkcije Naročnina Flow+

Za naslednje funkcije potrebujete **Naročnina Flow+**. Pri tem lahko nastanejo stroški.

Dodatne informacije o **Naročnina Flow+** in podrobnosti o posameznih storitvah so na voljo v aplikaciji **eBike Flow** ali v središču Bosch eBike Help Center na spletni strani www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

Zaporo **<Battery Lock>** lahko ustvarite za vsako električno kolo eBike v aplikaciji **eBike Flow** pod **<Nastavitve>** → **<Lock & Alarm>**.

Poleg pogona lahko po izklopu električnega kolesa eBike z zaporo **<Battery Lock>** zaklenete tudi akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike. Akumulatorska baterija električnega kolesa eBike se odklene, ko je ob vklopu električnega kolesa eBike na voljo opredeljeni ključ (pametni telefon in/ali zaslon **Kiox 300/Kiox 500**).

Deljenje eBike

Z aplikacijo **eBike Flow** lahko vaše električno kolo eBike in povezane digitalne funkcije delite z do 5 osebami. Nadzor nad nastavitvami, funkcijami in posodobitvami obdržite vi. Izbrane osebe lahko uporabljajo le digitalne funkcije z vašimi predhodnimi nastavitvami. Za delitev električnega kolesa eBike ga morate registrirati v aplikaciji **eBike Flow** in imeti sklenjeno naročnino **Naročnina Flow+**. Programska oprema

električnega kolesa eBike mora biti posodobljena. V aplikaciji **eBike Flow** pod možnostjo **<Nastavitve>** lahko ustvarite povezavo za povabilo, ki jo pošljete izbrani osebi. Ko povabilo sprejme, lahko oseba deljeno električno kolo eBike poveže s svojim uporabniškim računom aplikacije **eBike Flow**.

Sporočila o napaki

Upravljalna enota prikazuje, ali je prišlo do kritičnih ali manj kritičnih napak na električnem kolesu eBike.

Sporočila o napakah, ki se ustvarijo na električnem kolesu eBike, lahko preberete v aplikaciji **eBike Flow** ali jih odčita vaša servisna delavnica.

Prek povezave v aplikaciji **eBike Flow** lahko prikažete informacije o napaki in podporo za odpravljanje napak.

Manj kritične napake

Če pride do manj kritične napake, začneta LED-diodi **(4)** in **(5)** utripati v oranžni barvi, nato pa neprekinjeno svetita oranžno. S pritiskom izbirne tipke **(6)** napako potrdite, LED-diodi **(4)** in **(5)** pa znova neprekinjeno prikazujeta barvo nastavljenega načina vožnje.

S pomočjo naslednje preglednice lahko po potrebi napake odpravite sami. Če to ni mogoče, se obrnite na servisno delavnico.

Številka	Odpravljanje napak
503009	Preglejte zaslon, kabelske povezave in porabnike energije, priključene na zaslon. Če je težava še vedno prisotna, se obrnite na servisno delavnico.
523003	Preverite, ali je magnet platišča trdno pričvrščen na ventil. Nato znova zaženite električno kolo eBike in preverite prikaz po kratki vožnji. Če je težava še vedno prisotna, se obrnite na servisno delavnico.
523006	Preglejte magnet na platišču/naperi, če je nameščen. Nato znova zaženite električno kolo eBike.
853201	Če je težava še vedno prisotna, se obrnite na servisno delavnico.
523005	Navedene številke napak pomenijo, da je prišlo do motnje pri prepoznavanju magnetnega polja zaradi senzorjev. Preverite, ali ste magnet med vožnjo izgubili.
514001	Če uporabljate magnetni senzor, preverite, ali sta senzor in magnet pravilno nameščena. Prepričajte se, da kabel do senzorja ni poškodovan.
514002	Če uporabljate magnet platišča, poskrbite, da v bližini pogonske enote ne pride do motenj magnetnega polja.
514003	
514006	
650001	Preverite, ali je akumulatorska baterija električnega kolesa eBike pravilno nameščena. Preverite, ali je na električnih kontaktih akumulatorske baterije električnega kolesa eBike in držalu akumulatorske baterije električnega kolesa eBike prisotna rja. Po potrebi kontakte očistite z mehko vlažno krpo in počakajte, da se posušijo. Prek aplikacije eBike Flow posodobite električno kolo eBike, če je posodobitev na voljo. Znova zaženite električno kolo eBike. Če je težava še vedno prisotna, se obrnite na servisno delavnico.
660001	Znova zaženite električno kolo eBike. Če je težava še vedno prisotna, prenehajte polniti in uporabljati akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike. Obrnite se na servisno delavnico.
660002	Odstranite akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike iz električnega kolesa eBike. Akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike priključite na polnilnik in počakajte vsaj 10 s. Akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike znova vstavite v električno kolo eBike. Znova zaženite električno kolo eBike.
670001	Polnilnik odklopite z električnega kolesa eBike in električnega omrežja in počakajte vsaj 5 s. Nato za začetek polnjenja znova priključite polnilnik. Opombe: – Omrežnega kabla polnilnika ne priključite na električno omrežje, ko se električno kolo eBike oz. akumulatorska baterija električnega kolesa eBike zaganja ali zaustavlja. – Tipke za vklop/izklop akumulatorske baterije električnega kolesa eBike ne pritiskajte, ko omrežni kabel polnilnika priklaplja na električno omrežje ali ko je že priključen. – Vtiča polnilnika ne priklaplajte in odklapljajte v kratkih intervalih. Če se težava znova pojavi: – Uporabite drug polnilnik, da preverite, ali je prišlo do napake na polnilniku. – Prek aplikacije eBike Flow posodobite električno kolo eBike, če je posodobitev na voljo. Če se težava znova pojavi pri polnjenju med vožnjo: – Preverite, ali električno omrežje dosega vhodne parametre, navedene na tipski ploščici polnilnika. – Če je težava še vedno prisotna, se obrnite na servisno delavnico.

Številka	Odpravljanje napak
680007	Navedene številke napak pomenijo, da je akumulatorska baterija električnega kolesa eBike zunaj razpona dopustne delovne temperature. Polnjenje akumulatorske baterije električnega kolesa eBike se prekine.
680009	
680012	
680014	
680016	
680017	Ko delovna temperatura znova doseže dovoljeni razpon, se polnjenje nadaljuje.
903002	Z električnim kolesom eBike poskusite zapeljati na drug kraj z boljšim signalom.
903005	Če je težava še vedno prisotna, se obrnite na servisno delavnico.
112000	Znova se prijavite v aplikacijo eBike Flow in povežite pametni telefon. Če je težava še vedno prisotna: – Znova namestite aplikacijo in nato zaženite električno kolo eBike. – Nato pametni telefon povežite z električnim kolesom eBike. Če je težava še vedno prisotna: – Obrnite se na servisno delavnico.
1B7213	Posodobite programsko opremo z aplikacijo eBike Flow . Znova zaženite električno kolo eBike.
1B7613	Če je težava še vedno prisotna, se obrnite na servisno delavnico.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	Za odpravo nezdržljivosti programske opreme mora biti programska oprema vseh komponent električnega kolesa eBike posodobljena. – Priključite vse komponente, ki spadajo k električnemu kolesu eBike, tudi snemljive in opsijske komponente. – Posodobite programsko opremo z aplikacijo eBike Flow ali se obrnite na servisno delavnico. – Znova zaženite električno kolo eBike.

Kritične napake

Če pride do kritične napake, začeta LED-diodi **(4)** in **(5)** utripati v rdeči barvi, nato pa neprekinjeno svetita. Pri pojavu kritične napake sledite navodilom za postopanje v naslednji preglednici.

Številka	Navodila za postopanje
6A0000	Priključite vse komponente, ki spadajo k električnemu kolesu eBike, tudi snemljive in opsijske komponente. Posodobite programsko opremo. Znova zaženite električno kolo eBike. Če je težava še vedno prisotna, se obrnite na servisno delavnico.
F10004	Priključite vse komponente, ki spadajo k električnemu kolesu eBike, tudi snemljive in opsijske komponente. Posodobite programsko opremo. Vse komponente morajo imeti najnovejšo različico programske opreme. Znova zaženite električno kolo eBike. Če je težava še vedno prisotna, se obrnite na servisno delavnico.
890000	– Potrdite kodo napake. – Znova zaženite električno kolo eBike. Če je težava še vedno prisotna: – Potrdite kodo napake. – Posodobite programsko opremo. – Znova zaženite električno kolo eBike. Če je težava še vedno prisotna: – Obrnite se na servisno delavnico.

Vzdrževanje in servisiranje

Upravljalna enota **LED Controller** je opremljena z notranjo zamenljivo akumulatorsko baterijo. Vgrajena gumbna baterija ni uporabniško zamenljiva. Akumulatorsko baterijo sme zamenjati le servisna delavnica. Če pride do poškodb ali izpada, se obrnite neposredno na servisno delavnico.

Vzdrževanje in čiščenje

Upravljalne enote ne smete čistiti z vodo pod tlakom. Upravljalna enota mora biti čista. Če je prikaz umazan, lahko pride do napačnega prepoznavanja svetlosti. Za čiščenje upravljalne enote uporabljajte mehko krpo, ki ste jo navlažili z vodo. Ne uporabljajte čistilnih sredstev.

► **Popravila sme izvajati samo servisna delavnica.**

Opomba: če svoje električno kolo eBike oddate na servis v servisno delavnico, vam priporočamo, da pred tem izklopite **<Lock & Alarm>**.

Opomba: če upravljalne enote **LED Controller** dlje niste uporabljali, jo povsem napolnite (glejte „Oskrba z energijo upravljalne enote“, Stran Slovenščina – 3).

Servisna služba in svetovanje uporabnikom

Z vsemi vprašanji o električnem kolesu eBike in njegovih komponentah se obrnite na servisno delavnico.

Podatke za stik s servisnimi delavnicami najdete na spletni strani www.bosch-ebike.com.

Dodatne informacije



Za dodatne informacije in videoposnetke o komponentah za električno kolo eBike in njihovih funkcijah se obrnite na Bosch eBike Help Center.

Ravnanje z odpadnim materialom in snovi v stranskih proizvodih

Podatki o snoveh v stranskih proizvodih so na voljo na naslednji povezavi:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Električnih koles in njihovih komponent ne odvrzite med gospodinske odpadke!

Vračilo izdelka v trgovini je možno, če ga trgovina prostovoljno prevzame ali ga mora prevzeti po zakonu. Upoštevajte nacionalne določbe.



Posamezne komponente električnega kolesa eBike, pribor in embalažo je treba reciklirati na okolju prijazen način.

Prepričajte se, da na teh komponentah električnega kolesa eBike ni več osebnih podatkov.

Preden električno napravo zavržete med odpadke, morate iz izdelka odstraniti odstranljive komponente električnega kolesa eBike in jih oddati v zabojnik za ločeno zbiranje baterij.



Odslužene električne naprave in okvarjene ali izrabljene akumulatorske baterije/navadne baterije je treba v skladu z Uredbo (EU) 2023/1542 zbirati ločeno in jih okolju prijazno reciklirati.

Ločeno zbiranje električnih naprav je namenjeno vnaprejšnjemu ločevanju materialov in omogoča ustrezno ravnanje z odpadki in reciklažo surovin, s tem pa varuje okolje in ljudi.



Pridržujemo si pravico do sprememb.

Bezpečnostné upozornenia



Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržiavanie bezpečnostných upozornení a pokynov môže zapríčiniť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

Uschovajte všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny na budúce použitie.

Pojem **eBike akumulátor**, použitý v tomto návode na obsluhu, sa vzťahuje na všetky originálne eBike akumulátory Bosch systémovej generácie **the smart system**.

Pojmy **pohon** a **pohonná jednotka**, použité v tomto návode na obsluhu, sa vzťahujú na všetky originálne pohonné jednotky Bosch systémovej generácie **the smart system**.

- ▶ **Prečítajte si a dodržiavajte bezpečnostné upozornenia a pokyny vo všetkých návodoch na obsluhu eBike komponentov aj v návode na obsluhu vášho eBike.**
- ▶ **Nenechajte sa rozptyľovať zobrazovaním informácií, najmä situačnými vrstveniami.** Interakcie s ovládacou jednotkou a rozptýlenia spôsobené zobrazovaním informácií o jazde nesmú viesť k ľahkovážnemu spôsobu jazdy. Sústreďte sa na premávku, aby ste sa vyhli nehode.
- ▶ **Nepokúšajte sa displej alebo ovládaciu jednotku upevniť počas jazdy!**
- ▶ **Výberom režimu jazdy určujete, akú podporu jazdy vám váš eBike ponúkne. Upozorňujeme, že niektoré jazdné režimy obsahujú aj funkciu „Extended Boost“.** Zvoľte si režim jazdy, ktorý zodpovedá vašej úrovni jazdy. Pred jazdou sa oboznámte so systémom a najskôr si vyskúšajte jednotlivé jazdné režimy v ľahkom teréne.
- ▶ **Funkcia pomoc pri presune sa smie používať výlučne pri presune eBike.** Ak kolesá eBike nemajú pri použití pomoci pri presune kontakt s podkladom, hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- ▶ **Keď je zapnutá pomoc pri presune, môžu sa súčasne otáčať aj pedále.** Pri zapnutej pomoci pri presune dávajte pozor na to, aby boli vaše nohy dostatočne ďaleko od otáčajúcich sa pedálov. Hrozí riziko poranenia.
- ▶ **Pri používaní pomoci pri presune dávajte pozor na to, aby ste eBike vždy mali pod kontrolou a mohli ho bezpečne držať.** Pomoc pri presune môže za istých okolností zlyhať (napr. prekážka pri pedáli alebo neúmyselné zošmyknutie z tlačidla ovládacej jednotky). eBike sa môže náhle začať pohybovať dozadu na vás alebo sa môže prevrátiť. To pre vás predstavuje, predovšetkým pri bicykli s nákladom, riziko. Pri eBike so zapnutou pomocou pri presune sa vyhýbajte situáciám, v ktorých nedokázate eBike udržať vlastnou silou!
- ▶ **Keď ovládacia jednotka alebo jej držiak prečnievajú cez riadidlá, neotáčajte eBike hore kolesami na riadidlá a sedlo.** Ovládacia jednotka alebo držiak sa môžu neoprávneným spôsobom poškodiť.
- ▶ **Ak ovládacia jednotka alebo displej hlási kritickú chybu, nepripájajte nabíjačku k eBike akumulátoru.** Môže to viesť k zničeniu eBike akumulátora, eBike akumulátor

sa môže vznietiť a spôsobiť tak ťažké popáleniny a iné zranenia.

- ▶ **Pozor lítiová batéria! Staré batérie likvidujte podľa pokynov.** Likvidácia batérie ohňom môže spôsobiť výbuch. Skladovanie batérií v prostredí s extrémne vysokými teplotami alebo extrémne nízkym tlakom vzduchu môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavých kvapalín alebo plynov.
- ▶ **Ovládacia jednotka je vybavená rádiovým rozhraním. Dodržiavajte lokálne prevádzkové obmedzenia, napríklad v lietadlách alebo nemocniciach.**
- ▶ **Pozor!** Pri používaní ovládacej jednotky s **Bluetooth®** môže dôjsť k rušeniu iných prístrojov a zariadení, lietadiel a medicínskych prístrojov (napríklad kardiostimulátorov, načúvacích prístrojov). Taktiež nie je možné úplne vylúčiť negatívny vplyv na ľudí a zvieratá nachádzajúce sa v bezprostrednom okolí. Ovládaciu jednotku s **Bluetooth®** nepoužívajte v blízkosti medicínskych zariadení, čerpacích staníc, chemických zariadení, oblastí s nebezpečenstvom výbuchu a oblastí, kde sa nachádzajú trhliny. Ovládaciu jednotku s **Bluetooth®** nepoužívajte v lietadlách. Zabráňte dlhodobějšímu prevádzkovaniu v priamej blízkosti tela.
- ▶ Slovné označenie a tiež grafické znaky (logá) **Bluetooth®** sú registrované ochranné známky a sú majetkom spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. Akékoľvek použitie tohto slovného označenia/tychto grafických znakov spoločnosťou Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems je na základe licencie.
- ▶ **Dodržiavajte všetky národné predpisy o registrovaní a používaní eBike.**

Bezpečnostné upozornenia pre gombíkovú batériu



VÝSTRAHA! Zabezpečte, aby sa gombíková batéria nedostala do rúk deťom. Gombíková batéria sú nebezpečné.

Ak výrobok nie je namontovaný na eBike, nie je tento výrobok vhodný na použitie na miestach, kde sa môžu nachádzať deti. Ak priehradku na batérie nemožno bezpečne uzatvoriť, výrobok nepoužívajte a uchovávajte ho mimo dosahu detí.

- ▶ **Gombíkové batérie sa nesmú prehliáť ani vkladať do iných telesných otvorov. V prípade podozrenia z prehĺtnutia gombíkovej batérie alebo jej zavedenia do iného telesného otvoru okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.** Prehĺtnutie gombíkovej batérie môže v priebehu 2 hodín viesť k vážnym vnútorným poleptaniam a smrti.
- ▶ **Gombíkovú batériu neprehrievajte a nehádzte do ohňa.** Gombíková batéria sa môže stať netesnou, vybuchnúť, vznietiť sa a zraniť osoby.
- ▶ **Gombíkovú batériu nepoškodzuje a nerozoberajte.** Gombíková batéria sa môže stať netesnou, vybuchnúť, vznietiť sa a zraniť osoby.
- ▶ **Zabráňte kontaktu poškodenej gombíkovej batérie s vodou.** Unikajúce lítium môže pri kontakte s vodou zreať a uvoľniť vodík a spôsobiť požiar, výbuch alebo poranenie osôb.

Ochrana osobných údajov

Pri pripojení eBike na **Bosch DiagnosticTool 3** alebo pri výmene komponentov eBike sa technické informácie o vašom eBike (napr. výrobca bicykla, model, Bike-ID, konfiguračné údaje), ako aj informácie o používaní eBike (napr. celkový čas jazdy, spotreba energie, teplota) prenášajú na Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) na spracovanie vašej požiadavky, v prípade servisu, a na účely zlepšenia výrobku. Viac informácií o spracovaní údajov nájdete na www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Opis výrobku a výkonu

Používanie v súlade s určením

Ovládacia jednotka **LED Controller** je určená na ovládanie eBiku/displeja systémovej generácie **the smart system**.

Okrem toho ňou môžete ovládať aplikáciu **eBike Flow**.

Aby ste mohli ovládaciu jednotku využívať v plnom rozsahu, je potrebný kompatibilný smartfón s aplikáciou **eBike Flow**.

Ovládaciu jednotku **LED Controller** môžete prostredníctvom **Bluetooth®** prepojiť so svojím smartfónom.

 Podľa operačného systému smartfónu možno si aplikáciu **eBike Flow** bezplatne stiahnuť z Apple App Store alebo Google Play Store.

Naskenujte vášim smartfónom kód, aby ste si mohli aplikáciu **eBike Flow** stiahnuť.

Vyobrazené komponenty

- (1) Nabíjacia prípojka
- (2) Ochranný kryt pre nabíjajúcu prípojku
- (3) LED dióda ABS (voliteľne)/snímač okolitého svetla
- (4) LED dióda režimu jazdy
- (5) Indikácia stavu nabitia eBike akumulátora
- (6) Tlačidlo výberu
- (7) Tlačidlo doprava listovanie dopredu/ doľava listovanie naspäť
- (8) Tlačidlo zníženia stupňa podpory –/
Pomoc pri tlačení/pomoc pri rozjazde do kopca
- (9) Tlačidlo zvýšenia stupňa podpory +/
Osvetlenie bicykla
- (10) Tlačidlo zapnutia/vypnutia

Technické údaje

Ovládacia jednotka	LED Controller	
Kód výrobu		BRC3610
Nabíjací prúd USB prípojky max. ^{A)}	mA	600
Nabíjacie napätie USB prípojky ^{A)}	V	5
Nabíjací USB kábel ^{B)}		USB Type-C® ^{C)}
Nabíjacia teplota	°C	0 ... +40
Prevádzková teplota	°C	-5 ... +40
Skladovacia teplota	°C	+10 ... +40
Nabíjacia prípojka		USB Type-C® ^{C)}
Interný lítium-iónový akumulátor	V mAh	3,85 83
Stupeň ochrany ^{D)}		IP55
Rozmery	mm	27 × 52 × 42
Hmotnosť	g	28

Bluetooth® Low Energy 5.0

– Frekvencia	MHz	2400 – 2480
– Vysielací výkon	mW	1

A) Informácie o nabíjaní ovládacej jednotky **LED Controller**

B) Nie je súčasťou štandardného rozsahu dodávky

C) USB Type-C® a USB-C® sú ochranné známky USB Implementers Forum.

D) platí iba pri zatvorenom ochrannom kryte nabíjacej prípojky
Informácie o licenciách pre tento výrobok sú k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.bosch-ebike.com/licences

Vyhlásenie o zhode

Týmto Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, vyhlasuje, že typ rádiového systému **LED Controller** vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode CE je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.bosch-ebike.com/conformity.

Prevádzka

Predpoklady

eBike je možné zapnúť len vtedy, ak sú splnené nasledujúce podmienky:

- Je vložený dostatočne nabitý eBike akumulátor (pozri návod na obsluhu eBike akumulátora systémovej generácie **the smart system**).
- Je správne zapojený snímač rýchlosti, ak je k dispozícii, (pozri návod na obsluhu pohonnej jednotky systémovej generácie **the smart system**).

Upozornenie: Aktualizáciou softvéru sa pravidelne zavádzaajú zlepšenia a rozšírenia funkcií. Preto sa tu zobrazené zobrazenia a funkcie môžu líšiť od skutočného zobrazenia.

Elektrické napájanie ovládacej jednotky

Ak sa do eBike nasadí dostatočne nabitý akumulátor eBike a eBike sa zapne, vnútorný akumulátor ovládacej jednotky sa zásobuje energiou a nabíja sa.

Ak by mal niekedy interný akumulátor ovládacej jednotky veľmi nízky stav nabitia a eBike by sa už nedal po dlhšej dobe nečinnosti zapnúť, môžete interný akumulátor ovládacej jednotky nabiť prostredníctvom diagnostickej prípojky **(1)** pomocou kábla USB Type-C® pripojením na powerbanku alebo na iný vhodný zdroj energie (nabíjacie napätie **5 V**; nabíjaci prúd max. **600 mA**).

Interný akumulátor ovládacej jednotky sa nabíja pomocou externého napájania, ktoré spĺňa hraničné hodnoty ES1, PS2 podľa IEC 62368-1.

Ochranný kryt **(2)** nabíjacej prípojky **(1)** vždy zatvorte, aby sa do nej nedostal žiaden prach ani vlhkosť.

Nabíjanie externých koncových zariadení

Nabíjacia prípojka **(1)** je okrem iného určená na nabíjanie kompatibilných koncových zariadení.

Upozornenie: Upozorňujeme, že v závislosti od zloženia komponentov ebiku nemusí byť nabíjanie možné alebo je možné len v obmedzenom rozsahu.

Na tento účel zapnite ebike, otvorte ochranný kryt **(2)** nabíjacej prípojky **(1)** a pripojte koncové zariadenie.

► **Kábel USB Type-C® sa môže počas jazdy zachytiť o predné koleso. To môže viesť k nehodám s nepredvídateľnými následkami.** Pred cestou sa uistite, že sú všetky káble dobre uložené.

Pri nabíjaní dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Nabíjajte výlučne v suchom prostredí.
- V rovnakom čase nabíjajte len jedno koncové zariadenie.
- Pred pripojením skontrolujte, či nie je nabíjacia prípojka znečistená.
- Uistite sa, že koncové zariadenie je kompatibilné s uvedenými hodnotami (prúd a napätie).
- Pripojené koncové zariadenia môžu ovplyvniť dojazd v závislosti od nabíjacieho výkonu.

- Keď nabíjaciú prípojku nepoužívate na nabíjanie koncového zariadenia, ochranný kryt **(2)** nabíjacej prípojky **(1)** vždy zatvorte, aby ste tak zabránili vniknutiu prachu a vlhkosti.

Zapnutie/vypnutie eBike

Na **zapnutie** eBiku stlačte krátko tlačidlo zapnutia/vypnutia **(10)** ovládacej jednotky **LED Controller**. Po úvodnej animácii sa vám farebne zobrazí stav nabitia eBike akumulátora pomocou ukazovateľa stavu nabitia **(5)** a nastavený režim jazdy so zobrazením **(4)**. eBike je pripravený na jazdu.

Jas indikácie sa reguluje pomocou snímača okolitého svetla **(3)**. Snímač okolitého svetla **(3)** preto nezakrývajte.

Pohon sa aktivuje hneď ako šliapnete do pedálov (okrem nastavenia režimu jazdy **OFF**). Výkon pohonu sa riadi podľa nastaveného režimu jazdy.

Ak v normálnej prevádzke prestanete šliapať do pedálov alebo ak dosiahnete rýchlosť **25/45 km/h**, podpora prostredníctvom pohonu sa vypne. Pohon sa aktivuje automaticky ihneď po šliapaní do pedálov a pri rýchlosti nižšej ako je **25/45 km/h**.

Na **vypnutie** eBike stlačte krátko (< 3 sekundy) tlačidlo zapnutia/vypnutia **(10)**. Ukazovateľ stavu nabitia eBike akumulátora **(5)** a LED dióda režimu jazdy **(4)** zhasnú.

Ak sa približne **10** minút nevyvolá žiadny výkon pohonu (napr. preto, že eBike stojí) a nestlačí sa žiadne tlačidlo, eBike sa vypne automaticky.

Upozornenie: Keď je v popredí otvorená aplikácia **eBike Flow**, eBike sa automaticky nevypne.

Indikácia stavu nabitia eBike akumulátora

Stav nabitia eBike akumulátora je zobrazovaný pomocou rôznych farieb na indikácii stavu nabitia **(5)**. Ak indikácia stavu nabitia **(5)** zmení počas jazdy farbu, upozorní na to krátke bliknutie.

Indikácia stavu nabitia	Kapacita
zelená	100 % ... 51 %
žltá	50 % ... 31 %
oranžová	30 % ... 11 %
červená	10 % ... 1 %
červená blikajúca	rezerva ... prázdny

Keď sa eBike akumulátor nabíja, indikácia stavu nabitia eBike akumulátora **(5)** bliká.

Stav nabitia eBike akumulátora je možné odčítať mimo eBiku na LED diódach eBike akumulátora.

Voľba režimu jazdy

Na ovládacej jednotke si môžete nastaviť pomocou tlačidla **– (8)** zníženie stupňa podpory a pomocou tlačidla **+** **(9)** zvýšenie stupňa podpory, to znamená, ako silno vás má pohon podporovať pri šliapaní. Režim jazdy možno zmeniť aj počas jazdy a zobrazí sa vám to farebne.

Ďalšie režimy jazdy možno aktivovať pomocou aplikácie **eBike Flow** alebo v odbornom servise, ak ich výrobca bicykla poskytuje.

Poznámka: Režimy jazdy, ktoré sú k dispozícii závisia od prísušnej pohonnej jednotky. Intenzita a trvanie podpory sa môže líšiť v závislosti od režimu jazdy.

Režim jazdy	Upozornenia
OFF	Podpora pohonu je vypnutá, eBike sa môže pohybovať ako normálny bicykel len šliapaním do pedálov.
ECO	Účinná podpora pri maximálnej efektívnosti, pre maximálny dojazd
ECO+	Režim jazdy s optimalizovaným dojazdom, ktorý zapína podporu pohonu až nad určitou úrovňou výkonu jazdca; pre prirodzenú jazdu a maximálny dojazd
TOUR	Rovnomerná podpora pri trasách s veľkým dojazdom
TOUR+	Dynamická podpora pre prirodzenú a športovú jazdu
eMTB^{A)}	Optimálna podpora v každom teréne, športový vzťah, lepšia dynamika, maximálny výkon vrátane „Extended Boost“
eMTB+^{A)}	Dynamická podpora až po maximum – dokonale dávkovaná a s až do 100 % väčším „Extended Boost“ – pre ešte väčšiu zábavu na tratiach
SPORT	Silná podpora pre športovú jazdu na hornatých trasách a v mestskej premávke
TURBO	Maximálna podpora až do vysokých frekvencií šliapania pre športovú jazdu
AUTO	Podpora sa dynamicky prispôsobuje jazdnej situácii.
RACE^{A)}	Maximálna podpora na pretekárskej dráhe eMTB; veľmi priama odozva a maximálne „Extended Boost“ pre čo najlepší výkon pri súťažiach
CARGO	Rovnomerná, silná podpora, ktorá umožňuje bezpečnú prepravu ťažkých bremien
SPRINT	Dynamická podpora v závislosti od frekvencie šliapania – pre športovú jazdu eGravel a eRoad s rýchlymi sprintmi a častými stúpaniami
LIMIT^{B)}	Automatické a optimálne prispôsobenie podpory jazdnej situácii do maximálnej rýchlosti 25 km/h pre jazdu so spomalením a úsporou energie s elektrobicyklom S-Pedelec v mestskej premávke a pre skupinovú jazdu s elektrobicyklami Pedelec

A) „Extended Boost“ poskytuje po ukončení šliapania kontrolovaný posun na krátku vzdialenosť.

B) Iba pre elektrobicykle S-Pedelec v EÚ s Performance Line Speed:
Aktivácia režimu jazdy **LIMIT** nespôsobí v stave S-Pedelec žiadnu zmenu.

Prispôsobenie režimu jazdy

Režimy jazdy si môžete upravovať v rámci určitých limitov pomocou aplikácie **eBike Flow**. Máte tak možnosť prispôbiť si eBike vašim osobným potrebám.

Vytvorenie kompletne vlastného režimu jazdy nie je možné.

Upravovať si môžete iba tie režimy jazdy, ktoré vo vašom systéme povolil výrobca bicykla.

Okrem toho sa môže stať, že z dôvodu obmedzení platných vo vašej krajine nemožno robiť žiadne upravovanie režimov jazdy.

Na upravovanie sú k dispozícii nasledujúce parametre:

- Podpora vzhľadom na základnú hodnotu režimu jazdy (v rámci zákonných nariadení)
- Reakcia pohonu
- Regulovaná rýchlosť (v rámci zákonných nariadení)
- Maximálny krútiaci moment (v rámci hraníc možností pohonu)

Upozornenie: Váš zmenený režim jazdy si zachová polohu, názov a farbu na všetkých displejoch a ovládacích prvkoch.

Súhra pohonnej jednotky s radením prevodov

Aj na eBike by ste mali prevody radíť tak ako na bežnom bicykli (pozrite si k tomu návod na obsluhu vášho eBike).

Nezávisle od druhu prevodového systému odporúčame počas preradovania nakrátko znížiť tlak do pedálov. Tým sa radenie uľahčí a zníži sa opotrebovanie hnacej reťaze.

Voľbou správneho prevodového stupňa môžete pri rovnakej vynaloženej sile zvýšiť rýchlosť a dojazd.

Riadte sa preto odporúčaniami na radenie prevodov, ktoré sa vám zobrazujú na displeji.

Zapnutie/vypnutie osvetlenia bicykla

Pred každou jazdou skontrolujte správne fungovanie osvetlenia bicykla.

Pre **zapnutie** osvetlenia bicykla stlačte tlačidlo osvetlenia bicykla **(9)** dlhšie ako na 1 s.

Zapnutie/vypnutie funkcie pomoci pri ťažení

Funkcia pomoci pri presune vám môže uľahčiť presun eBike. Rýchlosť pri využití pomoci pri presune je maximálne **4 km/h**. Predvolené nastavenie od výrobcu bicykla môže byť nižšie a v prípade potreby ho môže upraviť odborný servis.

► **Funkcia pomoc pri presune sa smie používať výlučne pri presune eBike.** Ak kolesá eBike nemajú pri použití pomoci pri presune kontakt s podkladom, hrozí nebezpečenstvo poranenia.

► **Ak je zvolený prevodový stupeň príliš vysoký, nedokáže pohonná jednotka pohnúť eBike ani aktivovať blokovanie proti spätnému točeniu kolies.**

Na **aktiváciu** funkcie pomoci pri ťažení stlačte tlačidlo pomoci pri ťažení **(8)** na dlhšie ako 1 s a tlačidlo držte stlačené. Indikácia stavu nabitia eBike akumulátora **(5)** zhasne a LED režimu jazdy **(4)** bliká farbou nastaveného režimu jazdy.

Po aktivácii začne pohon tlačíť.

Keď tlačidlo pomoci pri tlačení **(8)** uvoľníte, pomoc pri tlačení sa pozastaví. V priebehu 10 s môžete stlačením tlačidla pomoci pri tlačení **(8)** pomoc pri tlačení ihneď znova aktivovať.

Ak pomoc pri tlačení v priebehu 10 s znova neaktivujete, pomoc pri tlačení sa automaticky vypne.

Pomoc pri tlačení sa ukončí vždy, keď

- je zadné koleso zablokované,
- nemožno prekonať bariéru,
- nejaká časť tela blokuje kľuku bicykla,
- nejaká prekážka ďalej otáča kľukou,
- šliapnete do pedálov,
- je stlačené tlačidlo zvýšenia stupňa podpory **+/osvetlenia** bicykla **(9)** alebo tlačidlo zapnutia/vypnutia **(10)**.

Funkcia pomoci pri tlačení má blokovanie proti spätnému točeniu kolies, to znamená, že aj po ukončení použitia funkcie pomoci pri tlačení pohon ešte niekoľko sekúnd aktívne brzdí spätné točenie kolies a tak nemôžete vôbec alebo len veľmi ťažko hýbať eBikom smerom dozadu.

Blokovanie proti spätnému točeniu kolies sa deaktivuje okamžitým stlačením tlačidla zvýšenia stupňa podpory **+/osvetlenia** bicykla **(9)**.

Fungovanie pomoci pri presune podlieha špecifickým predpisom danej krajiny, preto sa môže odlišovať od opisu uvedeného vyššie alebo môže byť deaktivovaná.

Zapnutie/vypnutie pomoci pri rozjazde do kopca

Pomoc pri rozjazde do kopca zjednodušuje rozjazd do kopca.

Pri **aktivácii** pomoci pri rozjazde do kopca dajte nohu na pedál, aby váš eBike rozpoznal, že sa chcete rozbehnúť. Potom stlačte tlačidlo pomoci pri rozjazde do kopca **(8)** na viac ako 1 s.

Upozornenie: Pri aktivácii pomoci pri rozjazde do kopca dodržte poradie krokov. Ak najprv stlačíte tlačidlo pomoci pri rozjazde do kopca **(8)** a potom položíte nohu na pedál, aktivuje sa pomoc pri presune.

Po úspešnej aktivácii pomoci pri rozjazde do kopca opäť uvoľníte tlačidlo pomoci pri rozjazde do kopca **(8)**. Po bezpečnom rozjazde sa pomoc pri rozjazde do kopca automaticky deaktivuje a vy pokračujete s nastaveným režimom jazdy. Pomoc pri rozjazde do kopca môžete tiež kedykoľvek ukončiť tým, že zložíte nohu z pedála.

Do 10 s od toho môžete pomoc pri rozjazde do kopca opäť aktivovať tým, že nohu opäť položíte na pedál. Zobrazí sa to príslušne na displeji. Opätovné stlačenie tlačidla pomoci pri rozjazde do kopca **(8)** nie je potrebné. Ak stlačíte tlačidlo pomoci pri rozjazde do kopca **(8)** do 10 s, odpočítavanie sa jednorazovo resetuje a máte znova čas 10 s na aktiváciu pomoci pri rozjazde do kopca.

Funkcia pomoci pri rozjazde do kopca má blokovanie proti spätnému točeniu kolies, to znamená, že aj po ukončení používania funkcie pomoci pri rozjazde do kopca pohon ešte niekoľko sekúnd aktívne brzdí spätné točenie kolies a bráni neúmyselnému pohybu dozadu.

Spôsob funkcie pomoci pri rozjazde do kopca podlieha špecifickým predpisom danej krajiny, preto sa môže odlišovať od opisu uvedeného vyššie alebo môže byť deaktivovaná.

ABS – antiblokovací systém (voliteľne)

Ak je eBike vybavený systémom Bosch eBike ABS systémovej generácie **the smart system**, pri spustení eBiku sa rozsvieti LED dióda ABS **(3)**.

Po rozbehu ABS interne skontroluje svoju funkčnosť a LED dióda ABS zhasne.

V prípade chyby sa rozsvieti LED dióda ABS **(3)** spolu s oranžovo blikajúcou LED diódou režimu jazdy **(4)**. Pomocou tlačidla výberu **(6)** môžete chybu potvrdiť, blikajúca LED dióda režimu jazdy **(4)** zhasne. Kým LED dióda ABS **(3)** svieti, ABS nie je v prevádzke.

Podrobnosti o systéme ABS a jeho fungovaní a správaní pri vykonávaní trikov nájdete v návode na obsluhu systému ABS.

Vytvorenie spojenia so smartfónom

Na využívanie nasledujúcich funkcií eBiku je potrebný smartfón s aplikáciou **eBike Flow**.

Spojenie s aplikáciou prebieha cez **Bluetooth®** spojenie.

Zapnite eBike a počkajte na spustenie animácie. Nejazdite.

Spustíte **Bluetooth®** párovanie dlhým stlačením (> 3 sekundy) tlačidla zapnutia/vypnutia **(10)**. Uvoľníte tlačidlo zapnutia/vypnutia **(10)**, keď indikácia stavu nabitia eBike akumulátora **(5)** začne signalizovať prebiehajúce párovanie pomocou blikania namodro.

V aplikácii potvrdíte žiadosť o pripojenie.

Aktualizácie softvéru

Aktualizácie softvéru je nutné spustiť ručne v aplikácii **eBike Flow**.

Aktualizácie softvéru sa prenášajú z aplikácie do ovládacej jednotky na pozadí hneď po jej pripojení k aplikácii. Počas aktualizácie signalizuje zelené blikanie LED jazdného režimu **(4)** priebeh. Po ukončení sa eBike reštartuje.

Ovládanie aktualizácie softvéru prebieha cez aplikáciu **eBike Flow**.

Sledovanie aktivity a digitálna eBike garáž

Na zaznamenávanie aktivít je potrebná registrácia, príp. prihlásenie v aplikácii **eBike Flow**.

Na zaznamenávanie aktivít musíte v aplikácii povoliť ukladanie údajov o polohe. Len potom môžete svoje aktivity zaznamenávať v aplikácii. Na zaznamenávanie údajov o polohe musíte byť prihlásení pomocou používateľského účtu.

V aplikácii **eBike Flow** si môžete k jednému používateľskému účtu pridať celkovo 6 eBikov.

eBike Lock

<eBike Lock> je možné vytvoriť pre každý eBike prostredníctvom aplikácie **eBike Flow** v **<Nastavenia>** → **<Lock & Alarm>**. Pritom sa v smartfóne a/alebo v displeji **Kiox 300/Kiox 500** uloží kľúč na odblokovanie eBiku.

Funkcia **<eBike Lock>** je automaticky aktívna v nasledujúcich prípadoch:

- pri vypnutí eBiku prostredníctvom ovládacej jednotky
- pri automatickom vypnutí eBiku

Po zapnutí eBiku a pripojení smartfónu k eBiku cez *Bluetooth®* alebo po nasadení vopred definovaného displeja do držiaka sa eBike odblokuje.

Funkcia **<eBike Lock>** je viazaná na váš **používateľský účet**.

Ak by ste stratili svoj smartfón, môžete sa prihlásiť cez iný smartfón pomocou aplikácie **eBike Flow** a vášho používateľského účtu a eBike odblokovat.

Pri strate displeja môžete v položke menu **<Lock & Alarm>** aplikácie **eBike Flow** resetovať všetky digitálne kľúče.

Pozor! Keď v aplikácii zvolíte nastavenie, ktoré vedie k nevýhodám pri funkcii **<eBike Lock>** (napr. vymazanie vášho eBikeu alebo používateľského účtu), najprv sa vám zobrazia výstražné hlásenia. **Dôkladne si ich prečítajte a konajte podľa vygenerovaných hlásení (napr. pred vymazaním vášho eBikeu alebo používateľského účtu).**

Vytvorenie funkcie <eBike Lock>

Na vytvorenie funkcie **<eBike Lock>** musia byť splnené nasledujúce predpoklady:

- Je nainštalovaná aplikácia **eBike Flow**.
- Je vytvorený používateľský účet.
- Na eBike práve neprebíha žiadna aktualizácia.
- eBike je spojený so smartfónom pomocou *Bluetooth®*.
- eBike stojí.
- Smartfón je pripojený k internetu.
- Akumulátor eBike je dostatočne nabitý a nabíjací kábel nie je pripojený.

Vytvorenie **<eBike Lock>** môžete vykonať v aplikácii **eBike Flow** v položke menu **<Lock & Alarm>**.

Pohon vášho eBikeu poskytuje podporu len vtedy, keď je pri zapnutí eBikeu pripojený k eBikeu smartfón cez *Bluetooth®* alebo je displej nasadený do držiaka. Ak sa smartfón používa ako kľúč, musí byť na vašom smartfóne zapnutá funkcia *Bluetooth®* a aplikácia **eBike Flow** musí byť aktívna na pozadí. Keď je funkcia **<eBike Lock>** aktivovaná, môžete váš eBike naďalej používať bez podpory pohonnou jednotkou.

Kompatibilita

<eBike Lock> je kompatibilná so všetkými pohonnými jednotkami Bosch systémovej generácie **the smart system**.

Spôsob fungovania

V spojení s **<eBike Lock>** funguje smartfón a displej podobne ako kľúč pre pohonnú jednotku. Funkcia **<eBike Lock>** sa aktivuje vypnutím eBikeu. Pri zapnutí kontroluje eBike dostupnosť vopred definovaného kľúča. To je signalizované na ovládacej jednotke **LED Controller** bielym blikaním a na displeji zobrazením symbolu zámky.

Upozornenie: **<eBike Lock>** nie je žiadnou ochranou proti krádeži, ale doplnok k mechanickej zámke! Funkcia **<eBike Lock>** nezabezpečuje žiadne mechanické zablokovanie eBikeu ani nič podobné. Deaktivuje sa len podpora pohonnou jednotkou. Pokiaľ je smartfón pripojený k eBikeu cez *Bluetooth®* alebo je displej nasadený v držiaku, pohonná jednotka je odblokovaná.

Ak poskytnete tretím osobám dočasný alebo trvalý prístup k vášmu eBikeu, zdieľajte jeden z predtým definovaných digitálnych kľúčov (displej/smartfón). Tým je <eBike Lock> ďalej aktívny. Ak chcete svoj eBike priniesť do servisu, deaktivujte <eBike Lock> v aplikácii eBike Flow v položke menu <Nastavenia>. Ak svoj eBike chcete predať, odstráňte tiež eBike zo svojho používateľského účtu v aplikácii **eBike Flow** v položke menu **<Nastavenia>**.

Keď sa eBike vypne, pohonná jednotka vydá zvuk zamykania (**jeden** akustický signál), ktorým signalizuje, že podpora prostredníctvom pohonu je vypnutá.

Keď sa eBike zapne, pohonná jednotka vydá dva zvuky odomkania (**dva** akustické signály), ktorými signalizuje, že podpora prostredníctvom pohonu je opäť možná.

Vďaka zvuku zamykania môžete zistiť, či je funkcia **<eBike Lock>** na vašom eBikeu aktivovaná. Akustické spätné hlásenie je aktivované štandardne, ale môžete ho deaktivovať v aplikácii **eBike Flow** v položke menu **<Lock Sound>** po voľbe symbolu zámky pod vašim eBikeom.

Upozornenie: Ak už nemôžete **<eBike Lock>** nastaviť alebo vypnúť, obráťte sa na svoj odborný servis.

Výmena smartfónu

1. Nainštalujte aplikáciu **eBike Flow** na nový smartfón.
2. Prihláste sa s **tým istým** používateľským účtom, s ktorým ste **<eBike Lock>** aktivovali.
3. V aplikácii **eBike Flow** sa zobrazí funkcia **<eBike Lock>** ako vytvorená.

Ďalšie pokyny k tomu nájdete v aplikácii **eBike Flow** alebo v Bosch eBike Help Center na webovej stránke www.bosch-ebike.com/help-center.

Funkcie Flow+ Abo

Pre nasledujúce funkcie je potrebné **Flow+ Abo**. V tejto súvislosti môžu vzniknúť náklady.

Ďalšie informácie o **Flow+ Abo** a podrobnosti o jednotlivých službách nájdete v aplikácii **eBike Flow** alebo v Bosch eBike Help Center na webovej stránke www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

<Battery Lock> je možné vytvoriť pre každý eBike prostredníctvom aplikácie **eBike Flow** v **<Nastavenia>** → **<Lock & Alarm>**.

Okrem pohonu možno pri vypnutí eBiku pomocou **<Battery Lock>** zablokovat eBike akumulátor. eBike akumulátor sa odblokuje, až keď je pri zapnutí eBiku k dispozícii vopred definovaný kľúč (smartfón a/alebo displej **Kiox 300/ Kiox 500**).

Zdieľať eBike

Pomocou aplikácie **eBike Flow** môžete zdieľať váš eBike a jeho digitálne funkcie s až 5 ďalšími osobami. Budete tak mať kontrolu nad nastaveniami, funkciami a aktualizáciami. Vybrané osoby môžu používať iba digitálne funkcie, ktoré ste prednastavili. Aby bolo možné eBike zdieľať, musí byť zaregistrovaný v aplikácii **eBike Flow** na vás a musí byť uzatvorená **Flow+ Abo**. eBike musí mať aktuálny stav softvéru. V ap-

likácii **eBike Flow** v **<Nastavenia>** môžete vytvoriť pozývaci odkaz a poslať ho zvoleným osobám. Po prijatí pozvánky si tieto osoby môžu prepojiť zdieľaný eBike so svojím vlastným používateľským účtom v aplikácii **eBike Flow**.

Chybové hlásenia

Ovládacia jednotka ukazuje, či sa na eBike vyskytla kritická alebo menej kritická chyba.

Chybové hlásenia, ktoré generuje eBike si môžete prečítať prostredníctvom aplikácie **eBike Flow** alebo vo svojom odbornom servise.

Pomocou odkazu v aplikácii **eBike Flow** si môžete zobrazíť informácie o chybe a o postupe na odstránenie chyby.

Menej kritické chyby

Menej kritické chyby sú signalizované oranžovým blikaním, za ktorým nasleduje neprerušované oranžové svietenie LED diód **(4)** a **(5)**. Stlačením tlačidla výberu **(6)** sa chyba potvrdí a LED diódy **(4)** a **(5)** zobrazujú opäť trvalo svietiacu farbu nastaveného režimu jazdy.

Pomocou nasledujúcej tabuľky môžete chyby prípadne odstrániť sami. V opačnom prípade vyhľadajte svoj odborný servis.

Číslo	Odstránenie chyby
503009	Skontrolujte displej, káble a všetky elektrické spotrebiče prípadne pripojené k displeju. Ak problém pretrváva, kontaktujte svoj odborný servis.
523003	Skontrolujte, či je magnet na ráfik pevne pripevnený k ventilu. Potom reštartujte svoj eBike a po krátkej jazde skontrolujte indikáciu. Ak problém pretrváva, kontaktujte svoj odborný servis.
523006	Skontrolujte magnet na ráfik a lúčový magnet, ak je k dispozícii. Potom reštartujte svoj eBike.
853201	Ak problém pretrváva, kontaktujte svoj odborný servis.
523005	Uvedené čísla chyby ukazujú, že dochádza k obmedzeniam pri rozpoznaní magnetického poľa snímačmi. Skontrolujte, či ste počas jazdy nestratili magnet.
514001	
514002	Ak používate magnetický snímač, skontrolujte správnu montáž snímača a magnetu. Dávajte pozor aj na to, aby kábel k snímaču nebol poškodený.
514003	
514006	Ak používate magnet na ráfik, dbajte na to, aby ste nemali v blízkosti pohonnej jednotky žiadne rušivé magnetické pole.
650001	Skontrolujte, či je eBike akumulátor správne založený. Skontrolujte elektrické kontakty na eBike akumulátore a držiaku eBike akumulátora, či nie sú skorodované. V prípade potreby očistite kontakty vlhkou, mäkkou handričkou a nechajte ich uschnúť. Urobte aktualizáciu eBiku pomocou aplikácie eBike Flow , ak je k dispozícii. Reštartujte svoj eBike. Ak problém pretrváva, kontaktujte svoj odborný servis.
660001	Reštartujte svoj eBike. Ak problém pretrváva, eBike akumulátor už nenabíjajte ani nepoužívajte. Kontaktujte odborný servis.
660002	Vyberte eBike akumulátor z eBiku. Pripojte eBike akumulátor na nabíjačku a počkajte minimálne 10 s. Opäť založte eBike akumulátor do eBiku. Reštartujte svoj eBike.
670001	Odpojte nabíjačku od eBiku a od elektrickej siete a počkajte aspoň 5 s. Potom znova pripojte nabíjačku, aby sa spustilo nabíjanie. Upozornenia: – Nepripájajte sieťový kábel nabíjačky k elektrickej sieti, kým sa váš eBike alebo eBike akumulátor rozbieha alebo vypína. – Nestláčajte tlačidlo zapnutia/vypnutia eBike akumulátora, kým sa sieťový kábel nabíjačky pripája k elektrickej sieti alebo je už pripojený. – Nepripájajte a neodpájajte zástrčku nabíjačky v krátkych intervaloch. Ak problém naďalej pretrváva: – Použite inú nabíjačku, aby ste vylúčili poruchu na nabíjačke. – Urobte aktualizáciu eBiku pomocou aplikácie eBike Flow , ak je k dispozícii.

Číslo	Odstránenie chyby
	Ak sa problém vyskytne počas nabíjania na cestách: – Skontrolujte, či elektrická sieť spĺňa vstupné parametre uvedené na typovom štítku nabíjačky. – Ak problém pretrváva, kontaktujte svoj odborný servis.
680007	Uvedené čísla chýb znamenajú, že eBike akumulátor je mimo prípustnej prevádzkovej teploty. Nabíjanie eBike akumulátora sa prerušilo.
680009	
680012	Hneď ako sa prevádzková teplota vráti do prípustného rozsahu, proces nabíjania sa znovu spustí.
680014	
680016	
680017	
903002	Skúste prejsť so svojim eBikom na iné miesto, aby ste zlepšili príjem.
903005	Ak problém pretrváva, kontaktujte svoj odborný servis.
112000	Znova sa prihláste do aplikácie eBike Flow a pripojte svoj smartfón. Ak problém naďalej pretrváva: – Znova nainštalujte aplikáciu a potom spustíte svoj eBike. – Potom pripojte svoj smartfón k eBiku. Ak problém naďalej pretrváva: – Kontaktujte svoj odborný servis.
1B7213	Urobte aktualizáciu softvéru v aplikácii eBike Flow . Reštartujte svoj eBike.
1B7613	Ak problém pretrváva, kontaktujte svoj odborný servis.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	Na vyriešenie nekompatibility softvéru vyžadujú všetky komponenty eBiku aktuálnu verziu softvéru. – Pripojte všetky komponenty patriace k eBiku, aj odoberateľné a voliteľné komponenty. – Urobte aktualizáciu softvéru pomocou aplikácie eBike Flow alebo sa obráťte na odborný servis. – Reštartujte svoj eBike.

Kritické chyby

Kritické chyby sú signalizované červeným blikaním, za ktorým nasleduje neprerušované svietenie LED diód **(4)** a **(5)**. Pri výskyte kritickej chyby sa riadte pokynmi uvedenými v nasledujúcej tabuľke.

Číslo	Pokyny pre činnosť
6A0000	Pripojte všetky komponenty patriace k eBiku, aj odoberateľné a voliteľné komponenty. Urobte aktualizáciu softvéru. Reštartujte svoj eBike. Ak problém pretrváva, kontaktujte svoj odborný servis.
F10004	Pripojte všetky komponenty patriace k eBiku, aj odoberateľné a voliteľné komponenty. Urobte aktualizáciu softvéru. Všetky komponenty si vyžadujú najaktuálnejší stav softvéru. Reštartujte svoj eBike. Ak problém pretrváva, kontaktujte svoj odborný servis.
890000	– Potvrďte chybový kód. – Reštartujte eBike. Ak problém naďalej pretrváva: – Potvrďte chybový kód. – Vykonajte aktualizáciu softvéru. – Reštartujte eBike.

Číslo	Pokyny pre činnosť
	Ak problém naďalej pretrváva: – Obráťte sa na odborný servis.

Údržba a servis

Ovládacia jednotka **LED Controller** obsahuje interný, vymeniteľný akumulátor. Gombiková batéria vo vnútri nie je vymeniteľná používateľom. Akumulátor nechajte vymeniť výlučne v odbornom servise. Pri poškodení alebo poruche kontaktujte priamo odborný servis.

Údržba a čistenie

Ovládacia jednotka sa nesmie čistiť prúdom vody pod tlakom.

Udržiavajte ovládaciu jednotku čistú. Pri znečistení môže ľahko dôjsť k chybnému rozpoznávaniu jasu.

Na čistenie ovládacej jednotky použite mäkkú, len vodou navlhčenú utierku. Nepoužívajte čistiace prostriedky.

► **Opravy dajte robiť výlučne v odbornom servise.**

Upozornenie: Ak dáte svoj eBike na údržbu do odborného servisu, odporúča sa <Lock & Alarm> deaktivovať.

Upozornenie: Ak ovládaciu jednotku **LED Controller** dlhší čas nepoužívate, dobite ju (pozri „Elektrické napájanie ovládacej jednotky“, Stránka Slovenčina – 3).

Zákaznícka služba a poradenstvo ohľadom použitia

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa bicykla eBike a jeho komponentov, obráťte sa na odbornú dielňu.

Kontaktné údaje na odborné dielne nájdete na internetovej stránke www.bosch-ebike.com.

Ďalšie informácie



Ďalšie informácie a videá o eBike komponentoch a ich funkciách nájdete v Bosch eBike Help Center.

Likvidácia a látky vo výrobkoch

Údaje o látkach vo výrobkoch nájdete na tomto odkaze: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Nikdy neodhadzujte eBike a jeho komponenty do komunálneho odpadu!

Vrátenie výrobku predajcovi je možné, pokiaľ tento predajca takéto vrátenie ponúkne dobrovoľne alebo ak ho k tomu zaväzuje zákon. Dodržiavajte pri tom národné ustanovenia.



Jednotlivé komponenty eBike, príslušenstvo a obaly sa musia recyklovať ekologickým spôsobom.

Uistite sa, že na týchto komponentoch eBike už nie sú žiadne osobné údaje.

Batérie, ktoré sa dajú z komponentov eBike vybrať bez toho, aby došlo k ich poškodeniu, sa musia pred likvidáciou odobrať a odovzdať do zberne batérií.



V súlade s nariadením (EÚ) 2023/1542 sa elektrospotrebiče, ktoré sú chybné a nepoužiteľné, alebo použité akumulátory/batérie musia zbierať oddelene a recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Separovaný zber elektrických zariadení slúži na čisté predbežné roztriedenie a pomáha správne spracovaniu, recyklácii surovín a chráni ľudí a životné prostredie.



Právo na zmeny je vyhradené.

Biztonsági tájékoztató



Olvasa el az összes biztonsági figyelmeztést és előírást. A biztonsági előírások és utasítások betartásának elmulasztása áramütéshez, tűzhöz és/vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

Kérjük a későbbi használatra gondosan őrizze meg ezeket az előírásokat.

Az ebben a használati utasításban használt **eBike akkumulátor** fogalom a **the smart system** rendszergeneráció összes eredeti Bosch eBike akkumulátorára vonatkozik.

Az ebben a használati utasításban használt **hajtómű és hajtásegység** fogalmak a **the smart system** rendszergeneráció összes eredeti Bosch hajtásegységére vonatkoznak.

- ▶ **Olvasa el és tartsa be az eBike-komponensek valamennyi üzemeltetési útmutatásában és az eBike üzemeltetési utasításában található biztonsági előírásokat, figyelmeztetéseket és utasításokat.**
- ▶ **Ne hagyja, hogy az információk kijelzése, különösen a helyzettől függően megjelenő üzenetek, elvonják a figyelmét.** A kezelőegységgel való interakció, valamint a menetinformációk kijelzése általi figyelemelterelés ne ösztönözze vakmerő kerékpározásra. A balesetek elkerülése érdekében összpontosítson a forgalomra.
- ▶ **Ne próbálja a kijelzőt vagy a kezelőegységet menet közben felerősíteni!**
- ▶ **A kerékpározási mód kiválasztásával meghatározza, mennyi hajtástámogatást nyújtson az eBike-já. Felhívjuk figyelmét, hogy egyes kerékpározási módok kiegészítő „Extended Boost” funkcióval is rendelkeznek.** Válasszon egy olyan kerékpározási módot, amely megfelel a kerékpározási szintjének. Az indulás előtt ismerkedjen meg velük, és először egyszerű terepen próbálja ki a különböző kerékpározási módokat.
- ▶ **A tolási segítség funkciót csak az eBike tolása esetén szabad használni.** Ha az eBike kerekei a tolási segítség funkció használata során nem érintkeznek a talajjal, sérülésveszély áll fenn.
- ▶ **Ha a tolási segítség be van kapcsolva, lehet, hogy a pedálok a kerekkel együtt forognak.** Aktivált tolási segítség esetén ügyeljen arra, hogy a lábai elegendő távolságban legyenek a forgó pedáloktól. Különböző sérülésveszély áll fenn.
- ▶ **A tolási segítség használata során gondoskodjon arról, hogy mindig az uralma alatt tartsa és biztonságosan tartani tudja az eBike-ot.** A tolási segítség bizonyos körülmények között szünetelhet (például ha a pedál egy akadályba ütközik, vagy ha az ujjá véletlenül lecsúszik a kezelőegység gombjáról). Az eBike hirtelen hátrafelé, az Ön irányában is elkezdhet mozogni, vagy hirtelen oldalra is dőlhet. Ez különösen további terhek felrakásakor jelenthet kockázatot az Ön számára. Ne hozza az eBike-ot a tolási segítséggel olyan helyzetekbe, amelyekben a saját erejéből nem tudja megtartani az eBike-ot!
- ▶ **Ne állítsa az eBike-ot felfordítva a kormányra és a nyeregbe, ha a kezelőegység vagy a tartója túlnyúlik a kor-**

mánynon. A kezelőegység vagy a tartó helyrehozhatatlanul megrongálódhat.

- ▶ **Ne csatlakoztasson töltőkészüléket az eBike-akkumulátorhoz, ha a kezelőegység vagy a kijelző kritikus hibát jelez.** Ez az eBike-akkumulátor tönkremeneteléhez vezethet, az eBike-akkumulátor kigyulladhat és súlyos égési és egyéb sérüléseket okozhat.
- ▶ **Vigyázat, lítiumakkumulátor! A használt akkumulátorokat az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.** Az akkumulátor tűzzel történő ártalmatlanítása robbanáshoz vezethet. Ha az akkumulátorokat rendkívül magas hőmérsékletű vagy rendkívül alacsony légnyomású környezetben tárolja, az robbanáshoz, gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgásához vezethet.
- ▶ **A kezelőegység egy rádió-interfészsel van felszerelve. Legyen tekintettel a helyi, például repülőgépekben vagy kórházakban érvényes üzemeltetési korlátozószakra.**
- ▶ **Vigyázat! A kezelőegység Bluetooth®-szal történő használatakor más készülékekben, berendezésekben, repülőgépekben és orvosi készülékekben (például pacemaker, hallókészülék) zavarok léphetnek fel.** A közvetlen környezetben emberek és állatok sérülését sem lehet teljesen kizárni. Ne használja a kezelőegységet Bluetooth®-szal orvosi készülékek, töltőállomások, vegyipari berendezések, robbanásveszélyes területek közelében és robbantási területeken. Ne használja a kezelőegységet Bluetooth®-szal repülőgépeken. Közvetlen testközelségben kerülje el a tartós üzemeltetést.
- ▶ **A Bluetooth® szóvédjegy, illetve szimbólumok (logók) bejegyzett védjegyek és a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában vannak. Ennek a szó-/ábrázolási védjegynek a Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems általi felhasználása licenc alapján történik.**
- ▶ **Tartsa be az adott országban érvényes valamennyi előírást, amely az eBike engedélyezésére és alkalmazására vonatkozik.**

Biztonsági előírások a gombelemekhez



FIGYELMEZTETÉS! Gondoskodjon arról, hogy a gombelem ne juthasson gyermekek kezébe. A gombelemek veszélyesek.

Ha a termék nincs az eBike-ra szerelve, a termék nem alkalmas olyan helyen történő használatra, ahol gyermekek tartózkodhatnak. Ha az elemtartó rekesz nem záródik biztonságosan, hagyja abba a termék használatát, és tartsa távol a gyermekektől.

- ▶ **A gombelemeket sohasem szabad lenyelni, vagy bármelyik testnyílásba bevezetni. Ha fennáll a gyanú, hogy valaki lenyelt, vagy a testének egy másik nyílásba bevezetett egy gombelemet, azonnal keresse fel egy orvost.** Egy gombelem lenyelése 2 órán belül súlyos belső sérülésekhez és halálhoz vezethet.
- ▶ **Ne hevítse túl és ne dobja a tűzbe a gombelemeket.** A gombelem tömítetlenné válhat, felrobbanhat és személyi sérüléseket okozhat.

- ▶ **Ne rongálja meg és ne szerelje szét a gombelemet.** A gombelem tömítetlenné válhat, felrobbanhat és személyi sérüléseket okozhat.
- ▶ **Ne tegye lehetővé, hogy egy megrongálódott gomb-elem vízzel érintkezzen.** A kilépő lítium a vízzel hidrogént képezhet és így tűzhöz, robbanáshoz és személyi sérülésekhez vezethet.

Adatvédelmi tájékoztató

Amikor az eBike-ot a következőhöz csatlakoztatja: **Bosch DiagnosticTool 3** vagy az eBike alkatrészeit cseréli, az eBike-ra vonatkozó műszaki információkat (pl. kerékpár gyártója, modell, kerékpár-azonosító, konfigurációs adatok) és az eBike használatáról (pl. teljes menetidő, energiafogyasztás, hőmérséklet) elküldjük a Bosch eBike Systemsnek (Robert Bosch GmbH), hogy feldolgozza kérését, szerviz esetén és termékfejlesztés céljából. További információkat az adatfeldolgozásról a következő oldalon talál: www.bosch-ebike.com/privacy-full.

A termék és a teljesítmény leírása

Rendeltetészerű használat

A(z) **LED Controller** kezelőegység egy **the smart system** rendszer-generációjú eBike/kijelző vezérlésére szolgál. Ezenkívül az alkalmazás **eBike Flow** vezérlésére is alkalmazható.

A kezelőegység valamennyi funkciójának használatához egy kompatibilis okostelefonra és az arra telepített **eBike Flow** appra van szükség.

A(z) **LED Controller** kezelőegység **Bluetooth®**-on keresztül csatlakoztatható az okostelefonjához.

 Az **eBike Flow** appot az okostelefon operációs rendszerétől függően az Apple App Store-ból vagy a Google Play Store-ból lehet ingyenesen letölteni.

Szkennelje be az okostelefonjával a kódot, hogy letöltsen az **eBike Flow** appot.

Az ábrázolásra kerülő komponensek

- (1) Töltőcsatlakozó
- (2) Védősapka a töltőcsatlakozóhoz
- (3) ABS-LED (opció)/környezeti fény érzékelő
- (4) Kerékpározási mód LED
- (5) eBike-akkumulátor töltöttségi állapot-kijelzője
- (6) Kijelölőgomb
- (7) Gomb jobbra lapozás/balra visszalapozás
- (8) Támogatási szint csökkentése gomb, -/ Tolási segítség/hegymeneti támogatás
- (9) Támogatási szint növelése gomb, +/ Kerékpár-világítás
- (10) Be-/kikapcsoló gomb

Műszaki adatok

Kezelőegység	LED Controller	
Termékkód		BRC3610
USB-csatlakozó max. töltőáram ^{A)}	mA	600
USB-csatlakozó töltőfeszültsége ^{A)}	V	5
USB-töltőkábel ^{B)}		USB Type-C ^{C)}
Töltési hőmérséklet	°C	0...+40
Üzemi hőmérséklet	°C	-5...+40
Tárolási hőmérséklet	°C	+10...+40
Töltőcsatlakozó		USB Type-C ^{C)}
Belső lítium-ion akkumulátor	V mAh	3,85 83
Védelmi osztály ^{D)}		IP55
Méret	mm	27 × 52 × 42
Súly	g	28

Bluetooth® Low Energy 5.0

- Frekvencia	MHz	2400–2480
- Adóteljesítmény	mW	1

A) A kezelőegység töltésére vonatkozó információk **LED Controller**

B) A standard szállítmány nem tartalmazza

C) USB Type-C® és USB-C® az USB Implementers Forum áruvédjegyei.

D) csak akkor érvényes, ha a töltőcsatlakozó védősapkája zárva van

A termékre vonatkozó licencekkel kapcsolatos információ a következő címen áll rendelkezésre: www.bosch-ebike.com/licences

Konformitási nyilatkozat

A Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems ezzel kijelenti, hogy a **LED Controller** rádióberendezés típus megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-konformitási nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen áll rendelkezésre: www.bosch-ebike.com/conformity

Üzemeltetés

Előfeltételek

Az eBike-ot csak a következő feltételek teljesülése esetén lehet bekapcsolni:

- Egy elegendő mértékben feltöltött eBike-akkumulátor van behelyezve (lásd a **the smart system** rendszer-generációjú eBike-akkumulátor üzemeltetési útmutatóját).
- A sebességérzékelő, amennyiben van ilyen, megfelelően van csatlakoztatva (lásd a rendszer-generáció **the smart system**) üzemeltetési útmutatóját.

Megjegyzés: A szoftverfrissítések rendszeresen tartalmaznak javításokat és funkcionális bővíteseket. Ezért az itt látható ábrák és funkciók eltérhetnek a tényleges kijelzőtől.

A kezelőegység energiaellátása

Ha az eBike-ba egy megfelelő mértékben feltöltött eBike-akkumulátor van behelyezve és az eBike be van kapcsolva, a kezelőegység belső akkumulátorát ellátja energiával és tölti. Ha a kezelőegység belső akkumulátorának töltési szintje igen alacsony, és ha az eBike-ot nagyon hosszú állásidő után nem lehet bekapcsolni, akkor a kezelőegység belső akkumulátorát a töltőcsatlakozón **(1)** keresztül egy USB Type-C®-kábel-lel össze lehet kötni egy powerbankkel vagy egy másik erre alkalmas áramforrással és fel lehet tölteni (töltési feszültség **5 V**; max. töltési áram **600 mA**).

A kezelőegység belső akkumulátora külső tápegységen keresztül töltődik, amely megfelel az IEC 62368-1 szabvány szerinti ES1, PS2 határértékeknek.

Mindig zárja le a védőkupakot **(2)** a töltőcsatlakozón **(1)**, hogy por és nedvesség ne kerülhessen be.

Külső készülékek töltése

A töltőcsatlakozó **(1)** emellett kompatibilis készülékek töltésére is szolgál.

Megjegyzés: Kérjük, vegye figyelembe, hogy az eBike-komponensek összetételétől függően előfordulhat, hogy a töltés nem vagy csak korlátozottan lehetséges.

Ehhez kapcsolja be az eBike-ot, nyissa ki a töltőcsatlakozó **(1)** védősapkáját **(2)**, és csatlakoztassa a készüléket.

► **Az USB Type-C® kábel menet közben beakadhat az első kerékbe. Ez beláthatatlan következményekkel járó balesetekhez vezethet.** Kerékpározás előtt győződjön meg arról, hogy minden kábel jól el van rejtve.

Töltés során tartsa be az alábbi utasításokat:

- Csak száraz környezetben végezzen töltést.
- Egysszerre csak egy készüléket töltsön.
- Csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy tiszta-e a töltőcsatlakozó.
- Győződjön meg róla, hogy a készülék kompatibilis a megadott értékekkel (áram és feszültség).
- A csatlakoztatott készülékek a töltési teljesítménytől függően befolyásolhatják a hatótávolságot.
- Ha nem használja külső készülékek töltésére, mindig zárja le a töltőcsatlakozót **(1)** a védősapkával **(2)**, hogy megakadályozza a por és a nedvesség bejutását.

eBike be-/kikapcsolása

Az eBike **bekapcsolásához** nyomja meg röviden a be-/kikapcsológombot **(10) LED Controller**. Az indulási animáció után az eBike-akkumulátor töltöttség-szint-jelzője **(5)** mutatja az akkumulátor töltöttségi szintjét és színes kijelző **(4)** mutatja a beállított kerékpározási módot. Az eBike mennekész.

A kijelző fényerejét a környezeti fény érzékelő **(3)** szabályozza. A környezeti fény érzékelőt **(3)** sohasé takarja le.

A hajtómű azonnal aktiválásra kerül, amikor Ön elkezd hajtani a pedálokat (kivéve, ha az **OFF** (KI) kerékpározási mód van beállítva). A hajtómű-teljesítmény a beállított kerékpározási módnak megfelelően kerül meghatározásra.

Mihelyt normális üzemben abbahagyja a pedál hajtását, vagy mihelyt eléri a(z) **25/45 km/h** sebességet, a hajtómű által nyújtott támogatás kikapcsolásra kerül. A hajtómű ismét automatikusan aktiválásra kerül, mihelyt Ön ismét rá lép a pedálra és a sebesség **25/45 km/h** alatt van.

Az eBike **kikapcsolásához** nyomja meg röviden (< 3 s) a be-/kikapcsológombot **(10)**. Az eBike-akkumulátor töltöttség-szint-jelzője **(5)** és a kerékpározási mód **LED (4)** kialszik. Ha kb. **10** percen át nem kerül használatra a hajtómű teljesítménye (pl. mert az eBike áll) és megnyomásra semmilyen gomb, az eBike automatikusan lekapcsol.

Megjegyzés: Ha az alkalmazás **eBike Flow** meg van nyitva az előtérben, az eBike automatikusan nem kapcsol ki.

eBike-akkumulátor töltöttségi állapot-kijelzője

Az eBike akkumulátor töltöttségi állapota különböző színekkel jelenik meg a töltöttségi állapot-kijelzőjén **(5)**. Ha a töltöttségi állapot-kijelző **(5)** színe kerékpározás közben megváltozik, akkor ezt rövid villogás jelzi.

Töltöttségi állapot-kijelző	Kapacitás
zöld	100%...51%
sárga	50%...31%
narancssárga	30%...11%
piros	10%...1%
pirosan villog	Tartalék ... üres

Az eBike akkumulátor töltése közben az eBike akkumulátor töltöttségi állapot-kijelzője **(5)** villog.

Az eBike-akkumulátor töltöttségi szintjét az eBike-on kívül az eBike-akkumulátoron található LED-ekről is le lehet olvasni.

Kerékpározási mód kiválasztása

A kezelőegységen a Támogatási szint csökkentése – **(8)** és Támogatási szint növelése + **(9)** gombbal be lehet állítani, hogy a hajtómű mennyire támogassa Önt a pedálozás során. A kerékpározási módot bármikor, menet közben is, meg lehet változtatni, és ez a megfelelő színnel kijelzésre kerül.

Ha a kerékpár gártója biztosítja, akkor további kerékpározási módok aktiválhatók a(z) **eBike Flow** alkalmazáson keresztül vagy a szakszervizben.

Megjegyzés: A rendelkezésre álló kerékpározási módok az adott hajtásegről függnek. A támogatás intenzitása és időtartama a kerékpározási módtól függenek.

Kerékpározási mód	Megjegyzések
OFF	A hajtómű-támogatás ki van kapcsolva, az eBike-ot egy szokványos kerékpárhoz hasonlóan csak pedálozással lehet mozgatni.
ECO	Maximális hatásfokú effektív támogatás a maximális hatótávolsághoz
ECO+	Hatótávolság-optimalizált kerékpározási mód, amely csak a kerékpáros teljesítményének egy bizonyos szintje felett aktiválja a hajtástámogatást; a természetes kerékpározás és a maximális hatótávolság érdekében
TOUR	Egyenletes támogatás, hosszabb túrákhoz
TOUR+	A természetes és sportos hajtás dinamikus támogatása
eMTB^{A)}	Optimális támogatás minden terepen, sportos indulás, jobb dinamika, maximális teljesítmény, beleértve az „Extended Boost” funkciót
eMTB+^{A)}	Dinamikus támogatás a maximális teljesítményig – tökéletesen adagolva, és akár 100%-kal több „Extended Boost” alkalmazásával a legjobb terepményhez
SPORT	Erőteljes támogatás, sportos hajtáshoz hegyes-völgyes útvonalakon és a városi közlekedésben
TURBO	Maximális támogatás magas pedálozási frekvenciáig, sportos hajtáshoz
AUTO	A rendszer a támogatást dinamikusan illeszti a hajtási situációhoz.
RACE^{A)}	Maximális támogatás az eMTB-versenypályán; nagyon közvetlen reakció és maximális „Extended Boost” a lehető legjobb teljesítményhez versenysituációkban
CARGO	Egyenletes, erőteljes támogatás a nehéz terhek biztonságos szállításához
SPRINT	Dinamikus támogatás a pedálozási frekvenciától függően – sportos eGravel és eRoad funkció gyors sprintekkel és gyakori emelkedőkkel
LIMIT^{B)}	A támogatás automatikus és optimális beállítása a közlekedési helyzethez legfeljebb 25 km/h sebességgel a lassított és energiatakarékos közlekedéshez S-Pedelecvel városi forgalomban, valamint csoportos kerékpározáshoz Pedelec-kel

A) Az „Extended Boost” funkció a pedálozás befejezése után rövid távolságon belül kontrollált tolóerőt biztosít.

B) csak a Performance Line sebességgel rendelkező S-Pedelecek esetében az EU-ban
A **LIMIT** kerékpározási mód aktiválása nem változtatja meg az S-Pedelec állapotát.

Kerékpározási mód testreszabása

A kerékpározási módot az **eBike Flow** alkalmazás segítségével bizonyos határok között lehet állítani. Így a személyes szükségleteinek és igényeinek megfelelően állíthatja be az eBike-ját.

Egy teljesen saját kerékpározási mód létrehozatalára nincs lehetőség. Ön csak azokat a kerékpározási módokat változtathatja meg, amelyek megváltoztatását a kerékpár gyártója engedélyezte.

Ezen kívül előfordulhat, hogy az Ön országában fennálló korlátozások következtében egy kerékpározási módot sem lehet megváltoztatni.

A változtatásokhoz a következő paraméterek állnak rendelkezésre:

- A támogatás és a kerékpározási mód alapértékének a viszonya (a törvényes előírásoknak megfelelően)
- A hajtásegről reagálási módja
- Leszabályozási sebesség (a törvényes előírásoknak megfelelően)
- Maximális forgatónyomaték (a hajtásegről határainak keretein belül)

Megjegyzés: Kérjük, vegye figyelembe, hogy az Ön által megváltoztatott kerékpározási mód helyzete, neve, valamint a kijelzőn és a kezelőelemeken használt jelzőszíne változatlan marad.

A hajtásegység és a sebességváltás kapcsolata

Az eBike-nál is ugyanúgy kell használni a sebességváltókat, mint egy szokványos kerékpárnál (ehhez vegye figyelembe az eBike-ja üzemeltetési útmutatóját).

A sebességváltó típusától függetlenül célszerű a sebességváltásnál rövid időre csökkenteni a pedálokra gyakorolt nyomást. Ez megkönnyíti a váltást és a hajtóművel kapcsolódó egységek elhasználódását is csökkenti.

A helyes fokozat kiválasztásával azonos erőfeszítés mellett megnövelheti a sebességet és a hatótávolságot.

Ekkor kövesse a kijelzőn megjelenő váltási javaslatokat.

A kerékpárlámpák be és kikapcsolása

A kerékpározás megkezdése előtt mindig ellenőrizze a kerékpárlámpák helyes működését.

A kerékpár-világítás **bekapcsolásához** tartsa nyomva 1 s-nál hosszabb ideig a kerékpár-világítás **(9)** gombot.

Tolási segítség ki/bekapcsolása

A tolási segítség megkönnyítheti az eBike tolását. A tolási segítség sebessége max. **4 km/h**. A kerékpárgyártó által előre beállított érték alacsonyabb lehet és szükség esetén egy szakszerviz állíthatja.

► **A tolási segítség funkciót csak az eBike tolása esetén szabad használni.** Ha az eBike kerekei a tolási segítség funkció használatá során nem érintkeznek a talajjal, sérülésveszély áll fenn.

► **Ha túl magas a választott fokozat, a hajtásegység sem mozgatni nem tudja az eBike-ot, sem az elgurulás elleni reteszeltet nem tudja aktiválni.**

A tolási segítség **aktiválásához** nyomja be több mint 1 s-ra és tartsa benyomva a tolási segítség **(8)** gombot. Az eBike akkumulátor töltöttségiállapot-kijelzője **(5)** kialszik, és a kerékpározási mód LED-je **(4)** a beállított kerékpározási mód színével villog.

Az aktiválás után a hajtás elkezd a tolást.

Amikor elengedi a tolási segítség gombot **(8)**, a tolási segítség leáll. A tolási segítséget 10 s-on belül a tolási segítség gomb **(8)** megnyomásával közvetlenül újra aktiválni lehet.

Ha a tolási segítséget 10 s-on belül nem aktiválja újra, a tolási segítség automatikusan kikapcsolásra kerül.

A tolási segítség mindig befejeződik,

- ha a hátsó kerék leblokkol,
- ha egy küszöbön vagy hasonlóan nem lehet áthaladni,
- ha egy testrészt leblokkolja a kerékpár hajtókarját,
- ha egy akadály tovább hajtja a hajtókart,
- ha Ön rálép a pedálra,
- ha megnyomják a Támogatási szint növelése **+/kerékpár-világítás (9)** vagy a be-/kikapcsológombot **(10)**.

A tolási segítség egy elgurulás elleni reteszeléssel van ellátva, vagyis a hajtómű a hátrafelé gurulást a tolási segítség sikeres használatának befejezése után is néhány másodpercig aktív módon fékezi és ekkor az eBike-ot egyáltalán nem vagy csak nehezen lehet hátrafelé tolni.

Az elgurulás elleni reteszelés a Támogatás növelése **+/kerékpár-világítás (9)** gomb megnyomásakor rögtön deaktiválódik.

A tolási segítség működésmódja az egyes országokban érvényes rendelkezéseknek megfelelően különböző lehet és így eltérhet a fenti leírástól vagy deaktiválva is lehet.

Hegymeneti támogatás be- és kikapcsolása

A hegymeneti támogatás segíti az emelkedőkön való könnyebb elindulást.

A hegymeneti támogatás **aktiválásához** tegye a lábát a pedálra, hogy az eBike felismerje, hogy el akar indulni. Ezután tartsa lenyomva a hegymeneti támogatás **(8)** gombot több mint 1 s-ig.

Megjegyzés: Ügyeljen a sorrendre a hegymeneti támogatás aktiválásakor. Ha először megnyomja a hegymeneti támogatás **(8)** gombot, és azután teszi a lábát a pedálra, akkor a tolási segítség aktiválódik.

A hegymeneti támogatás sikeres bekapcsolása után engedje el a hegymeneti támogatás **(8)** gombot. Ha biztonságosan elindult, a hegymeneti támogatás automatikusan kikapcsol, és Ön a beállított kerékpározási módban folytathatja a haladást. A hegymeneti támogatás funkciót bármikor kikapcsolhatja, ha leveszi a lábát a pedálról.

Ezután 10 s-on belül újra aktiválhatja a hegymeneti támogatást, ha ismét a pedálra teszi a lábát. Ez a kijelzőn megfelelően megjelenik. Nem szükséges újra megnyomni a hegymeneti támogatás **(8)** gombot. Ha a 10 másodpercen belül megnyomja a hegymeneti támogatás **(8)** gombot, a visszazárlás egyszer visszaáll, és újabb 10 másodperce van a hegymeneti támogatás aktiválására.

A hegymeneti támogatás egy elgurulás elleni reteszeléssel van ellátva, vagyis a hajtómű a hátrafelé gurulást a hegyme-

neti támogatás sikeres használatának befejezése után is néhány másodpercig aktív módon fékezi, megakadályozva az eBike nem kívánt hátragurulását.

A hegymeneti támogatás működésmódja az egyes országokban érvényes rendelkezéseknek megfelelően különböző lehet és így eltérhet a fenti leírástól vagy deaktiválva is lehet.

ABS – blokkolásgátló rendszer (opció)

Ha az eBike egy **the smart system** rendszer-generációjú Bosch eBike ABS-szel van felszerelve, akkor az eBike elindításakor az ABS-LED **(3)** világít.

Az elindulás után az ABS ellenőrzi a saját működőképességét és az ABS-LED kialszik.

Hiba esetén az ABS-LED **(3)** a narancsszínben villogó kerékpározási mód LED-del **(4)** együtt kigyullad. A kijelzőlőggombbal **(6)** nyugtázni lehet a hibát, a villogó kerékpározási mód LED **(4)** ekkor kialszik. Amíg az ABS-LED **(3)** világít, az ABS nincs üzemben.

Az ABS-szel és annak működésével kapcsolatos részletes adatokat, valamint az ABS trükkök során tanúsított viselkedésével kapcsolatos részleteket az ABS üzemeltetési útmutatójában talál.

Az okostelefon-összeköttetés létrehozatala

Az alábbi eBike-funkciók használatához egy okostelefonra van szükség, amelyen telepítve van a(z) **eBike Flow** alkalmazás.

Az alkalmazással való összeköttetés egy **Bluetooth®**-kapcsolaton keresztül kerül megvalósításra.

Kapcsolja be az eBike-ot, és várja meg a kezdő animációt. Ne kerékpározzon.

Indítsa el a **Bluetooth®**-párosítást, ehhez nyomja be hosszabb időre (> 3 s) a be-/kikapcsológombot **(10)**. Engedje el a be-/kikapcsoló gombot **(10)**, amint az eBike akkumulátor töltöttségiállapot-kijelzője **(5)** kék villogással jelzi a párosítási folyamatot.

Nyugtazza az alkalmazásban a kapcsolatra vonatkozó kérdést.

Szoftver-aktualizálások

A szoftverfrissítéseket az **eBike Flow** alkalmazásban kézi úton kell elindítani.

A szoftverfrissítéseket az alkalmazás a háttérben viszi át a kezelőegységre, mielőtt a kezelőegység az alkalmazással összekapcsolásra kerül. A frissítés során a zölden villogó kerékpározási mód LED **(4)** jelzi a folyamat előrehaladását. Az eBike ezután újraindításra kerül.

A szoftverfrissítéseket a **eBike Flow** alkalmazás vezérli.

Aktivitáskövetés és digitális eBike garázs

A tevékenységek felvételéhez előbb az alkalmazásban **eBike Flow** be kell jelentkezni, illetve regisztrálni kell.

A tevékenységek felvételéhez Önnek beleegyezését kell adnia ahhoz, hogy az alkalmazás tárolja az Ön helymeghatározó adatait. A tevékenységek csak ebben az esetben kerülnek az

alkalmazásban felvétellel. A helymeghatározó adatok felvételéhez Önnek be kell jelentkeznie felhasználói fiókjával.

Összesen 6 e-Bike-ot adhat hozzá egy felhasználói fiókhoz az alkalmazásban **eBike Flow**.

eBike Lock

Az **<eBike Lock>** minden eBike esetében beállítható az alkalmazásban **eBike Flow** a következő oldalon:

<Beállítások> → <Lock & Alarm>. Ekkor az okostelefonon és/vagy a **Kiox 300/Kiox 500** kijelzőn egy kulcs kerül megjelenítésre, amellyel fel lehet oldani az eBike reteszelését.

Az **<eBike Lock>** funkció a következő esetekben automatikusan aktiválásra kerül:

- az eBike kezelőegységgel való kikapcsolásakor
- az eBike automatikus kikapcsolásakor

Ha az eBike-ot bekapcsolják és az okostelefon a **Bluetooth®**-on keresztül össze van kötve az okostelefonnal vagy a korábban definiált kijelző a tartóba kerül, az eBike reteszélése feloldásra kerül.

Az **<eBike Lock>** funkció az Ön **felhasználói fiókjához** van kötve.

Ha elveszti az okostelefonját, akkor egy másik okostelefonon az **eBike Flow** alkalmazás segítségével bejelentkezhet a felhasználói fiókjával, és feloldhatja az eBike reteszelését.

A kijelző elvesztése esetén az **eBike Flow** alkalmazás **<Lock & Alarm>** menüpontjában minden digitális kulcsot visszaállíthat.

Figyelem! Ha az alkalmazásban egy olyan beállítást jelöl ki, amely az **<eBike Lock>** funkciójával kapcsolatban hátrányokat jelenthet (pl. az Ön eBike-jának vagy a felhasználói fiókjának törlése), akkor az utasítás végrehajtása előtt Ön figyelmeztetéseket kap. **Kérjük, gondosan olvassa el ezeket és (pl. az Ön eBike-jának vagy felhasználói fiókjának törlése előtt) a kiadott figyelmeztetéseknél megfelelően cselekedjen.**

Az <eBike Lock> beállítása

Az **<eBike Lock>** beállításához a következő előfeltételeknek kell teljesülniük:

- A(z) **eBike Flow** alkalmazás telepítve van.
- Létrehozott egy felhasználói fiókot.
- Az eBike nem áll éppen frissítés alatt.
- Az eBike **Bluetooth®**-on keresztül össze van kötve az okostelefonnal.
- Az eBike nyugalmi állapotban van.
- Az okostelefon össze van kötve az internettel.
- Az eBike-akkumulátor kielégítő mértékben fel van töltve és a töltőkábel nincs bedugva.

Az **<eBike Lock>** funkciót az **eBike Flow** alkalmazás **<Lock & Alarm>** menüpontjában lehet beállítani.

Az eBike hajtása csak akkor nyújt támogatást, ha az eBike bekapcsolásakor az okostelefon **Bluetooth®**-on keresztül csatlakozik az eBike-hoz, vagy ha a kijelző be van helyezve a tartóba. Ha az okostelefon digitális kulcsként szolgál, a **Bluetooth®**-nak bekapcsolt állapotban kell lennie az Ön okostelefonján és a(z) **eBike Flow** alkalmazásnak a háttérben aktívnak kell lennie. Ha az **<eBike Lock>** funkciót aktiválva van,

az eBike-ját a hajtásegység támogatása nélkül továbbra is használhatja.

Kompatibilitás

<eBike Lock> kompatibilis a **the smart system** rendszergeneráció összes Bosch hajtásegységével.

Működési mód

Az **<eBike Lock>** funkcióval az okostelefon és a kijelző a hajtásegység kulcsaként működik. Az **<eBike Lock>** funkció az eBike kikapcsolásakor aktiválásra kerül. Bekapcsolásakor az eBike ellenőrzi az előzőleg meghatározott kulcs elérhetőségét. Ez a kezelőegységen **LED Controller** egy fehér villogó fény, a kijelzőn pedig egy zár szimbólum jelzi.

Megjegyzés: Az **<eBike Lock>** nem egy lopásgátló berendezés, hanem a mechanikai zár kiegészítése! Az **<eBike Lock>** funkció aktiválásakor az eBike nem kerül mechanikai vagy hasonló szempontból reteszelésre. Csak a hajtásegység által nyújtott támogatás kerül deaktiválásra. Amíg az okostelefon a **Bluetooth®**-on keresztül össze van kötve az eBike-kal vagy a kijelző a tartóban van, a hajtásegység nincs reteszelve.

Ha harmadik személyeknek ideiglenesen vagy tartósan hozzáférést szeretne biztosítani az eBike-jához, ossza meg a korábban meghatározott digitális kulcsok egyikét (kijelző/okostelefon). Így az <eBike Lock> aktív marad. Ha el szeretné vinni eBike-ját a szervizbe, akkor deaktiválja az <eBike Lock> funkciót az eBike Flow alkalmazás <Beállítások> menüpontjában. Ha el akarja adni az eBike-ját, akkor ezen felül törölje az eBike-ot a(z) **eBike Flow** alkalmazás **<Beállítások>** menüpontjában a felhasználói fiókjából.

Ha az eBike-ot kikapcsolják, akkor a hajtásegység egy reteszelési jelet (**egy** akusztikai hangjelzést) bocsát ki és ezzel jelzi, hogy a hajtásegység által nyújtott támogatás kikapcsolásra került.

Amikor ismét bekapcsolják az eBike-ot, a hajtásegység két „reteszelés-feloldási” jelet (**két** akusztikus hangjelzést) bocsát ki, hogy jelezze, hogy ismét lehetőség van a hajtómű által nyújtott támogatásra.

A reteszelési hangjelzésről fel lehet ismerni, hogy az **<eBike Lock>** funkció az eBike-ján aktiválva van vagy nem. Az akusztikus visszajelzés alapesetben aktiválva van, de a(z) **eBike Flow** alkalmazás **<Zárhang>** menüpontjában az Én eBike-omban található lakatszimbólum kijelölése után deaktiválható.

Megjegyzés: Ha nem tudja beállítani vagy kikapcsolni az **<eBike Lock>** funkciót, kérjük, forduljon szakszervizhez.

Az okostelefon kicserélése

1. Telepítse a(z) **eBike Flow** alkalmazást az új okostelefonjára.
2. Jelentkezzen be **ugyanazzal** a felhasználói fiókkal, amellyel az **<eBike Lock>** funkciót aktiválta.
3. A(z) **eBike Flow** alkalmazásban az **<eBike Lock>** funkciót beállítottként kerül kijelzésre.

Erről további információt az **eBike Flow** alkalmazásban vagy a Bosch eBike Help Centerben talál a www.bosch-ebike.com/help-center weboldalon.

Flow+ előfizetés funkciók

A következő funkciókhoz **Flow+ előfizetés** szükséges. Ennek költségei lehetnek.

Az **Flow+ előfizetés** működéséről és a további szolgáltatásokról további információt a(z) **eBike Flow** alkalmazásban vagy a Bosch eBike Help Centerben talál a www.bosch-ebike.com/help-center weboldalon.

Battery Lock

Az **<Battery Lock>** minden eBike esetében beállítható az alkalmazásban **eBike Flow** a következő oldalon:

<Beállítások> → **<Lock & Alarm>**.

A hajtásegységen kívül a **<Battery Lock>** használatával az eBike akkumulátora is lezárható, ha az eBike-ot kikapcsolja. Az eBike akkumulátorzára csak akkor nyílik ki, ha az eBike bekapcsolásakor rendelkezésre áll a korábban meghatározott kulcs (okostelefon és/vagy **Kiox 300/Kiox 500** kijelző).

eBike megosztása

A(z) **eBike Flow** alkalmazás segítségével e-Bike-ját és annak digitális funkcióit akár 5 további személlyel is megoszthatja. Ön kezeli a beállításokat, funkciókat és frissítéseket. A kiválasztott személyek csak az Ön által előre beállított digitális funkciókat használhatják. Ahhoz, hogy az eBike megosztható legyen, azt regisztrálnia kell az alkalmazásban **eBike Flow**, és meg kell kötnie egy **Flow+ előfizetés** szerződést. Az eBike-nak a legújabb szoftververzióval kell rendelkeznie. Az alkalmazásban **eBike Flow**, a **<Beállítások>** oldalon létrehozhat egy meghívó linket, amelyet elküldhet a kívánt személyeknek. A meghívás elfogadását követően ezek a személyek saját felhasználói fiókjukkal csatlakozhatnak a megosztott eBike-hoz a(z) **eBike Flow** alkalmazásban.

Hibaüzenetek

A kezelőegység jelzi, ha az eBike-on kritikus vagy kevésbé kritikus hibák lépnek fel.

Az eBike által generált hibaüzeneteket a(z) **eBike Flow** alkalmazással lehet kiolvasni, illetve egy szakszerviz is kiolvashatja azokat.

A **eBike Flow** app egy linkjén keresztül információkat lehet megjeleníteni a hibáról és támogatást lehet kapni a hiba megszüntetéséhez.

Kevésbé kritikus hibák

A kevésbé kritikus hibákat narancssárga villogás jelzi, amelyet a LED-ek **(4)** és **(5)** folyamatos narancssárga világítása követ. A kijelölőgomb **(6)** megnyomásával a hiba visszaigazolásra kerül, és a LED-ek **(4)** és **(5)** ismét folyamatosan a beállított vezetési mód színét jelzik.

Az alábbi táblázat segítségével a hibát lehet, hogy saját maga is el tudja hárítani. Ellenkező esetben keressen fel egy szakszervizt.

Hibaszám	Hibaelhárítás
503009	Ellenőrizze a kijelzőt, a kábeleztést és az esetlegesen a kijelzőhöz csatlakoztatott áramfogyasztókat. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szakszervizhez.
523003	Ellenőrizze, hogy a kerékmágnes szorosan illeszkedik-e a szelephez. Ezután indítsa újra az eBike-ot, és egy rövid út után ellenőrizze a kijelzőt. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szakszervizhez.
523006	Ellenőrizze a kerék- és a küllőmágneket, ha van ilyen. Végül indítsa újra az eBike-ot.
853201	Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szakszervizhez.
523005	A megadott hibaszámok azt jelzik, hogy az érzékelőkben a mágneses mező felismerésekor problémák léptek fel. Ellenőrizze, hogy nem veszett-e el menet közben a mágnes.
514001	
514002	Ha egy mágnesérzékelőt használ, ellenőrizze, hogy előírászerűen van-e rögzítve az érzékelő és a mágnes. Ügyeljen arra, hogy ne legyen megrongálódva az érzékelőhöz vezető kábel.
514003	
514006	Ha egy kerékmágneket használ, ügyeljen arra, hogy ne legyenek zavaró mágneses mezők a hajtásegység közelében.
650001	Ellenőrizze, hogy az eBike akkumulátora helyesen illeszkedik-e. Ellenőrizze az eBike akkumulátor elektromos érintkezőit és az eBike akkumulátor tartóját, hogy nem korrodálódtak-e. Szükség esetén tisztítsa meg az érintkezőket egy nedves, puha kendővel, majd hagyja megszáradni. Ha elérhető, végezzen eBike-frissítést az alkalmazásban eBike Flow . Indítsa újra az eBike-ot. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szakszervizhez.
660001	Indítsa újra az eBike-ot. Ha a probléma továbbra is fennáll, hagyja abba az eBike akkumulátor töltését és használatát. Forduljon szakszervizhez.
660002	Vegye ki az akkumulátort az eBike-ból. Csatlakoztassa az eBike akkumulátorát a töltőkészülékhez, és várjon legalább 10 másodpercet. Helyezze vissza az eBike akkumulátorát az eBike-ba. Indítsa újra az eBike-ot.
670001	Válassza le a töltőt az eBike-ról és a hálózatról, majd várjon legalább 5 másodpercet. Ezután csatlakoztassa újra a töltőt, hogy elindítsa a töltési folyamatot. Megjegyzések: - Ne csatlakoztassa a töltő hálózati kábelét az elektromos hálózatra, miközben az eBike vagy az eBike akkumulátor be- vagy kikapcsol. - Ne nyomja meg az eBike akkumulátor be-/kikapcsoló gombját, amíg a töltő hálózati kábele csatlakoztatva van vagy csatlakoztatva lesz a hálózathoz. - Ne dugja be és húzza ki a töltő csatlakozóját rövid időközönként. Ha továbbra is fellép a probléma: - Használjon másik töltőt, hogy kizárja a töltő meghibásodásának lehetőségét. - Ha elérhető, végezzen eBike-frissítést az alkalmazásban eBike Flow. Ha a probléma útközben, töltés közben jelentkezik: - Ellenőrizze, hogy az elektromos hálózat megfelel-e a töltő típus tábláján feltüntetett bemeneti paramétereknek.

Hibaszám	Hibaelhárítás
	– Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szakszervizhez.
680007	A megadott hibaszámok azt jelzik, hogy az eBike-akkumulátor a megengedett üzemi hőmérsékleten kívül van.
680009	Az eBike-akkumulátor töltése megszakadt.
680012	Amint az üzemi hőmérséklet ismét a megengedett tartományba kerül, a töltési folyamat újraindul.
680014	
680016	
680017	
903002	Próbáljon az eBike-kal egy másik helyre menni, hogy javuljon a vétel.
903005	Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szakszervizhez.
112000	Jelentkezzen be újra az alkalmazásba eBike Flow és csatlakoztassa okostelefonját. Ha a probléma továbbra is fennáll: – Telepítse újra az alkalmazást, majd indítsa el az eBike-ot. – Csatlakoztassa okostelefonját az eBike-hoz. Ha a probléma továbbra is fennáll: – Kérjük, forduljon szakszervizhez.
1B7213	Végezzen szoftverfrissítést a(z) eBike Flow alkalmazásban. Indítsa újra az eBike-ot.
1B7613	Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szakszervizhez.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	A szoftverkompatibilitási probléma megoldásához minden eBike-alkatrésznek a legújabb szoftververzióval kell rendelkeznie. – Csatlakoztassa az eBike-hoz tartozó összes komponenst, beleértve az eltávolítható és opcionális komponenseket is. – Végezzen szoftverfrissítést a(z) eBike Flow alkalmazással, vagy forduljon egy szakműhelyhez. – Indítsa újra az eBike-ot.

Kritikus hibák

A kritikus hibákat a LED-ek **(4)** és **(5)** piros villogása, majd folyamatos világítása jelzi. Egy kritikus hiba fellépése esetén hajtson végre az alábbi táblázatban található műveleti utasításokat.

Hibaszám	Műveleti utasítások
6A0000	Csatlakoztassa az eBike-hoz tartozó összes komponenst, beleértve az eltávolítható és opcionális komponenseket is. Hajtson végre egy szoftverfrissítést. Indítsa újra az eBike-ot. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szakszervizhez.
F10004	Csatlakoztassa az eBike-hoz tartozó összes komponenst, beleértve az eltávolítható és opcionális komponenseket is. Hajtson végre egy szoftverfrissítést. Minden komponensnek a legfrissebb szoftververzióra van szüksége. Indítsa újra az eBike-ot. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szakszervizhez.
890000	– Nyugtázza a hibakódot. – Indítsa újra az eBike-ot. Ha a probléma továbbra is fennáll: – Nyugtázza a hibakódot. – Frissítse a szoftvert. – Indítsa újra az eBike-ot.

Hibaszám Műveleti utasítások

Ha a probléma továbbra is fennáll:
– Forduljon szakszervizhez.

Karbantartás és szerviz

A kezelőegység **LED Controller** belső, cserélhető akkumulátorral van felszerelve. A benne található gombemet nem lehet saját kezűleg kicserélni. Az akkumulátort kizárólag szakszervizben cseréltesse ki. Ha a készülék megrongálódott vagy nem működik, forduljon közvetlenül egy szakszervizhez.

Karbantartás és tisztítás

A kezelőegységet nem szabad nagy nyomású vízzel tisztítani. Tartsa tisztán a kezelőegységet. Ha az elszennyeződik, hibás lehet a külső világosság felismerése.

A kezelőegysége tisztításához használjon puha, vízzel benedvesített rongyot. Tisztítószert ne használjon.

► **Minden javítást csak szakszervizzel végeztesen.**

Megjegyzés: Ha leadja az eBike-ját karbantartásra egy szakszerviznek, azt javasoljuk, hogy deaktiválja a **<Lock & Alarm>** funkciót.

Megjegyzés: Ha hosszabb ideig nem használja a **LED Controller** kezelőegységet, töltsen fel (lásd „A kezelőegység energiaellátása”, Oldal Magyar – 3) szerint.

Vevőszolgálat és alkalmazási tanácsadás

Ha kérdései vannak az eBike-kal és komponenseivel kapcsolatban, forduljon egy szakszervizhez.

A szakszervizek kapcsolatfelvételi adatai a következő weboldalon találhatóak: www.bosch-ebike.com.

További információk



További információkat és videókat az eBike-komponensekről és azok funkcióiról a Bosch eBike Help Centerben talál.

Ártalmatlanítás és az árucikkekben levő anyagok

Az árucikkekben levő anyagokról adatokat a következő linken talál: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Ne dobja az eBike-ot és komponenseit a háztartási szemétkorba!

Lehetőség van a termékek kiskereskedőknek történő visszaküldésére, ha az önként felajánlja a termékek visszavételét, vagy ha erre jogszabályi kötelezettsége van. Kérjük, vegye figyelembe a nemzeti előírásokat.



Az egyes eBike-komponenseket, valamint a tartozékokat és csomagolóanyagokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.

Ön saját maga köteles gondoskodni arról, hogy ezeken az eBike-komponenseken ne legyenek személyes adatok.

Az eBike-komponensekből sérülésmentesen kivehető elemeket ártalmatlanítás előtt vegye ki, és tegye külön az elemgyűjtőbe.



A 2023/1542/EU rendeletnek megfelelően a már nem használható elektromos készülékeket és a hibás vagy használt akkumulátorokat/elemeket külön kell gyűjteni és környezetbarát módon kell újrahasznosítani.

Az elektromos készülékek szelektív gyűjtése a típusok szerinti előválogatást szolgálja, és támogatja az alapanyagok megfelelő kezelését és visszanyerését, ezzel védve az embereket és a környezetet.



A változtatások joga fenntartva.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Należy przeczytać wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i zalecenia. Nieprzestrzeganie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i zaleceń może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.

Wszystkie wskazówki wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy i zalecenia należy zachować do dalszego zastosowania.

Używane w niniejszej instrukcji obsługi pojęcie **akumulator eBike** odnosi się do wszystkich oryginalnych akumulatorów Bosch eBike systemów generacji **the smart system (inteligentny system)**.

Używane w niniejszej instrukcji obsługi pojęcia **napęd i jednostka napędowa** odnoszą się do wszystkich oryginalnych jednostek napędowych Bosch systemów generacji **the smart system (inteligentny system)**.

- ▶ **Należy przeczytać i przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa pracy oraz zaleceń zawartych we wszystkich instrukcjach obsługi komponentów roweru elektrycznego oraz w instrukcji obsługi roweru elektrycznego.**
- ▶ **Należy uważać, aby wyświetlane informacje nie odwracały uwagi od sytuacji drogowej, dotyczy to w szczególności komunikatów wyświetlanych w zależności od bieżącej sytuacji.** Interakcje z modulem obsługi oraz rozproszonego uwagi na skutek wyświetlanych informacji dotyczących jazdy nie mogą prowadzić do lekkomyślnej jazdy. Należy skoncentrować się na ruchu drogowym, aby nie doprowadzić do wypadku.
- ▶ **Nie należy podejmować prób zamocowania wyświetlacza lub modułu obsługi podczas jazdy!**
- ▶ **Wybór trybu jazdy pozwala określić stopień wspomagania przez napęd, jaki oferuje rower elektryczny. Należy pamiętać o tym, że niektóre tryby jazdy obejmują funkcję „Extended Boost”. Należy wybrać tryb jazdy odpowiadający posiadanemu poziomowi umiejętności. Przed rozpoczęciem jazdy należy zapoznać się z trybami jazdy i wypróbować różne tryby jazdy – najpierw w łatwiejszym terenie.**
- ▶ **Z systemu wspomagania przy popychaniu wolno korzystać wyłącznie podczas pchania roweru.** Jeżeli koła roweru elektrycznego nie mają kontaktu z podłożem podczas korzystania z systemu wspomagania przy popychaniu, istnieje niebezpieczeństwo doznania obrażeń.
- ▶ **Przy włączonym systemie wspomagania przy popychaniu pedały roweru mogą się obracać.** Przy włączonym systemie wspomagania przy popychaniu należy zwrócić uwagę, aby nogi znajdowały się w bezpiecznej odległości od obracających się pedałów. Istnieje niebezpieczeństwo doznania obrażeń.
- ▶ **Podczas korzystania z systemu wspomagania przy popychaniu należy zadbać o to, aby w każdej chwili kon-**

trolować i bezpiecznie trzymać rower elektryczny.

System wspomagania przy popychaniu może w pewnych warunkach przestać działać (np. przeszkoda blokująca pedały lub przypadkowe zsuniecie się przycisku modułu obsługi). W takiej sytuacji rower elektryczny może wykonać gwałtowny ruch w tył, w kierunku prowadzącego lub zacząć się chwiać. Stanowi to ryzyko zwłaszcza w przypadku przewożenia dodatkowego ładunku. W przypadku korzystania z systemu wspomagania przy popychaniu nie należy dopuszczać do sytuacji, w której nie będzie można samodzielnie utrzymać roweru elektrycznego!

- ▶ **Jeżeli panel sterowania lub jego uchwyt wystają ponad kierownicę, nie wolno stawiać roweru elektrycznego do góry kołami na kierownicy i siodełku.** Panel sterowania lub uchwyt mogłyby ulec nieodwracalnemu uszkodzeniu.
- ▶ **Nie podłączać ładowarki do akumulatora eBike, jeżeli moduł obsługi lub wyświetlacz zgłaszają błąd krytyczny.** Może to doprowadzić do zniszczenia akumulatora eBike, akumulator eBike może zapalić się i spowodować ciężkie poparzenia oraz inne obrażenia.
- ▶ **Ostrożnie: bateria litowa! Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z zaleceniami.** Wrzucenie baterii do ognia może doprowadzić do eksplozji. Przechowywanie baterii w otoczeniu, w którym panują ekstremalnie wysokie temperatury lub ekstremalnie niskie ciśnienie może doprowadzić do eksplozji lub wycieku łatwopalnych cieczy albo gazów.
- ▶ **Panel sterowania jest wyposażony w złącze radiowe. Należy włączyć pod uwagę obowiązujące lokalne ograniczenia, np. w samolotach lub szpitalach.**
- ▶ **Ostrożnie!** Korzystanie z panelu sterowania z funkcją *Bluetooth®* może spowodować zakłócenia działania innych urządzeń i sprzętu, samolotów oraz sprzętu medycznego (np. rozruszników serca, aparatów słuchowych). Nie można także całkowicie wykluczyć możliwości doznania uszczerbku przez ludzi i zwierzęta znajdujące się w bezpośrednim otoczeniu. Panelu sterowania z funkcją *Bluetooth®* nie należy używać w pobliżu sprzętu medycznego, stacji paliw, urządzeń chemicznych, stref zagrożenia eksplozją oraz wybuchem. Panelu sterowania z funkcją *Bluetooth®* nie należy używać w samolotach. Należy unikać długotrwałego użytkowania urządzeń, jeżeli znajduje się ono w bezpośredniej bliskości ciała.
- ▶ **Znak słowny *Bluetooth®* oraz znaki graficzne (logo) są zarejestrowanymi znakami towarowymi i stanowią własność Bluetooth SIG, Inc. Wszelkie wykorzystanie tych znaków słownych/graficznych przez spółkę Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems odbywa się zgodnie z umową licencyjną.**
- ▶ **Należy stosować się do wszystkich przepisów prawa krajowego, dotyczących homologacji i stosowania rowerów elektrycznych.**

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy z bateriami okrągłymi



OSTRZEŻENIE! Upewnić się, że bateria okrągła znajduje się poza zasięgiem dzieci. Bateria okrągła są niebezpieczne.

Produkt, który nie jest zamontowany do roweru elektrycznego, nie nadaje się do stosowania w miejscach, w których mogą przebywać dzieci. Jeśli wnęki baterii nie można bezpiecznie zamknąć, nie wolno używać produktu i należy go przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- ▶ **Nie wolno połykać ani wprowadzać baterii okrągłych do innych otworów ciała. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii okrągłej lub wprowadzenia jej do innego otworu ciała, należy bezzwłocznie skonsultować się z lekarzem.** Połknięcie baterii może w ciągu 2 godzin doprowadzić do poważnych obrażeń wewnętrznych i śmierci.
- ▶ **Nie wolno przegrzewać baterii okrągłej ani wrzucać jej w ogień.** Bateria okrągła może się rozszczelić, wybuchnąć, zapalić i spowodować obrażenia u osób.
- ▶ **Nie wolno uszkadzać baterii okrągłej ani jej demontować.** Bateria okrągła może się rozszczelić, wybuchnąć, zapalić i spowodować obrażenia u osób.
- ▶ **Nie wolno dopuszczać do kontaktu uszkodzonej baterii okrągłej z wodą.** Wyciekający lit może wejść w reakcję z wodą, tworząc wodor, i w ten sposób spowodować pożar, wybuch lub obrażenia u osób.

Informacje o ochronie danych osobowych

Przy podłączeniu roweru elektrycznego do **Bosch DiagnosticTool 3** lub podczas wymiany komponentów roweru elektrycznego przekazywane są informacje techniczne dotyczące roweru elektrycznego (np. producent roweru, model, numer identyfikacyjny roweru, dane konfiguracji) oraz dane dotyczące użytkowania roweru elektrycznego (np. całkowity czas podróży, zużycie energii, temperatura) do Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) w celu obsługi zapytania, zgłoszenia serwisowego oraz w celu ulepszania produktów. Bliższe informacje dotyczące przetwarzania danych są dostępne na stronie: www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Opis produktu i jego zastosowania

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Moduł obsługi **LED Controller** jest przewidziany do sterowania rowerem elektrycznym/wyświetlaczem **the smart system (inteligentny system)**.

Ponadto można za ich pomocą obsługiwać aplikację **eBike Flow**.

Aby w pełni korzystać z panelu sterowania, konieczne jest posiadanie smartfona kompatybilnego z aplikacją **eBike Flow**.

Panel sterowania **LED Controller** mogą Państwo połączyć przez **Bluetooth®** ze swoim smartfonem.



W zależności od systemu operacyjnego smartfona aplikację **eBike Flow** można pobrać bezpłatnie ze sklepu Apple App Store lub Google Play Store.

Za pomocą smartfona należy zeskanować kod, aby pobrać aplikację **eBike Flow**.

Przedstawione graficznie komponenty

- (1) Złącze ładowania
- (2) Osłona złącza ładowania
- (3) Wskaźnik LED systemu ABS (opcja)/czujnik natężenia światła w otoczeniu
- (4) Wskaźnik LED trybu jazdy
- (5) Wskaźnik stanu naładowania akumulatora eBike
- (6) Przycisk wyboru
- (7) Przycisk przeglądania w prawo (do przodu)/przeglądania w lewo (do tyłu)
- (8) Przycisk do zmniejszania poziomu wspomagania –/wspomagania pchania/wspomagania ruszania pod górę
- (9) Przycisk do zwiększania poziomu wspomagania +/oświetlenia rowerowego
- (10) Włacznik/wyłącznik

Dane techniczne

Moduł obsługi	LED Controller	
Kod produktu		BRC3610
Prąd ładowania złącza USB, maks. ^{A)}	mA	600
Napięcie ładowania złącza USB ^{A)}	V	5
Kabel ładowania USB ^{B)}		USB Type-C ^{C)}
Temperatura ładowania	°C	0 ... +40
Temperatura robocza	°C	-5 ... +40
Temperatura przechowywania	°C	+10 ... +40
Złącze ładowania		USB Type-C ^{C)}
Wewnętrzny akumulator litowo-jonowy	V mAh	3,85 83
Stopień ochrony ^{D)}		IP55
Wymiary	mm	27 × 52 × 42
Ciężar	g	28
Bluetooth® Low Energy 5.0		
– częstotliwość	MHz	2400–2480
– moc sygnału	mW	1

A) Dane dotyczące ładowania modułu obsługi **LED Controller**

B) Nie wchodzi w zakres dostawy

C) USB Type-C® i USB-C® są znakami towarowymi USB Implementers Forum.

D) Tylko przy zamkniętej osłonie złącza ładowania

Informacje o licencji produktu są dostępne na stronie: www.bosch-ebike.com/licences

Deklaracja zgodności

Niniejszym spółka Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, oświadcza, że urządzenie radiowe **LED Controller** jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie: www.bosch-ebike.com/conformity.

Praca

Wymogi

Rower elektryczny można włączyć tylko wtedy, gdy spełnione zostaną następujące warunki:

- W rowerze został zamontowany naładowany w wystarczającym stopniu akumulator eBike (zob. instrukcja obsługi akumulatora systemów generacji **the smart system (inteligentny system)**).
- Czujnik prędkości (jeśli jest dostępny) został prawidłowo podłączony (zob. instrukcja obsługi jednostki napędowej systemów generacji **the smart system (inteligentny system)**).

Wskazówka: Poprzez aktualizacje oprogramowania systematycznie wdrażane są ulepszenia i rozszerzenia funkcji. Dlatego prezentowane tutaj ilustracje oraz funkcje mogą odbiegać od rzeczywistego wyglądu.

Zasilanie panelu sterowania

Jeżeli w rowerze elektrycznym jest zamontowany naładowany w wystarczającym stopniu akumulator eBike, a rower elektryczny jest włączony, akumulator wewnętrzny panelu sterowania jest zasilany energią.

Jeżeli akumulator wewnętrzny modułu obsługi będzie wykazywał bardzo niski stan naładowania, a rower elektryczny nie będzie można uruchomić po długim okresie postoju, można naładować akumulator wewnętrzny modułu obsługi przez złącze ładowania **(1)**, podłączając go za pomocą kabla USB Type-C® do powerbanku lub innego odpowiedniego źródła energii (napięcie ładowania **5 V**; maks. prąd ładowania **600 mA**).

Akumulator wewnętrzny modułu obsługi jest ładowany z zewnętrznego źródła zasilania, które spełnia wartości graniczne źródeł energii ES1, PS2 zgodnie z normą IEC 62368-1.

Należy zawsze zamykać osłonę **(2)** złącza ładowania **(1)**, aby do wnętrza nie dostawał się pył ani wilgoć.

Ładowanie urządzeń zewnętrznych

Złącze ładowania **(1)** jest ponadto przewidziane do ładowania kompatybilnych urządzeń końcowych.

Wskazówka: Pamiętaj o tym, że w zależności od konfiguracji komponentów eBike ładowanie może nie być możliwe lub może być możliwe w ograniczonym stopniu.

W tym celu należy włączyć rower elektryczny, otworzyć osłonę **(2)** złącza ładowania **(1)** i podłączyć urządzenie końcowe.

► **Przewód USB Type-C® może zaczepić się podczas jazdy o przednie koło. Może to prowadzić do wypadków o nieprzewidywalnych skutkach.** Przed rozpoczęciem jazdy

dy należy się upewnić, że wszystkie przewody są prawidłowo zamocowanie.

Podczas ładowania należy przestrzegać następujących wskazań:

- Ładowanie powinno się odbywać wyłącznie w suchym otoczeniu.
- Należy ładować tylko jedno urządzenie końcowe w tym samym czasie.
- Przed podłączeniem należy sprawdzić, czy złącze ładowania jest czyste.
- Upewnić się, że urządzenie końcowe jest kompatybilne z podanymi wartościami (natężenie i napięcie prądu).
- Podłączone urządzenia końcowe mogą w zależności od mocy ładowania wpływać na pozostały dystans.
- Należy zawsze zamykać osłonę **(2)** złącza ładowania **(1)**, jeśli nie jest ono używane do ładowania urządzeń zewnętrznych, aby chronić je przed kurzem i wilgocią.

Włączanie/wyłączanie roweru elektrycznego

Aby **włączyć** rower elektryczny, należy krótko nacisnąć włącznik/wyłącznik **(10)** modułu obsługi **LED Controller**. Po krótkiej animacji startowej wyświetli się na kolorowo stan naładowania akumulatora eBike – wskaźnik stanu naładowania **(5)** oraz ustawiony tryb jazdy – wskaźnik **(4)**. Rower elektryczny jest gotowy do jazdy.

Jasność wskaźników jest regulowana przez czujnik natężenia światła w otoczeniu **(3)**. Dlatego nie należy niczym zasłaniać czujnika natężenia światła w otoczeniu **(3)**.

Napęd jest aktywowany po naciśnięciu na pedały (nie dotyczy trybu jazdy **OFF**). Moc napędu uzależniona jest od ustawionego trybu jazdy.

Ustąpienie nacisku na pedały w trybie pracy normalnej lub osiągnięcie prędkości **25/45 km/h** powoduje automatyczne wyłączenie wspomagania napędu. Napęd uruchamiany jest automatycznie po ponownym naciśnięciu na pedały lub gdy prędkość roweru spadnie poniżej **25/45 km/h**.

Aby **wyłączyć** rower elektryczny, należy krótko (<3 s) nacisnąć włącznik/wyłącznik **(10)**. Wskaźnik stanu naładowania akumulatora eBike **(5)** i wskaźnik LED trybu jazdy **(4)** przestają się świecić.

Jeżeli przez ok. **10 min** napęd nie zostanie uruchomiony (np. podczas postoju roweru elektrycznego) oraz nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, rower elektryczny wyłączy się automatycznie.

Wskazówka: Gdy aplikacja **eBike Flow** jest otwarta, rower elektryczny nie wyłącza się automatycznie.

Wskaźnik stanu naładowania akumulatora eBike

Stan naładowania akumulatora eBike jest sygnalizowany za pomocą różnych kolorów wskaźnika stanu naładowania **(5)**. Jeśli wskaźnik stanu naładowania **(5)** zmieni kolor podczas jazdy, jest to sygnalizowane krótkim miganiem.

Wskaźnik naładowania akumulatora	Pojemność
Zielony	100% ... 51%
Żółty	50% ... 31%

Wskaźnik naładowania akumulatora	Pojemność
Pomarańczowy	30% ... 11%
Czerwony	10% ... 1%
Czerwony, miga	Rezerwa ... rozładowany

Podczas ładowania akumulatora eBike miga wskaźnik stanu naładowania akumulatora eBike **(5)**.

Stan naładowania akumulatora eBike można odczytać nie tylko na rowerze elektrycznym, ale także na wskaźniku LED akumulatora eBike.

Wybór trybu jazdy

Na panelu sterowania za pomocą przycisków do zmniejszania poziomu wspomagania – **(8)** i zwiększania poziomu wspomagania + **(9)** można ustawić, w jakim stopniu napęd ma wspomagać użytkownika podczas pedałowania. Tryb jazdy można zmienić w każdej chwili, nawet podczas jazdy, co zostanie zasygnalizowane zmianą koloru.

Inne tryby jazdy, o ile zostały przewidziane przez producenta roweru, można aktywować w aplikacji **eBike Flow** lub w serwisie rowerowym.

Wskazówka: Dostępność trybów jazdy zależy od danej jednostki napędowej. Intensywność i czas trwania wspomagania mogą się różnić w zależności od trybu jazdy.

Tryb jazdy	Wskazówki
OFF	Wspomaganie przez napęd jest wyłączone, rower elektryczny napędzany jest jak zwykły rower wyłącznie przez pedałowanie.
ECO	Skuteczne wspomaganie przy maksymalnej efektywności, zapewniające maksymalny dystans
ECO+	Tryb jazdy zoptymalizowany pod kątem zasięgu, który oferuje wspomaganie przez napęd dopiero powyżej określonego wysiłku, jaki wkłada osoba kierująca, aby zapewnić naturalną jazdę i maksymalny dystans
TOUR	Równomierne wspomaganie, dla tras o dużych dystansach
TOUR+	Dynamiczne wspomaganie, dla naturalnej i sportowej jazdy
eMTB^{A)}	Optymalne wspomaganie w każdym terenie, sportowy tryb jazdy, ulepszona dynamika, maksymalna wydajność, w tym funkcja „Extended Boost”
eMTB^{+A)}	Dynamiczne wspomaganie aż do prędkości maksymalnej – perfekcyjna precyzja i nawet do 100% większy „Extended Boost” – dla jeszcze bardziej satysfakcjonującej jazdy w terenie
SPORT	Silne wspomaganie, dla sportowej jazdy po górskich odcinkach oraz dla ruchu w mieście
TURBO	Maksymalne wspomaganie aż do wysokich częstotliwości obrotu pedałów, dla sportowej jazdy

Tryb jazdy	Wskazówki
AUTO	Poziom wspomaganie jest dopasowywany dynamicznie w zależności od sytuacji.
RACE^{A)}	Maksymalne wspomaganie na trasie wyścigu eMTB; bezpośrednia reakcja napędu i maksymalny „Extended Boost” dla jak najlepszej wydajności w sytuacjach współzawodnictwa
CARGO	Równomierne, mocne wspomaganie, umożliwiające transport ciężkich ładunków
SPRINT	Dynamiczne wspomaganie zależne od częstotliwości obrotu pedałów – dla sportowej jazdy rowerami eGravel i eRoad (szutrowe i szosowe), charakteryzujące się szybkimi sprintami i częstymi podjazdami
LIMIT^{B)}	Automatyczne i optymalne dostosowanie wspomagania do sytuacji, do maks. 25 km/h dla spowolnionej i energooszczędnej jazdy rowerem elektrycznym w wersji S-Pedelec w ruchu miejskim lub podczas wypraw grupowych rowerami elektrycznymi w wersji Pedelec

A) Funkcja „Extended Boost” zapewnia w momencie zaprzestania pedałowania kontrolowaną dynamikę jazdy na krótkim dystansie.

B) Tylko dla rowerów elektrycznych w wersji S-Pedelec w UE i wyposażonych w Performance Line Speed; aktywacja trybu jazdy **LIMIT** nie powoduje zmiany statusu S-Pedelec.

Modyfikacja trybu jazdy

Tryby jazdy można w pewnym zakresie modyfikować w aplikacji **eBike Flow**. Zyskuje się dzięki temu możliwość dostosowania roweru elektrycznego do indywidualnych potrzeb.

Ustawienie całkowicie własnego trybu jazdy nie jest możliwe. Można dopasować tylko te tryby jazdy, które zostały odwołane w systemie przez producenta roweru.

Istnieje także możliwość, iż na skutek ograniczeń w danym kraju, modyfikacja trybu jazdy w ogóle nie będzie możliwa.

Można dopasować następujące parametry:

- Wspomaganie w relacji do wartości bazowej trybu jazdy (odpowiednio do wymogów prawnych)
- Reakcja napędu
- Prędkość graniczna (odpowiednio do wymogów prawnych)
- Maksymalny moment obrotowy (odpowiednio do możliwości napędu)

Wskazówka: Należy pamiętać o tym, że zmodyfikowany tryb jazdy zachowuje pozycję, nazwę i kolor na wszystkich wyświetlaczach oraz elementach obsługowych.

Współpraca jednostki napędowej z przekładnią

Także korzystając z roweru elektrycznego, należy używać przekładni w taki sposób jak w zwykłym rowerze (zob. instrukcja obsługi roweru elektrycznego).

Niezależnie od rodzaju przełożeń zaleca się, aby w czasie zmiany przełożeń zmniejszyć na chwilę siłę nacisku na peda-

ty. Ułatwia to zmianę przełożeń i zmniejsza zużycie układu przeniesienia napędu.

Wybierając odpowiednie przełożenie, można przy takim samym nakładzie siły zwiększyć tempo jazdy i wydłużyć przejechaną trasę.

Dlatego należy kierować się zaleceniami przełożeń, które są widoczne na wyświetlaczu.

Włączanie/wyłączanie oświetlenia rowerowego

Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić prawidłowość działania oświetlenia rowerowego.

Aby **włączyć** oświetlenie rowerowe, należy nacisnąć przycisk oświetlenia rowerowego **(9)** i przytrzymać przez ponad 1 s.

Włączanie/wyłączanie systemu wspomagania przy popychaniu

Wspomaganie pchania ułatwia prowadzenie roweru elektrycznego. Prędkość wspomagania pchania wynosi maksymalnie **4 km/h**. Ustawienie fabryczne producenta roweru może być niższe i w razie potrzeby może zostać zmienione przez serwis rowerowy.

- **Z systemu wspomagania przy popychaniu wolno korzystać wyłącznie podczas pchania roweru.** Jeżeli koła roweru elektrycznego nie mają kontaktu z podłożem podczas korzystania z systemu wspomagania przy popychaniu, istnieje niebezpieczeństwo doznania obrażeń.
- **Jeżeli wybrane przełożenie jest zbyt wysokie, jednostka napędowa nie będzie mogła sprawić roweru elektrycznego w ruch ani aktywować blokady cofania.**

Aby **aktywować** system wspomagania pchania, należy nacisnąć przycisk systemu wspomagania pchania **(8)** i przytrzymać go przez ponad 1 s. Wskaźnik stanu naładowania akumulatora **(5)** przestaje się świecić, a wskaźnik led trybu jazdy **(4)** miga w kolorze ustawionego trybu jazdy.

Po aktywacji napęd znajduje się w trybie wspomagania pchania.

Po zwolnieniu przycisku systemu wspomagania pchania **(8)** system wspomagania pchania przejdzie w stan wstrzymania. W ciągu 10 s można bezpośrednio wznowić działanie systemu wspomagania pchania, naciskając przycisk systemu wspomagania pchania **(8)**.

Jeżeli działanie wspomagania pchania nie zostanie wznowione w ciągu 10 s, system wyłączy się automatycznie.

Wspomaganie pchania wyłącza się zawsze, gdy

- zostanie zablokowane tylne koło,
- nie można pokonać zbyt wysokiego progu,
- osoba kierująca zablokuje swoim ciałem korbę rowerową,
- przeszkoda spowoduje dalsze obracanie się korby,
- osoba kierująca naciśnie na pedały,
- naciśnięty zostanie przycisk do zwiększania poziomu wspomagania +/- oświetlenia rowerowego **(9)** lub włącznik/wyłącznik **(10)**.

Funkcja wspomagania pchania jest wyposażona w blokadę cofania, tzn. także po zakończeniu korzystania ze wspomagania pchania napęd jeszcze przez kilka sekund aktywnie za-

pobiega samoistnemu stoczeniu się roweru w tył, dlatego nie można lub można tylko z trudem cofnąć rower.

Blokadę cofania można od razu wyłączyć, naciskając przycisk do zwiększania poziomu wspomagania **+** / oświetlenia rowerowego **(9)**.

Sposób działania systemu wspomagania przy popychaniu podlega krajowym uregulowaniom i dlatego może różnić się od powyższego opisu lub zostać dezaktywowany.

Włączanie/wyłączanie wspomagania ruszania pod górę

Wspomaganie ruszania pod górę ułatwia rozpoczęcie jazdy na wzniesieniu.

Aby **aktywować** wspomaganie ruszania pod górę, należy umieścić stopę na pedale, aby rower elektryczny wykrył chęć rozpoczęcia jazdy. Następnie należy nacisnąć przycisk wspomagania ruszania pod górę **(8)** i przytrzymać go przez ponad 1 s.

Wskazówka: Należy przestrzegać prawidłowej kolejności podczas aktywacji wspomagania ruszania pod górę. Jeśli najpierw zostanie naciśnięty przycisk wspomagania ruszania pod górę **(8)**, a dopiero potem stopa zostanie umieszczona na pedale, zostanie aktywowane wspomaganie pchania.

Po prawidłowej aktywacji wspomagania ruszania pod górę należy zwolnić przycisk wspomagania ruszania pod górę **(8)**. Po bezpiecznym rozpoczęciu jazdy wspomaganie ruszania pod górę jest automatycznie dezaktywowane i dalsza jazda odbywa się w ustawionym trybie jazdy. Wspomaganie ruszania pod górę można także w każdej chwili zakończyć, zdejmując stopę z pedału.

W ciągu kolejnych 10 s można reaktywować wspomaganie ruszania pod górę, umieszczając stopę ponownie na pedale. Jest to odpowiednio sygnalizowane na wyświetlaczu. Nie trzeba ponownie naciskać przycisku wspomagania ruszania pod górę **(8)**. Po naciśnięciu przycisku wspomagania ruszania pod górę **(8)** w ciągu 10 s odliczanie zostanie jednorazowo zresetowane i do dyspozycji jest ponownie 10 s na aktywację wspomagania ruszania pod górę.

Wspomaganie ruszania pod górę jest wyposażone w blokadę cofania, tzn. także po zakończeniu korzystania ze wspomagania ruszania pod górę napęd jeszcze przez kilka sekund aktywnie zapobiega samoistnemu stoczeniu się roweru w tył, co zapobiega niezamierzonemu cofaniu się roweru.

Sposób działania wspomagania ruszania pod górę podlega krajowym uregulowaniom i dlatego może różnić się od powyższego opisu lub zostać dezaktywowany.

ABS – system zapobiegający blokowaniu kół (opcja)

Jeżeli rower elektryczny jest wyposażony w system Bosch eBike ABS systemów generacji **the smart system (inteligentny system)**, podczas uruchamiania roweru elektrycznego zaświeci się wskaźnik LED systemu ABS **(3)**.

Po rozpoczęciu jazdy system ABS wykonuje wewnętrzną kontrolę działania, po czym wskaźnik LED systemu ABS przestaje się świecić.

W przypadku awarii wskaźnik LED systemu ABS **(3)** świeci się razem z migającym na pomarańczowo wskaźnikiem LED trybu jazdy **(4)**. Naciskając przycisk wyboru **(6)**, można potwierdzić odczytanie błędu; migający wskaźnik LED trybu jazdy **(4)** przestaje się świecić. Dopóki wskaźnik LED systemu ABS **(3)** świeci się, system ABS nie działa.

Szczegółowe informacje dotyczące systemu ABS oraz działania systemu ABS podczas wykonywania triku znajdują się w instrukcji obsługi systemu ABS.

Nawiązywanie połączenia ze smartfonem

Aby korzystać z poniższych funkcji roweru elektrycznego, konieczne jest posiadanie smartfona z zainstalowaną aplikacją **eBike Flow**.

Połączenie z aplikacją nawiązywane jest przez *Bluetooth®*.

Włączyć rower elektryczny i zaczekać na wyświetlenie się animacji startowej. Nie rozpoczynać jazdy.

Rozpocząć procedurę parowania przez *Bluetooth®* poprzez długie naciśnięcie (>3 s) włącznika/wyłącznika **(10)**. Zwolnić włącznik/wyłącznik **(10)**, gdy wskaźnik stanu naładowania akumulatora eBike **(5)** zacznie migać na niebiesko, sygnalizując trwający proces parowania.

Potwierdzić w aplikacji komunikat o nawiązywaniu połączenia.

Aktualizacje oprogramowania

Aktualizacje oprogramowania należy uruchamiać ręcznie w aplikacji **eBike Flow**.

Aktualizacje oprogramowania są przenoszone w tle z aplikacji na moduł obsługi, jak tylko połączy się on z aplikacją. Podczas aktualizacji migający na zielono wskaźnik LED trybu jazdy **(4)** pokazuje postęp aktualizacji. Następnie rower elektryczny zostaje uruchomiony na nowo.

Aktualizacjami oprogramowania można sterować w aplikacji **eBike Flow**.

Śledzenie aktywności i cyfrowy garaż dla e-rowerów

Do zapisywania aktywności konieczne jest zarejestrowanie się lub zalogowanie się w aplikacji **eBike Flow**.

Aby możliwe było zapisywanie aktywności, należy w aplikacji wyrazić zgodę na zapisywanie lokalizacji. Tylko wtedy aktywność będzie mogła być zapisywana w aplikacji. Aby zapisywać dane dotyczące lokalizacji, trzeba być zalogowanym swoim kontem użytkownika.

Na koncie użytkownika w aplikacji **eBike Flow** można dodać w sumie 6 rowerów elektrycznych.

eBike Lock

Funkcję **<eBike Lock>** można skonfigurować dla każdego roweru elektrycznego w aplikacji **eBike Flow**, w menu **<Ustawienia>** → **<Lock & Alarm>**. Klucz do odblokowania roweru elektrycznego jest zapisywany na smartfonie i/lub wyświetlaczu **Kiox 300/Kiox 500**.

Funkcja **<eBike Lock>** jest aktywowana automatycznie w następujących przypadkach:

- podczas wyłączenia roweru elektrycznego za pomocą modułu obsługi

- podczas automatycznego wyłączenia roweru elektrycznego

Gdy rower elektryczny jest wyłączony, a smartfon jest połączony z rowerem elektrycznym przez *Bluetooth®* lub wcześniej zdefiniowany wyświetlacz zostanie włożony w uchwyt, następuje odblokowanie roweru elektrycznego.

Funkcja **<eBike Lock>** jest powiązana z kontem użytkownika.

W przypadku zgubienia smartfona, można zalogować się do aplikacji **eBike Flow** za pomocą innego smartfona oraz swojego konta użytkownika i odblokować rower elektryczny.

W razie utraty wyświetlacza wszystkie cyfrowe klucze można zresetować w punkcie menu **<Lock & Alarm>** aplikacji **eBike Flow**.

Uwaga! Jeżeli użytkownik wybierze w aplikacji ustawienie, które będzie kolidowało z funkcją **<eBike Lock>** (np. usunięcie roweru elektrycznego lub konta użytkownika), zostaną wyświetlone odpowiednie ostrzeżenia. **Należy je uważnie przeczytać i postępować odpowiednio do zawartej w nich treści (np. przed usunięciem roweru elektrycznego lub konta użytkownika).**

Konfiguracja funkcji <eBike Lock>

Aby skonfigurować funkcję **<eBike Lock>**, muszą być spełnione następujące warunki:

- Aplikacja **eBike Flow** została zainstalowana.
- Konto użytkownika zostało utworzone.
- W rowerze elektrycznym nie jest aktualnie przeprowadzana aktualizacja.
- Rower elektryczny jest połączony przez *Bluetooth®* ze smartfonem.
- Rower elektryczny znajduje się w bezruchu.
- Smartfon jest podłączony do internetu.
- Akumulator eBike jest w wystarczającym stopniu naładowany i nie jest do niego podłączony przewód ładowania.

Funkcję **<eBike Lock>** można skonfigurować w

aplikacji **eBike Flow**, w punkcie menu **<Lock & Alarm>**.

Napęd roweru elektrycznego zapewnia wspomaganie tylko wtedy, gdy po włączeniu roweru elektrycznego smartfon jest połączony przez *Bluetooth®* z rowerem elektrycznym lub wyświetlacz jest umieszczony w uchwycie. Jeśli smartfon jest używany jako klucz, musi być włączony *Bluetooth®* na smartfonie, a aplikacja **eBike Flow** musi działać w tle. Przy aktywnej funkcji **<eBike Lock>** można nadal korzystać z roweru elektrycznego, ale bez wspomagania przez jednostkę napędową.

Kompatybilność

Funkcja **<eBike Lock>** jest kompatybilna ze wszystkimi jednostkami napędowymi Bosch systemów generacji **the smart system (inteligentny system)**.

Sposób działania

W połączeniu z funkcją **<eBike Lock>** smartfon i wyświetlacz pełnią funkcję klucza do jednostki napędowej.

Funkcja **<eBike Lock>** jest aktywowana po wyłączeniu roweru elektrycznego. Po włączeniu roweru elektrycznego spada dostępność wcześniej zdefiniowanego klucza. W module obsługi **LED Controller** jest to sygnalizowane miganiem na biało, a na wyświetlaczu przez symbol kłódki.

Wskazówka: Funkcja **<eBike Lock>** nie jest zabezpieczeniem antykradzieżowym, lecz stanowi uzupełnienie blokady mechanicznej! Aktywacja funkcji **<eBike Lock>** nie powoduje mechanicznego zablokowania roweru elektrycznego ani innego podobnego działania. Dezaktywacji ulega jedynie wspomaganie przez jednostkę napędową. Dopóki smartfon jest połączony z rowerem elektrycznym przez **Bluetooth®** lub dopóki wyświetlacz znajduje się w uchwycie, jednostka napędowa jest odblokowana.

Chcąc udzielić osobom trzecim czasowego lub stałego dostępu do roweru elektrycznego, należy im udostępnić wcześniej zdefiniowany cyfrowy klucz (wyświetlacz/smartfon). Dzięki temu funkcja <eBike Lock> będzie nadal aktywna. Przed oddaniem roweru elektrycznego do serwisu należy zdezaktywować funkcję <eBike Lock> w aplikacji, eBike Flow w punkcie menu <Ustawienia>.

Chcąc sprzedać rower elektryczny, należy dodatkowo usunąć rower elektryczny ze swojego konta użytkownika w aplikacji **eBike Flow**, w punkcie menu **<Ustawienia>**.

Po wyłączeniu roweru elektrycznego jednostka napędowa emituje jeden dźwięk zablokowania (**jeden** sygnał dźwiękowy) oznaczający wyłączenie wspomagania przez napęd.

Po włączeniu roweru elektrycznego jednostka napędowa emituje dwa dźwięki odblokowania (**dwa** sygnały dźwiękowe), oznaczające możliwość ponownego korzystania ze wspomagania przez napęd.

Dźwięk zablokowania pomaga stwierdzić, czy funkcja **<eBike Lock>** jest aktywna w rowerze elektrycznym. Sygnał dźwiękowy jest standardowo włączony, można go jednak wyłączyć w aplikacji **eBike Flow**, w punkcie menu **<Dźwięk blokowania>** po wybraniu symbolu funkcji Lock dla danego roweru elektrycznego.

Wskazówka: Jeżeli funkcji **<eBike Lock>** nie można skonfigurować ani wyłączyć, należy skontaktować się z serwisem rowerowym.

Wymiana smartfona

1. Należy zainstalować aplikację **eBike Flow** na nowym smartfonie.
2. Zalogować się **tym samym** kontem użytkownika, za pomocą którego została aktywowana funkcja **<eBike Lock>**.
3. W aplikacji **eBike Flow** funkcja **<eBike Lock>** będzie widoczna jako skonfigurowana.

Dalsze wskazówki na ten temat można znaleźć w aplikacji **eBike Flow** lub w Bosch eBike Help Center na stronie internetowej: www.bosch-ebike.com/help-center.

Funkcje subskrypcja Flow+

Aby korzystać z poniższych funkcji, konieczne jest posiadanie **subskrypcja Flow+**. Może się to wiązać z dodatkowymi opłatami.

Więcej informacji na temat **subskrypcja Flow+** i poszczególnych usług można znaleźć w aplikacji **eBike Flow** lub w Bosch eBike Help Center na stronie internetowej: www.bosch-ebike.com/help-center.

Battery Lock

Funkcję **<Battery Lock>** można skonfigurować dla każdego roweru elektrycznego w aplikacji **eBike Flow**, w menu **<Ustawienia> → <Lock & Alarm>**.

Oprócz napędu można za pomocą funkcji **<Battery Lock>** zablokować akumulator eBike po wyłączeniu roweru elektrycznego. Akumulator eBike zostanie odblokowany dopiero wtedy, gdy przy włączaniu roweru elektrycznego dostępny będzie wcześniej zdefiniowany klucz (smartfon i/lub wyświetlacz **Kiox 300/Kiox 500**).

Udostępnij e-rower

W aplikacji **eBike Flow** można udostępnić rower elektryczny wraz z jego funkcjami cyfrowymi maks. 5 innym osobom. Użytkownik główny zachowuje kontrolę nad ustawieniami, funkcjami i aktualizacjami. Wybrane osoby mogą korzystać z wstępnie ustawionych funkcji cyfrowych. Aby można było udostępnić rower elektryczny, musi on być zarejestrowany w aplikacji **eBike Flow** na dane użytkownika głównego oraz musi zostać wykupiona subskrypcja **subskrypcja Flow+**. Rower elektryczny musi mieć także zainstalowaną najnowszą wersję oprogramowania. W aplikacji **eBike Flow**, w menu **<Ustawienia>** można wygenerować link z zaproszeniem i wysłać go do wybranej osób. Po przyjęciu zaproszenia osoby te mogą połączyć udostępniony rower elektryczny ze swoim kontem użytkownika w aplikacji **eBike Flow**.

Komunikaty błędów

Panel sterowania sygnalizuje błędy krytyczne i niekrytyczne roweru elektrycznego.

Komunikaty błędów generowane przez rower elektryczny mogą zostać odczytane w aplikacji **eBike Flow** lub przez serwis rowerowy.

Za pośrednictwem linku w aplikacji **eBike Flow** użytkownik może odczytywać informacje dotyczące błędu wraz ze wskazówkami, jak usunąć błąd.

Błędy niekrytyczne

Błędy niekrytyczne są sygnalizowane przez migające na pomarańczowo, a następnie świecące się na stałe na pomarańczowo diody LED **(4)** i **(5)**. Naciskając przycisk wyboru **(6)**, można potwierdzić odczytanie błędu, a diody LED **(4)** i **(5)** ponownie świecą się na stałe w kolorze ustawionego trybu jazdy.

Z pomocą poniższej tabeli można spróbować samodzielnie usunąć błąd. W przeciwnym razie należy skontaktować się z serwisem rowerowym.

Kod błędu	Usuwanie błędów
503009	Sprawdzić wyświetlacz, okablowanie i ew. urządzenia podłączone do wyświetlacza. Jeśli problem nadal występuje, skontaktować się z serwisem rowerowym.
523003	Sprawdzić, czy magnes do felgi jest mocno osadzony przy zaworze. Następnie uruchomić rower elektryczny ponownie i po krótkiej jeździe sprawdzić, czy błąd nadal się wyświetla. Jeśli problem nadal występuje, skontaktować się z serwisem rowerowym.
523006 853201	Sprawdzić magnes do felgi i magnes do szprychy, jeśli są zamontowane. Następnie uruchomić rower elektryczny ponownie. Jeśli problem nadal występuje, skontaktować się z serwisem rowerowym.
523005 514001	Podane kody błędów sygnalizują zakłócenia podczas wykrywania pola magnetycznego przez czujniki. Należy sprawdzić, czy magnes nie zgubił się w trakcie jazdy.
514002 514003	Używając czujnika magnetycznego, należy sprawdzić, czy czujnik i magnes zostały prawidłowo zamontowane. Należy uważać, aby nie uszkodzić przewodu prowadzącego do czujnika.
514006	Używając magnesu do felgi, należy sprawdzić, czy w pobliżu jednostki napędowej nie znajdują się inne pola magnetyczne powodujące zakłócenia.
650001	Sprawdzić, czy akumulator jest prawidłowo zamontowany. Sprawdzić, czy styki elektryczne w akumulatorze i uchwyt akumulatora eBike nie są skorodowane. W razie potrzeby oczyścić styki za pomocą wilgotnej, miękkiej ściereczki i pozostawić do wyschnięcia. Przeprowadzić aktualizację roweru elektrycznego (jeśli jest dostępna) w aplikacji eBike Flow . Uruchomić rower elektryczny ponownie. Jeśli problem nadal występuje, skontaktować się z serwisem rowerowym.
660001	Uruchomić rower elektryczny ponownie. Jeśli problem nadal występuje, nie należy dalej ładować akumulatora eBike ani z niego korzystać. Należy skontaktować się z serwisem rowerowym.
660002	Wyjąć akumulator z roweru elektrycznego. Podłączyć akumulator eBike do ładowarki i zacząć przez min. 10 s. Ponownie umieścić akumulator eBike w rowerze elektrycznym. Uruchomić rower elektryczny ponownie.
670001	Odłączyć ładowarkę od roweru elektrycznego i sieci oraz zacząć przez co najmniej 5 s. Następnie ponownie podłączyć ładowarkę, aby rozpocząć proces ładowania.
Wskazówki:	
– Nie podłączać przewodu sieciowego ładowarki do sieci, gdy rower elektryczny lub akumulator eBike znajdują się w trakcie uruchamiania lub wyłączania. – Nie naciskać włącznika/wyłącznika akumulatora eBike w trakcie podłączania przewodu sieciowego ładowarki do sieci ani wtedy, gdy przewód sieciowy jest już podłączony do sieci. – Nie podłączać i nie odłączać wtyczki ładowarki w krótkich odstępach czasu.	
Jeśli problem nadal występuje:	
– Użyć innej ładowarki, aby wykluczyć błąd ładowarki. – Przeprowadzić aktualizację roweru elektrycznego (jeśli jest dostępna) w aplikacji eBike Flow.	

Kod błędu	Usuwanie błędów
	Jeśli problem występuje podczas ładowania w czasie jazdy: – Sprawdzić, czy sieć spełnia parametry wejściowe podane na tabliczce znamionowej ładowarki. – Jeśli problem nadal występuje, skontaktować się z serwisem rowerowym.
680007	Podane kody błędów sygnalizują, że akumulator eBike znajduje się poza dopuszczalnym zakresem temperatur roboczych. Ładowanie akumulatora eBike zostanie przerwane.
680009	
680012	
680014	
680016	
680017	Gdy temperatura robocza ponownie znajdzie się w dopuszczalnym zakresie, proces ładowania zostanie wznowiony.
903002	
903005	
112000	Ponownie zalogować się w aplikacji eBike Flow i połączyć z nią swój smartfon. Jeżeli problem nadal występuje: – Zainstalować aplikację ponownie, a następnie ponownie uruchomić rower elektryczny. – Następnie połączyć smartfon z rowerem elektrycznym. Jeżeli problem nadal występuje: – Należy skontaktować się z serwisem rowerowym.
1B7213	Przeprowadzić aktualizację oprogramowania w aplikacji eBike Flow . Uruchomić rower elektryczny ponownie.
1B7613	Jeśli problem nadal występuje, skontaktować się z serwisem rowerowym.
1B7713	
1C7413	
1C7513	
1C7713	
5F0200	
F10005	
	Aby usunąć problem niekompatybilności oprogramowania, wszystkie komponenty roweru elektrycznego muszą posiadać aktualną wersję oprogramowania. – Podłączyć wszystkie komponenty roweru elektrycznego, także te, które można demontować, oraz komponenty opcjonalne. – Przeprowadzić aktualizację oprogramowania w aplikacji eBike Flow lub skontaktować się w tym celu z serwisem rowerowym. – Uruchomić rower elektryczny ponownie.

Błędy krytyczne

Błędy krytyczne są sygnalizowane przez migające na czerwono, a następnie świecące się na stałe na czerwono diody LED **(4)** i **(5)**. W razie wystąpienia błędu krytycznego należy kierować się instrukcjami postępowania zawartymi w poniższej tabeli.

Kod błędu	Instrukcje postępowania
6A0000	Podłączyć wszystkie komponenty roweru elektrycznego, także te, które można demontować, oraz komponenty opcjonalne. Przeprowadzić aktualizację oprogramowania. Uruchomić rower elektryczny ponownie. Jeśli problem nadal występuje, skontaktować się z serwisem rowerowym.
F10004	Podłączyć wszystkie komponenty roweru elektrycznego, także te, które można demontować, oraz komponenty opcjonalne. Przeprowadzić aktualizację oprogramowania. Wszystkie komponenty wymagają aktualnego oprogramowania. Uruchomić rower elektryczny ponownie. Jeśli problem nadal występuje, skontaktować się z serwisem rowerowym.
890000	– Potwierdzić odczytanie kodu błędu. – Uruchomić rower elektryczny ponownie. Jeżeli problem nadal występuje: – Potwierdzić odczytanie kodu błędu.

Kod błędu	Instrukcje postępowania
	– Przeprowadzić aktualizację oprogramowania. – Uruchomić rower elektryczny ponownie.
	Jeżeli problem nadal występuje: – Należy skontaktować się z serwisem rowerowym.

Konserwacja i serwis

Moduł obsługi **LED Controller** jest wyposażony w wymienny akumulator wewnętrzny. Jego baterii okrągłej nie wolno samodzielnie wymieniać. Wymianę akumulatora należy zlecić wyłącznie w serwisie rowerowym. W przypadku uszkodzenia lub awarii należy skontaktować się z serwisem rowerowym.

Konserwacja i czyszczenie

Panel sterowania nie wolno czyścić wodą pod ciśnieniem.

Panel sterowania należy utrzymywać w czystości. W razie zabrudzeń może dojść do błędnego odczytu natężenia światła w otoczeniu.

Do czyszczenia panelu sterowania należy używać miękkiej, zwilżonej tylko wodą ściereczki. Nie stosować żadnych środków myjących.

► **Wszelkie naprawy muszą być wykonywane przez serwis rowerowy.**

Wskazówka: Zalecamy wyłączyć funkcję **<Lock & Alarm>** przed oddaniem roweru elektrycznego do serwisu rowerowego w celu przeprowadzenia prac konserwacyjnych.

Wskazówka: Jeśli panel sterowania **LED Controller** nie jest używany przez dłuższy czas, należy go doładować zgodnie z informacjami w (zob. „Zasilanie panelu sterowania”, Strona Polski – 3).

Obsługa klienta oraz doradztwo dotyczące użytkowania

W razie pytań dotyczących roweru elektrycznego i jego komponentów należy skontaktować się z serwisem rowerowym.

Dane kontaktowe serwisów rowerowych można znaleźć na stronie internetowej: www.bosch-ebike.com.

Więcej informacji



Dalsze informacje oraz filmy dotyczące komponentów eBike oraz ich funkcji można znaleźć w Bosch eBike Help Center.

Utylizacja i materiały wykonania

Dane dotyczące materiałów wykonania znajdują Państwo, klikając w link:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Rowerów elektrycznych i ich części składowych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi

Zwrot za pośrednictwem punktów sprzedaży jest możliwy, jeśli dobrowolnie oferują one możliwość przyjmowania zwrotów lub są do tego ustawowo zobowiązane. Należy przy tym przestrzegać krajowych przepisów prawa.



Poszczególne komponenty roweru elektrycznego, osprzęt i opakowania należy doprowadzić do powtórnego przetworzenia zgodnie z przepisami ochrony środowiska.

Należy we własnym zakresie zapewnić, że dane osobowe zostały usunięte z komponentów roweru elektrycznego.

Akumulatory i baterie, które można wymontować ze komponentów roweru elektrycznego, nie uszkodzając ich, należy przed utylizacją wyjąć i zbierać osobno.



Zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2023/1542 niezdadne do użytku urządzenia elektryczne oraz uszkodzone lub zużyte akumulatory/baterie należy zbierać osobno i doprowadzić do ponownego użycia zgodnie z obowiązującymi przepisami ochrony środowiska.

Selektywna zbiórka sprzętu elektrycznego służy wstępnemu sortowaniu według rodzajów materiałów i wspomaga prawidłowe przetwarzanie i odzysk surowców, chroniąc w ten sposób ludzi i środowisko naturalne.



Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian.